KENTARO MIURA

BERSERK

15

Glénat

ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS

Deux ans se sont écoulés
depuis l'effroyable "sabbat" qui a vu
l'anéantissement de la troupe du Faucon.
Guts est parti en quête pour se venger
de Griffith, réincarné en Femto,
un des God Hand, et de ses sbires.
En arrivant près d'un village
situé dans la "Vallée des Brumes",
un endroit où le brouillard règne toute l'année,
Guts a sauvé une jeune fille des brigands
qui l'agressaient. Cette jeune fille,
appelée Jill, était maltraitée
par les adultes du village. Ce dernier
est victime d'attaques de sortes d'elfes,
qui ne se contentent pas
de dévorer du bétail, mais aussi des humains.
Ayant identifié la nature démoniaque des elfes,
Guts se prépare à les affronter !

BERSERK 15

KENTARO MIURA

BERSERK 15

SOMMAIRE

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS – LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS

REINE (QUEEN)... 5

LE FEU DIABOLIQUE 27

PICAF AUX YEUX ROUGES 47

LA JEUNE FILLE DES SOUVENIRS 69

LE MONDE DES CRÉATURES AILÉES 89

LE GARDIEN (GUARDIAN) 1 109

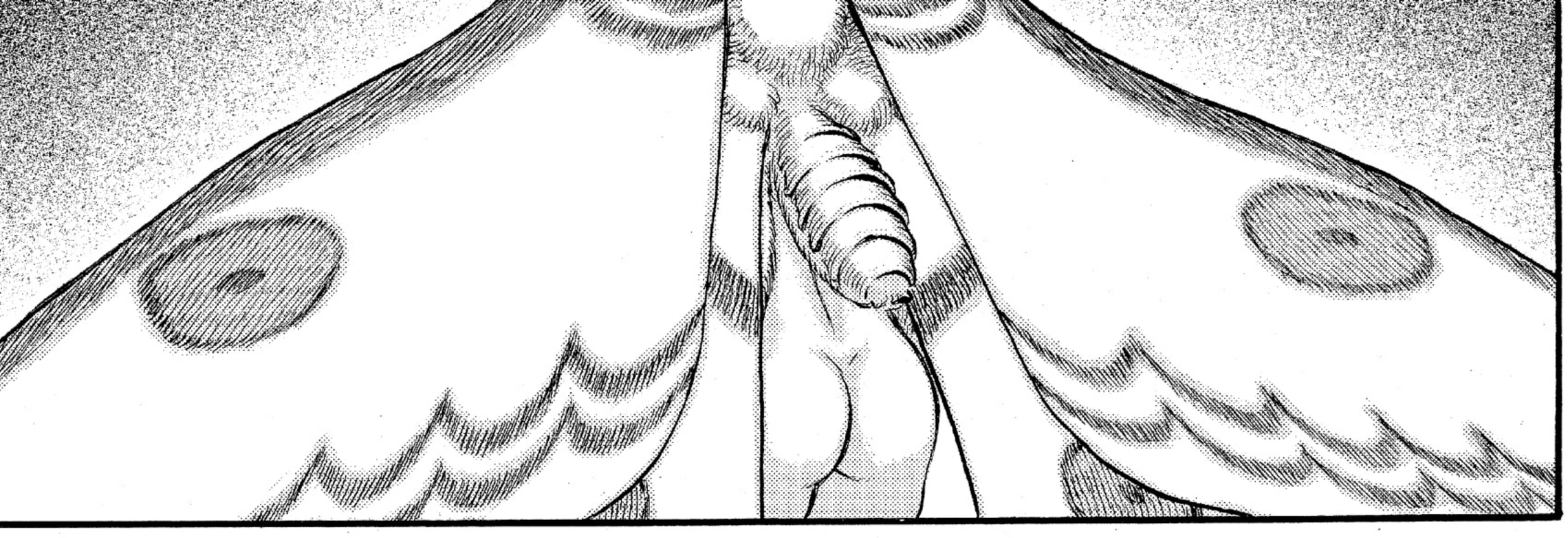
LE GARDIEN (GUARDIAN) 2 131

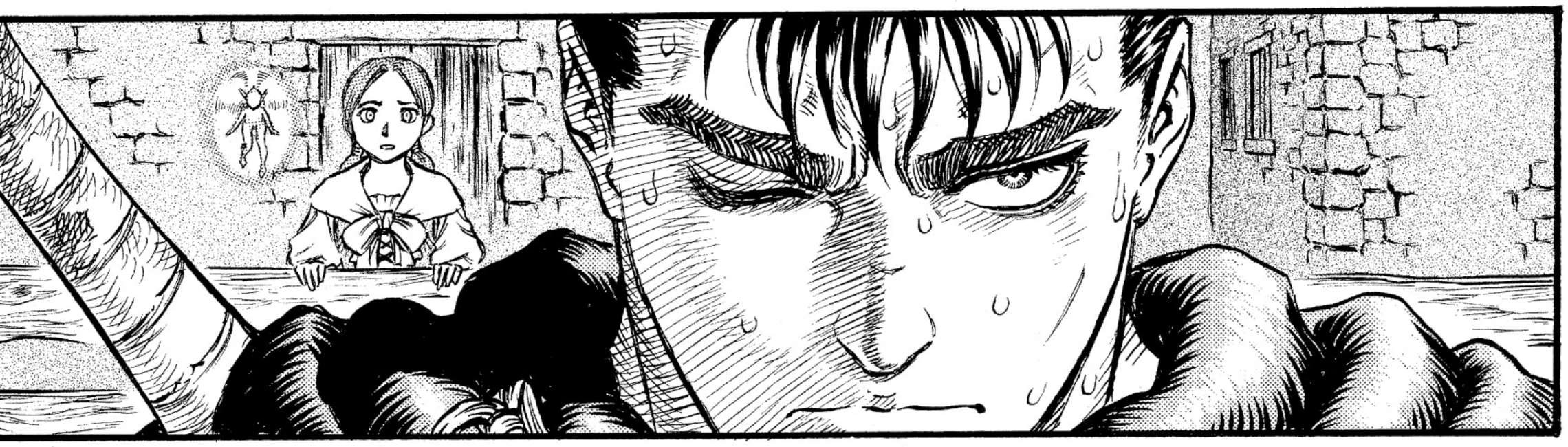
LE FUGITIF 151

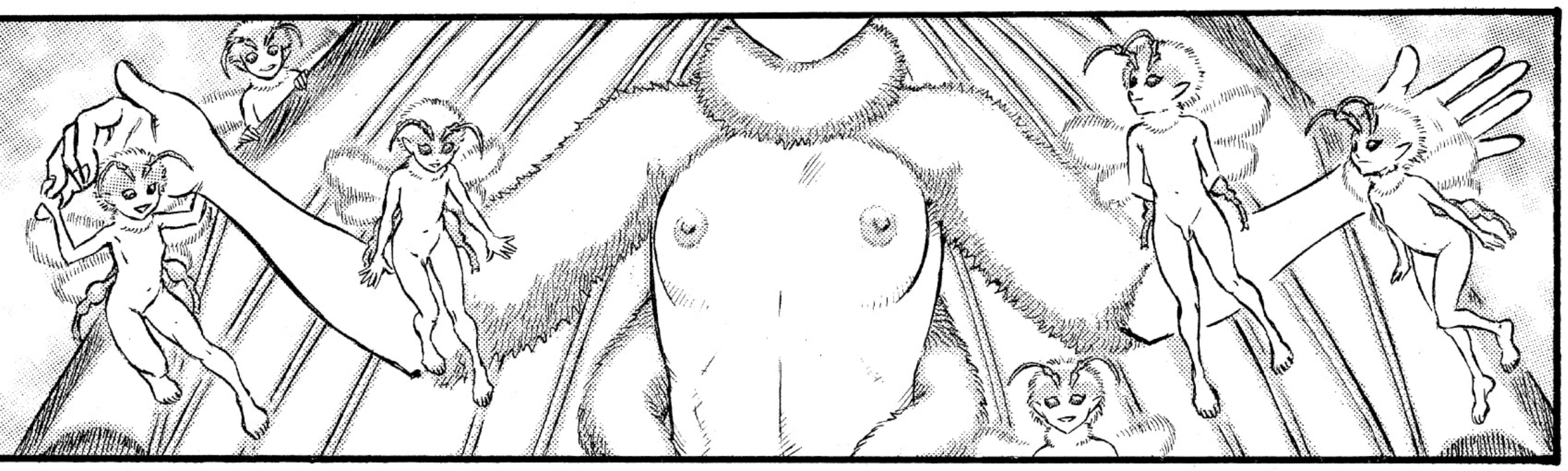
LA VALLÉE DES BRUMES 1 171

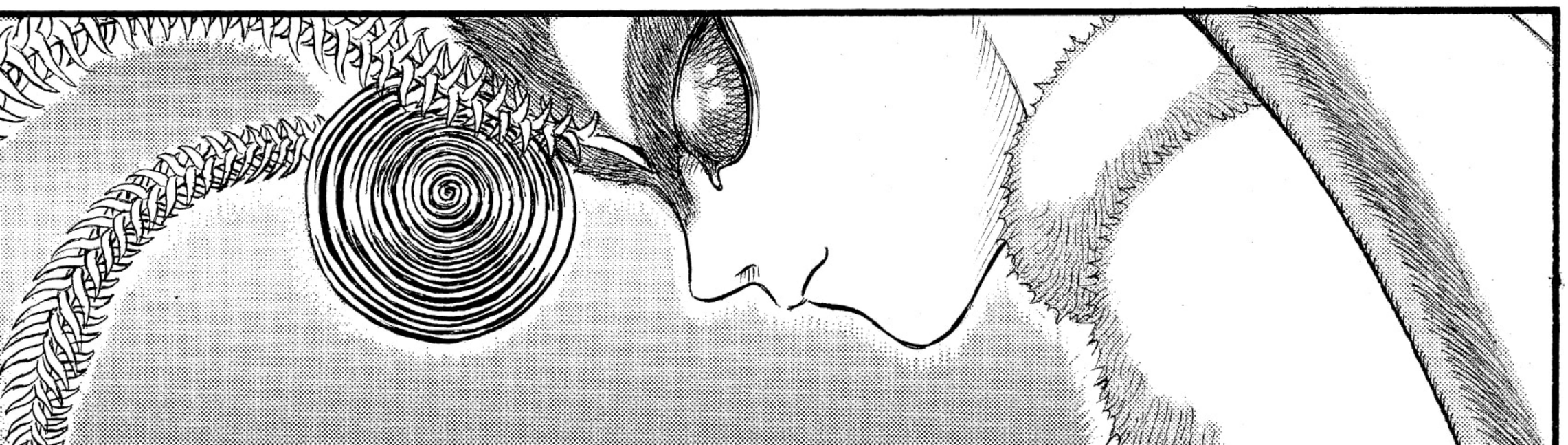
LA VALLÉE DES BRUMES 2 191

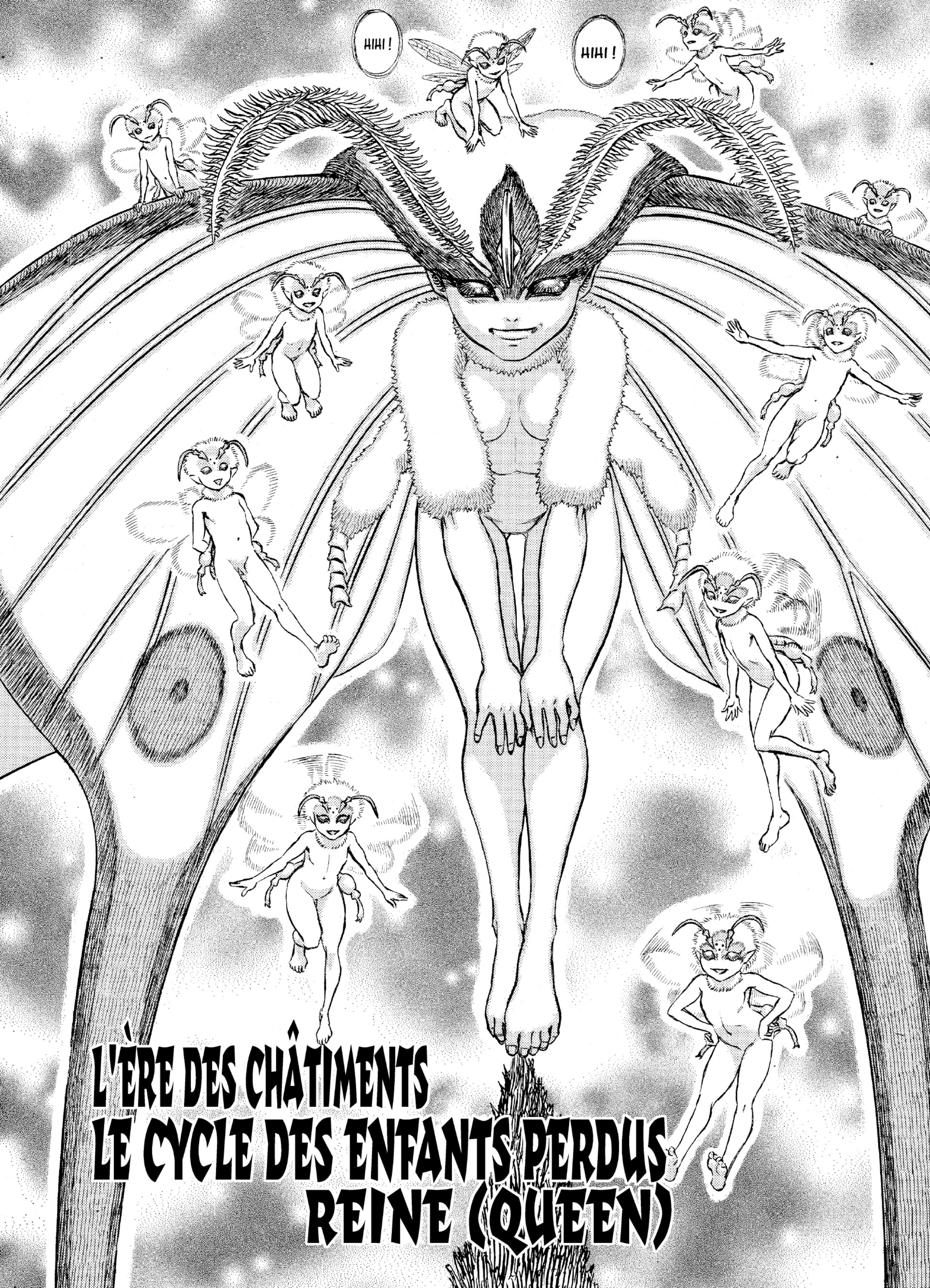
LES COCONS 213










HIHI !
HIHI !
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
REINE (QUEEN)

TU N'ES POURTANT QU'UN HUMAIN.

COMMENT ÇA SE FAIT ?

EH BIEN, MON GARS, TU ES BIEN FORT.

JE NE SUIS PAS UN INSECTE, MAIS UN ELFE.

C'EST DONC TOI, LA REINE DES INSECTES.

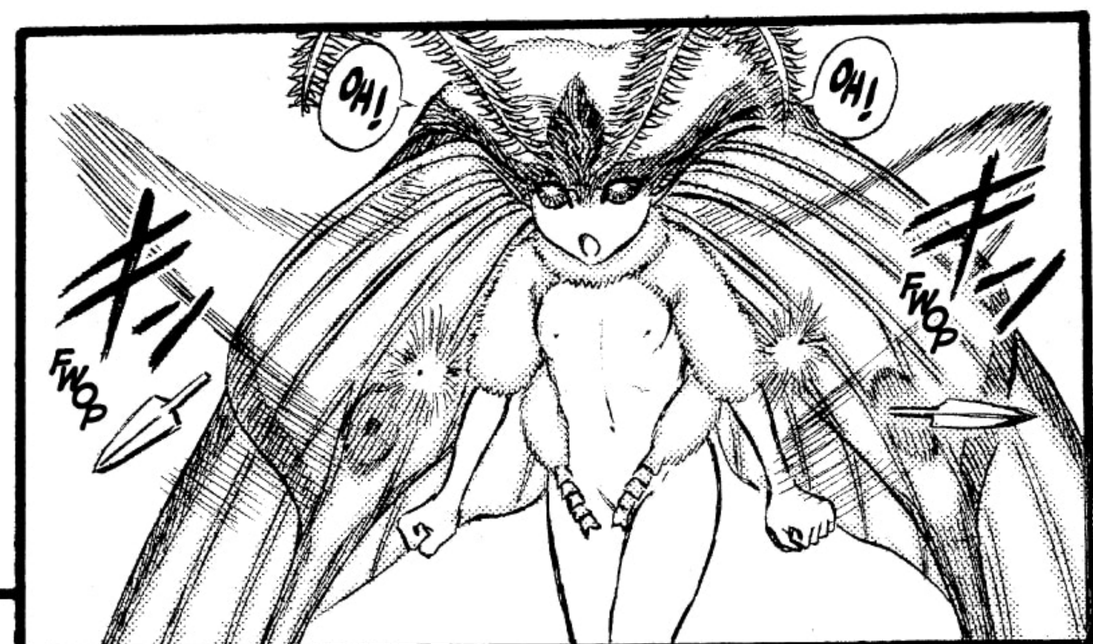
UN ELFE...

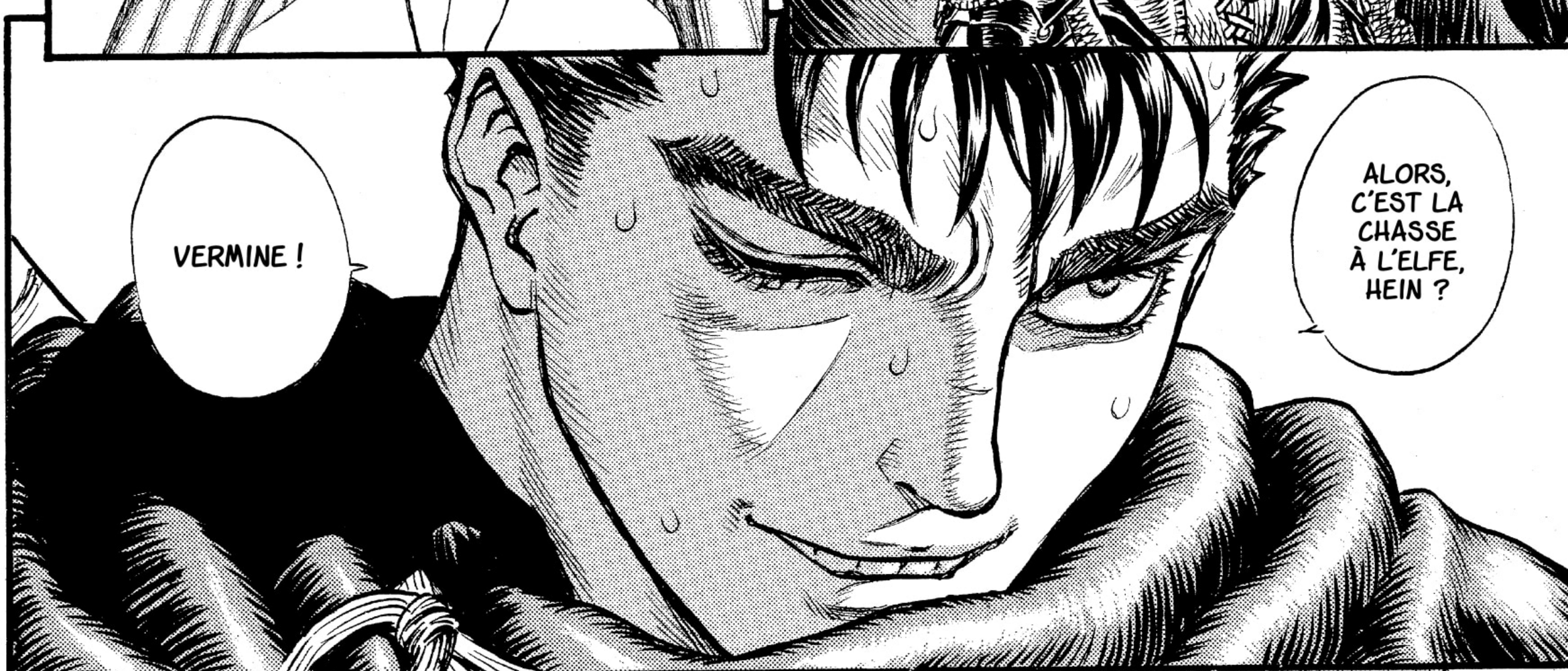
UN GRAND ELFE.

ÇA, CE SERAIT UN ELFE ?

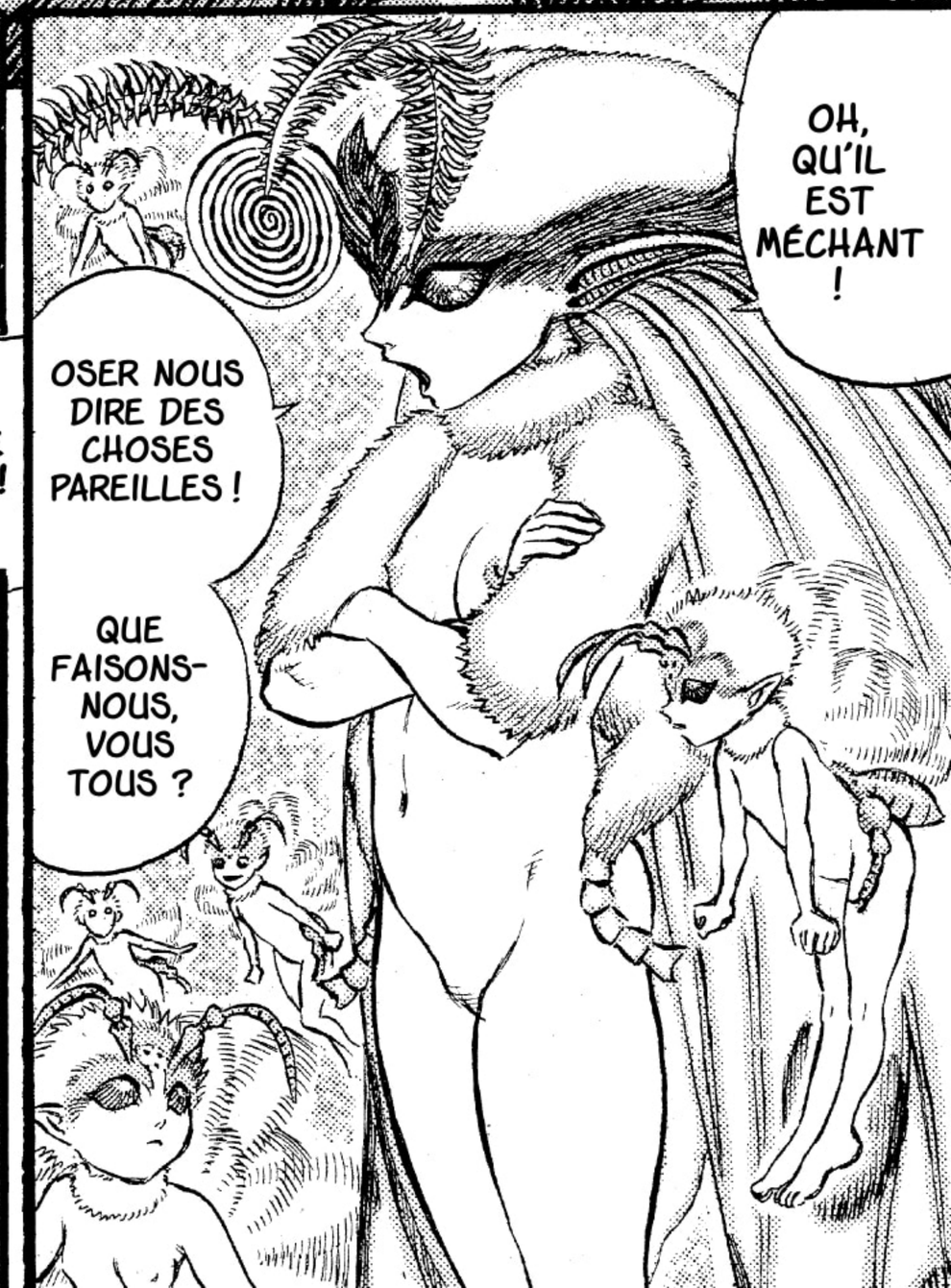
GRRRR

TCHOUK
TCHOUK


OH!
OH!
FWOP
FWOP


VERMINE !
ALORS, C'EST LA CHASSE À L'ELFE, HEIN ?

LES ADULTES, ON LES BUTE !
KYAA
C'EST UN MEN-TEUR !
KYAA
UN ADULTE QUI MENT !
ON LE BUTE !


OH, QU'IL EST MÉCHANT !
OSER NOUS DIRE DES CHOSES PAREILLES !
QUE FAISONS-NOUS, VOUS TOUS ?

CE SONT VRAIMENT DES...

...CE NE SONT PAS DES ELFES, MAIS PLUTÔT ...
MAIS VOYONS, CE...

KYAA
KYAA
J'Y VAIS, ALORS !
ALLEZ !
KYAA
KYAA
DOSH
ZAPPA
ZOU !

SLASH
WHURSSH
A...
ATTENDS UN PEU, GUTS !

BRRRLL
QUOI ?!
PSST !
WHAP
GUTS !
JILL !
!
ZAAP
FLORTCH

YOUPI ! YOUPI !

FLAP

FLAP

ON L'A EU, EUH ! ON L'A EU !

ÇA VA ALLER ?

TA GUEULE, TOI ! DÉGAGE D'ICI !

J'TE CONNAIS PLUS !

LA FERME !!

MAIS ATTENDS, J'TE DIS ! POUR TE BATTRE CONTRE EUX !

SI TU CONTINUES À M'EM-MERDER, J'TE BUTE EN MÊME TEMPS QU'EUX !

SALO-PIAUDS !

ATTENDS ! MAIS ATTENDS !

CE SONT... CE SONT...

...DES ENFANTS !!

CES CRÉATURES... CE NE SONT PAS DU TOUT DES ELFES !

ÉCOUTE, MERDE !

COMMENT ?...

C'EST ÉVIDENT !

...ET CE QUE L'ON VOIT DE LEUR MANIÈRE DE PENSER...

D'APRÈS LEURS GESTES, LEUR ATTITUDE...

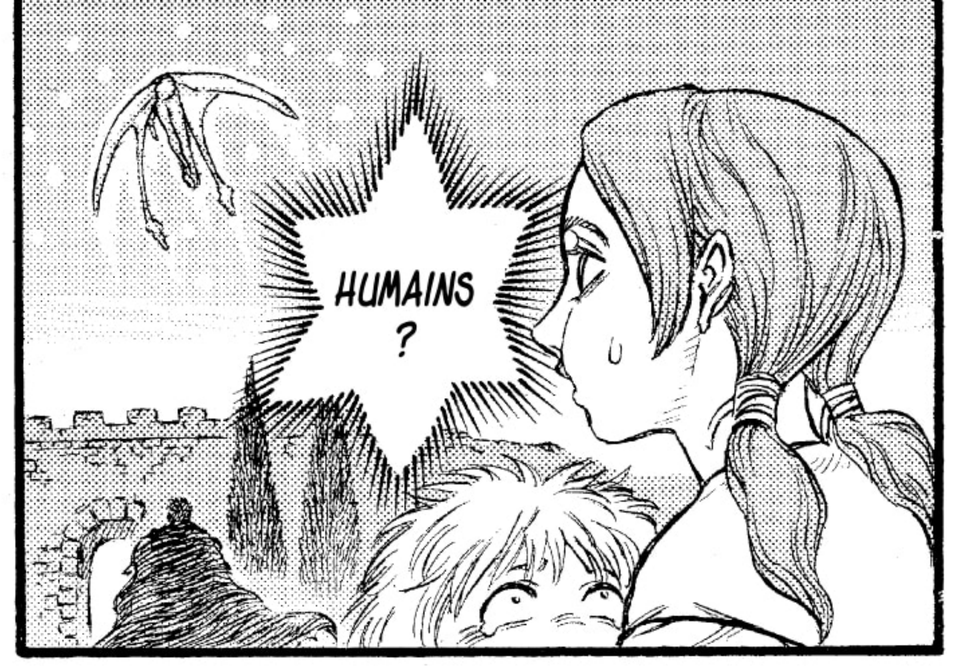
CE SONT DES ENFANTS...

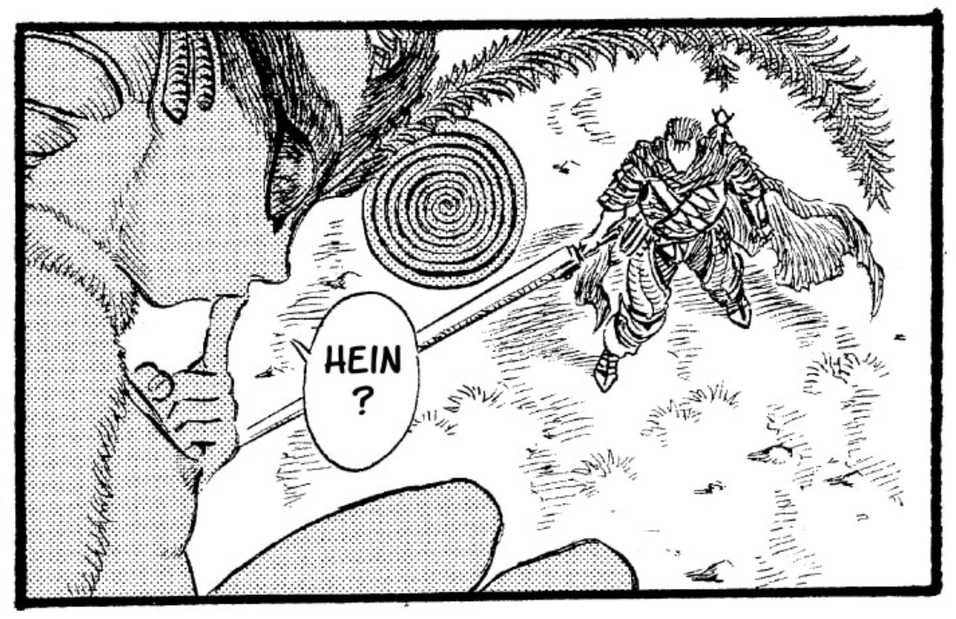
...DES ENFANTS HUMAINS !

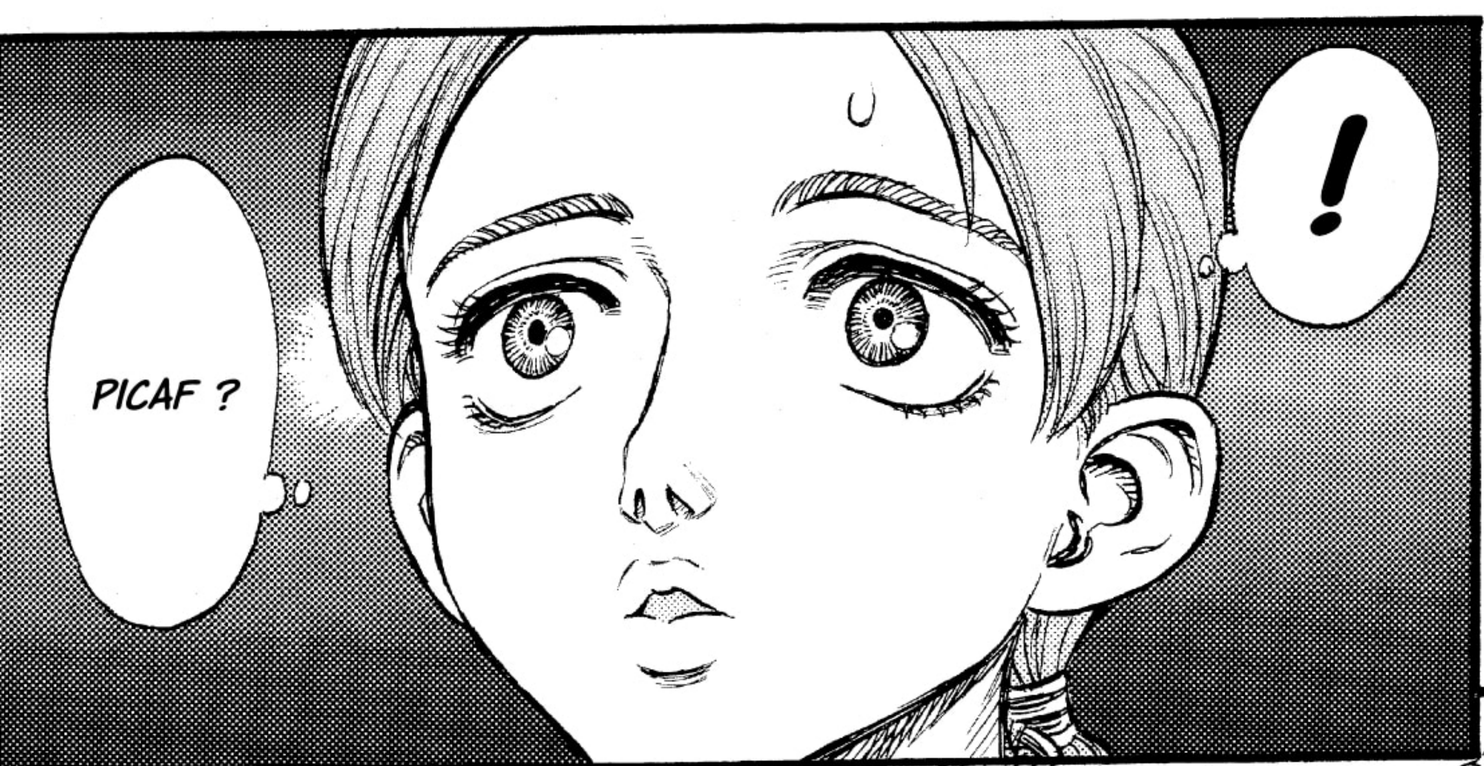
HÉ, LÀ !

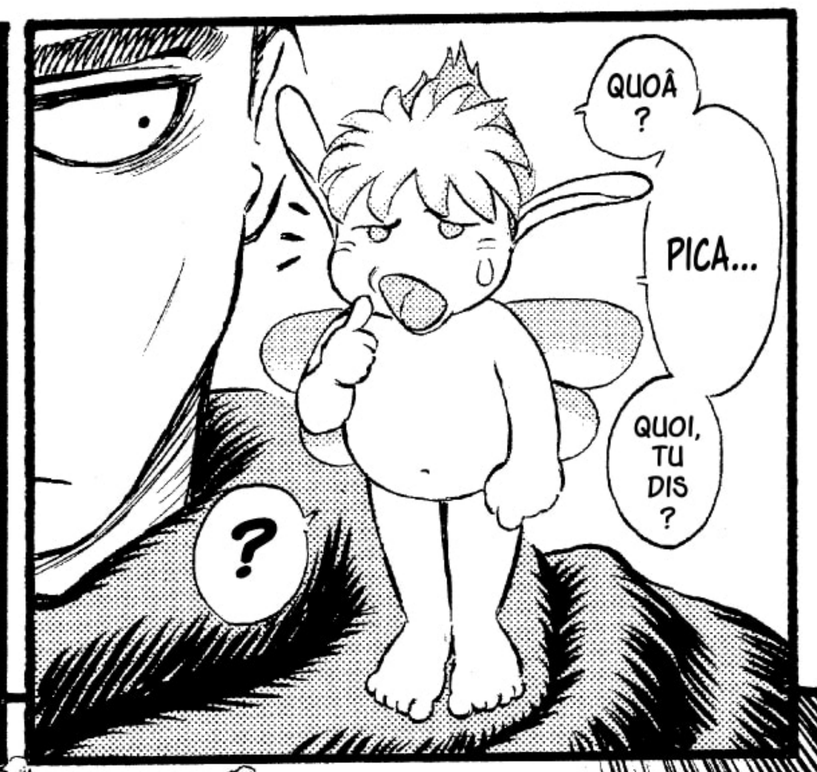
PARCE QUE SINON, TU SERAS UN PICAF-LE-PARIA !

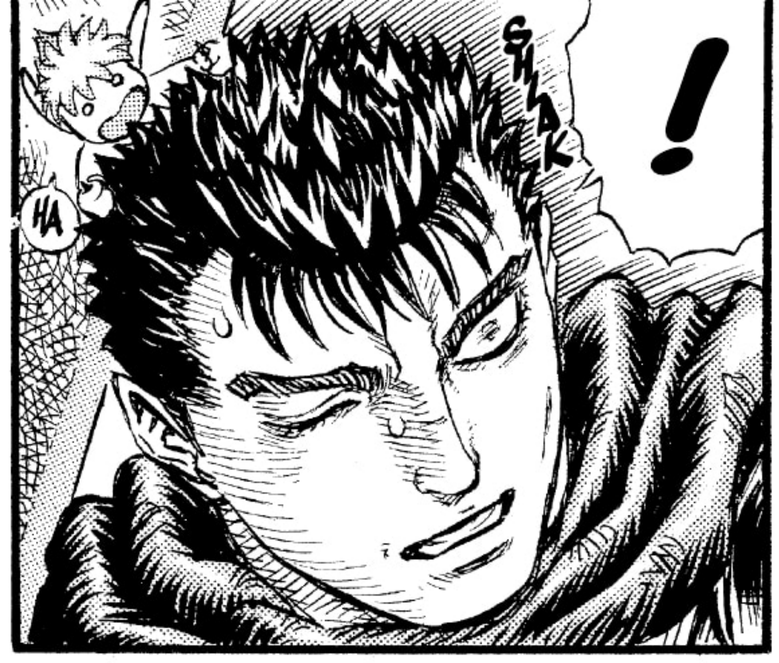
C'EST INTERDIT DE DISCUTER AVEC DES ADULTES !










HA
SHAK
!

BWOO
BUTE-LA!
TUE-LA!
MER-DE!
STAP

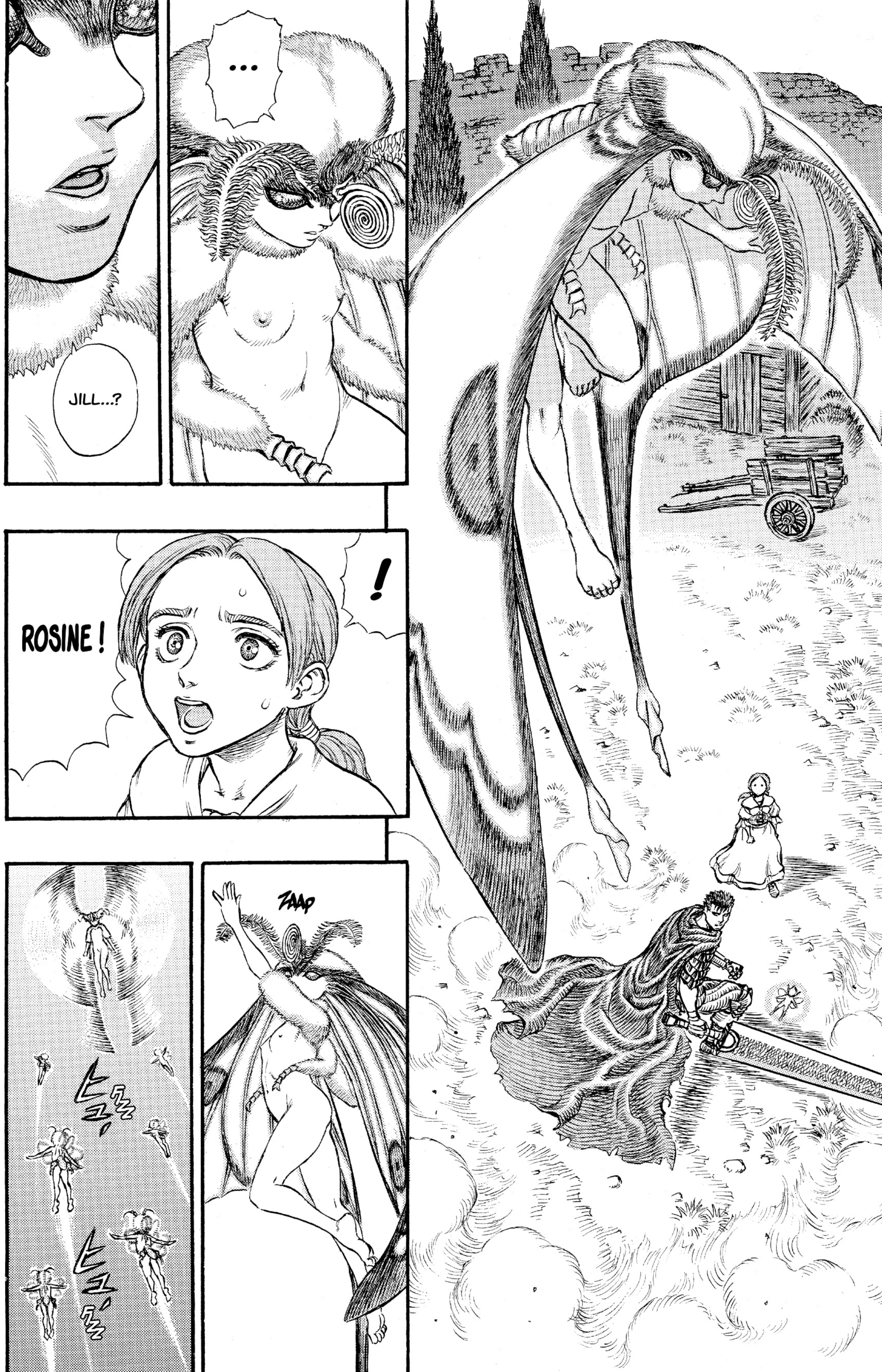
QUOI, ALLEZ, GO!
QUE... ?!
PAF

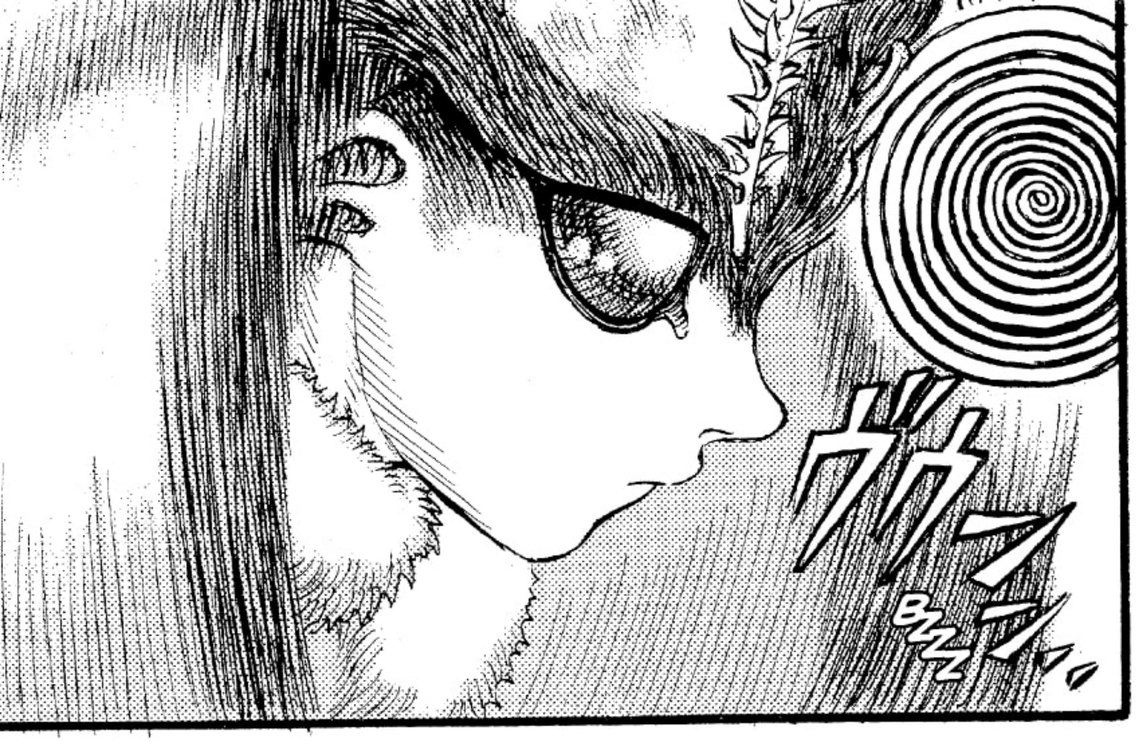
HA
HA
HA
HA
ZAAA

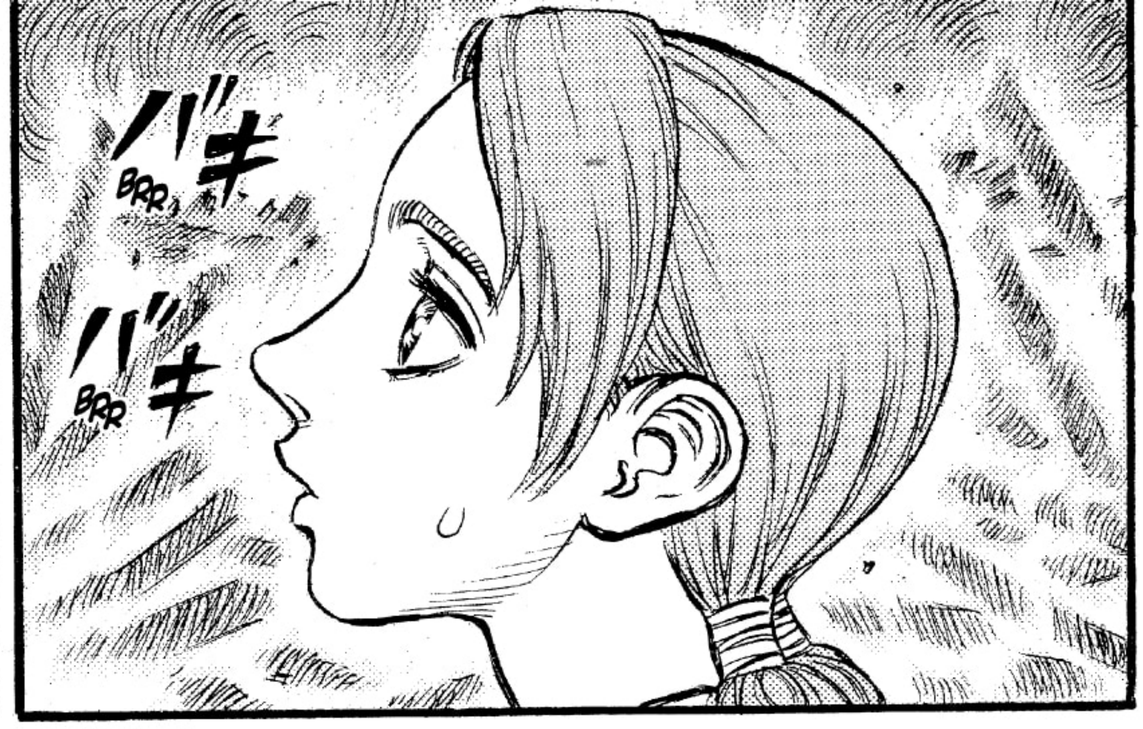
ROSINE, C'EST BIEN TOI ?!

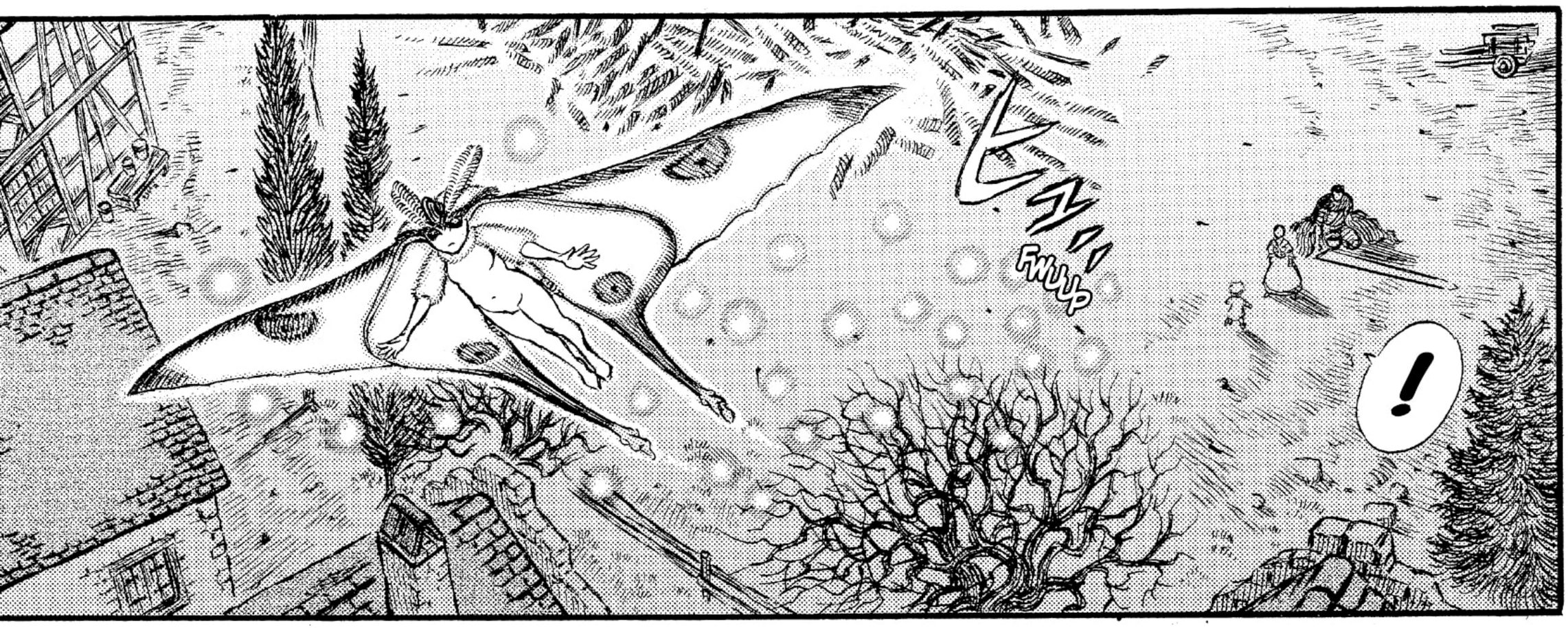
ARRÊTE, ROSINE !

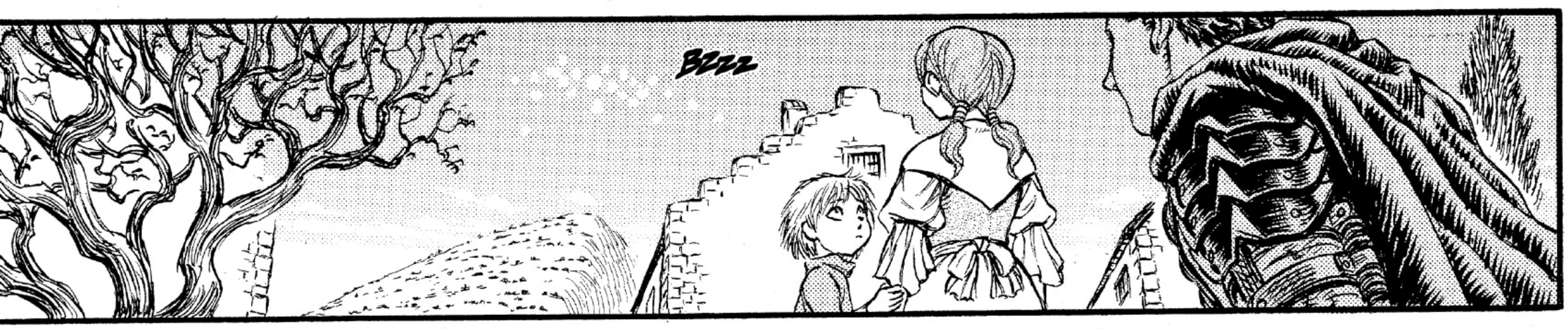
SLOP

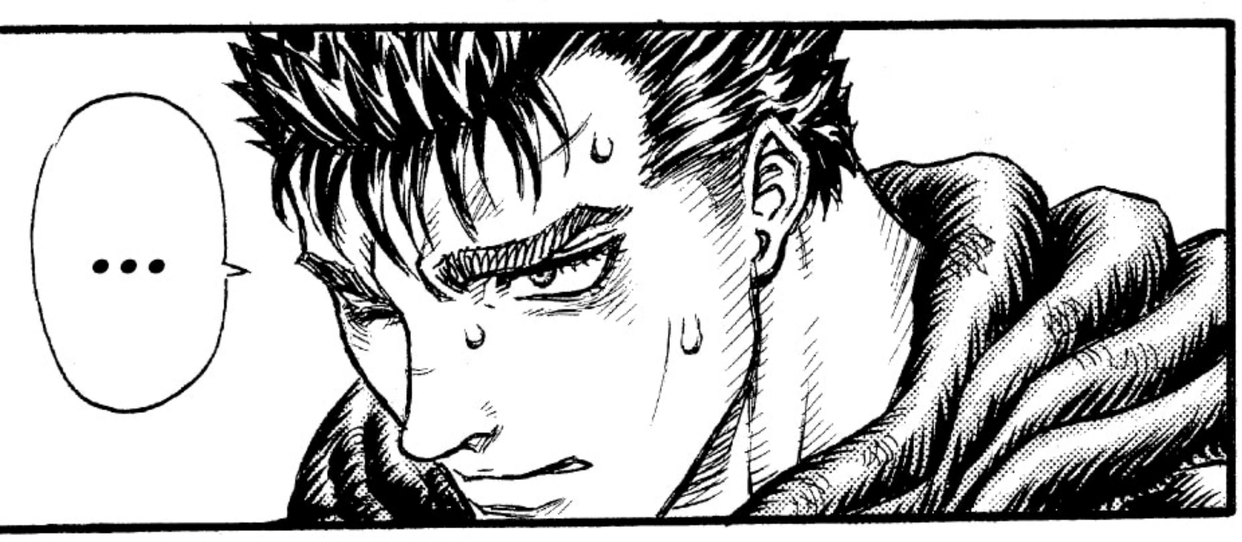

JILL...?
...
ROSINE !
!
ZAAP
ヒュン
ヒュン

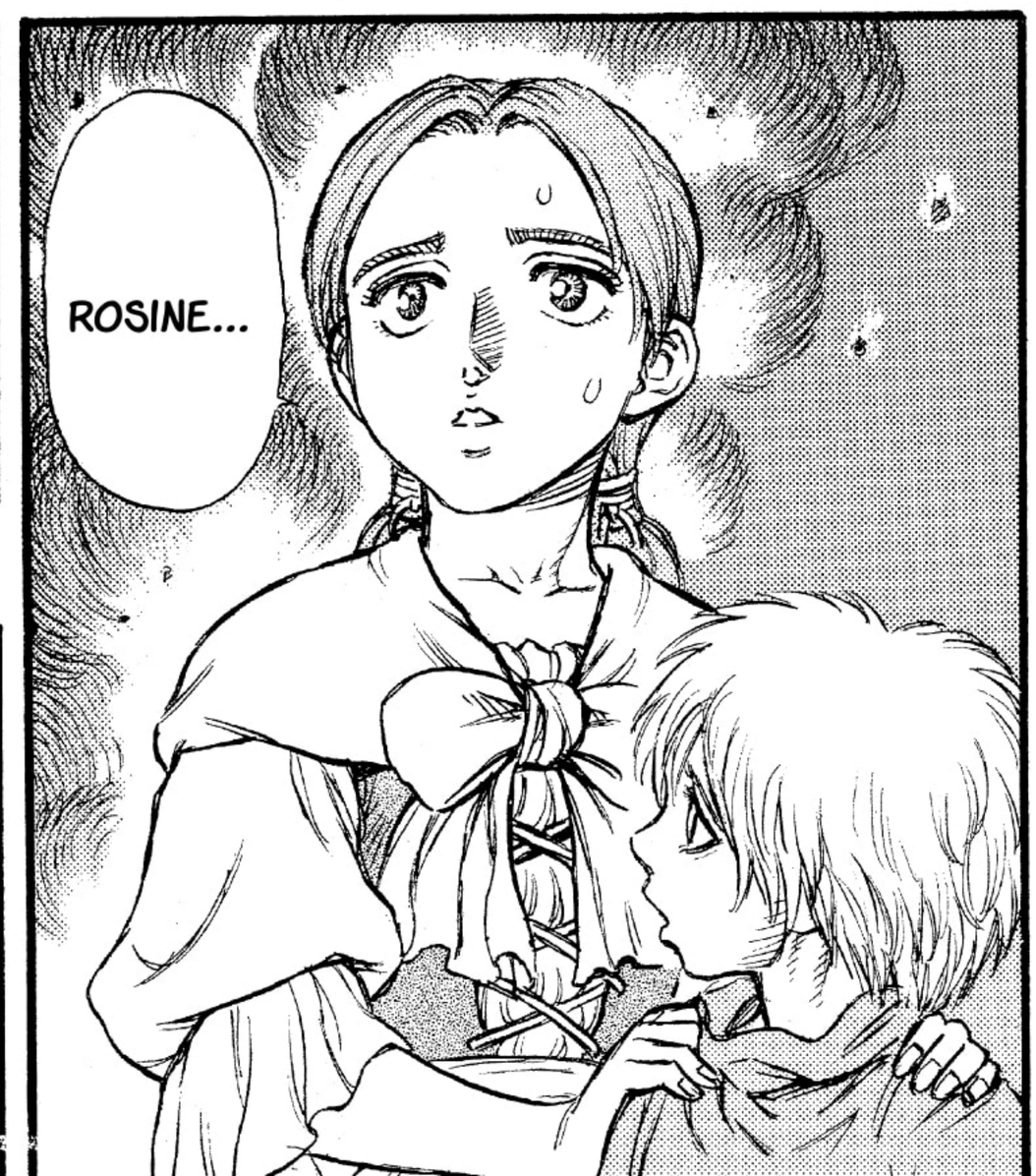

ヴヴン
BZZ

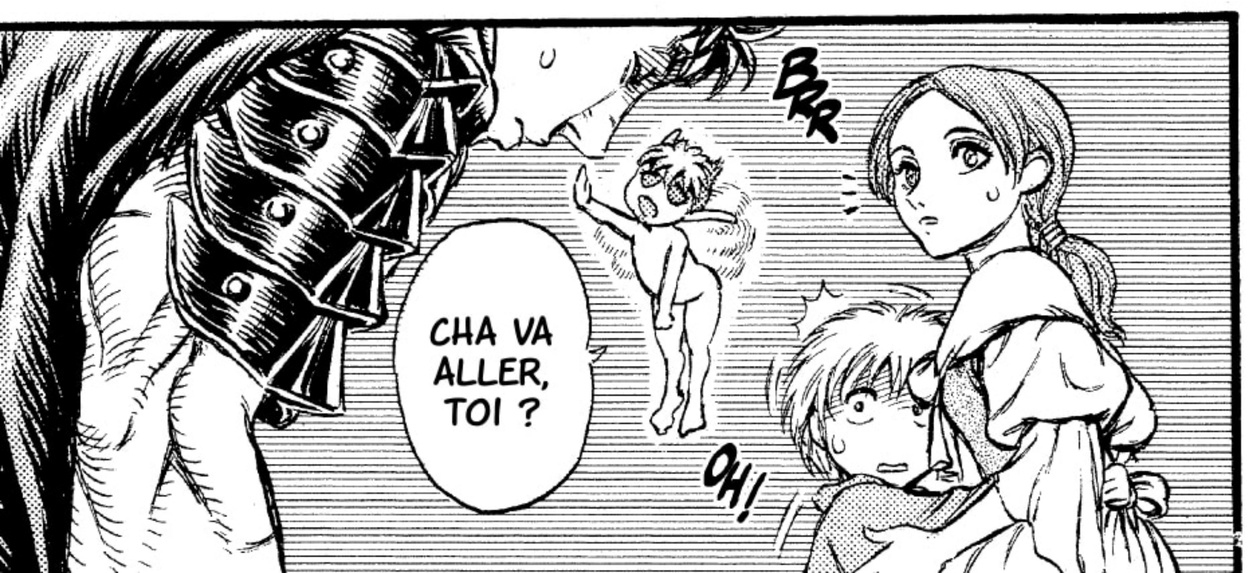

バキ
BRR
バキ
BRR


ヒュン
FWUP
!


BZZZ


...


ROSINE...


BRR
CHA VA ALLER, TOI ?
OH!

HÉ, KESKE T'AS ?

SEIGNEUR GUERRIER !

!!

ON DIRAIT QU'IL Y AVAIT DU POISON DANS SA POUSSIÈRE D'ELFE...

QUELLE POISSE, MERDE !

GAAH

GUTS !

PLASH

MON ÉTABLE !

OH NOOON !

LES PROVISIONS POUR L'HIVER !

WOOSH

KYAAH

IL EST LOURD

OUAIS, IL PEUT, GAMIN !

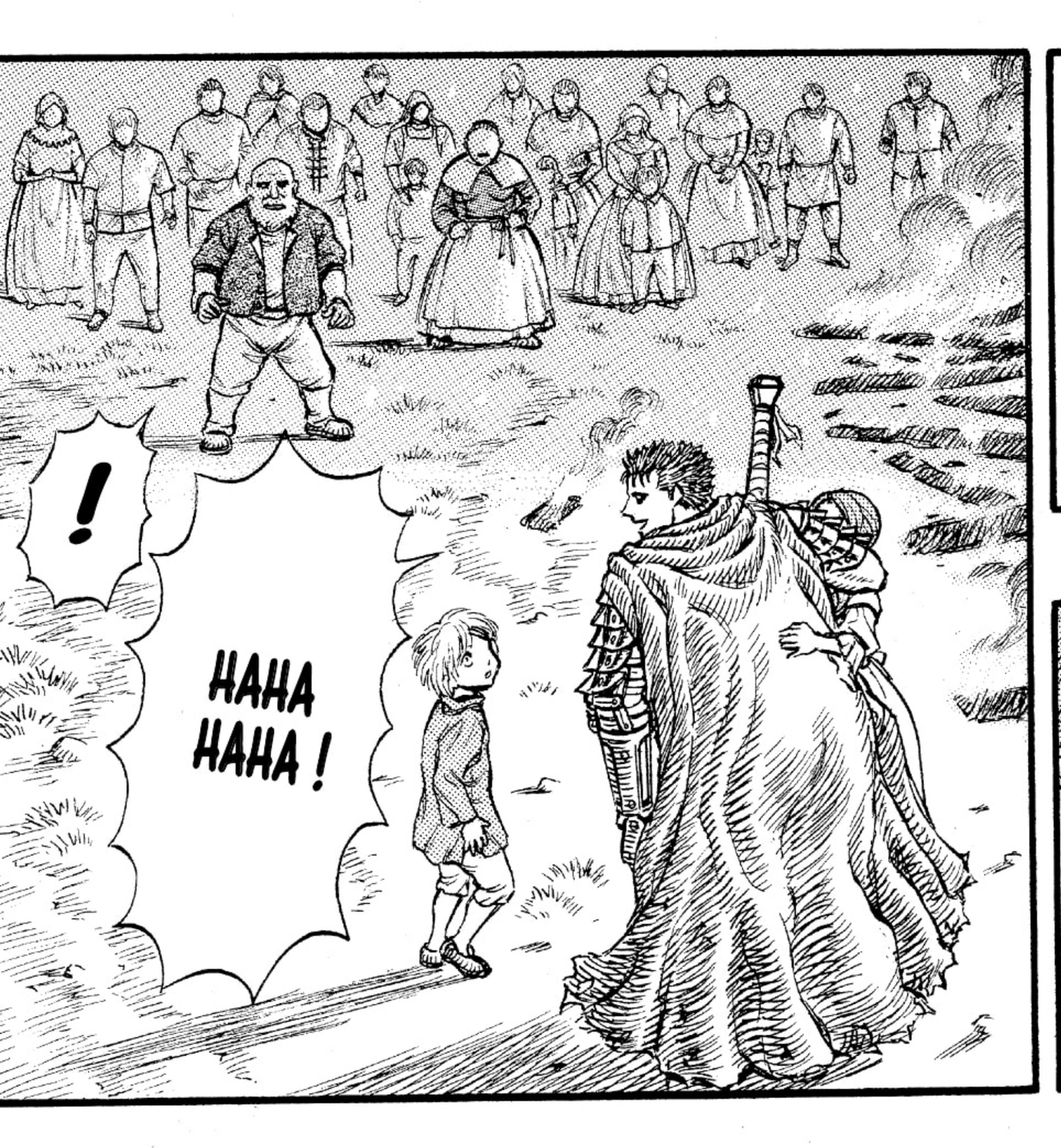
VOUS POUVEZ VOUS LEVER ?

...C'EST TOI QUI AS FAIT ÇA ?!

BON SANG... C'EST TOI ?...

AUCUN HUMAIN NE FERAIT ÇA !

ET LE PAUVRE THOMAS ! SE SERVIR AINSI D'UN ENFANT !



...QUAND CE GOSSE S'EST PRÉCIPITÉ DEHORS ?

PARMI VOUS, EST-CE QU'UN SEUL...

...A SEULEMENT TOURNÉ LA CLÉ POUR OUVRIR SA PORTE...

!

THOMAS, JILL, VENEZ PAR ICI !

CE QU'ON VEUT, C'EST QUE TU NOUS RENDES LES ENFANTS !

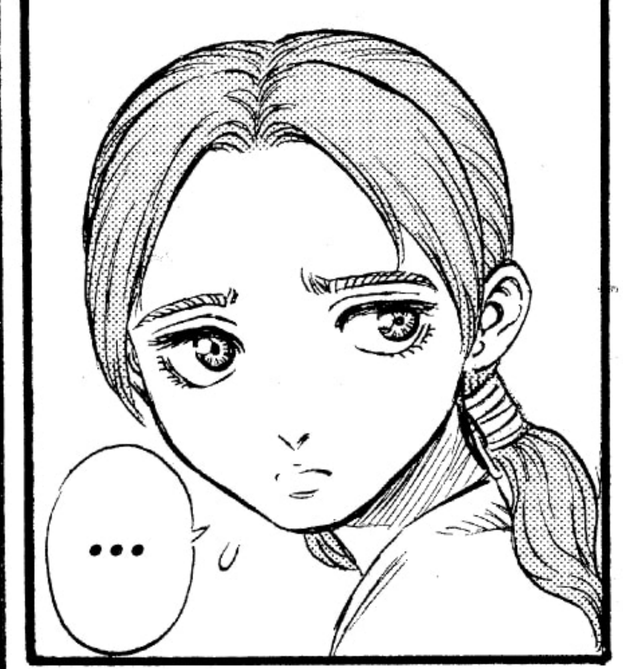
...

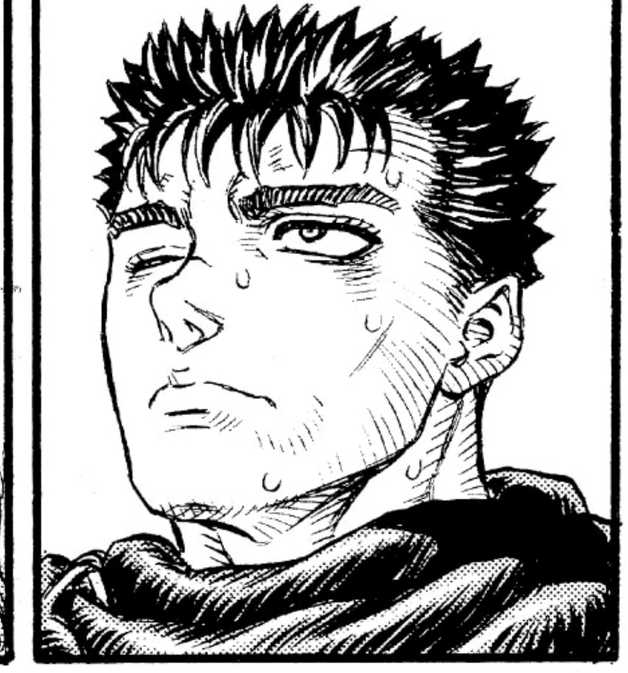
...

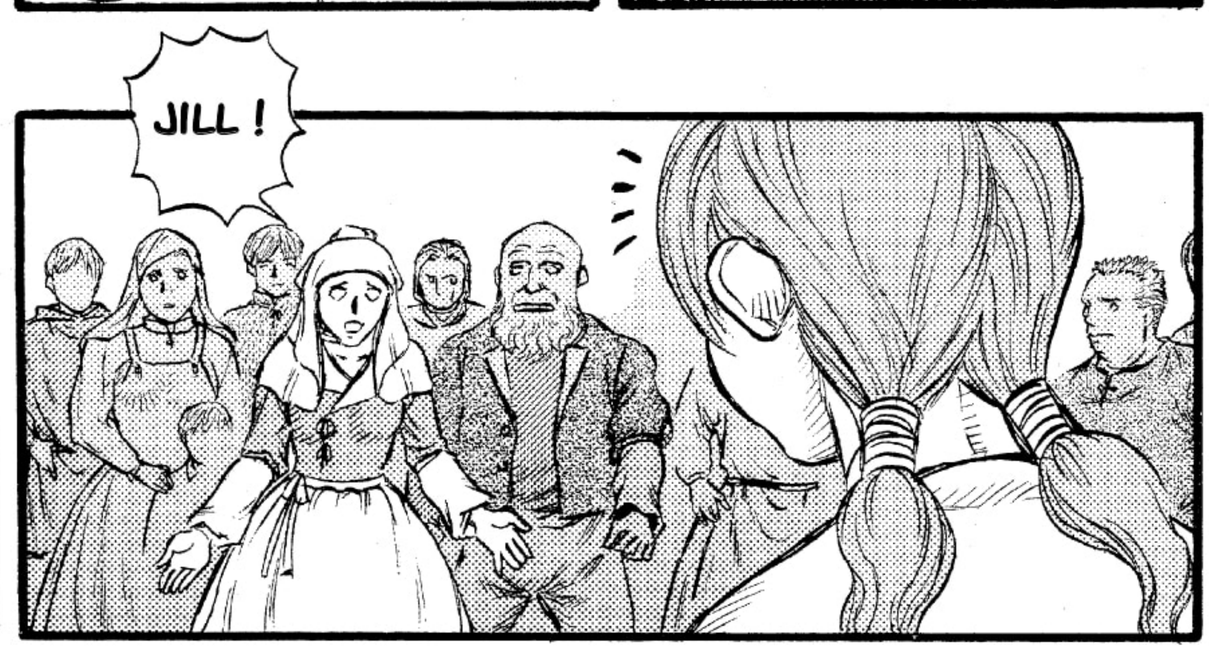
JILL...

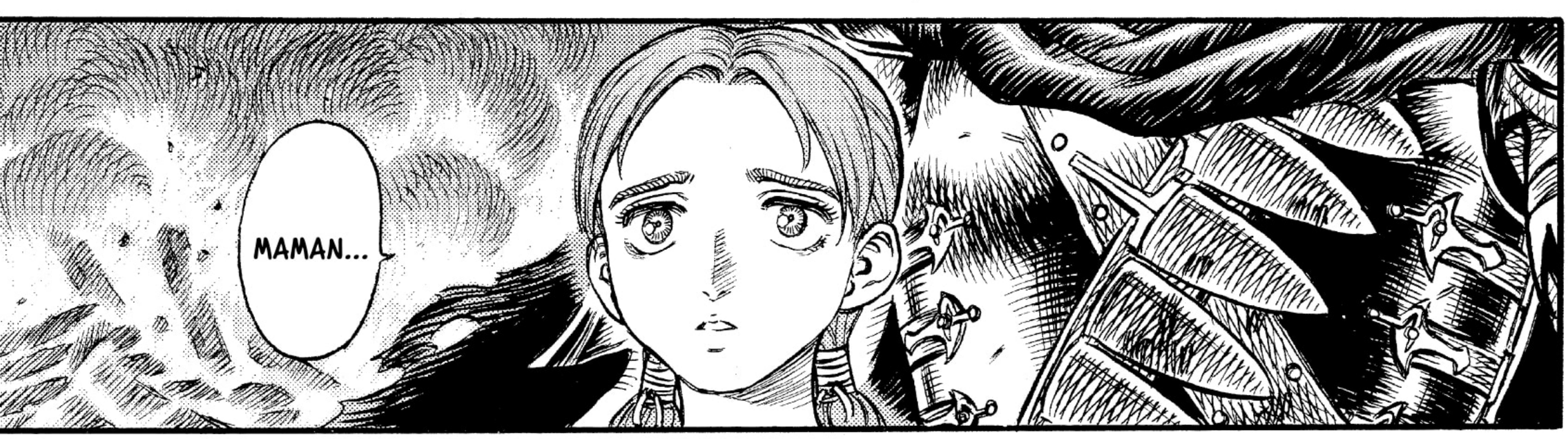
SPOF

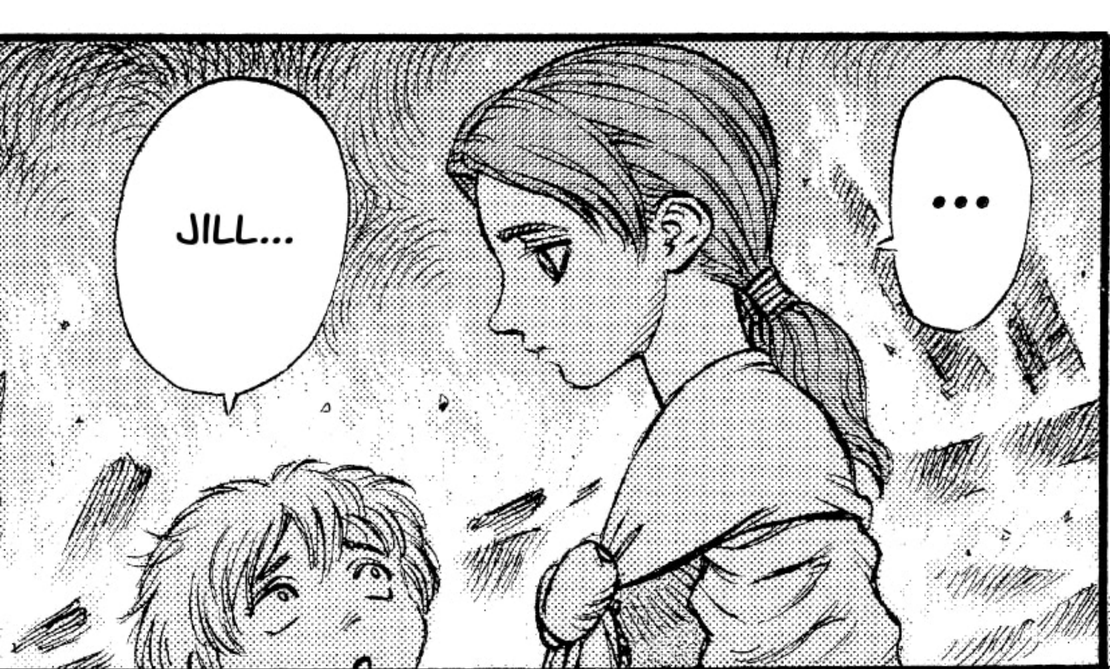
VITE, VIENS VERS MOI !
VITE !

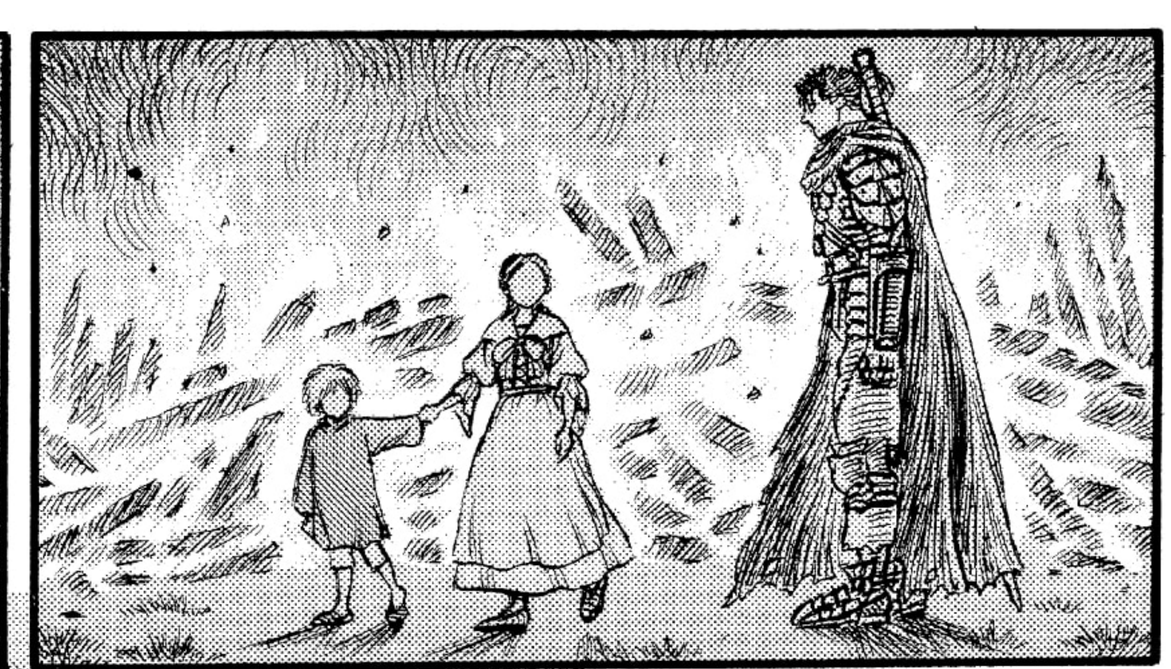

...

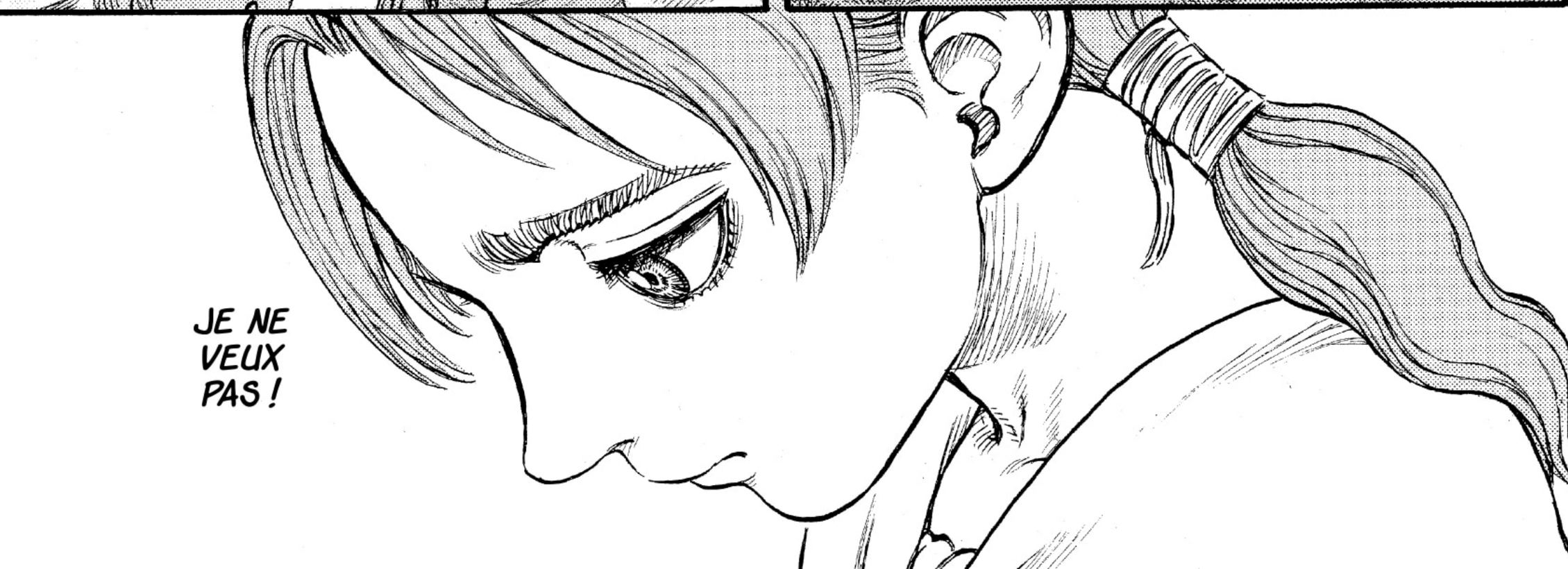



JILL !

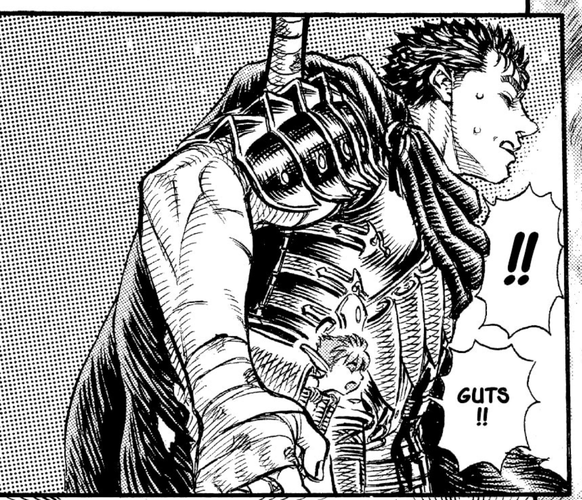

MAMAN...


JILL...
...



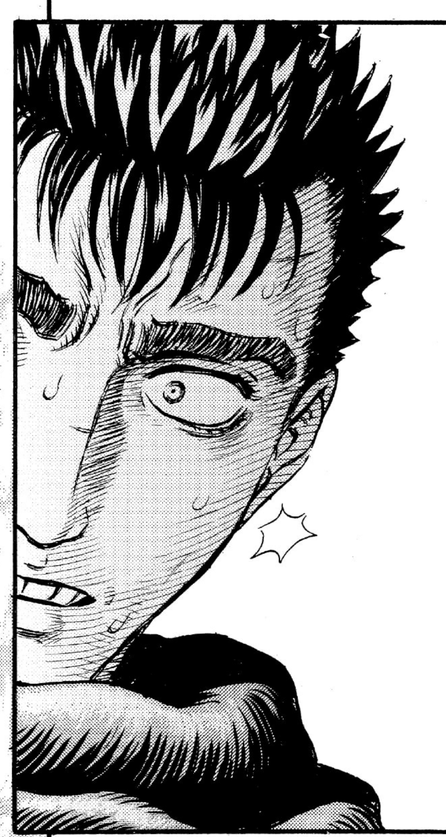

JE NE VEUX PAS !

CE SONT DES ENFANTS !
HIII !
...DES ENFANTS !
CE... CE SONT...


!!
GUTS !!

...ILS ONT RETROUVÉ LEUR APPARENCE !!
QUAND ILS SONT MORTS...

HAAAAA



CHANGE-MENT DE PLANS !

FWOP

JILL !

!

VOUDRIEZ-VOUS BIEN ME LAISSER PASSER ?

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - REINE (QUEEN) - FIN

BRRO
BRRO
BRRO
BRRO
BRRO
BRRO
VOUDRIEZ-VOUS BIEN ME LAISSER PASSER ?
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
LE FEU DIABOLIQUE

JILL...

NON, VOISINE...

...

GUTS !

JILL !

JE LE SAVAIS, ÇA DOIT BIEN ÊTRE UN COMPLICE DES ELFES ?!

UN ELFE... C'EST UN ELFE !

REGARDEZ !

OUPS

GRR ! MAIS T'ES FOU OU QUOI ?!

MAIS T'EN AS PAS MARRE DE TE METTRE TOUT LE TEMPS DANS LA MERDE ? TU VEUX LES DRESSER ENCORE PLUS CONTRE NOUS, C'EST ÇA ?...

HOULÀ !

ÇA Y EST, C'EST LA MERDE !

GLOUP

LAISSEZ-MOI PASSER.

IL EST TRÈS DANGEREUX, RISQUE DE BLESSURE !

ON SE POUSSE, JE VOUS PRIE.

SLAP

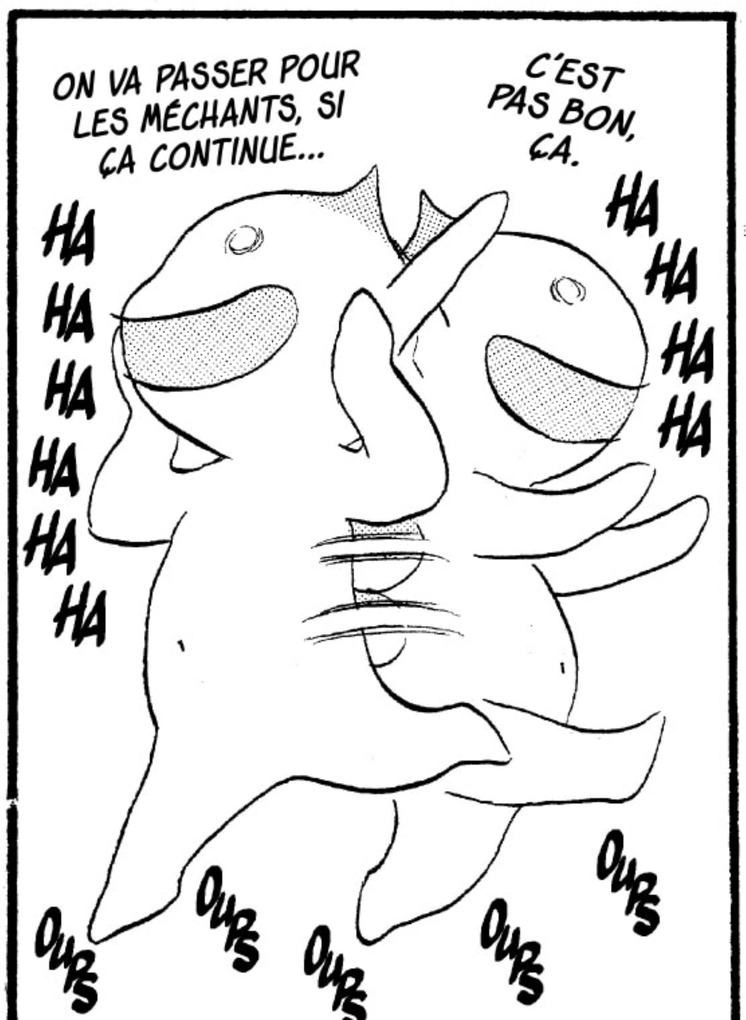
MAMAN...

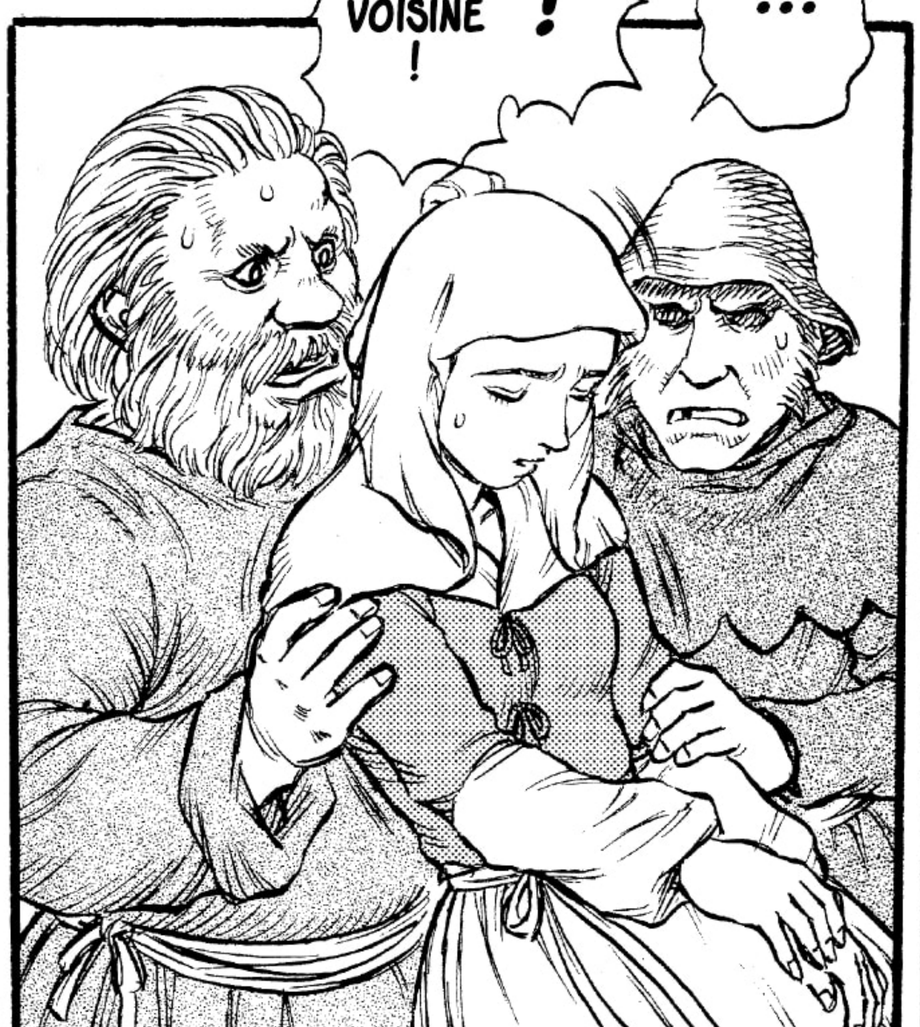
JILL !

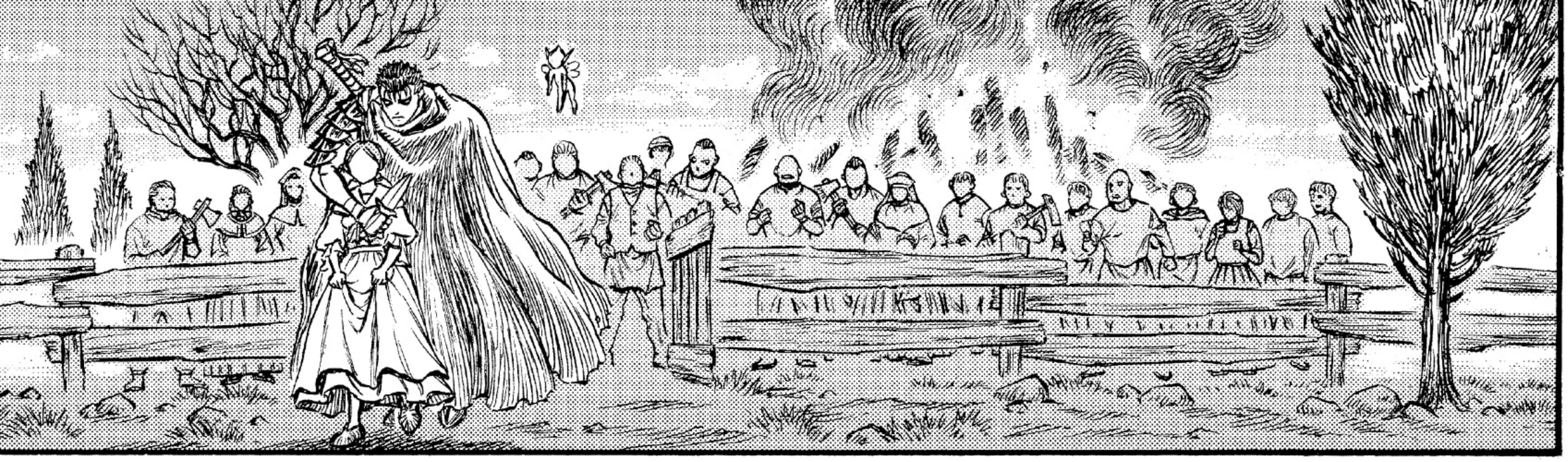
TCHONK

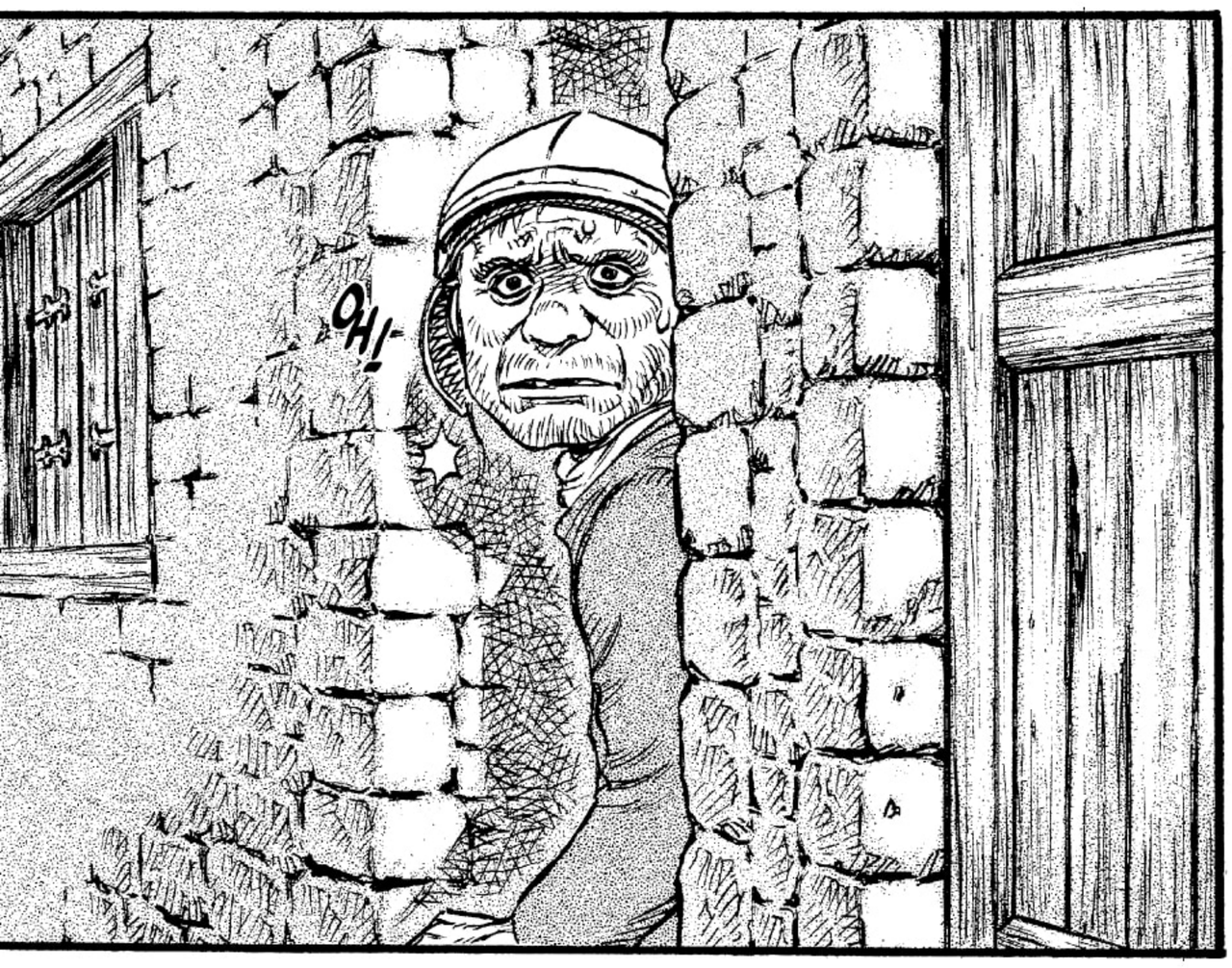
JE TREMBLE, ET JE SAIS PAS SI JE CONTRÔLERAI MA MAIN.

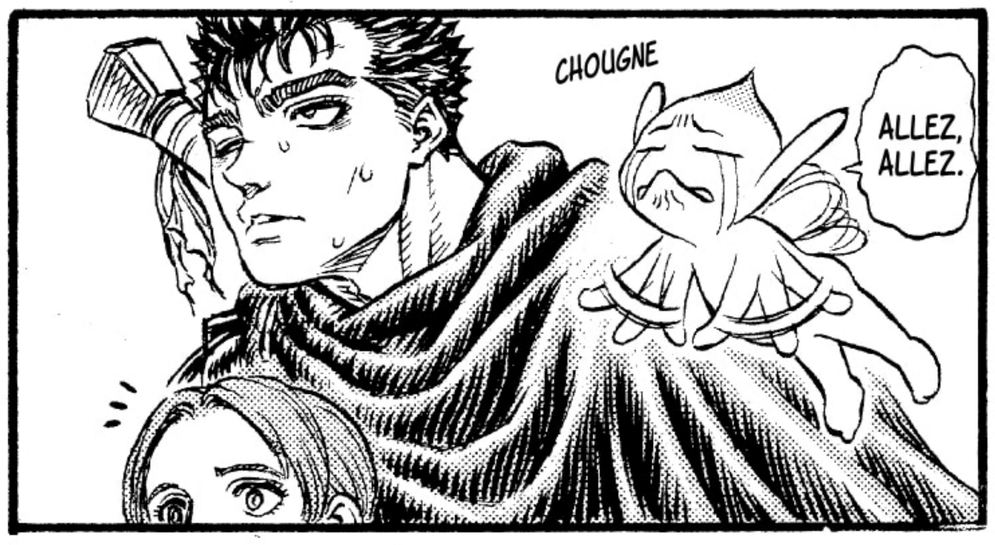
LAISSE TOMBER.

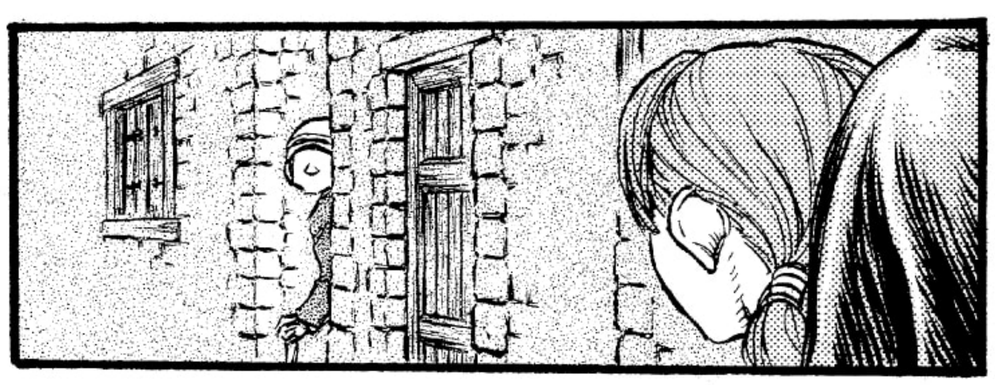


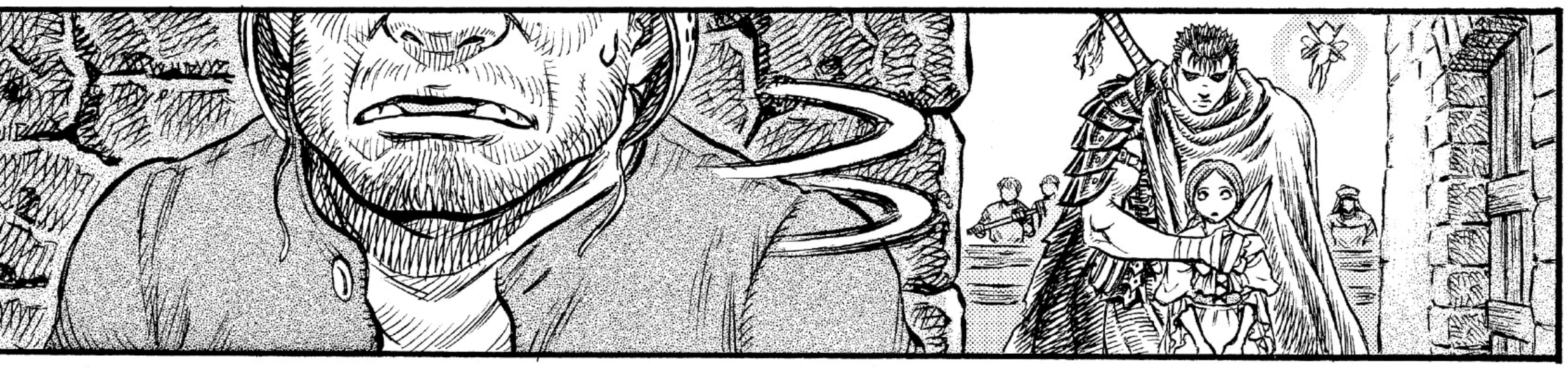


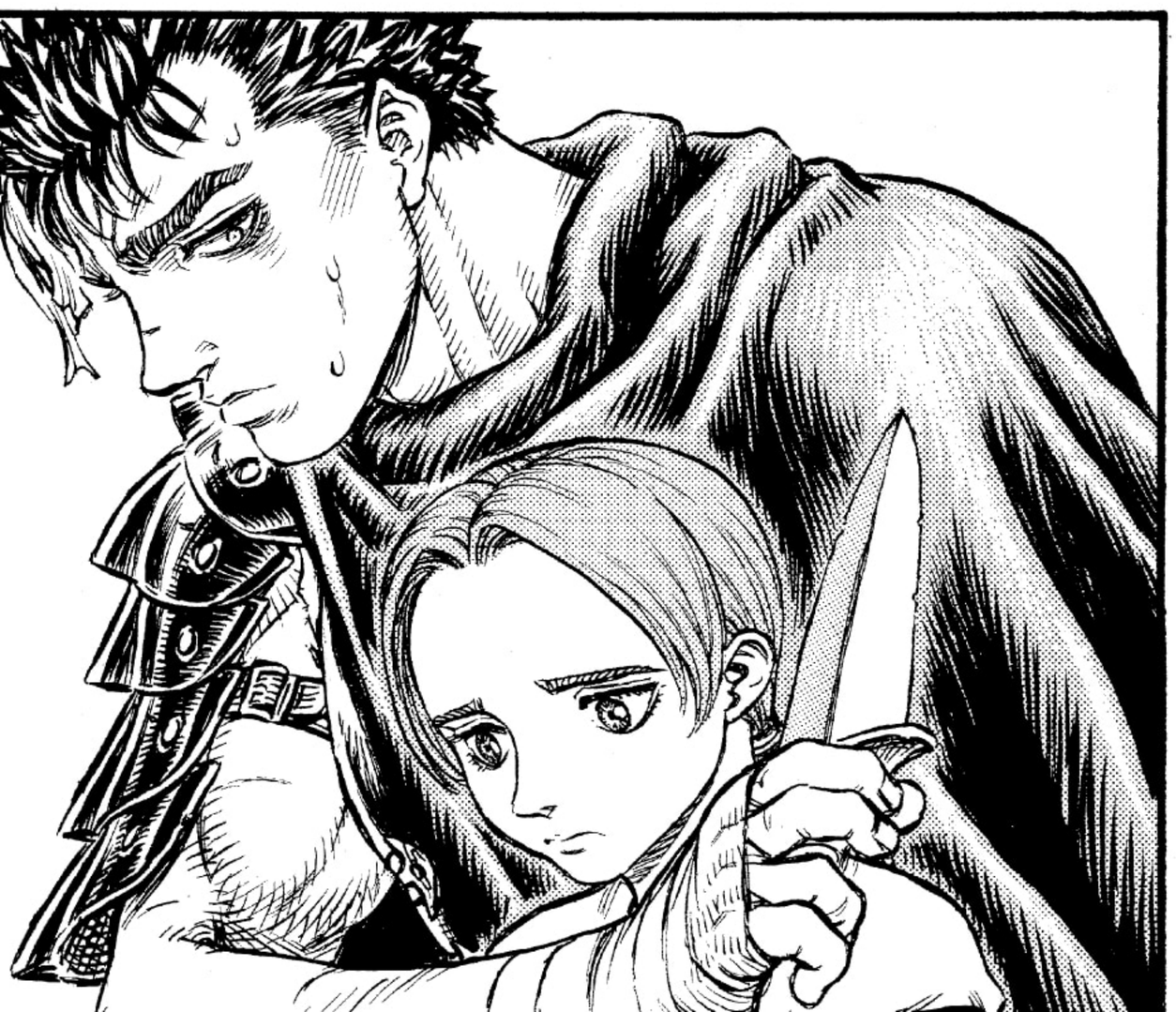


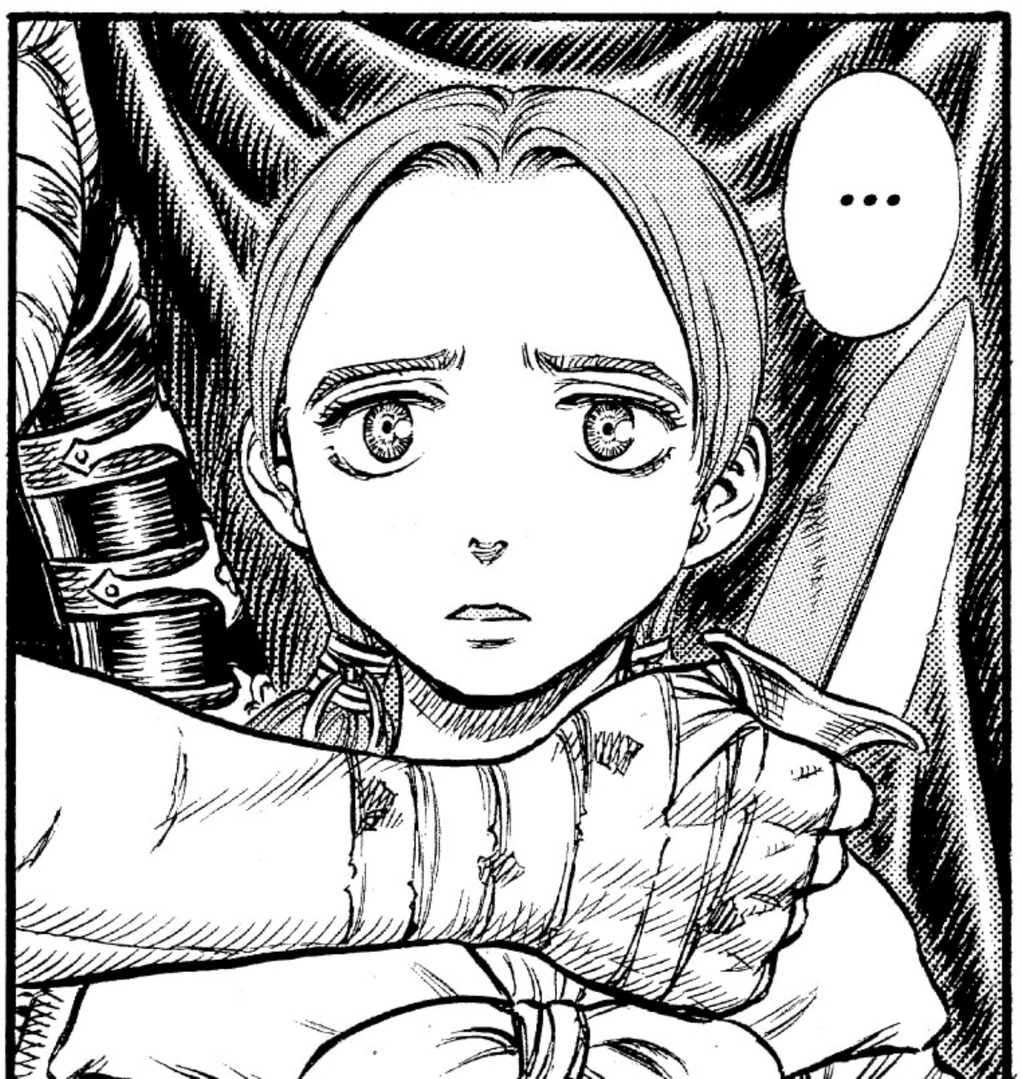

OH!


CHOUGNE
ALLEZ, ALLEZ.








...

C'EST BON, RENTRE CHEZ TOI.

DIS DONC !

C'EST PAS BON DU TOUT, FIGURE-TOI !

TU VAS VOIIIR !

FIST OF FURY

MENACER UNE FILLE AVEC UN COUTEAU !

ET LA FAIRE SAIGNER !!

VOILÀ.

DÉSOLÉ.

FLAP FLAP

WHOP

J'Y VAIS.

VOILÀ, ELLE SAIGNE PLUS.

ZWUP

...AVEC VOUS.

JE VIENS...

IL S'EN VA...

CONNARD !

JE SUIS SÛRE QUE C'EST ÇA.

VOUS ALLEZ À LA VALLÉE DES BRUMES, PAS VRAI ?

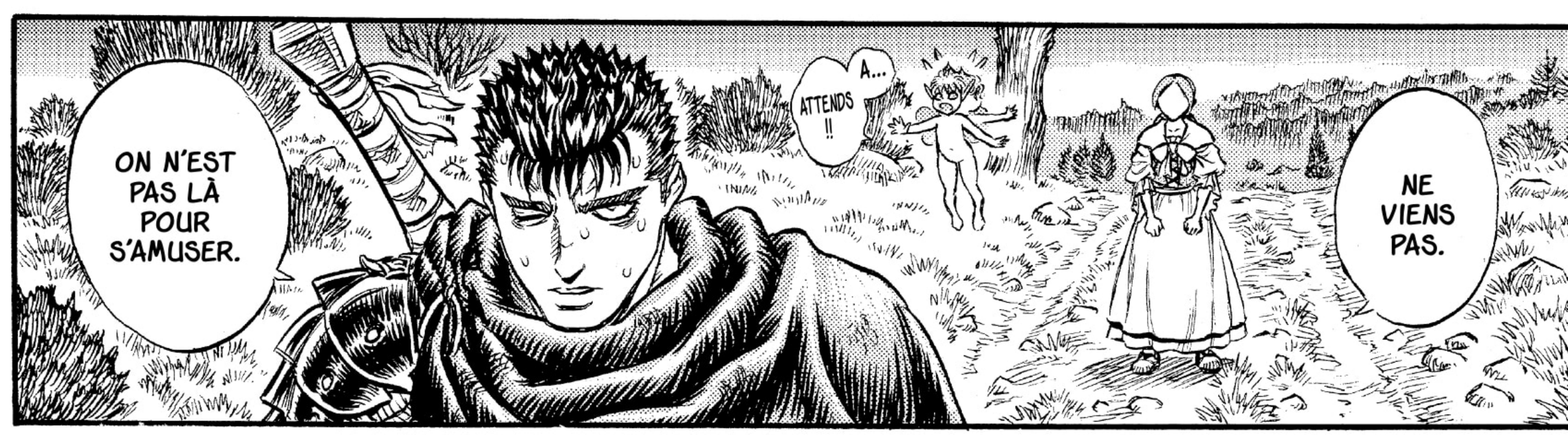
JILL...

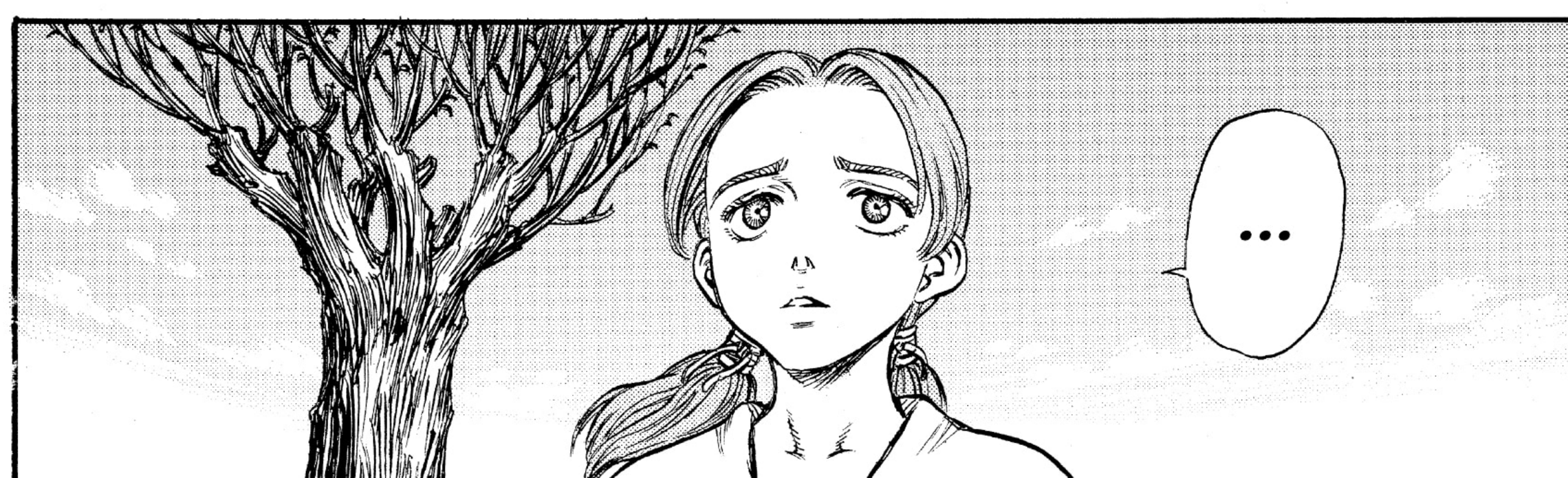
...EH BIEN, C'EST PEUT-ÊTRE UNE AMIE À MOI QUI A DISPARU AUTREFOIS.

CETTE FILLE...

CE GRAND ELFE...

!
TU L'AS BIEN VUE, ELLE N'EST PLUS HUMAINE À PRÉSENT.
LAISSE TOMBER.
ET ALORS...
...QUOI ?
ET TU VOUDRAIS M'ACCOMPAGNER ?
LÀ, JE ME PRÉPARE À ALLER LA TUER, TON AMIE.


ON N'EST PAS LÀ POUR S'AMUSER.
ATTENDS !!
A...
NE VIENS PAS.


...

...MAIN-TENANT ?

C'EST DONC FINI...

IL S'EN VA...

TOUT COMME AVANT.

ÇA VA RECOM-MENCER.

...

...COMME AVANT.

RIEN NE VA CHANGER.

RIEN NE SE PASSERA JAMAIS...

...ÉVI-DENT.

C'EST...

C'EST...

COMMENT T'AS PU ÊTRE AUSSI DUR AVEC UNE GAMINE INNOCENTE ?

POUR-QUOI TU LUI AS DIT ÇA, HEIN ?

SOIS BIEN ÉLEVÉ !

SOIS HUMAIN !

SOIS-LE !

ELLE T'A NOURRI ET LOGÉ, TU DEVRAIS ÊTRE RECONNAIS-SANT !

JE LE CROIS PAS !

C'EST PAS VRAI !

...

HÉ...

...TA BLES-SURE.

JE VAIS LA SOIGNER.

CETTE FOIS, JE VAIS ÊTRE CLAIR.

OUPS !

FWOP

MAIS TU VAS ARRÊTER, OUI ?!

MAIS...

J'EN AI MAAARRE !

ALORS ARRÊTE DE ME TOURNER AUTOUR, TU ME GONFLES.

JE ME RAPPELLE PAS T'AVOIR PRIS COMME ANIMAL DE COMPAGNIE.

SI J'ÉTAIS PAS LÀ, CETTE HISTOIRE SERAIT BIEN TROP SOMBRE.

DIS PAS ÇA.

BAH...

MFF !

ECHO

J'SUIS PAS UN ANIMAL !

...

ÇA ME DONNE ENVIE DE L'ÉCRASER COMME UN INSECTE.

JE TE L'AI POURTANT DÉJÀ DIT, LA SEULE VUE D'UN ELFE ME DÉGOÛTE !

CH'VAIS AU MOINS TE CHOPER UN DOIGT !

WAAH

PENCHE PAS QUE JE VAIS ME LAICHER FAIRE LONG-TEMPS !

GNAP

D'UN COUP D'UN SEUL !

GNAP

QUOI, C'EST DÉJÀ FINI ? REVIENS TE BATTRE !!

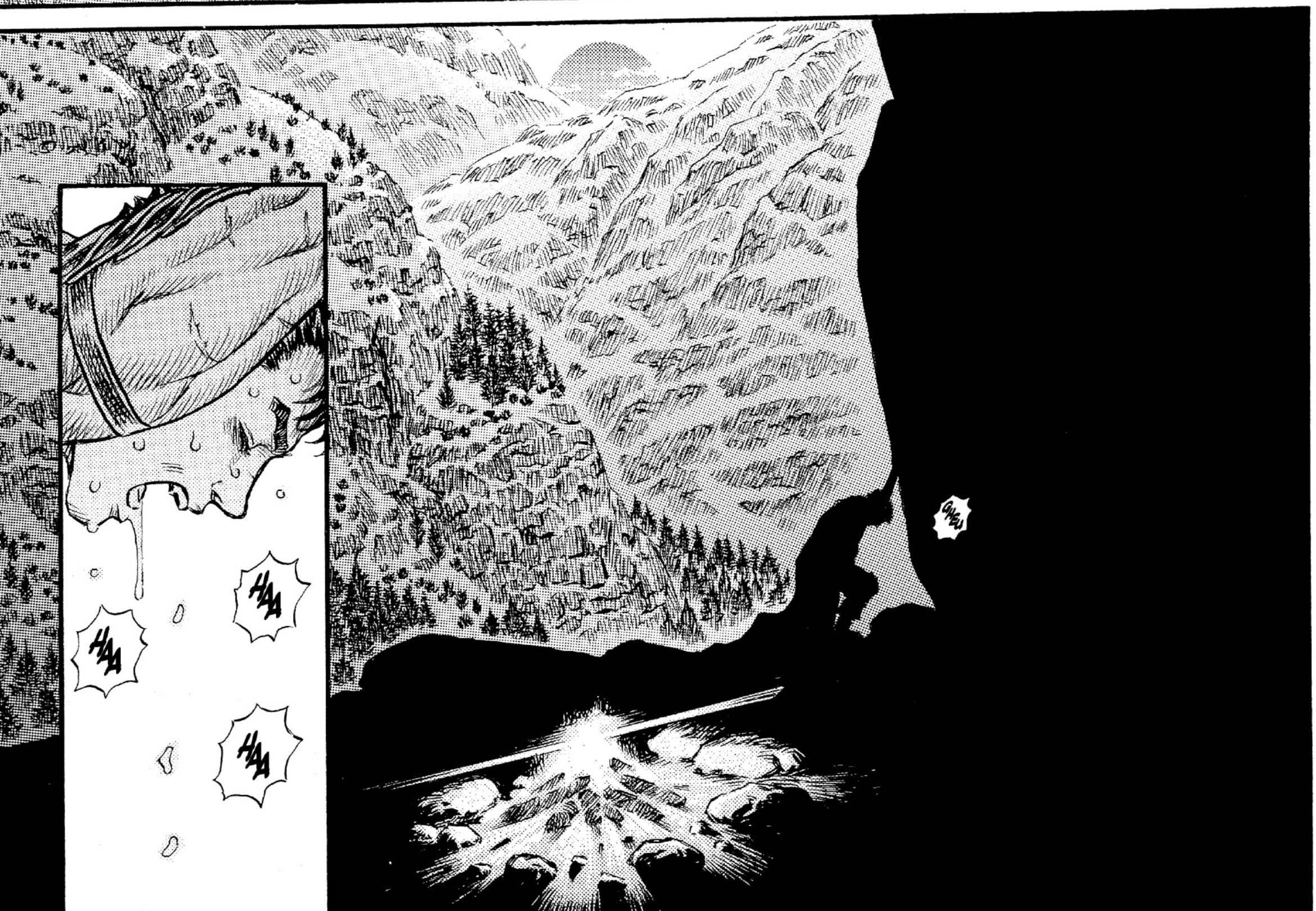
POF

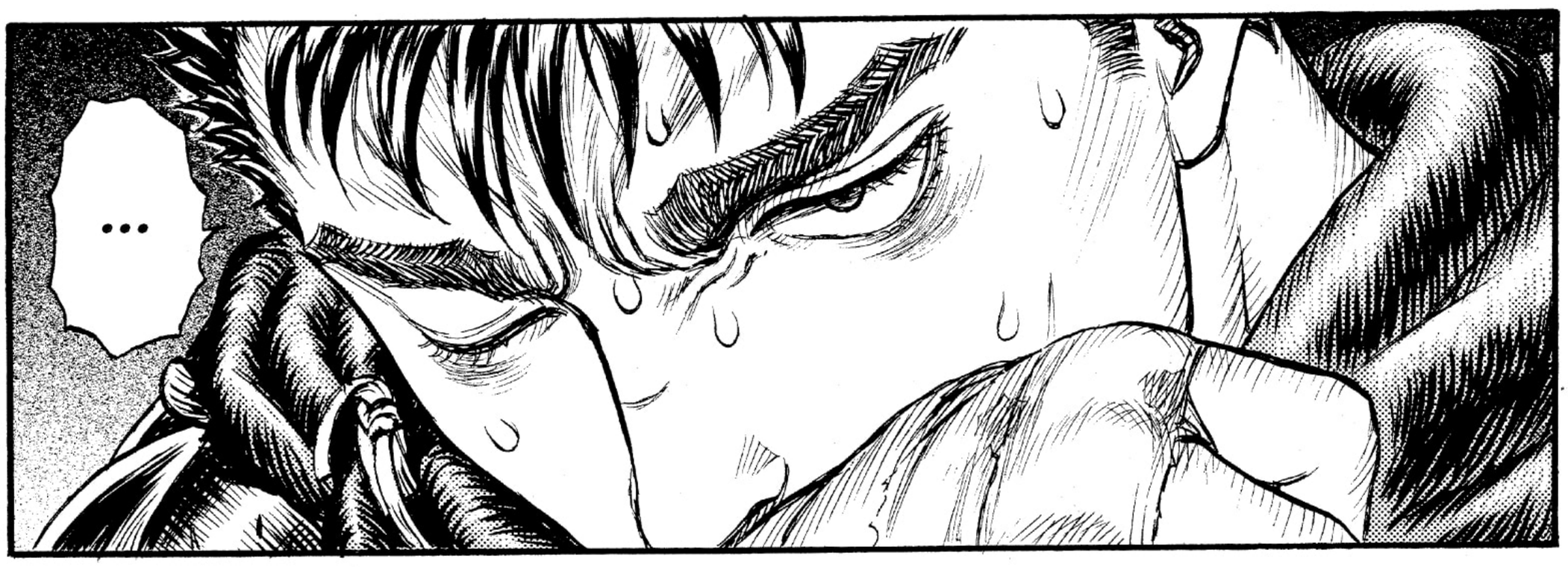
AAARF

SBOM

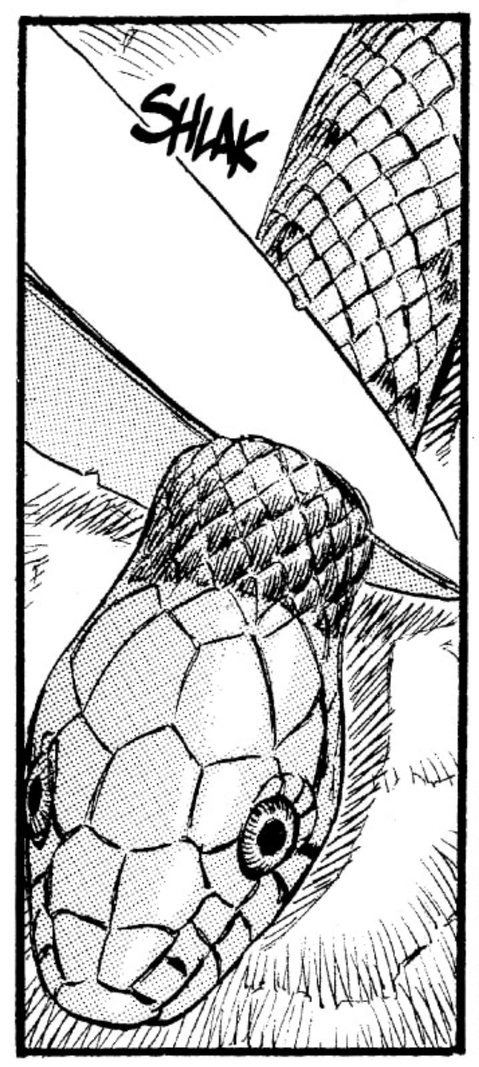
VOILÀ.
ET PUIS JE M'EN FOUS.
PFF...

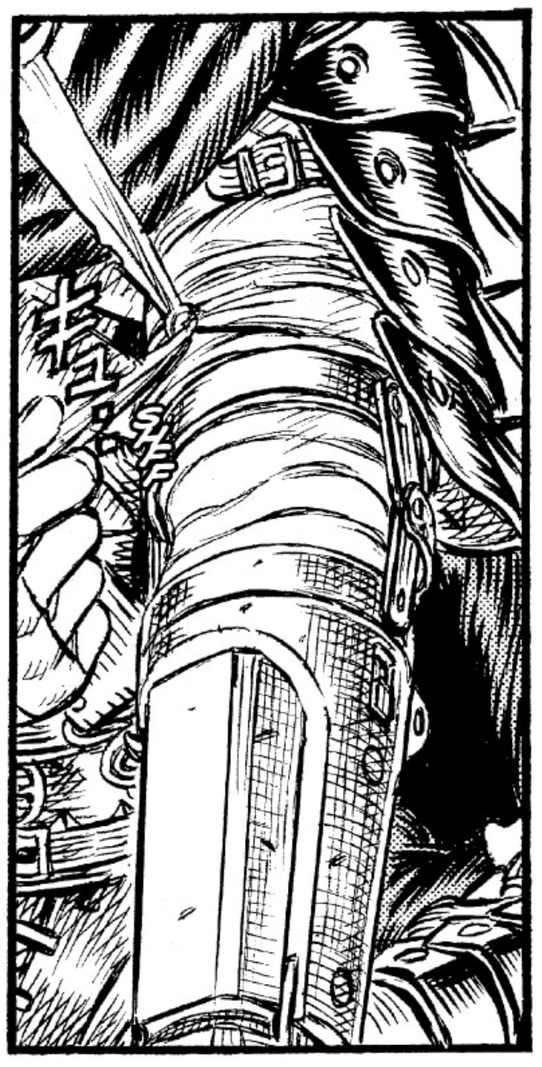
SNAP

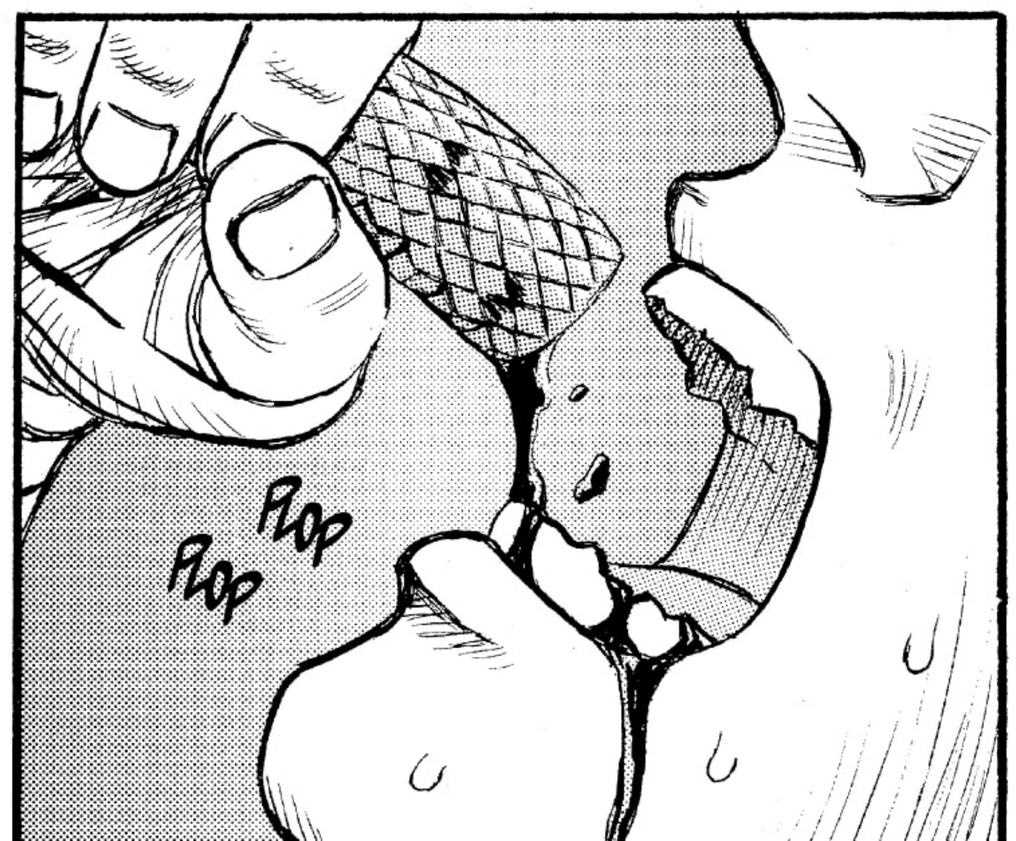

HAA
HAA
HAA
GRRR


...

ビィィィィ
SCRIP

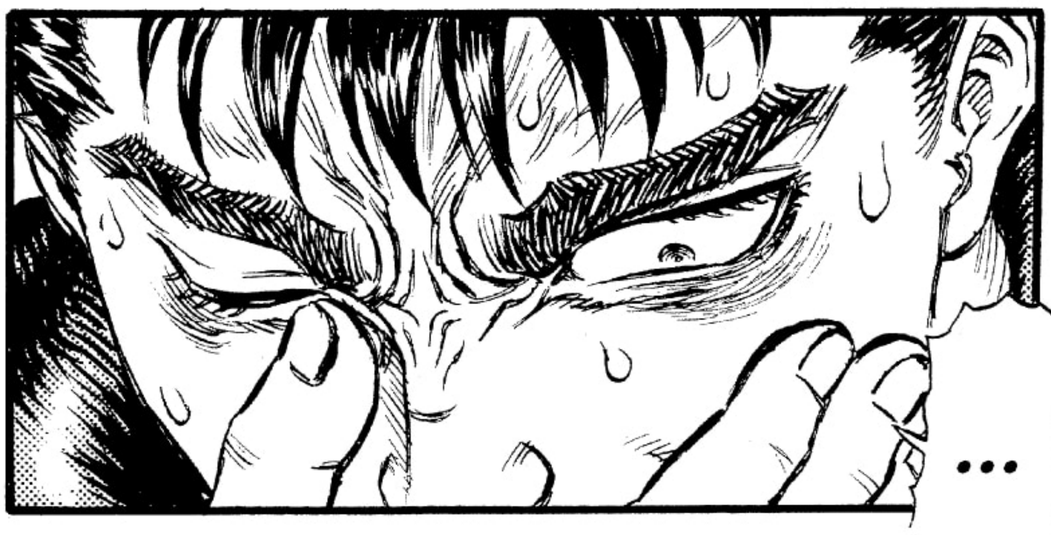

SHLAK



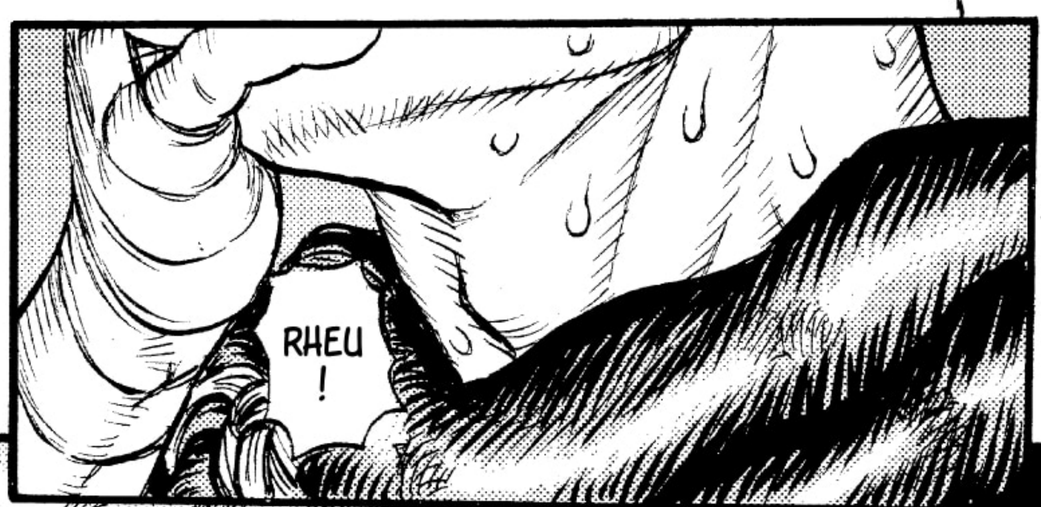

PLOP
PLOP

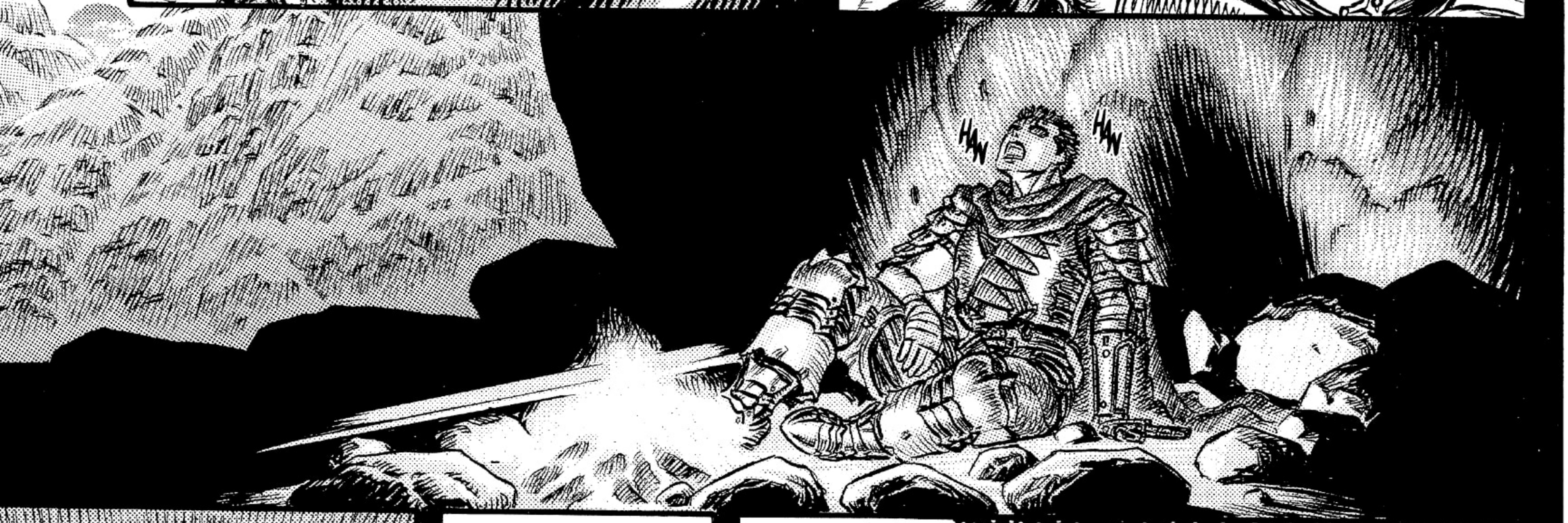
...DE SANG !

PAS ASSEZ...



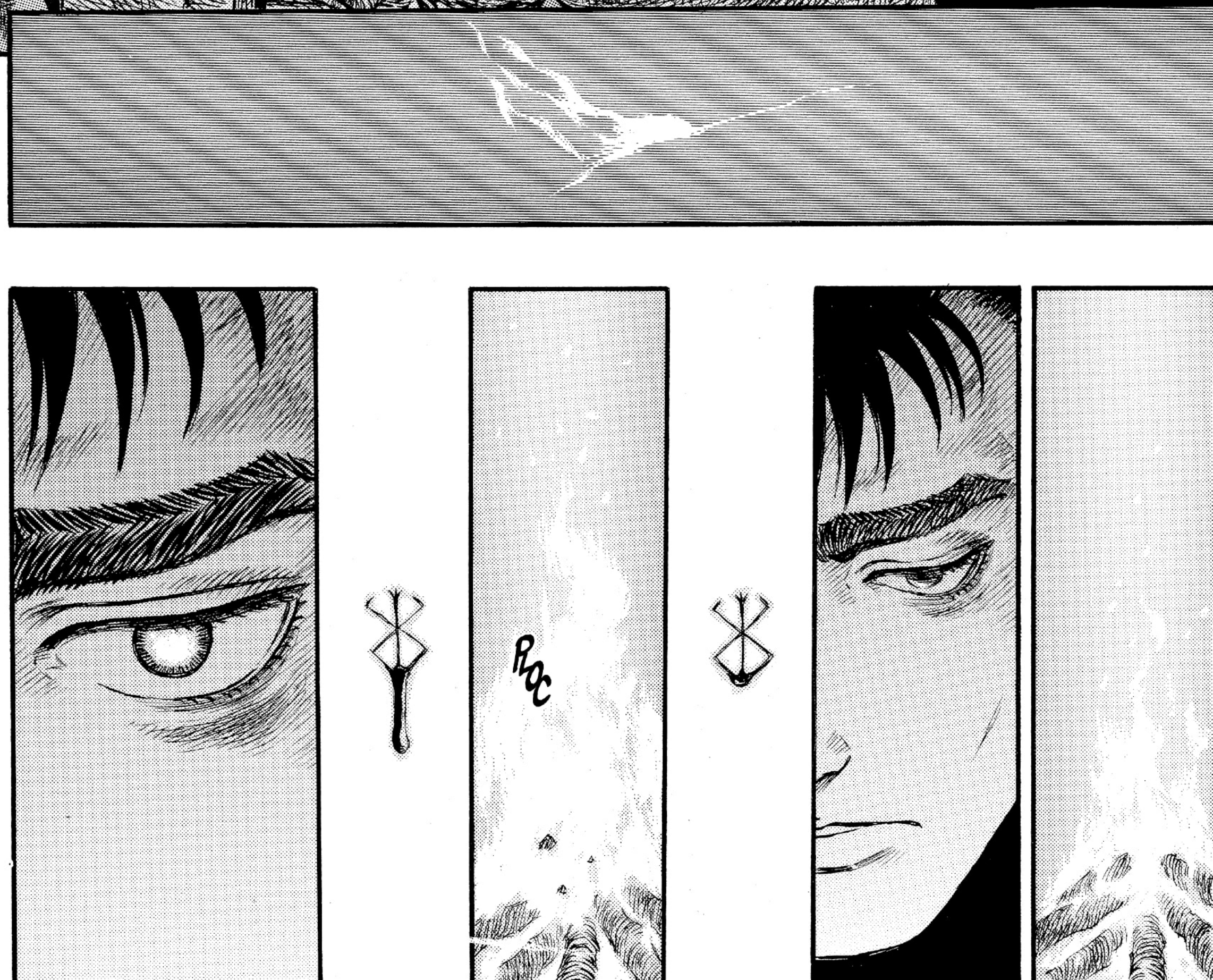
...

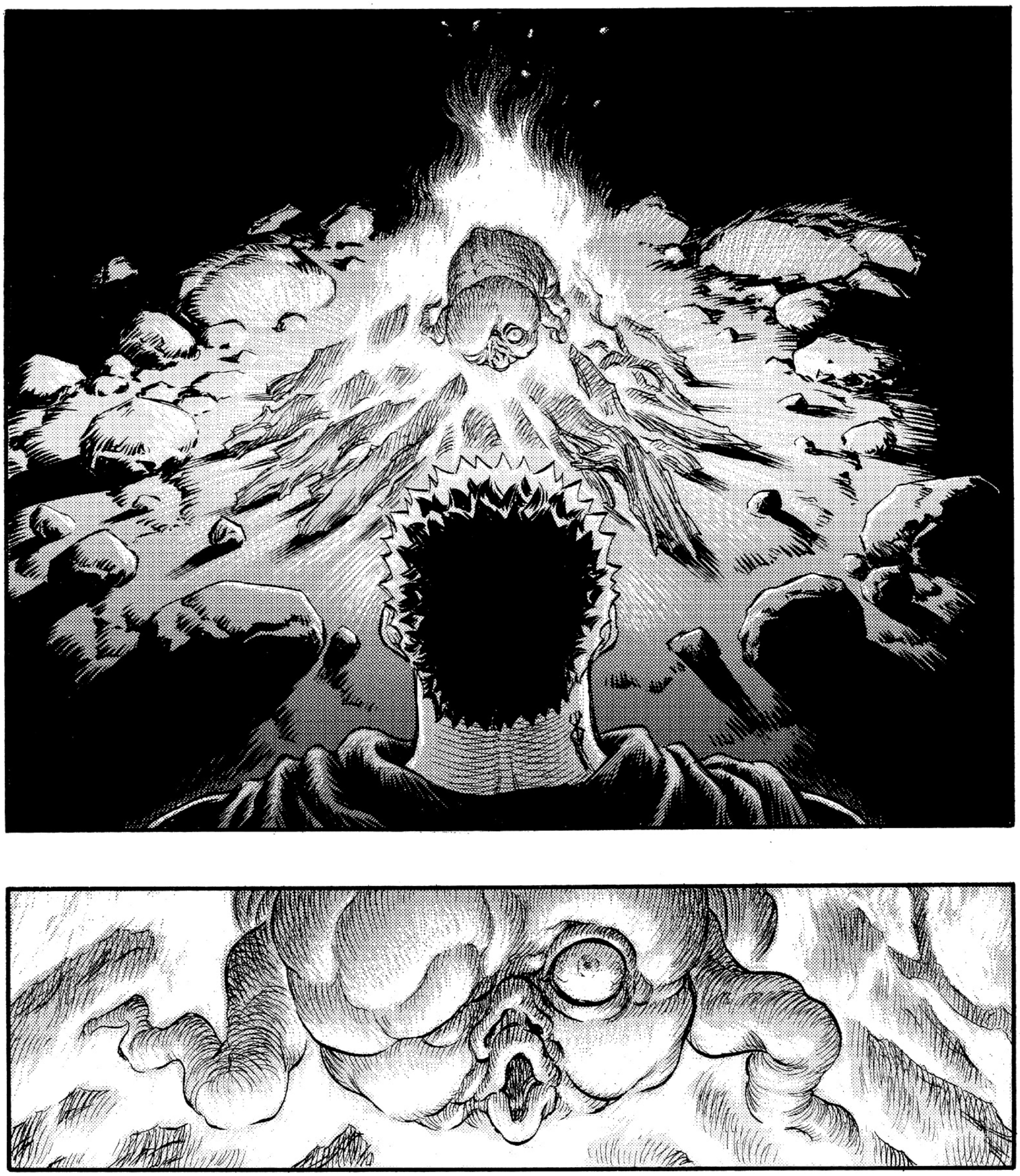


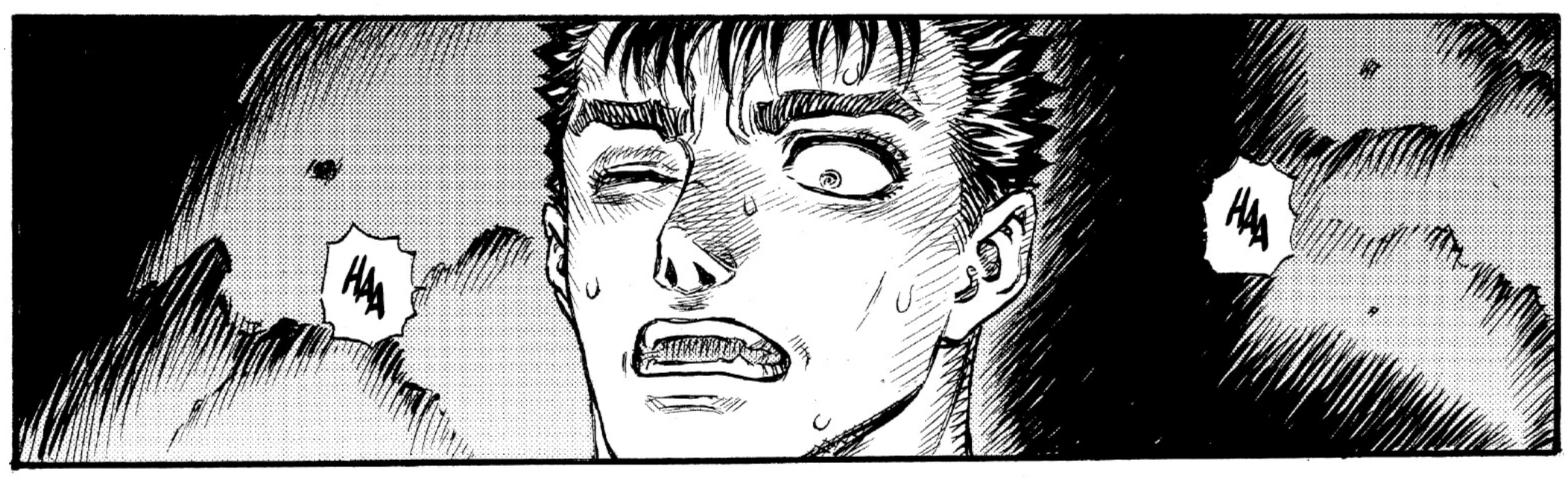


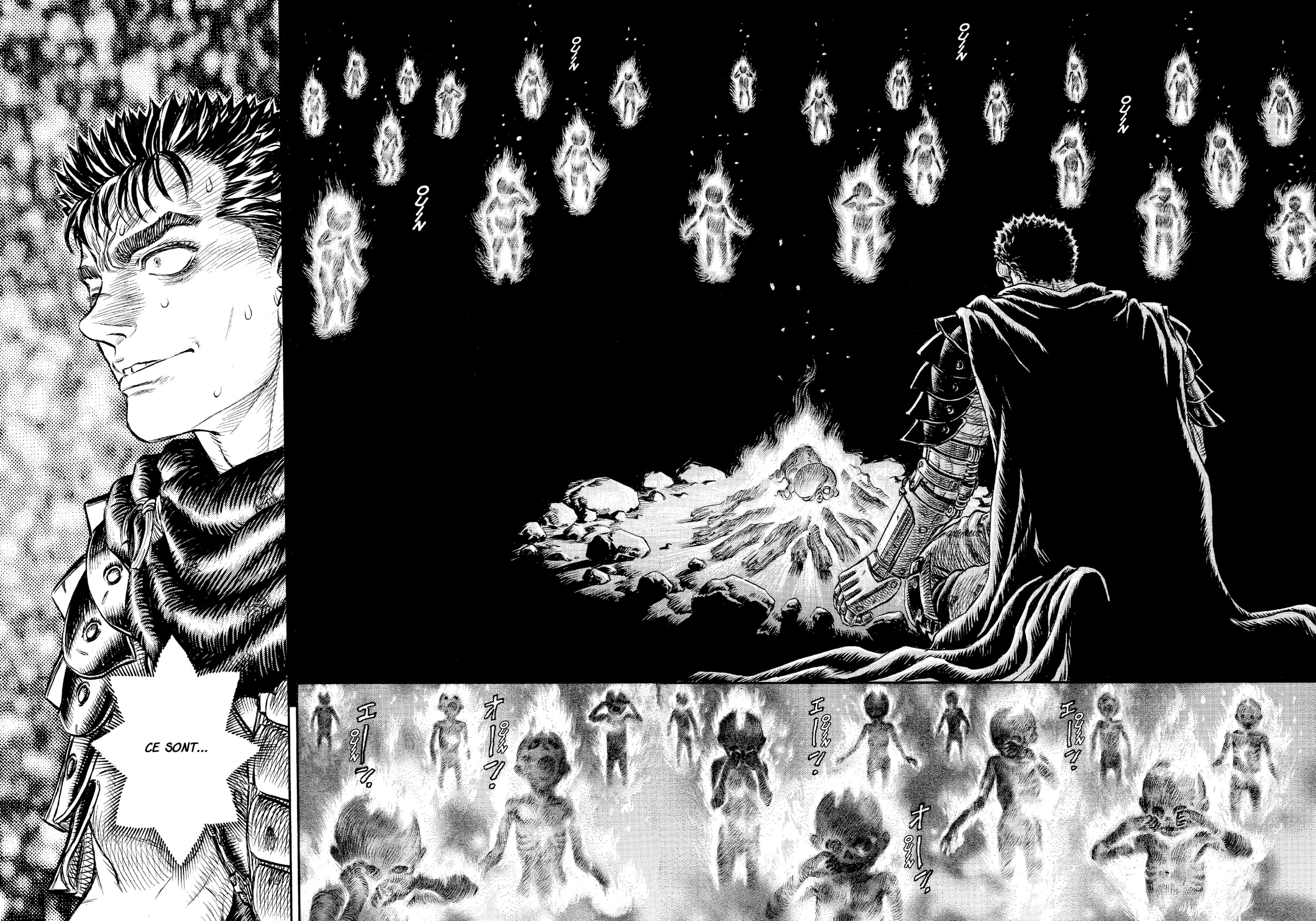
...QUE LA NUIT VA ÊTRE LONGUE.

ON DIRAIT BIEN...






HAA
HAA


CE SONT...
OUIN
OUIN
OUIN
OUIN
エーイン!
オーイン!
エーイン!
オーイン!
エーイン!

C'EST TOI...

...C'EST TOI QUI LES AS AMENÉS JUSQU'ICI ?!

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - LE FEU DIABOLIQUE - FIN

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
PICAF AUX YEUX ROUGES

エーン
エーン
オーン
オオ
オオ
オーン
アーン
ポ
PAF
SLASH

KYAAH

ARGH !

GEEUH

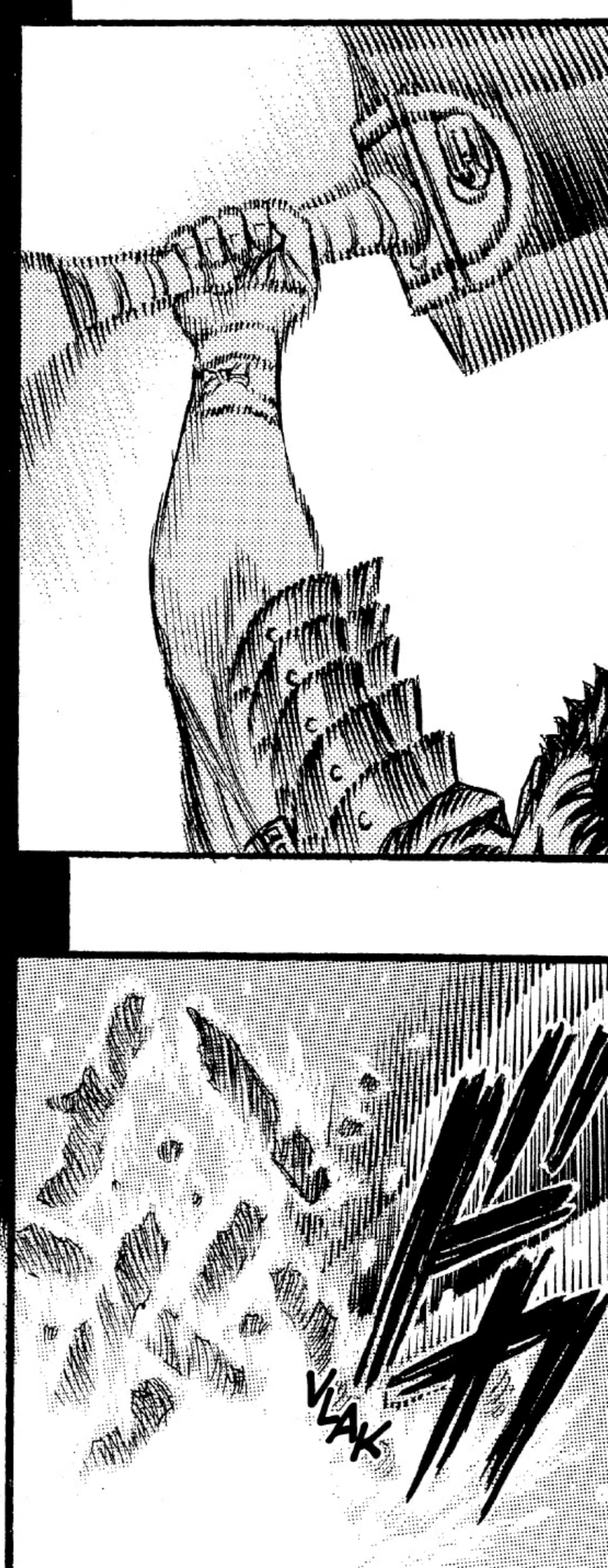
WAAAA

WAAAAA

TOI...

GWOOOO

TU T'Y CROIS, PETIT CON !


VLAK

OK.

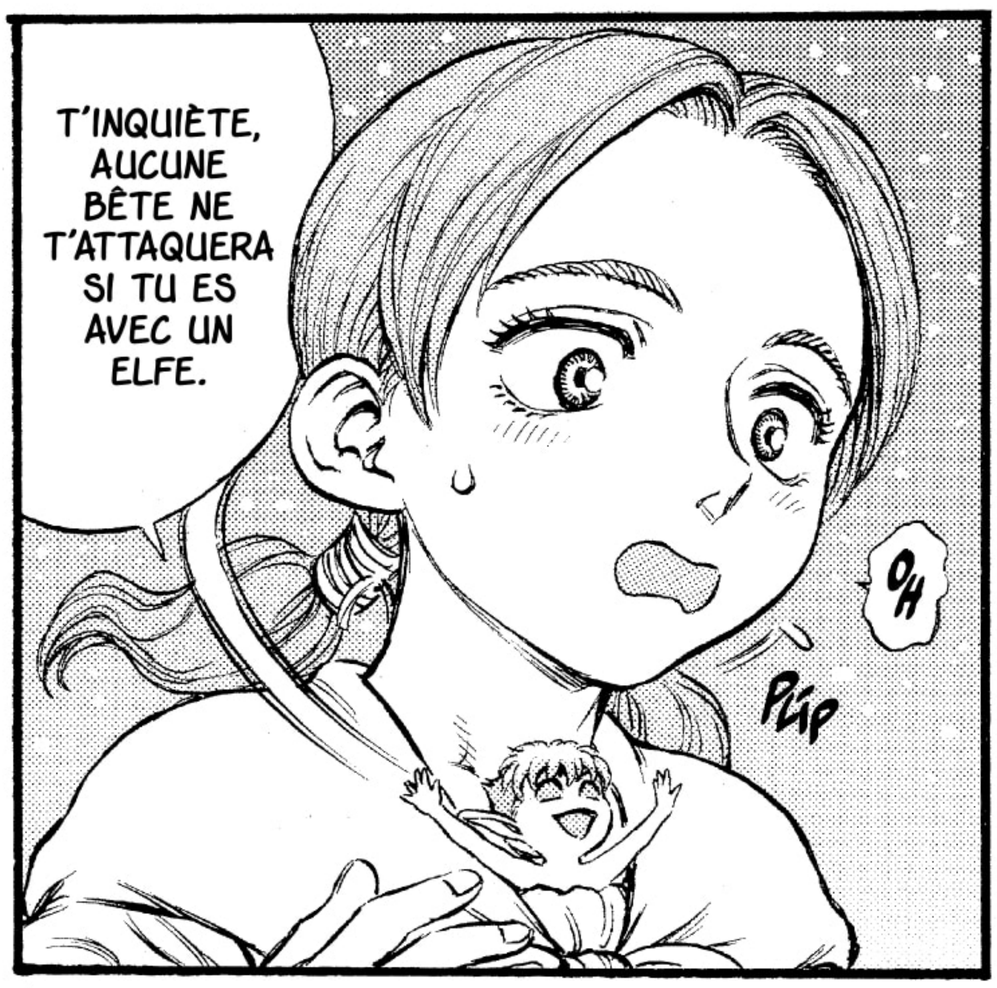
TU PENSAIS ME FAIRE JOUER LES NOUNOUS AVEC CES MORVEUX TOUTE LA NUIT ALORS QUE JE GERBE ?

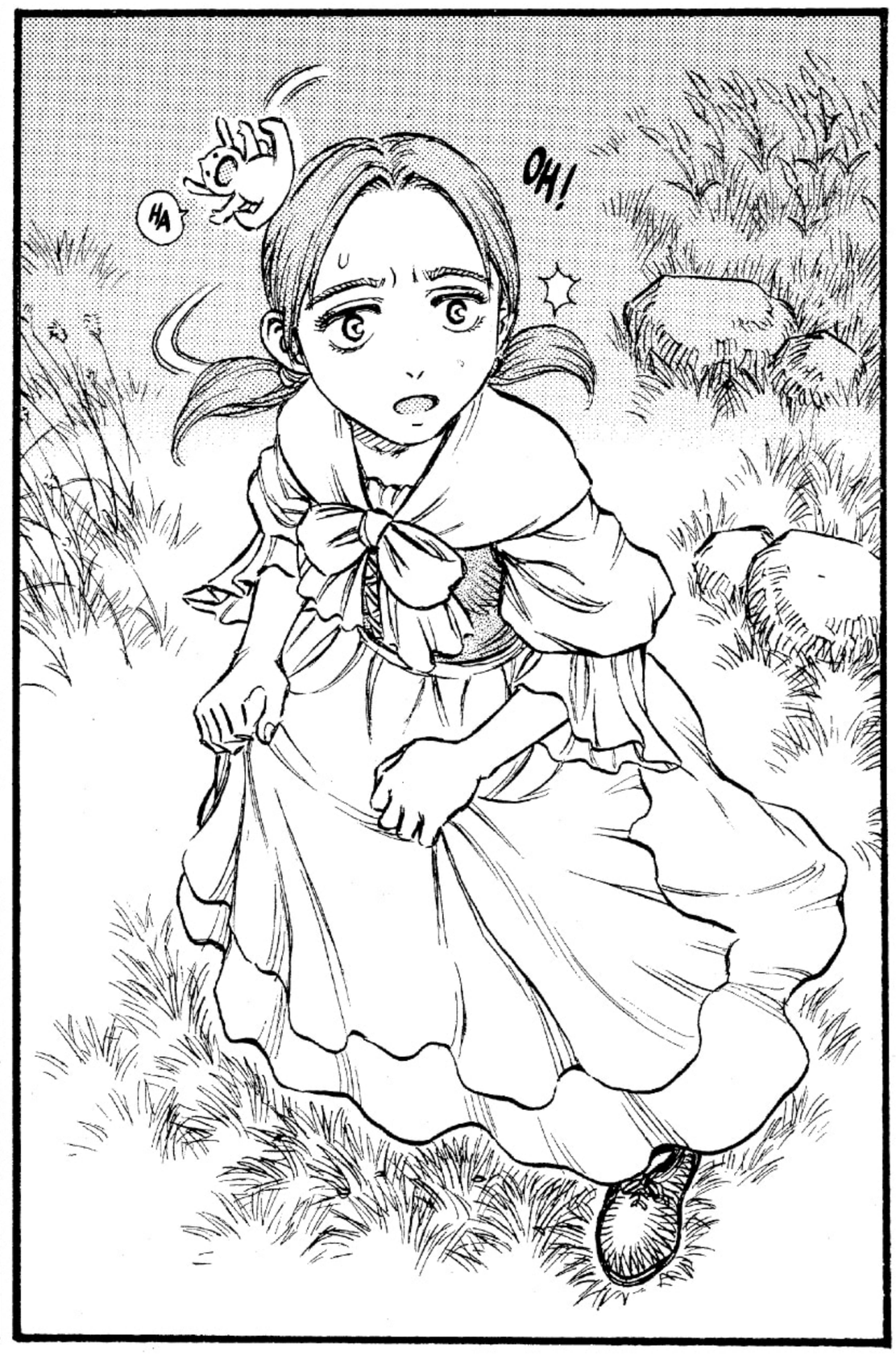
WOOOO

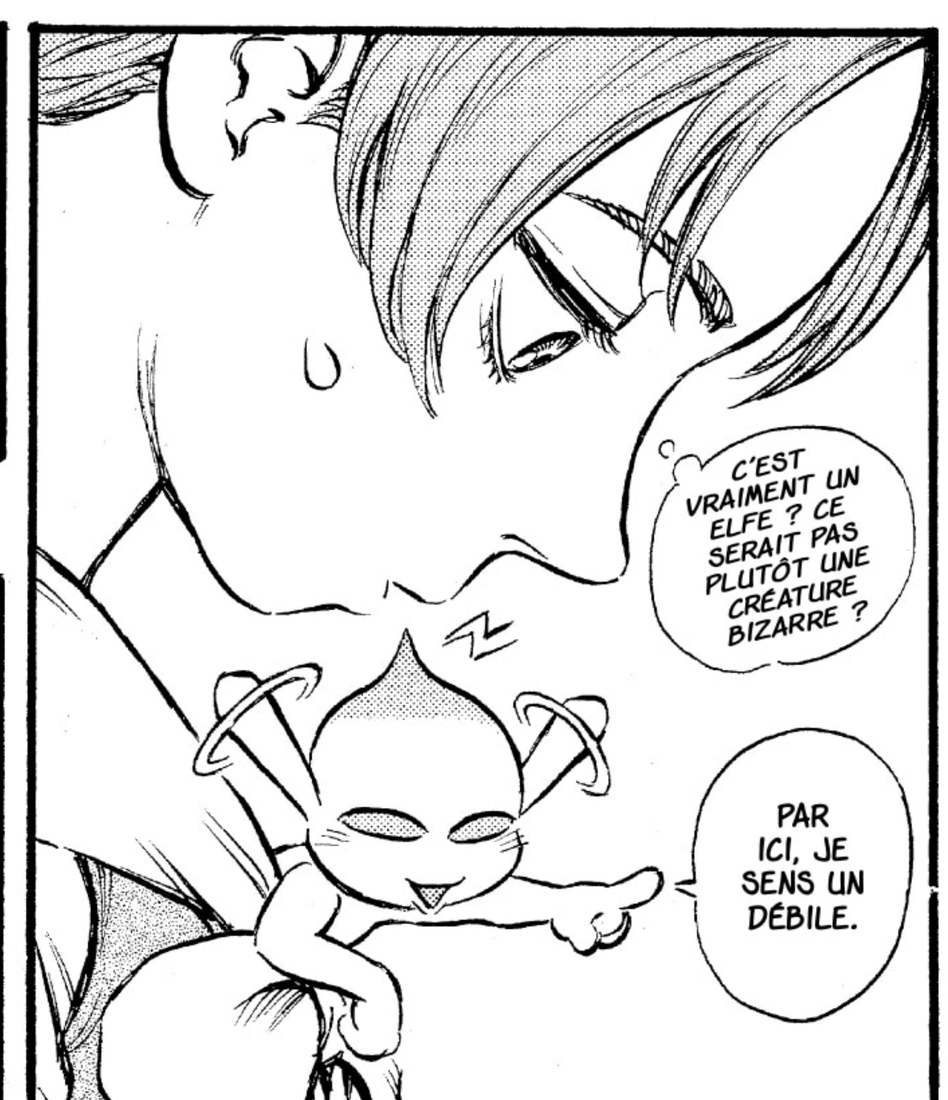
...C'EST CERTAIN QUE JE DORMIRAI COMME UN LOIR DEMAIN MATIN !

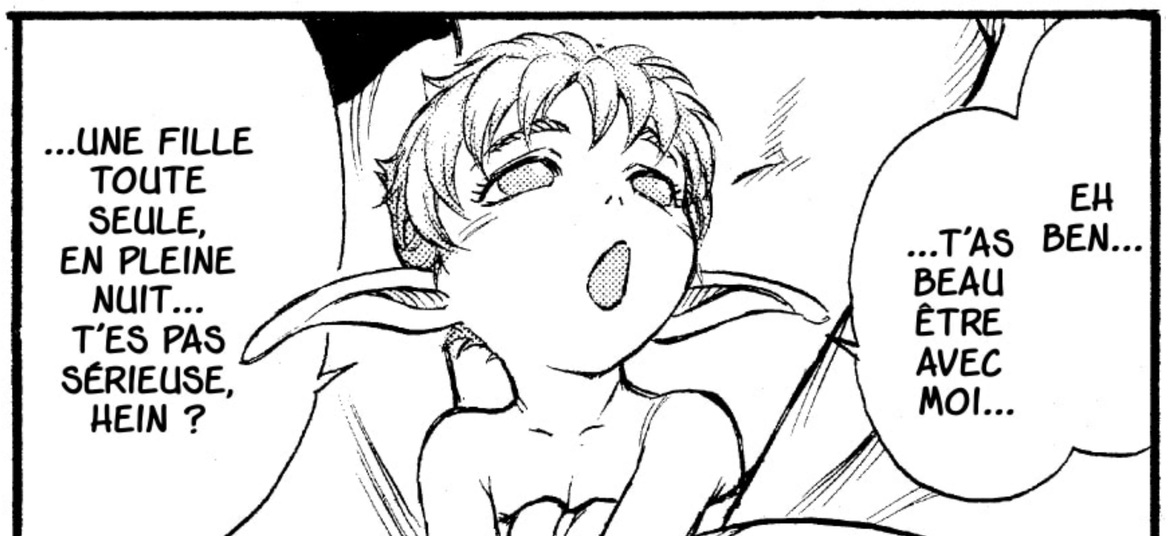
SI JE VOMIS DU SANG TOUTE LA NUIT...

WOOOOOO
ヰ・ヰヰ。
。ヰ WOOOOO
ヰ〃〃。









...

TU RISQUES DE LE REGRETTER AMÈREMENT...

ET PUIS C'EST PAS PARCE QUE TU VAS Y ALLER QU'ELLE VA REDEVENIR UN ÊTRE HUMAIN.

EN PLUS, C'EST PAS UN ELFE, MAIS UNE SORTE DE MONSTRE.

ET ON POURRA PAS COMPTER SUR GUTS, TU SAIS.

...OU QUE JE SOIS RETOURNÉE AU VILLAGE TOUT À L'HEURE...

QUE JE LA SUIVE COMME ÇA...

...DANS LES DEUX CAS J'EN AURAIS.

SANS DOUTE.

...

DES RE-GRETS ?

OUI.

C'EST VRAI.

HEIN ?

MAINTE-NANT...

...QUE JE SUIS ARRIVÉE JUSQU'ICI, AUTANT CONTINUER.

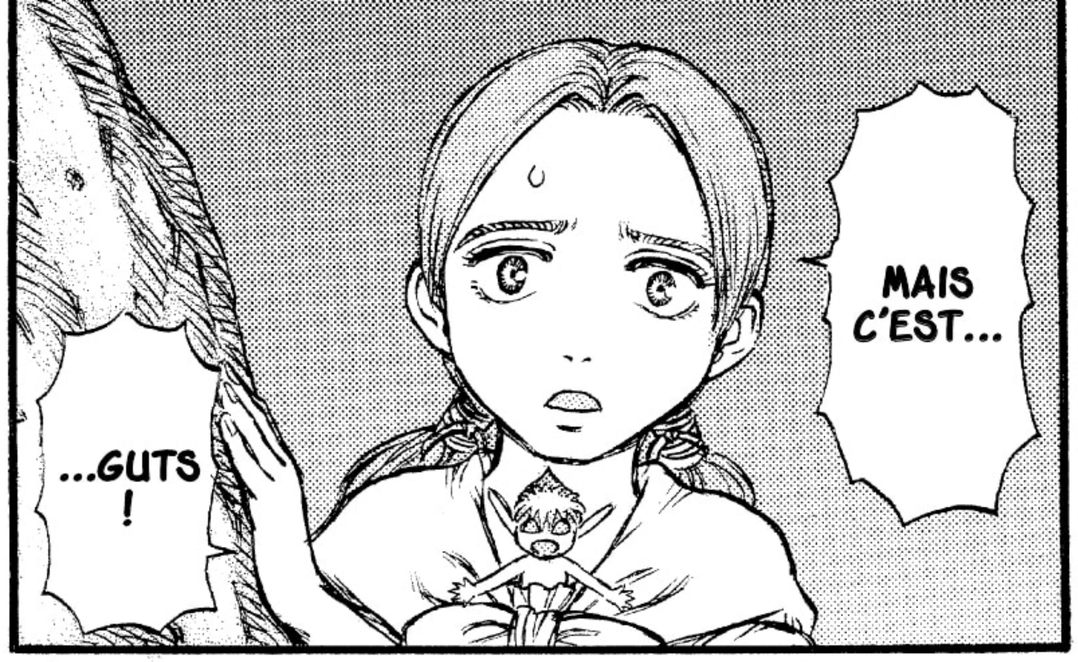
MAIS...

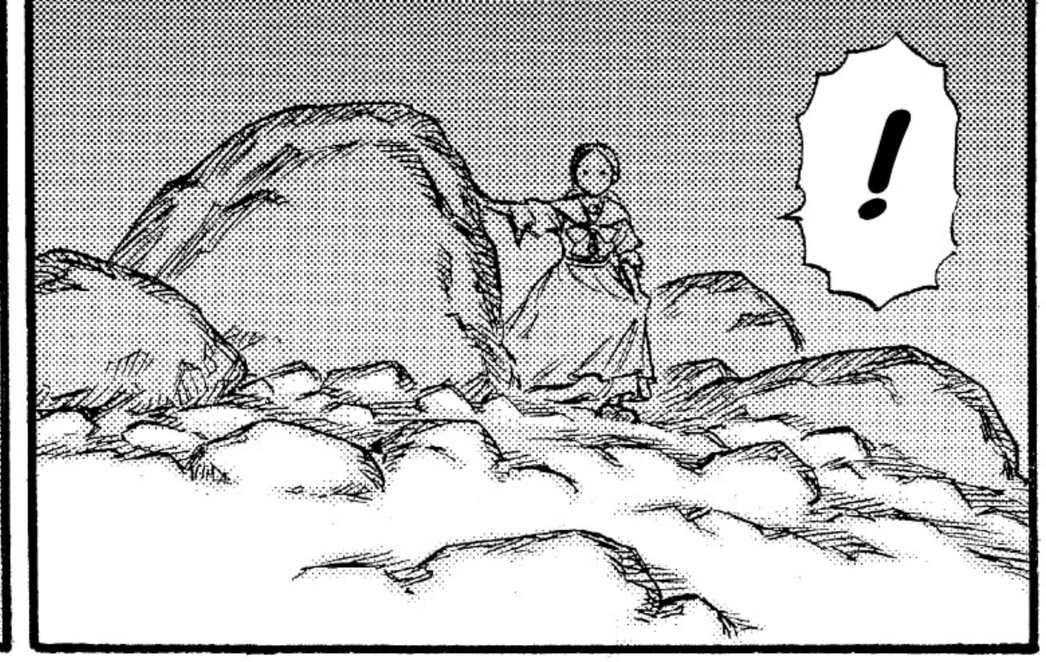
MAIS ?

JILL !
REGAR-DE !

WHUSH
SLASH
SMASH

MA-
MAN...
ELLE
EST
OÙ
?
QUIN
QUIN
HUMM
SWASH





WHUSSH!

HAHA
HAHA
HAHA
HAHA

WOO
WOO
WOO
WOO
WOO
WOO

GYAAAH

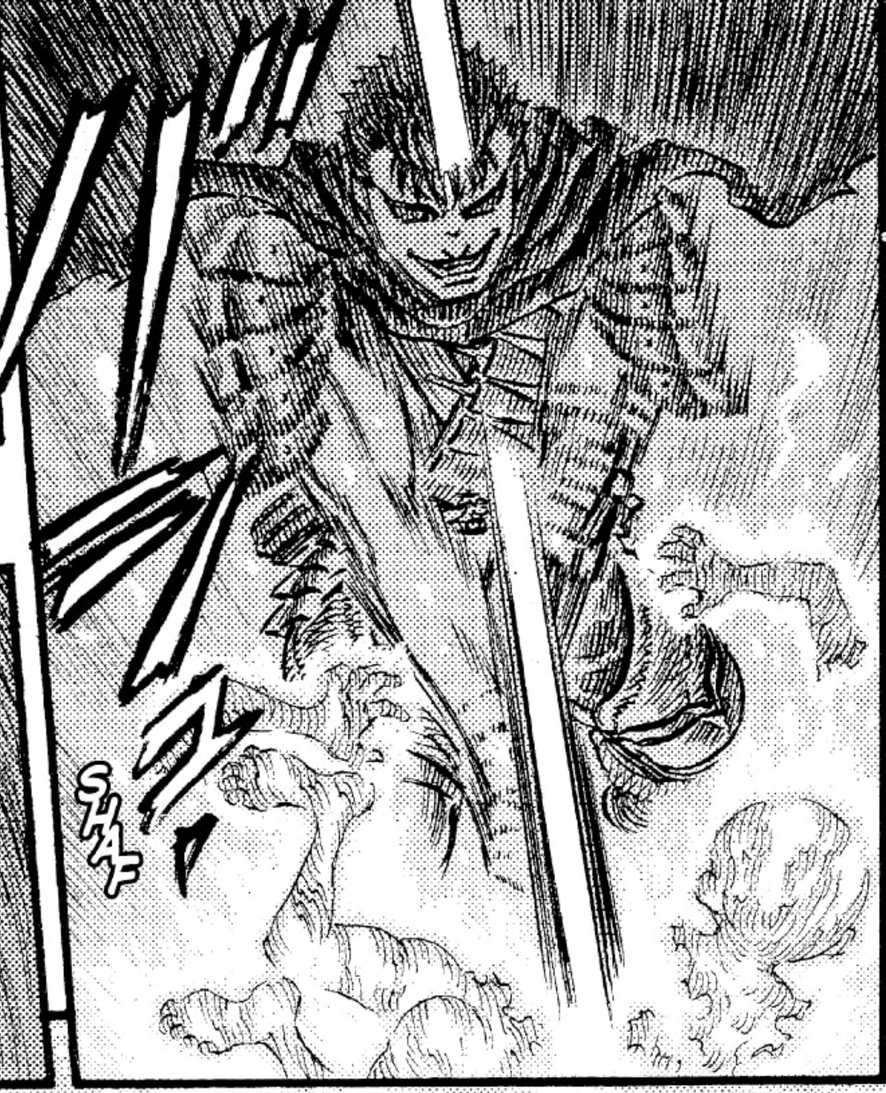
...

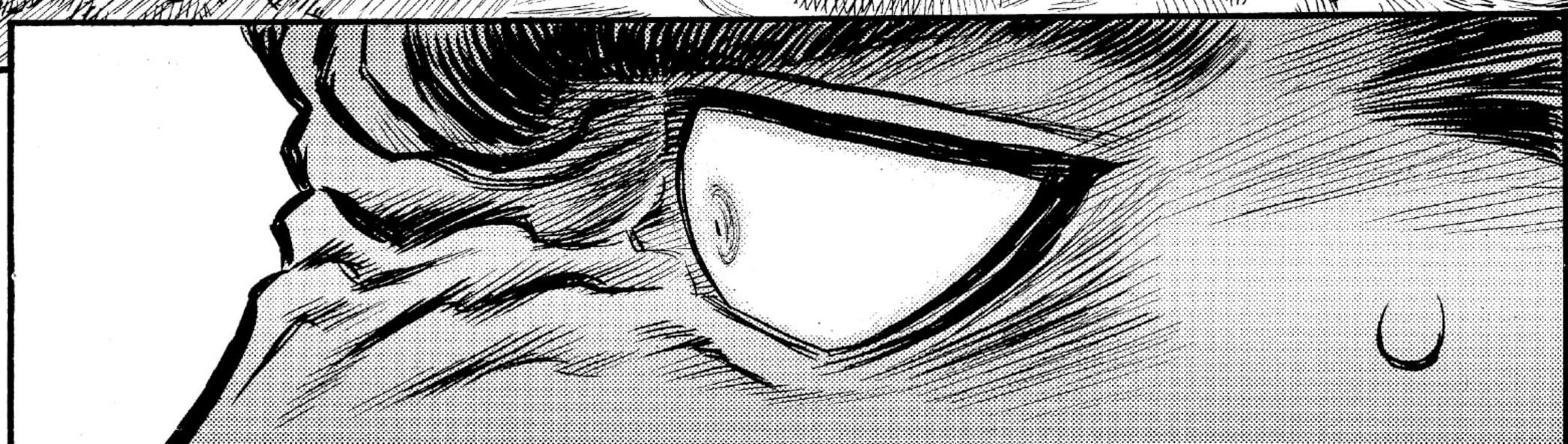
MERDE, IL A COMPLÈTEMENT PERDU LA BOULE...

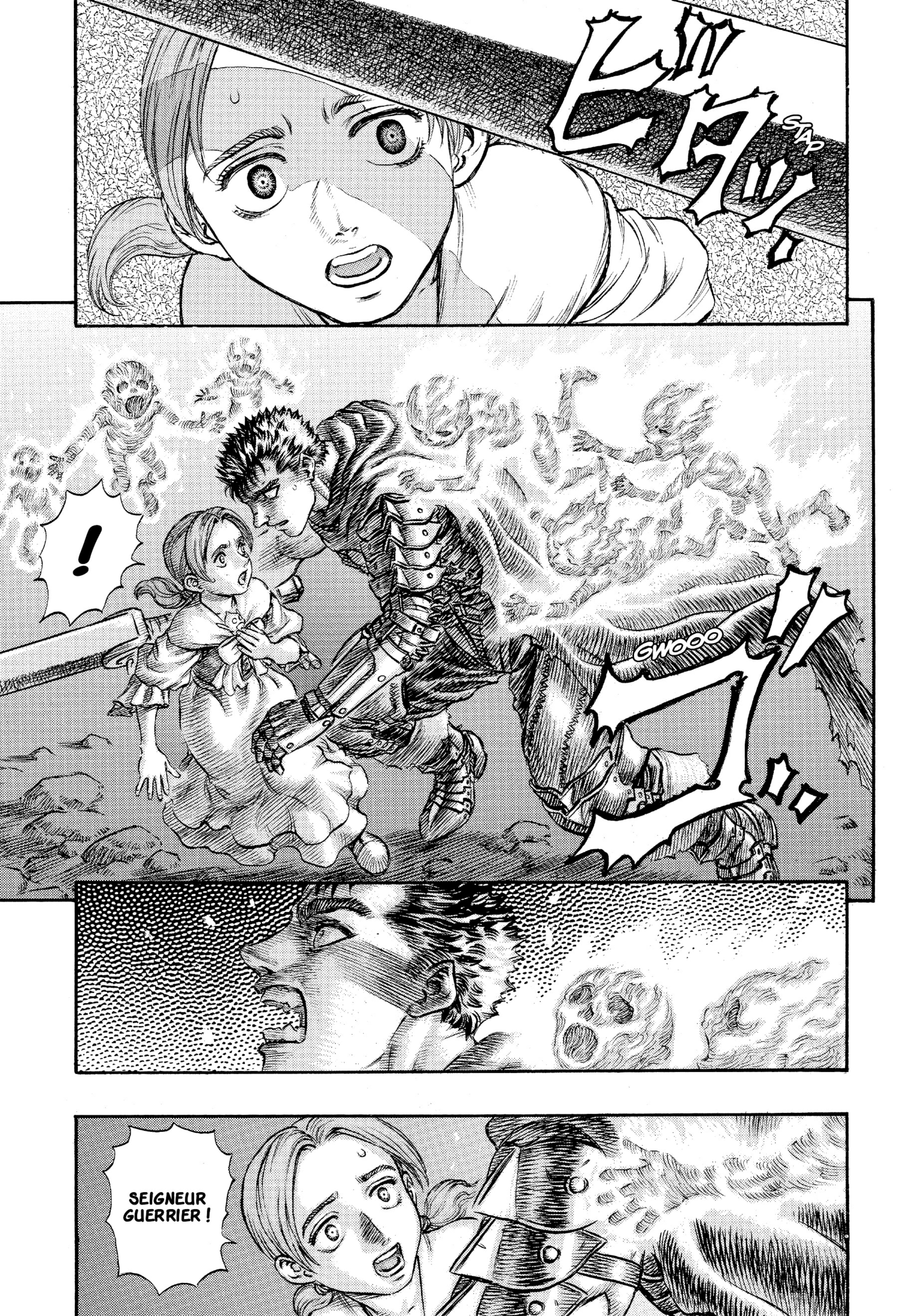
MAMAN !

POP

BWOP


SHAF

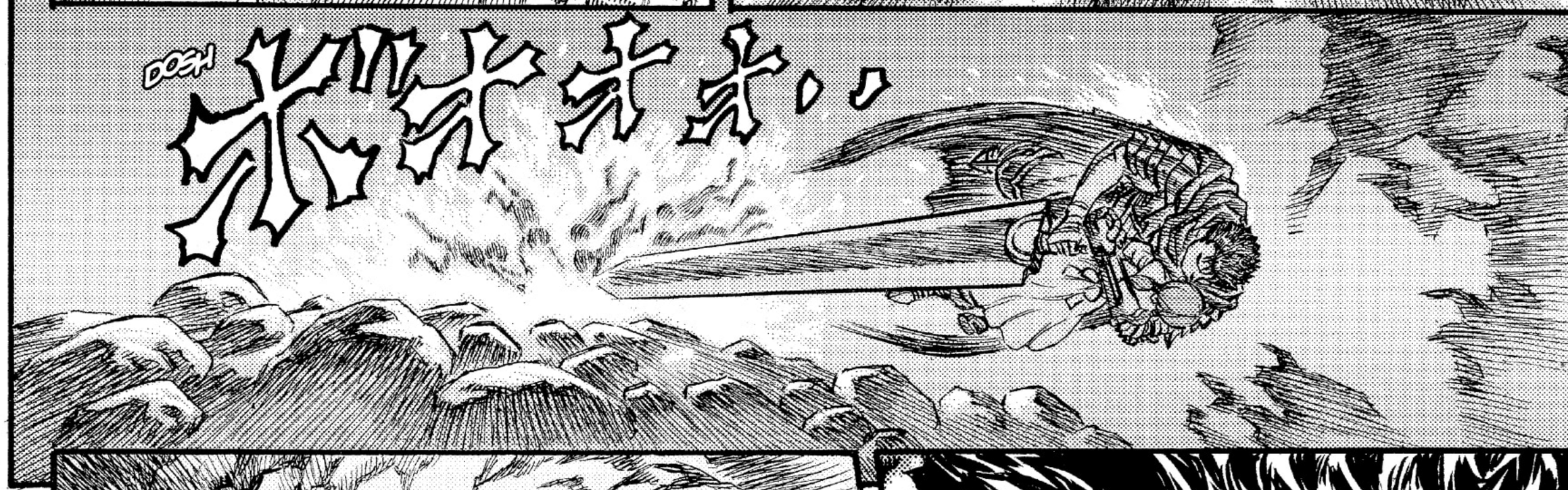



STAP
!
GWOOO
SEIGNEUR GUERRIER !

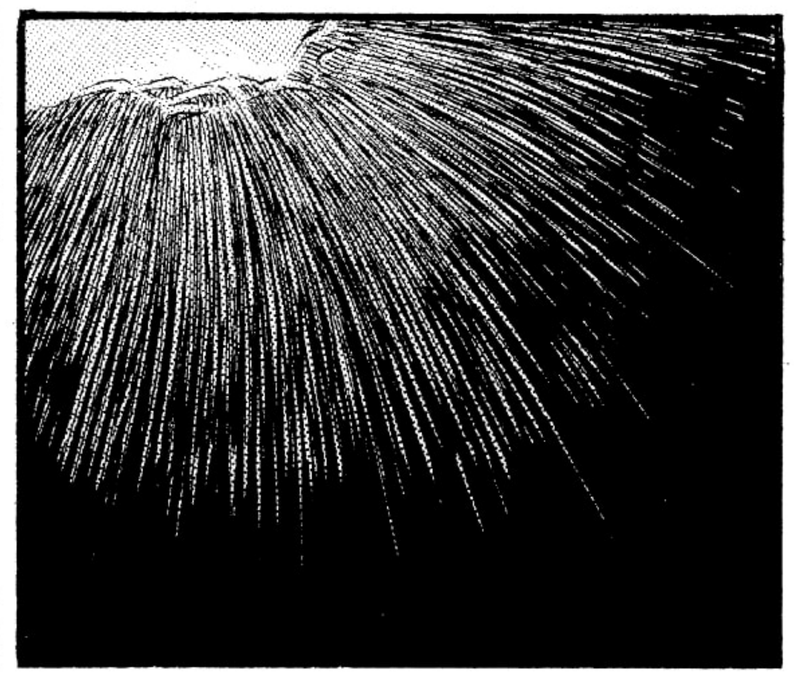
キャ
アアアアア
GYAAAH

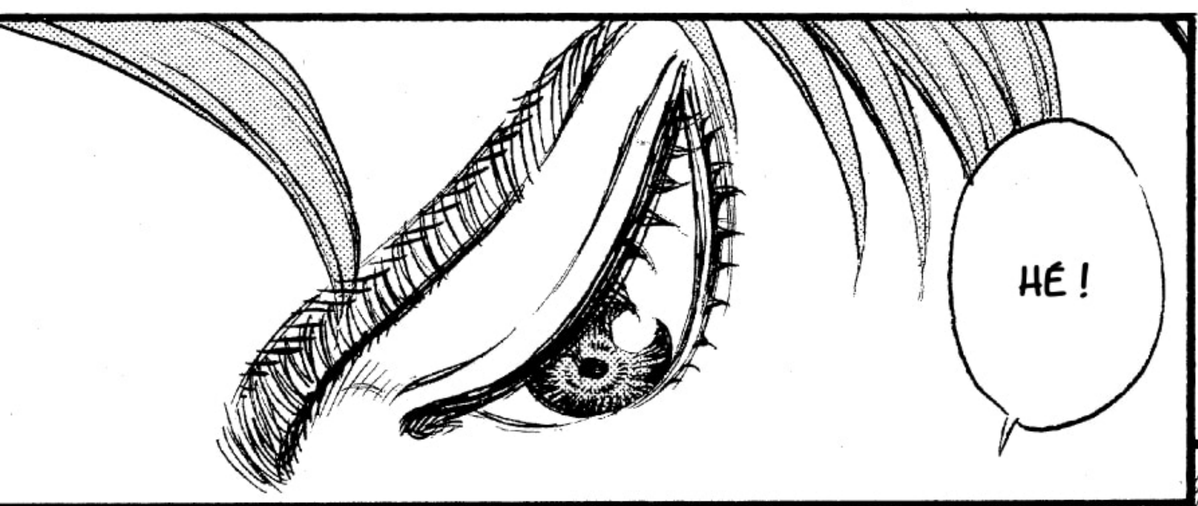
オオオオオ
WOOO
WOOO

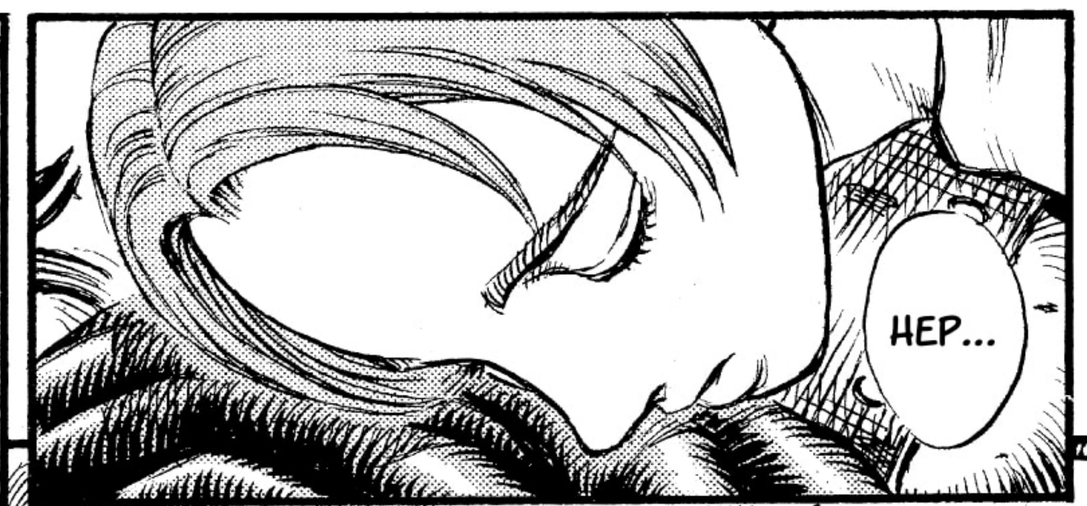
ズ
THUD

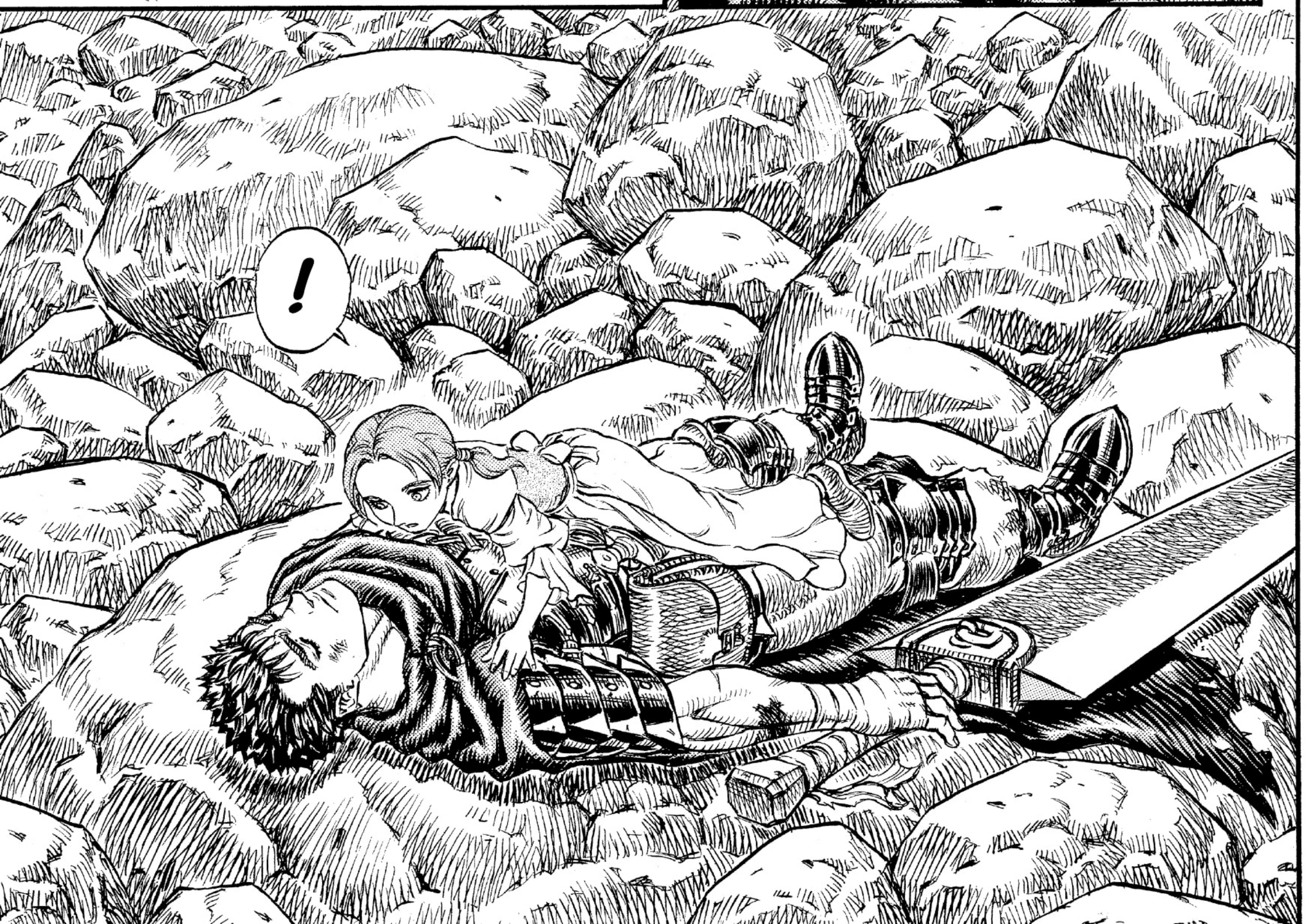

DOSH
ボボボボ

BADAM
BADAM
BADAM




HÉ !


HEP...


!

PLOK

T'ES LOURDE.

POUSSE-TOI.

GASP

AH !

HEIN ?

LE MICROBE EST LÀ ?

...

HA HA

FAIS TOMBER DE SA POUSSIÈRE SUR MOI.

MON CORPS EST TROP LOURD, J'PEUX PLUS BOUGER.

ÇA ME PLAÎT PAS, MAIS J'AI PAS LE CHOIX.

POURQUOI TU M'AS SUIVI ?

DÉ... DÉSOLÉE ...

HEU...

GROUILLE.

...

PICAF...

HEIN ?

FWSHH

FWSHH

C'EST UN CONTE QUE TOUS LES ENFANTS DE LA RÉGION CONNAISSENT BIEN.

PICAF, LE PARIA.

... PICAF ?

C'EST QUOI...

...

FLAP FLAP

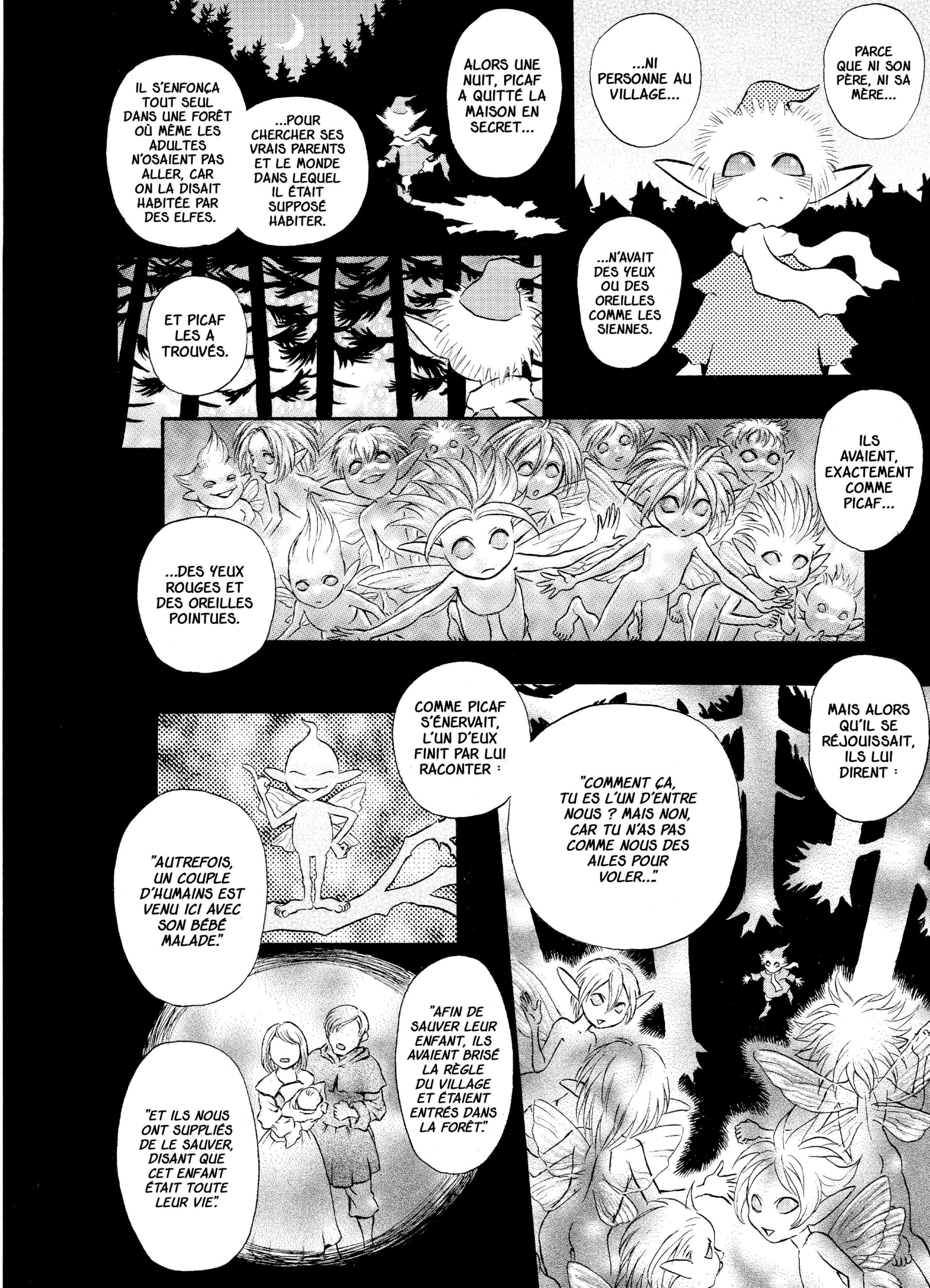
...À CAUSE DE SES YEUX ET DE SES OREILLES, IL ÉTAIT LE SOUFFRE-DOULEUR DES ENFANTS DU VILLAGE.

ILS L'APPELAIENT PICAF AUX YEUX ROUGES OU PICAF AUX OREILLES POINTUES.

IL ÉTAIT UNE FOIS, DANS UN VILLAGE, UN JEUNE GARÇON NOMMÉ PICAF QUI AVAIT DES OREILLES POINTUES ET DES YEUX ROUGES.

PICAF, LUI, PENSAIT : "CE N'EST PAS MA MAISON, CE NE SONT PAS MES VRAIS PARENTS..."

SES PARENTS L'ADORAIENT MAIS...


IL S'ENFONÇA TOUT SEUL DANS UNE FORÊT OÙ MÊME LES ADULTES N'OSAIENT PAS ALLER, CAR ON LA DISAIT HABITÉE PAR DES ELFES.
...POUR CHERCHER SES VRAIS PARENTS ET LE MONDE DANS LEQUEL IL ÉTAIT SUPPOSÉ HABITER.
ALORS UNE NUIT, PICAF A QUITTÉ LA MAISON EN SECRET...
...NI PERSONNE AU VILLAGE...
PARCE QUE NI SON PÈRE, NI SA MÈRE...
...N'AVAIT DES YEUX OU DES OREILLES COMME LES SIENNES.
ET PICAF LES A TROUVÉS.
ILS AVAIENT, EXACTEMENT COMME PICAF...
...DES YEUX ROUGES ET DES OREILLES POINTUES.
COMME PICAF S'ÉNERVAIT, L'UN D'EUX FINIT PAR LUI RACONTER :
"AUTREFOIS, UN COUPLE D'HUMAINS EST VENU ICI AVEC SON BÉBÉ MALADE."
"ET ILS NOUS ONT SUPPLIÉS DE LE SAUVER, DISANT QUE CET ENFANT ÉTAIT TOUTE LEUR VIE."
"AFIN DE SAUVER LEUR ENFANT, ILS AVAIENT BRISÉ LA RÈGLE DU VILLAGE ET ÉTAIENT ENTRÉS DANS LA FORÊT."
"COMMENT ÇA, TU ES L'UN D'ENTRE NOUS ? MAIS NON, CAR TU N'AS PAS COMME NOUS DES AILES POUR VOLER..."
MAIS ALORS QU'IL SE RÉJOUISSAIT, ILS LUI DIRENT :

LE BÉBÉ FUT SAUVÉ, MAIS EN ÉCHANGE, IL ÉTAIT DEVENU À MOITIÉ COMME EUX.

LES ELFES NE SONT PAS RESTÉS INSENSIBLE À LEUR PRIÈRE ET ONT UTILISÉ LEUR MAGIE SUR L'ENFANT.

...TOUT CE QUI COMPTAIT POUR EUX ÉTAIT QUE LEUR ENFANT VIVE.

MAIS LES PARENTS PLEURAIENT DE JOIE...

ALORS, SUR UNE PETITE COLLINE SUR LE SEUIL, ENTRE LE VILLAGE OÙ IL NE CONNAISSAIT PLUS PERSONNE ET LA FORÊT DES ELFES OÙ LES HUMAINS N'ONT PAS LE DROIT DE VIVRE...

MAIS QUAND IL EST ARRIVÉ DEVANT CHEZ LUI, IL ÉTAIT TROP TARD.

...PICAF LE PARIA N'ARRÊTAIT PAS DE PLEURER.

SES YEUX ROUGES ROUGIS PAR LES LARMES.

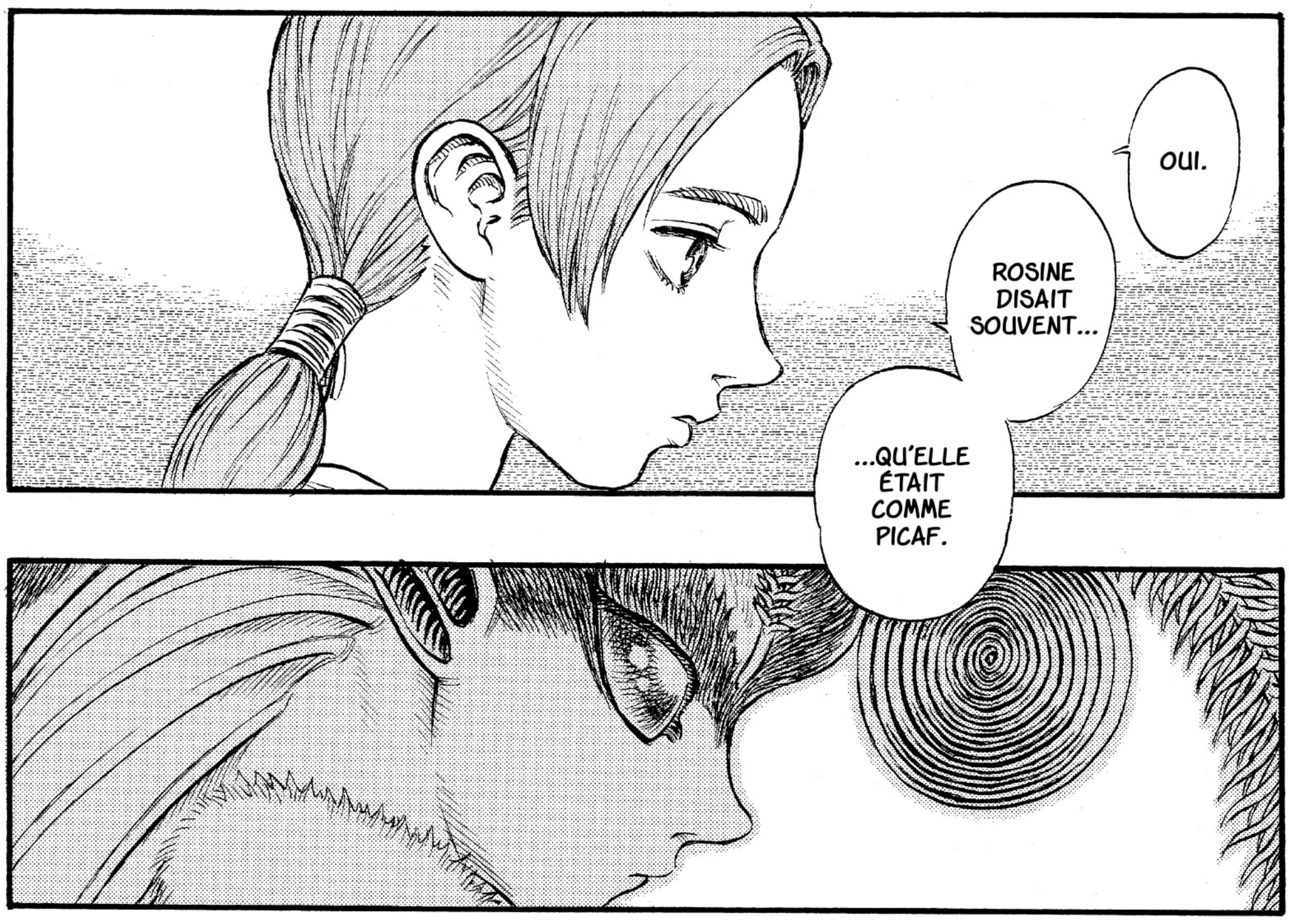
CURIEUSEMENT, POUR LE PEU QU'IL ÉTAIT RESTÉ DANS LA FORÊT, 100 ANS S'ÉTAIENT ÉCOULÉS AU VILLAGE.

APRÈS AVOIR ENTENDU CETTE HISTOIRE, PICAF S'EST PRÉCIPITÉ CHEZ LUI.

IL A REFAIT LE CHEMIN PAR OÙ IL ÉTAIT VENU EN PLEURANT.

MON AMIE ROSINE AIMAIT BEAUCOUP CETTE HISTOIRE.

EH BEN, ELLE EST PAS GAIE, TON HISTOIRE.



L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - PICAF AUX YEUX ROUGES - FIN

POUR MOI QUI ÉTAIT FILLE UNIQUE, ELLE ÉTAIT COMME MA GRANDE SŒUR.
ROSINE ÉTAIT LA FILLE DES VOISINS D'EN FACE, ELLE AVAIT 4 ANS DE PLUS QUE MOI.
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
LA JEUNE FILLE DES SOUVENIRS

COMME UN GARÇON, ELLE ADORAIT S'AMUSER DANS LES BOIS ET DANS LA RIVIÈRE...

ROSINE ÉTAIT UN PEU BIZARRE.

ELLE ATTRAPAIT DES SERPENTS ET DES PETITS ANIMAUX, ET ELLE ME LES MONTRAIT FIÈREMENT, DES CHOSES COMME ÇA.

COMME UN GARÇON, ELLE GARDAIT DES TAS DE TRUCS COMME DES TRÉSORS.

!

PARMI EUX, IL Y EN AVAIT UN VRAIMENT ÉTRANGE, QU'ELLE AVAIT TROUVÉ VERS LA RIVIÈRE, ET QU'ELLE GARDAIT PRÉCIEUSEMENT. UNE PIERRE QUI RESSEMBLAIT À UN ŒUF AVEC UN VISAGE HUMAIN DESSUS.

MAIS MAINTENANT QUE J'Y REPENSE, C'EST PARCE QUE ROSINE NE VOULAIT PAS RENTRER CHEZ ELLE.

À FORCE DE S'AMUSER DANS LA FORÊT ET À LA RIVIÈRE, ON ÉTAIT DEHORS JUSQU'AU COUCHER DU SOLEIL...

ÇA ARRIVAIT SOUVENT.

...

"JILL, LE CONTE DE PICAF N'EST PAS COMME ILS DISENT, TU VOIS."

ELLE-MÊME AVAIT SOUVENT DES BLEUS SUR LA FIGURE OU SUR LES BRAS. ET CES FOIS-LÀ, ELLE ME DISAIT TOUJOURS...

...MAIS LES PARENTS DE ROSINE SE DISPUTAIENT SOUVENT, ET C'ÉTAIT TOUJOURS À CAUSE D'ELLE.

J'ÉTAIS TROP PETITE POUR BIEN COMPREN-DRE...

...."ET IL VIT POUR TOUJOURS HEUREUX DANS LA FORÊT AVEC SON PÈRE ET SA MÈRE, DES NOBLES."

"DANS LE VRAI CONTE, EN FAIT PICAF EST VRAIMENT UN ELFE"...

...."JE VIENS AUSSI DU MONDE DES ELFES."

...."JE SUIS COMME PICAF"...

...."ET EN VÉRITÉ"...

ON AURAIT VRAIMENT DIT QU'ELLE SE FORÇAIT.

EN VOYANT MON VISAGE SÉRIEUSEMENT ADMIRATIF, ROSINE AVAIT UN DRÔLE DE SOURIRE.

ROSINE A GRANDI SOUS LES INSULTES DE SON PÈRE.

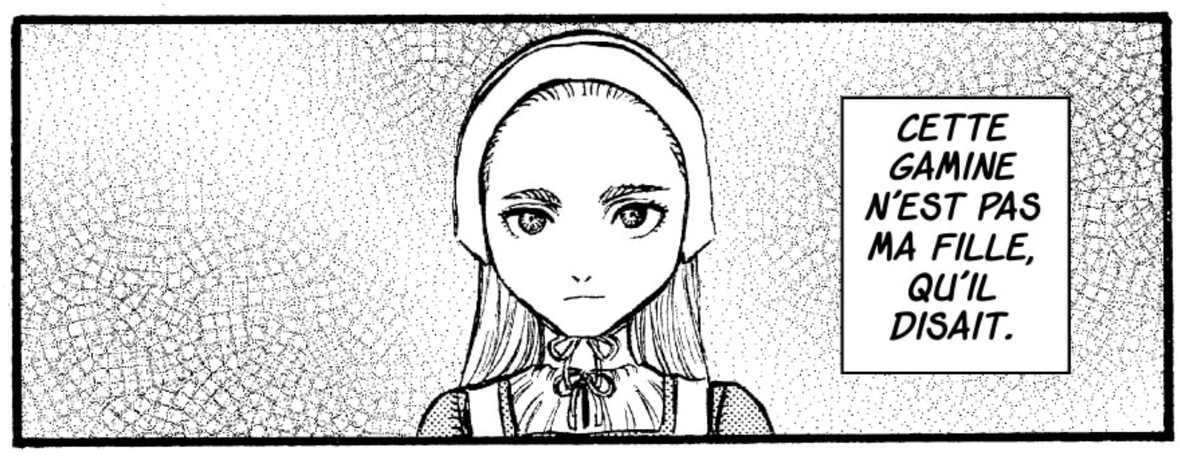
ET LA MÈRE DE ROSINE ÉTAIT PARMI ELLES.

MAIS IL Y AVAIT ENCORE AU VILLAGE QUELQUES FEMMES QUI AVAIENT MIS TROP DE TEMPS À S'ÉCHAPPER.

JE N'AI APPRIS LA VÉRITÉ QUE PLUS TARD...

AVANT MA NAISSANCE, MON VILLAGE A ÉTÉ PRIS DANS UNE GUERRE.

LA PLUPART DES HABITANTS DU VILLAGE AVAIENT ÉTÉ ÉVACUÉS DANS LA FORÊT ET ÉTAIENT EN SÉCURITÉ.



JE M'EN VAIS !

JILL !

JE SUIS VENUE TE DIRE AU REVOIR !

QUI C'EST ?...

CHUT !

!

ROSINE !

MAIS OÙ VAS-TU ?

AU REVOIR ?

JE VAIS...

...AU PAYS DES ELFES !

...BIEN SÛR !

À LA VALLÉE DES BRUMES...

...

ADIEU !

ROSINE !

JE TE DONNE TOUS MES TRÉSORS !

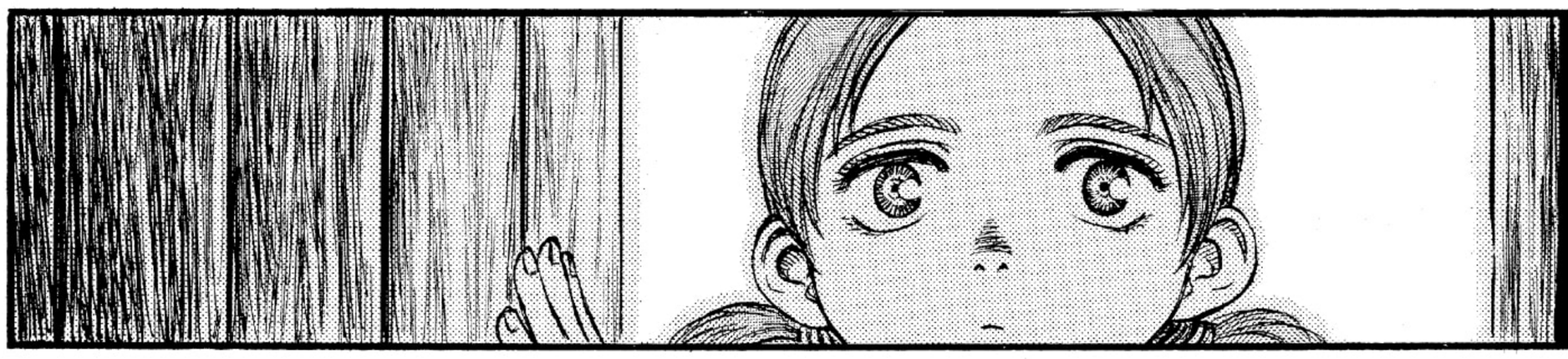
AU REVOIR, JILL !

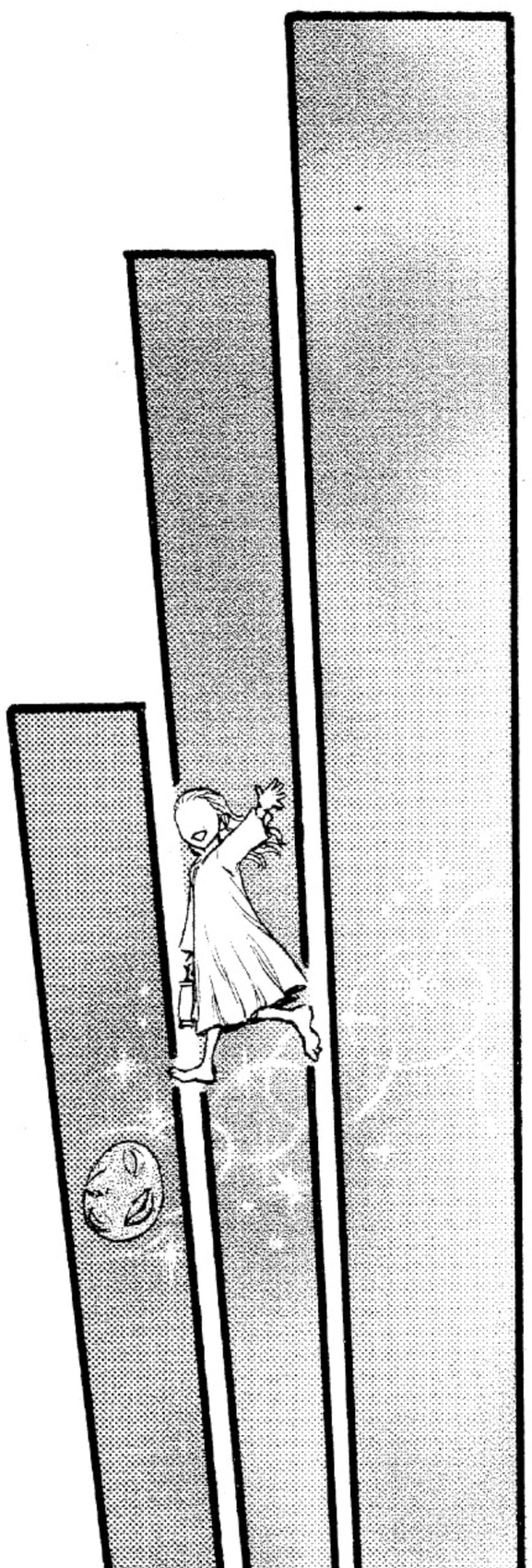
MAIS PERSONNE NE L'A RETROUVÉE.

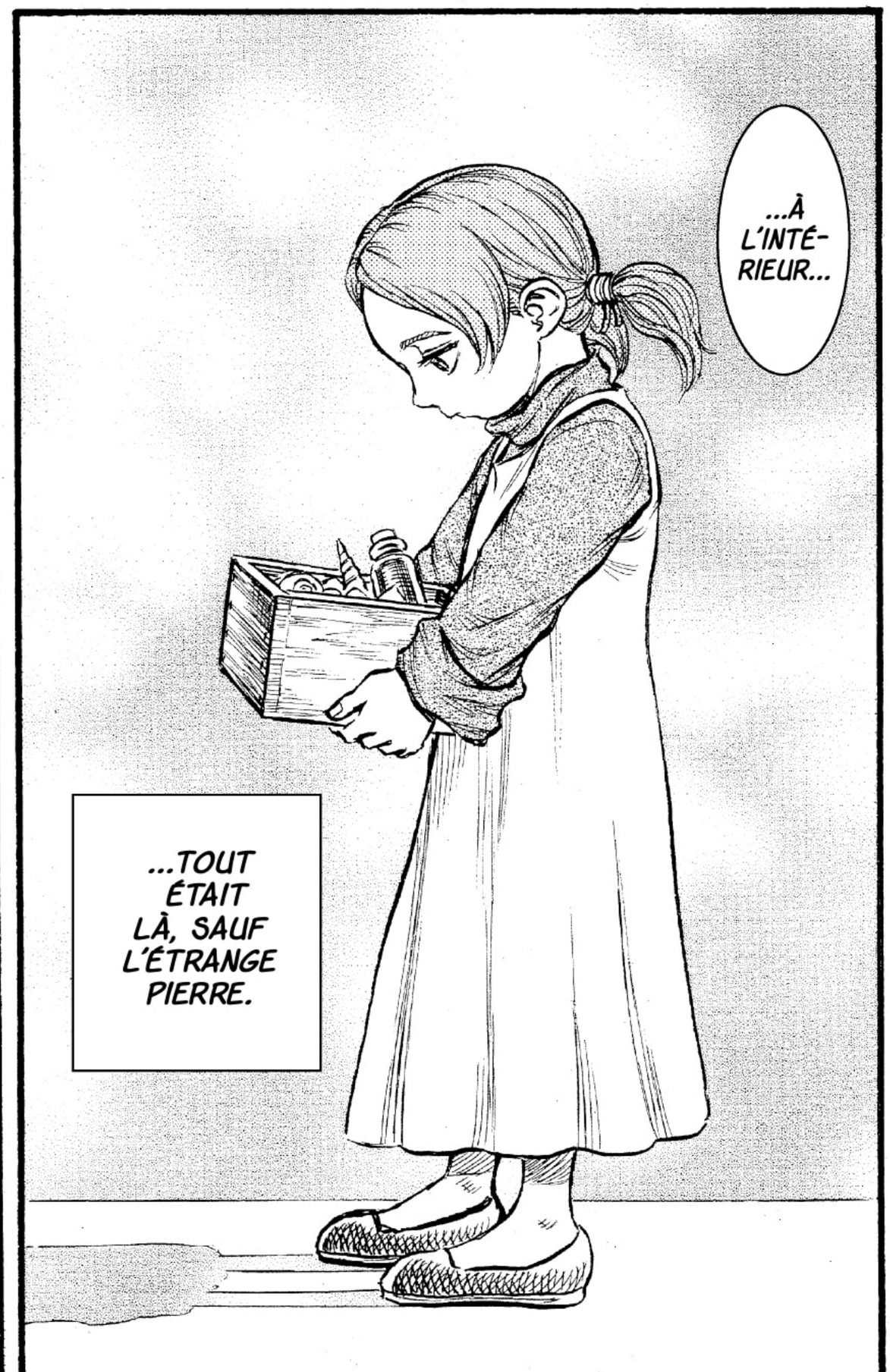
LES ADULTES ONT FAIT DES BATTUES DANS LA FORÊT ET VERS LA RIVIÈRE PENDANT DES JOURS, À LA RECHERCHE DE ROSINE.

...COMME S'ILS S'ÉTAIENT ENFUIS AVEC ELLE.

ET, BIZARREMENT, LES PARENTS DE ROSINE ONT DISPARU DU VILLAGE QUELQUES JOURS PLUS TARD...







MAIS MAINTENANT JE COMPRENDS UN PEU...

...CE QUE ROSINE POUVAIT RESSENTIR ALORS.

J'ÉTAIS TROP PETITE POUR COMPRENDRE, À L'ÉPOQUE.

ET C'EST PEU APRÈS CECI...

...QUE CES ELFES ONT COMMENCÉ À ATTAQUER LES VILLAGES ALENTOUR.

...

LÀ !

DANS CE GENRE ?

DIS, DIS, LA FAMEUSE PIERRE DE ROSINE...

...CE NE SERAIT PAS UN TRUC COMME ÇA ?

FROT FROT FROT

MA MAISON.

BETTY LA BÉ-HÉRIT !

À L'AISE BLAISE ...

TAP TAP TAP TAP

C'EST LE PARASITE DE MA MAISON... MON POLOCHON, BETTY !

C'EST QUOI ?

C'EST LA MÊME QUE CELLE DE ROSINE !

!

C'EST UNE PIERRE DE MAGIE NOIRE.

AH, MA BETTY !

...DES ÊTRES FAIBLES.

CETTE PIERRE DÉMONIAQUE APPELLE LES ANGES QUI REÇOIVENT LA FORCE...

UN TRUC DANS LE GENRE.

QUI RESSEM-BLENT À DES DÉMONS, SANS DOUTE.

DES ANGES ?

ET C'EST COMME ÇA QU'ELLE A PU OBTENIR SON APPARENCE D'ELFE.

EN ÉCHANGE DE QUELQUE CHOSE, BIEN SÛR.

MAIS TA COPINE, ELLE, ELLE A RÉUSSI, TU VOIS.

JE NE SAIS PAS COMMENT LES APPELER EN ME SERVANT D'ELLE.

IL Y A UNE CHOSE TRÈS VRAIE DANS TON CONTE DE FÉES, À PROPOS DES OREILLES ET DES YEUX DE PICAF.

IL FAUT TOUJOURS PAYER UN VŒU EXAUCÉ.

QUEL-QUE CHOSE ...

EN ÉCHANGE DE LEUR FORCE, IL FAUT LEUR DONNER LA PERSONNE QUI COMPTE LE PLUS POUR SOI.

EUX, ILS DEMANDENT UN SACRIFICE HUMAIN.

BRRR

ア ア ア BRRR ア ア BRRR ア

!

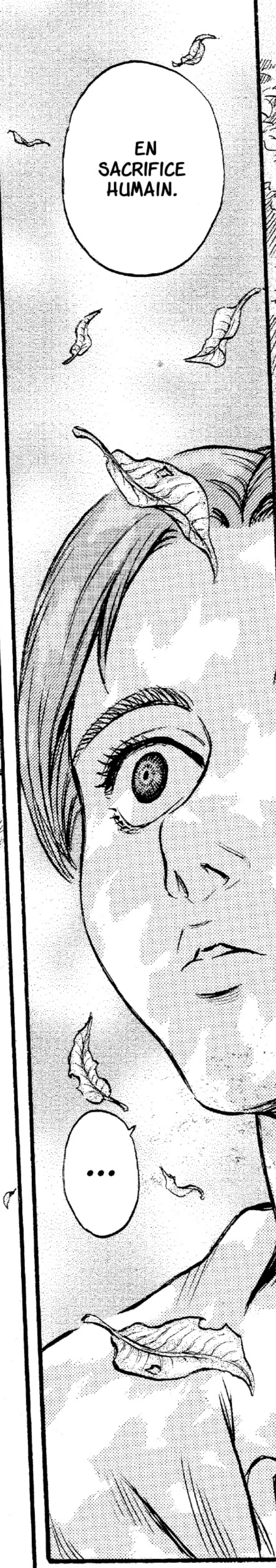
TU AS BIEN DIT...

...QUE SES PARENTS AVAIENT DISPARU QUELQUES JOURS APRÈS ?

GUTS !

!

LAISSE TOMBER, MAINTENANT.


EN SACRIFICE HUMAIN.
...

ROSINE LES LEUR A DONNÉS...
...EN ÉCHANGE DE LA RÉALISATION DE SON VŒU.
LA VIE DE SES PROPRES PARENTS...

LA PROCHAINE FOIS...
CE N'EST PAS UN CONTE POUR ENFANTS COMME PICAF...
...MAIS UN CONTE SANGLANT POUR ADULTES.
SI TU CONTINUES À T'EN MÊLER...
...JE N'ARRÊTERAI PAS MON ÉPÉE.
...TU MOURRAS.

...

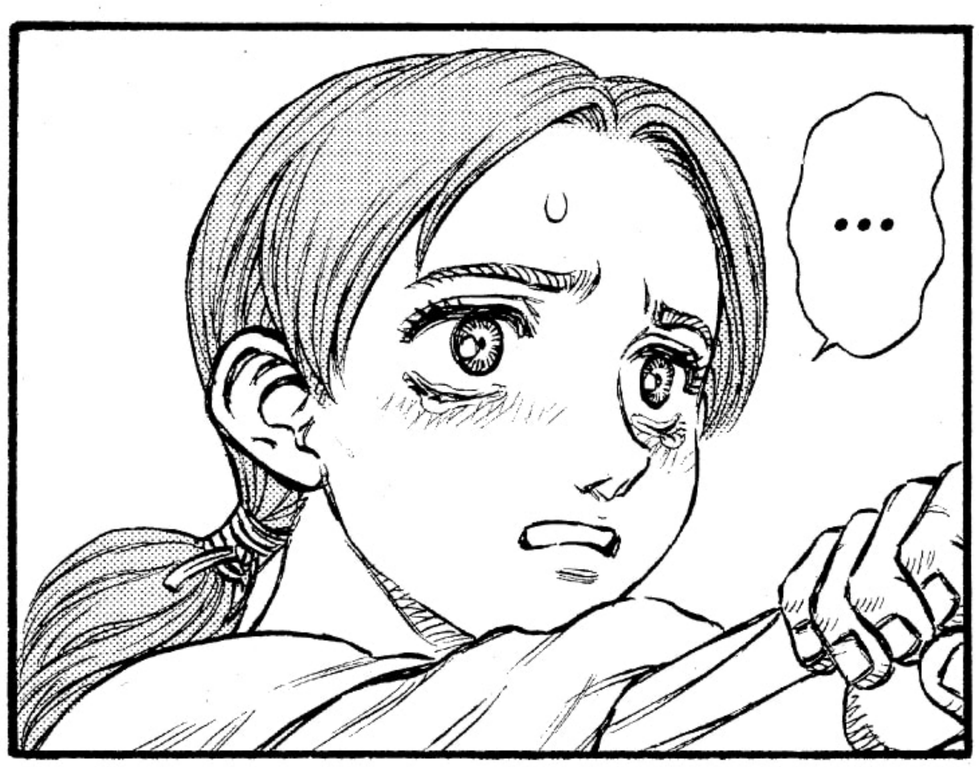
...À SON PERDANT DE PÈRE ET SA BONNE À RIEN DE MÈRE.

CE N'EST PAS UNE AIRE DE JEU POUR UNE GOSSE, QUI A SEULEMENT FUGUÉ POUR ÉCHAPPER...

TU NE FAIS QUE GÊNER.

HÉ, TU CROIS PAS QUE T'Y VAS UN POIL FORT, LÀ ?

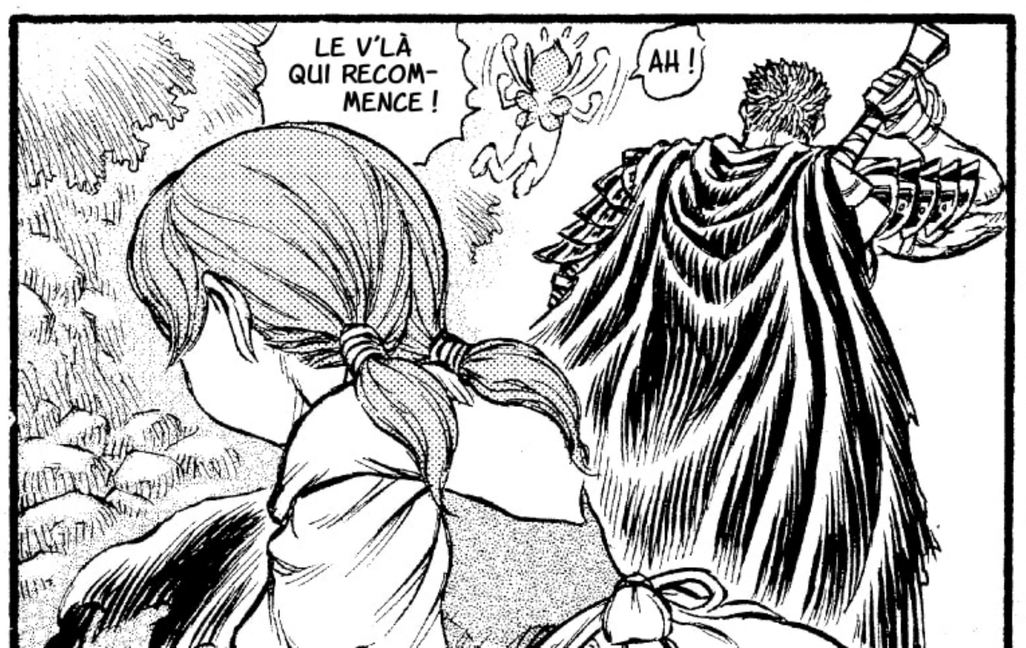
TCHAK


...

POUR LES GOSSES, IL Y A LES CONTES NAÏFS.

SI TU VEUX T'ÉCHAPPER, FAIS COMME PICAF.

PAF


LE V'LÀ QUI RECOM-MENCE !
AH !

C'EST DE L'ABUS D'ENFANT ! JE TE COLLE UN PROCÈS !

LA LOI EST SÉVÈRE, CES TEMPS-CI, AVEC CE GENRE DE TRUCS !

EUH, QU'EST-CE QUE TU FAIS ?

POURQUOI TU FAIS TOUJOURS ÇA ?!

ELLE Y PEUT RIEN, SI ELLE EST QU'UNE GOSSE, C'EST DE SON ÂGE APRÈS TOUT !

GNAAA

T'AS RIEN APPRIS, PÔV'CRÉTIN.

C'EST TOI LE PLUS NAÏF, DANS L'HISTOIRE.

FAIS-MOI CHORTIR DE LÀ !!

TCHOP

PONK

WHOP

OUI.

MAIS...

C'EST VALABLE POUR TOI COMME POUR ROSINE !

C'EST LE MONDE QUI EST MAL FAIT, DE S'ATTAQUER AUX ENFANTS PARCE QU'ILS NE SONT QUE DES ENFANTS !

GNAAH

JILL !

JILL ! NE T'EN FAIS PAS, ON S'EN FOUT DE CE QUE DIT CE SANS-CŒUR !

ON NE PEUT PAS EN VOULOIR AUX ENFANTS DE N'ÊTRE QUE DES ENFANTS !

ET C'EST SI FRUS-TRANT !

...J'AI HONTE.

BZZ

BZZ

BZZ

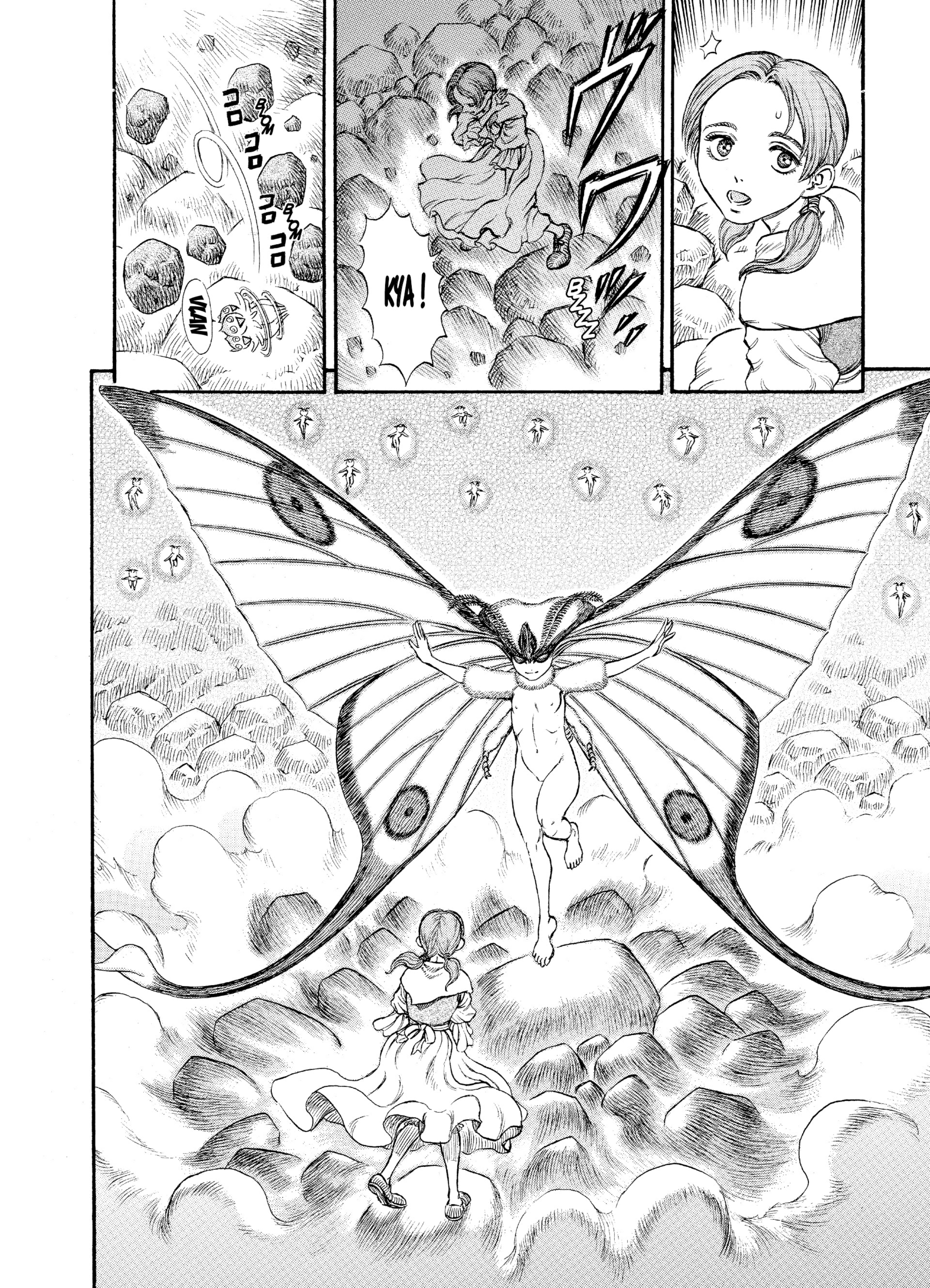
BZZ

BZZ

BZZZZZ

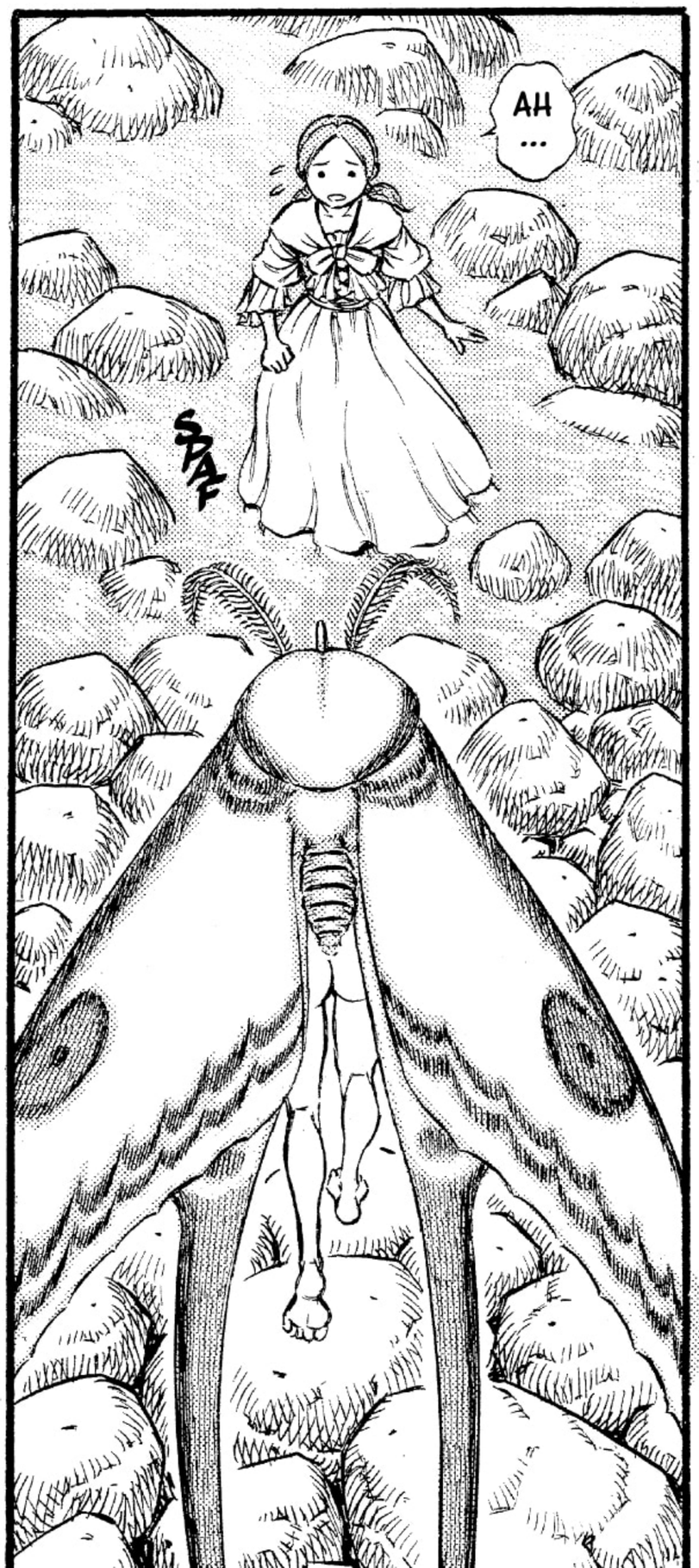
OUI, JILL, MAIS FAIS-MOI SORTIR D'ICI, JE SUIS COINCÉ !

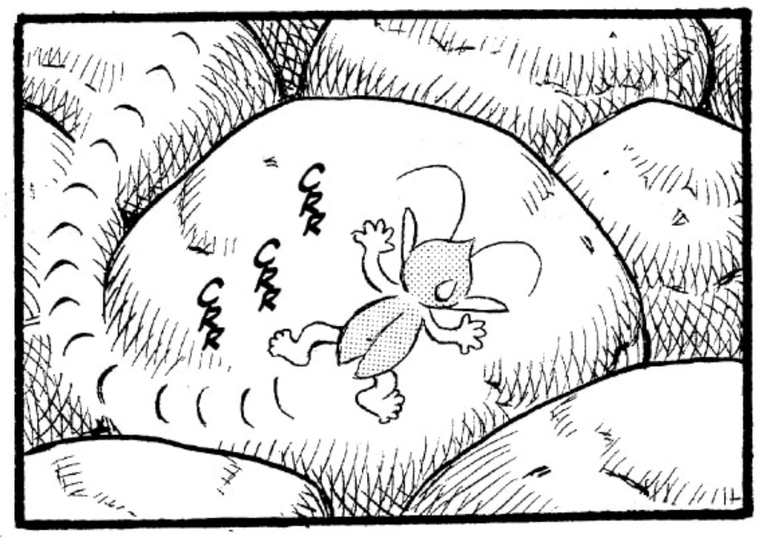
...

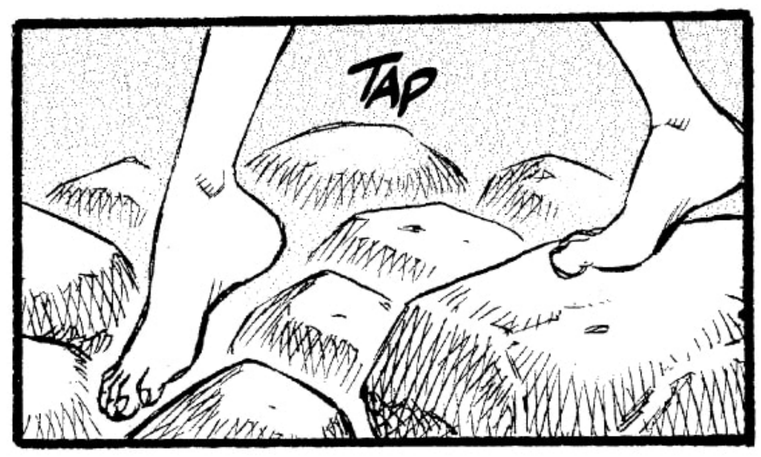

コロ
BOM
コロ
コロ
BOM
コロ
VLAN
KYA!
BZZZ

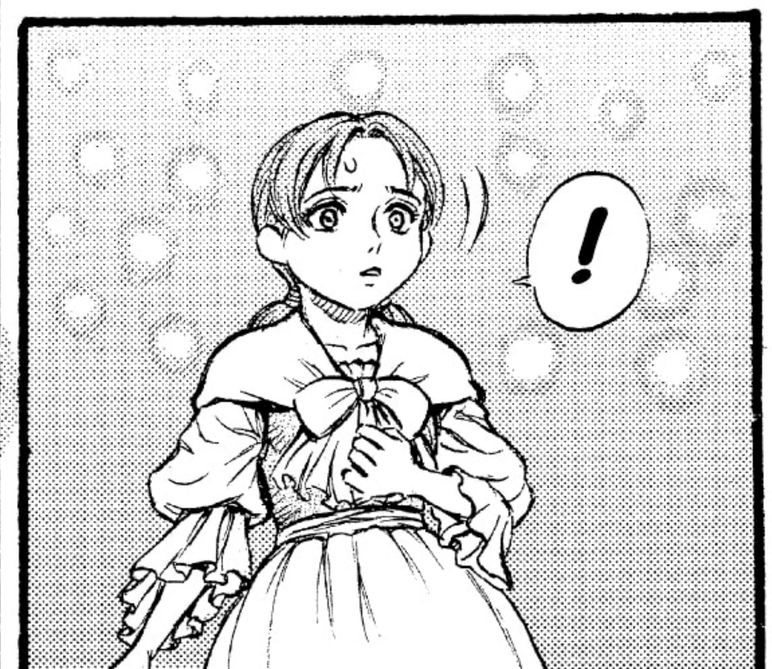
ヴ BZZ ヴ BZZ ヴ BZZ ヴ BZZ

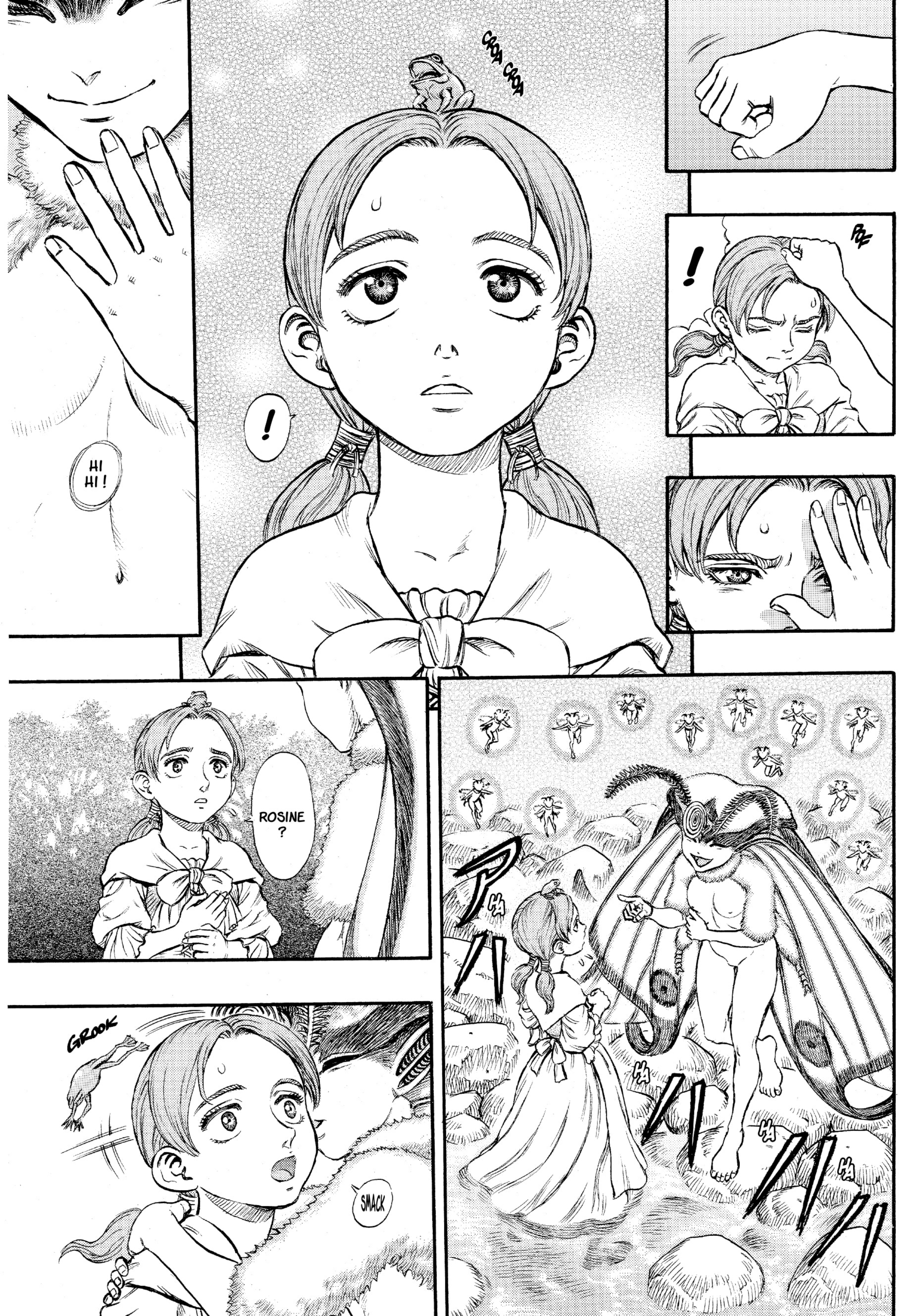
ROSI ...





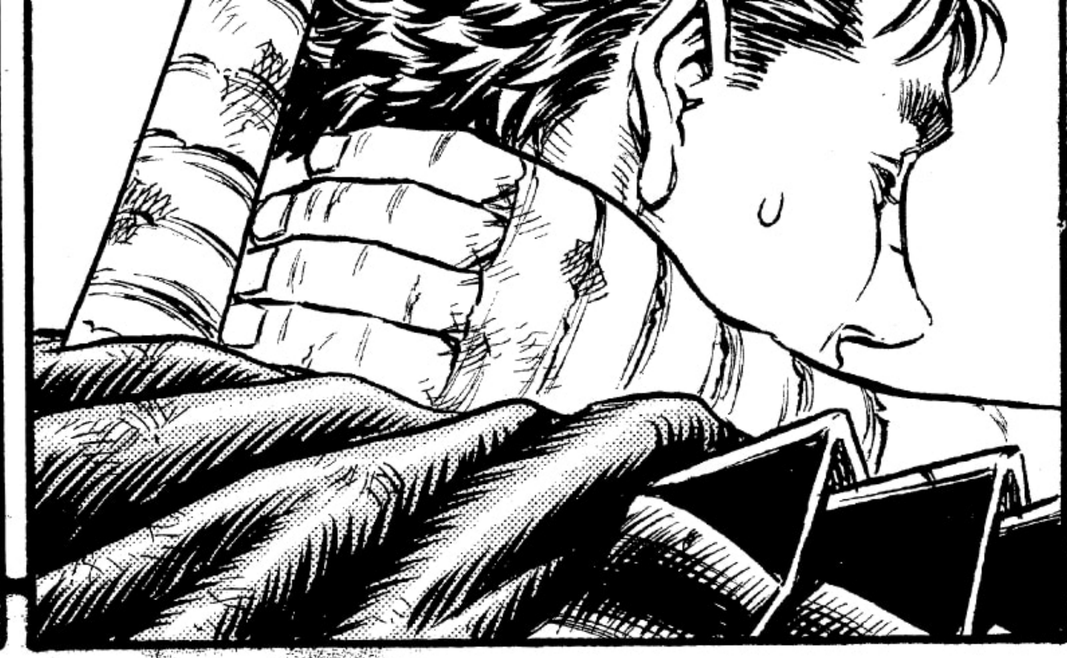


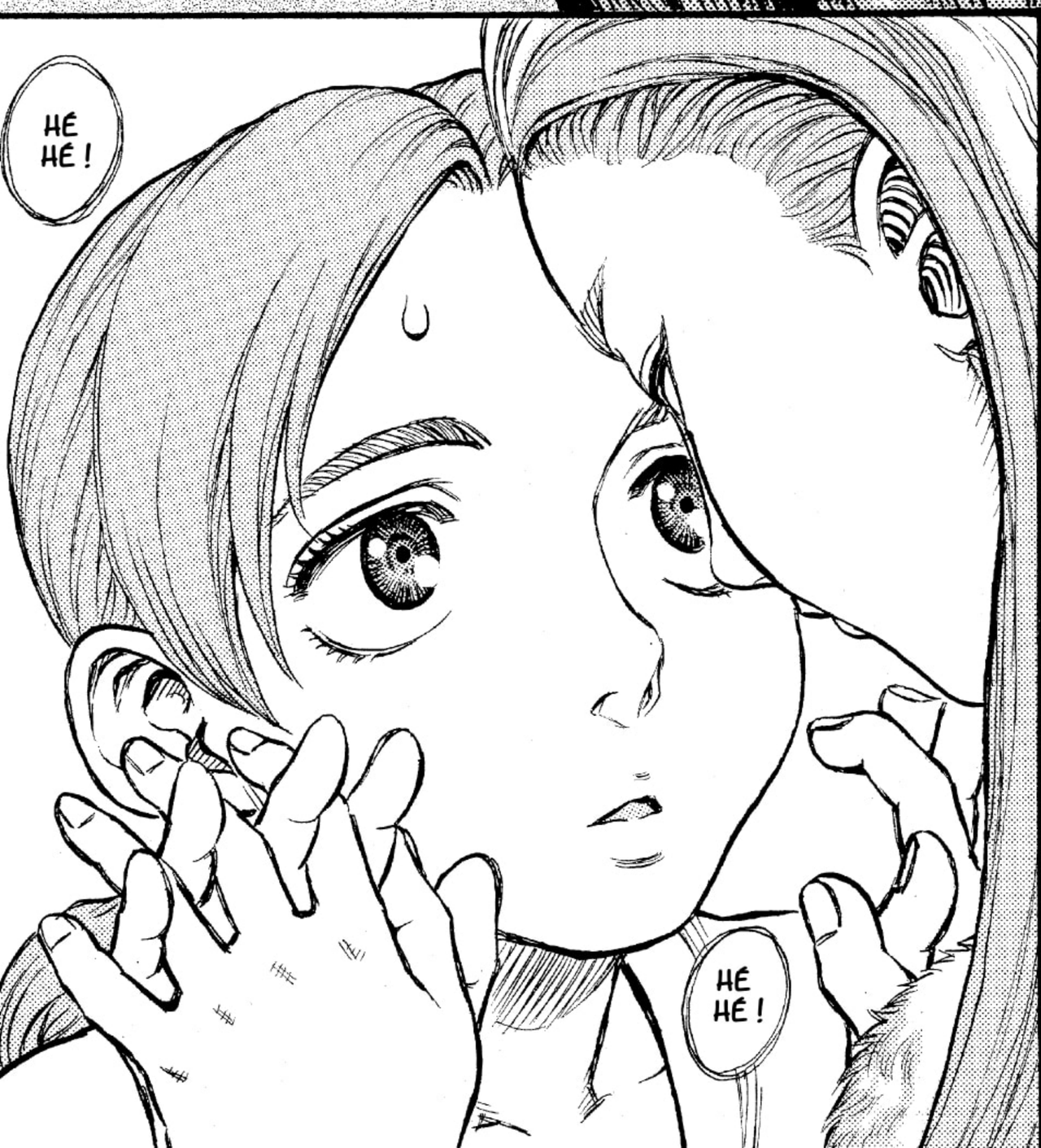


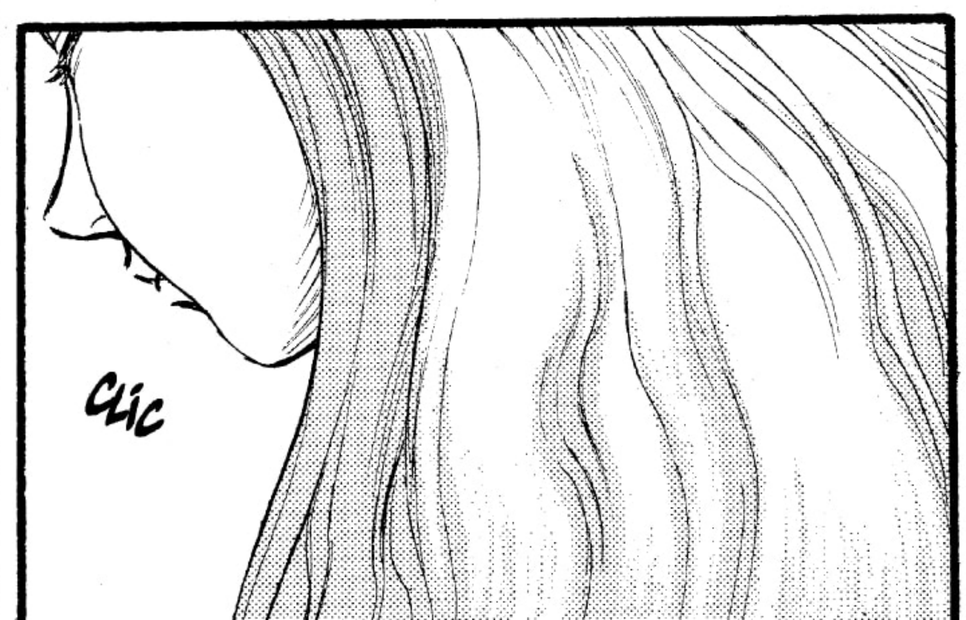

HI HI !
CROA CROA
!
!
ROSINE ?
GROOK
SMACK
PA
HA
HA
HA

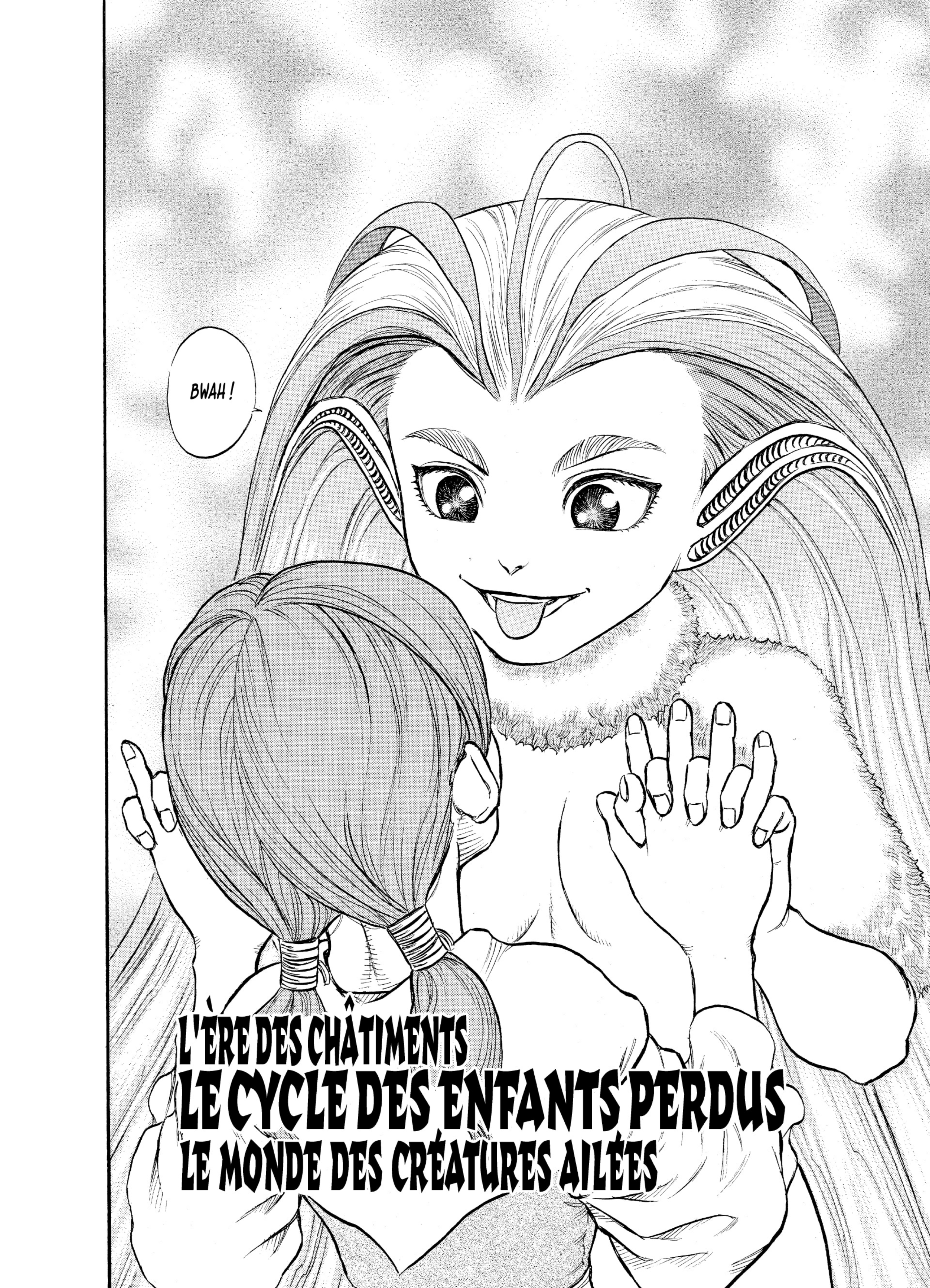
LONGTEMPS QU'ON NE S'EST VUES, JILL !
MA CHÈRE ROSINE...
?!
ROSINE...
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - LA JEUNE FILLE DES SOUVENIRS - FIN

BERSERK




HÉ HÉ !
HÉ HÉ !


CLIC


BWAH !
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
LE MONDE DES CRÉATURES AILÉES

TU ES PRESQUE AUSSI GRANDE QUE MOI !
TU AS BIEN GRANDI, JILL !
C'EST ELLE...
...RO-SINE ?
HIHI....
MAIS... CETTE APPA-RENCE...
C'EST VRAIMENT TOI, ROSINE ?
PAS VRAI ?
REGARDE !
HA HAHA !

LA REINE DES ELFES !

OUI !

HEIN ?...

CECI, C'EST MA VRAIE NATURE !

ALORS ?

JE TE L'AVAIS BIEN DIT AUTREFOIS...

...OFFERT SES PROPRES PARENTS EN SACRIFICE HUMAIN !

POUR RÉALISER SON RÊVE, ROSINE A...

ALORS, JE T'INVITE !

HEIN ?

TU M'AS MANQUÉ, JE VEUX TE PARLER DAVANTAGE !

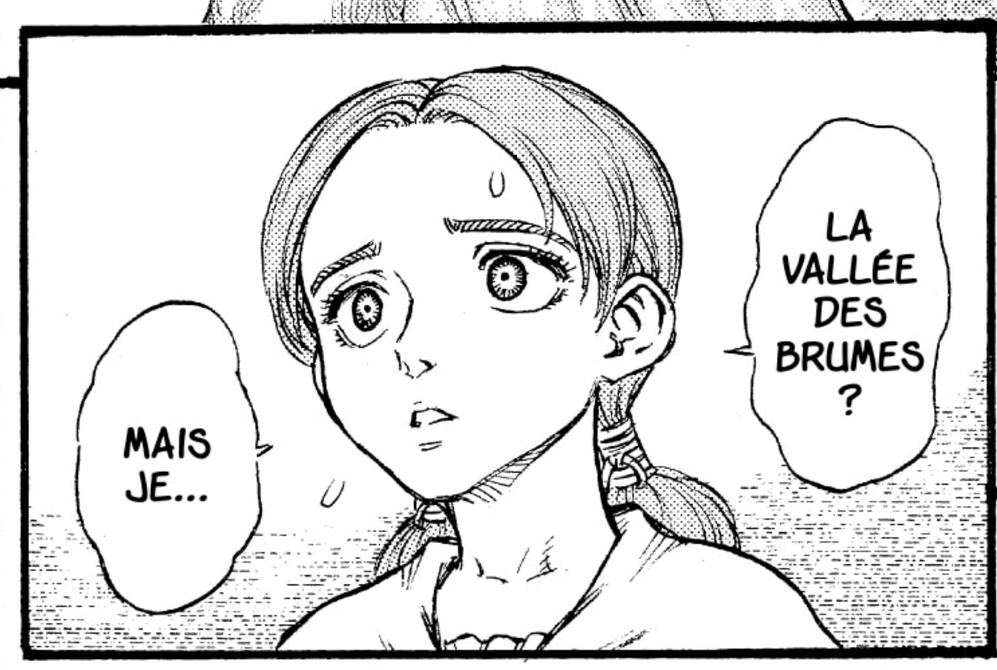
DIS, JILL !!

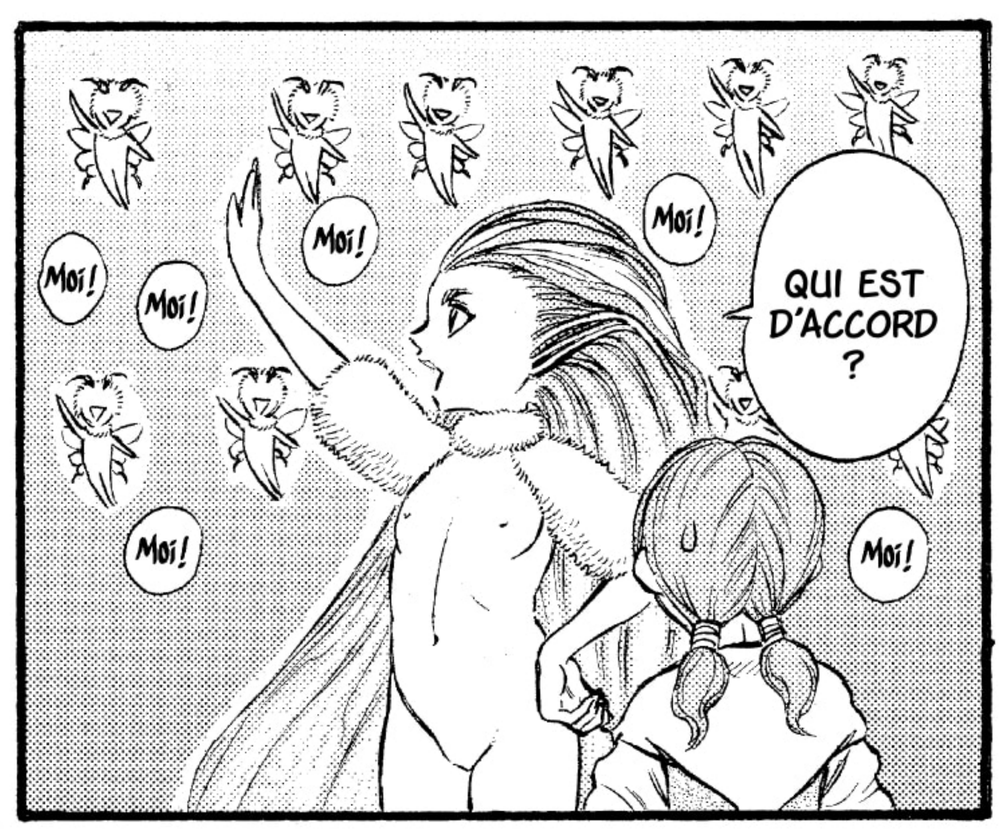
...NOTRE ROYAUME À NOUS, LES ELFES !

DANS LA VALLÉE DES BRUMES...

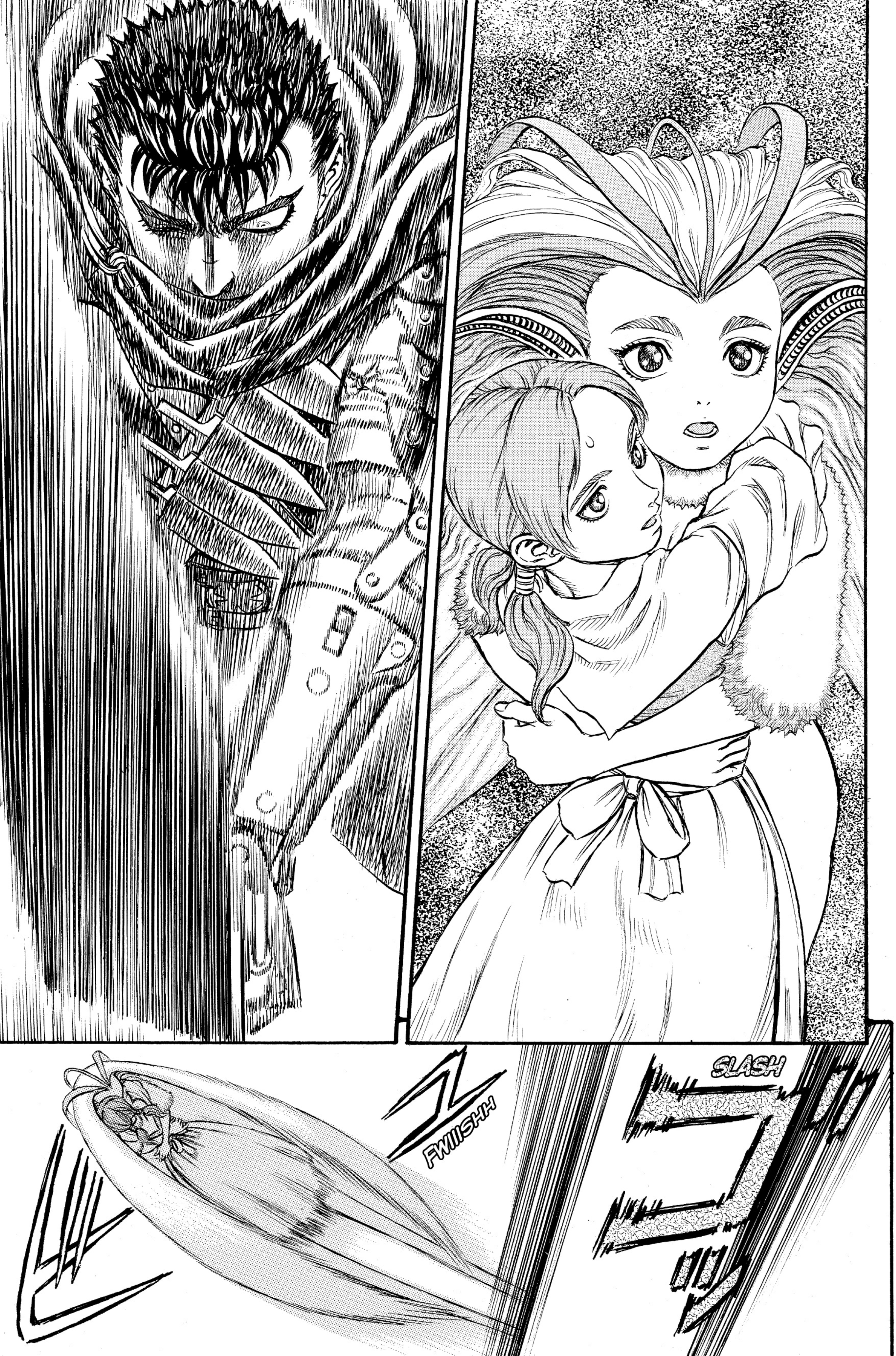
C'EST BON, TU N'AS PAS À T'INQUIÉTER !

...





MERDE... JILL !
JE NE TE LAISSERAI PAS TOMBER !
TOUT VA BIEN !
AH !
ヴヴン!...
MÊME SI LE SOLEIL SE COUCHE, TU VOIS !
C'EST UN ENDROIT GÉNIAL, ON PEUT S'Y AMUSER TANT QU'ON VEUT !
FRRSH
FRRSH
FRRSH
FRRSH
SHRRAA


FWIISHH
SLASH

WHURSSH

KYAA!

FRRT

STAK

DNAM

ARGH!

AHH !
KZAM
KZAM
KZAM
GRR !
PIIIIP !!
BWAHA
HAHA
HAHA

ARRÊTE !

!

GRRR

ARRÊTE...

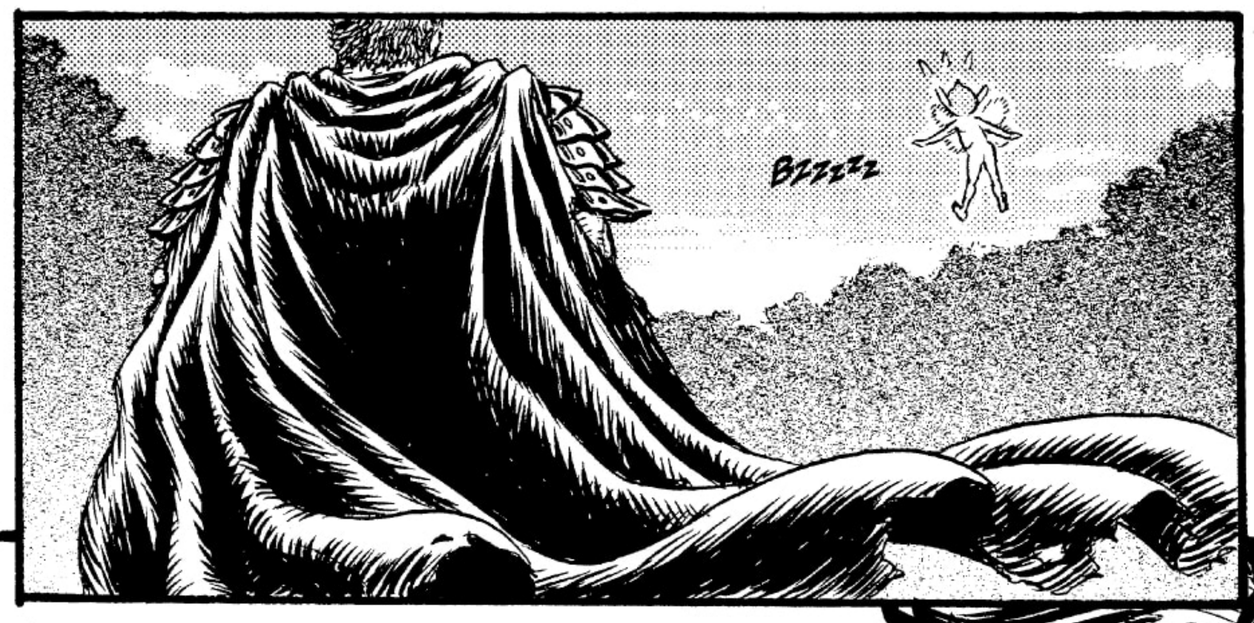
ROSINE ...

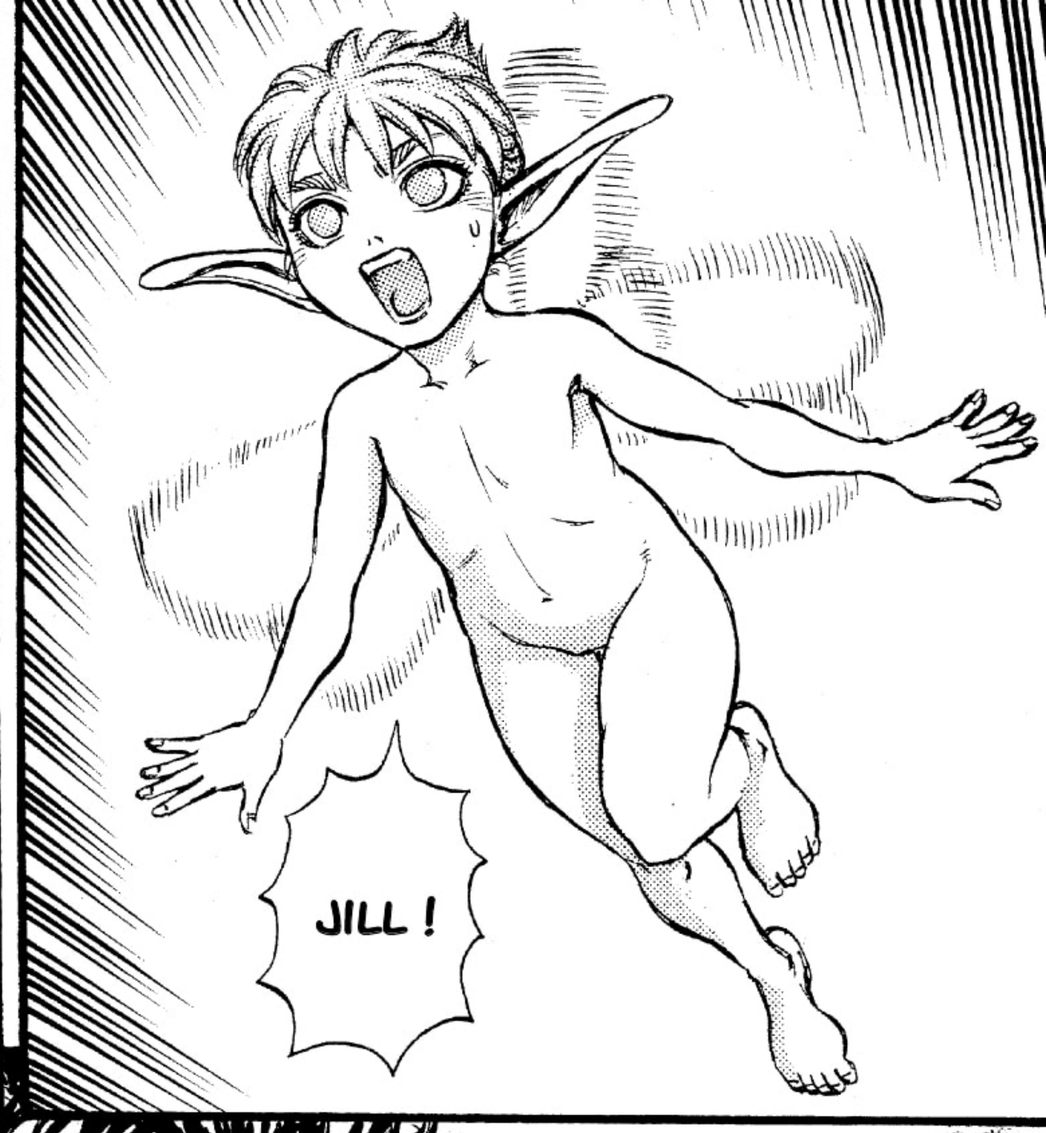
JE T'EN PRIE !

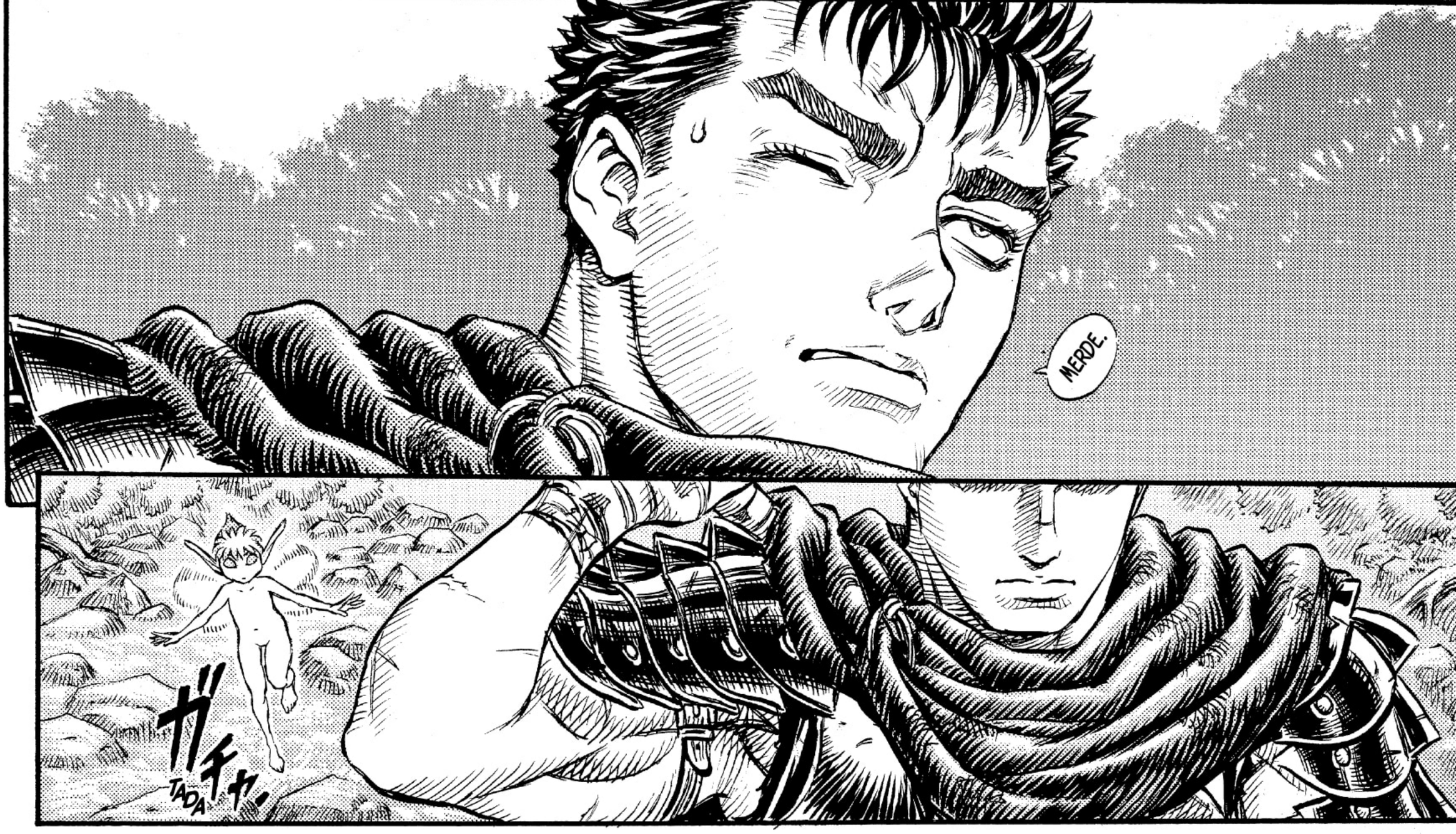
S'IL TE PLAÎT !

ZAAAA

ザッ
BZZ
アアア
BZZ
アアア


BZZZZZ


JILL !


MERDE.
ガチャ
TADA

...ON AURAIT DIT QUE TU ALLAIS TUER JILL AVEC ELLE.
GUTS ...

BRR
BRR
BRR
BRR

...

SI OUI, ET ALORS ?

TU AVAIS L'INTEN-TION...

...DE TUER JILL EN MÊME TEMPS ?!

ビシィ! BAM

ギギギギ GWEEK

ドカッ! BAM

TECHNIQUE DE L'ALBATROS
Coup fatal du lutteur professionnel Killer Khan.

SALAUD !

SA SASA...

FAIS GAFFE !

FAIS-TOI DONC TUER, CONNARD !

PARCE QUE C'EST CE QUE TU ES !

JE T'AIME PLUS !

ぺシュ FWZZ

BYE, GUERRIER DE MERDE !

TU ES ENCORE PLUS INSENSIBLE QU'UN ZOMBIE ! T'ES PAS HUMAIN, T'ES QU'UN FOND DE POUBELLE, GUERRIER DE MERDE !

JE SAVAIS BIEN QUE T'AVAIS PAS DE CŒUR, MAIS JE PENSAIS PAS QUE T'IRAIS JUSQUE-LÀ !

JE VAIS T'APPELER COMME ÇA MAINTENANT, GUERRIER DE MERDE !

ザ ZAAAM アアア..アア..

GUERRIER DE MERDE.

...

MOI ?

J'AI ÉTÉ TROP INDULGENT ?

TOUT DE MÊME PAS...

DAASH

AHH !

AAHH !

CE PAYSAGE EST INACCES-SIBLE AUX HUMAINS !

REGARDE !

JE NE TE LÂCHERAI PAS !

N'AIE PAS PEUR, JILL !

LA FORÊT.
LA RIVIÈRE.
TOUT PARAÎT SI LOIN.
C'EST MAGNIFIQUE !
CE MONDE...
...NE S'OFFRE QU'AUX OISEAUX ET AUX ELFES COMME MOI !

JE NE SAVAIS PAS QU'IL ÉTAIT SI GRAND.

LE CIEL.

C'EST BEAU...

...

...QUE LE MONDE ÉTAIT SI BEAU !

JE NE SAVAIS PAS...

...IL EST SI PETIT QU'ON NE LE VOIT PLUS.

MON VILLA-GE...

...LA PEUR ME RENDAIT MINABLE AUSSI.

DANS CET ENDROIT MINABLE...

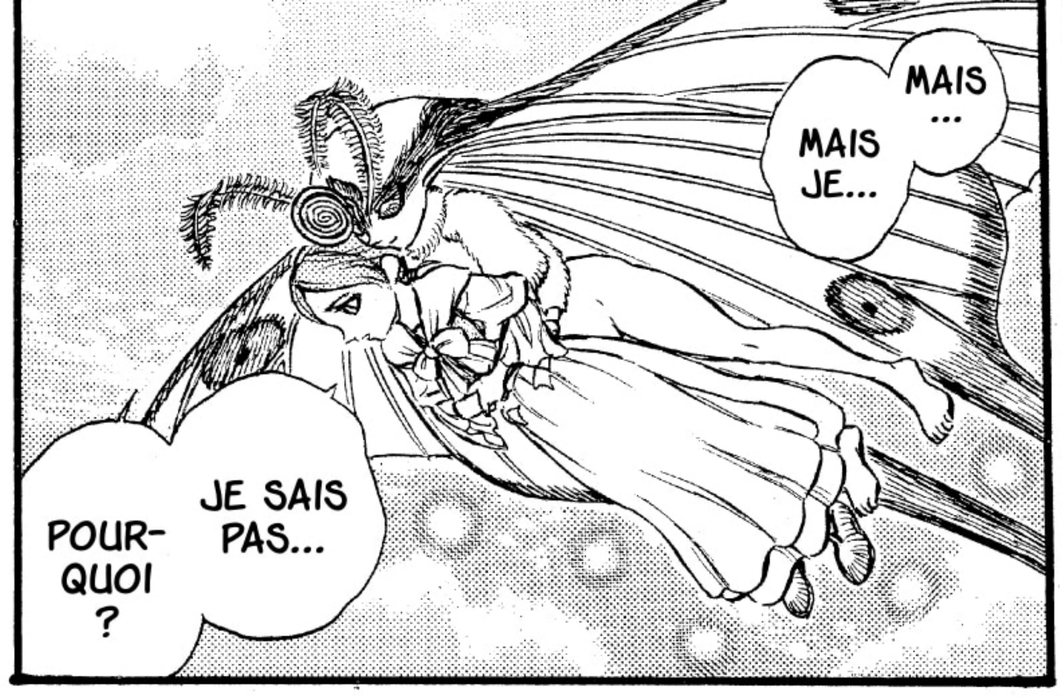
ON PEUT VOLER AUTANT QU'ON VEUT !

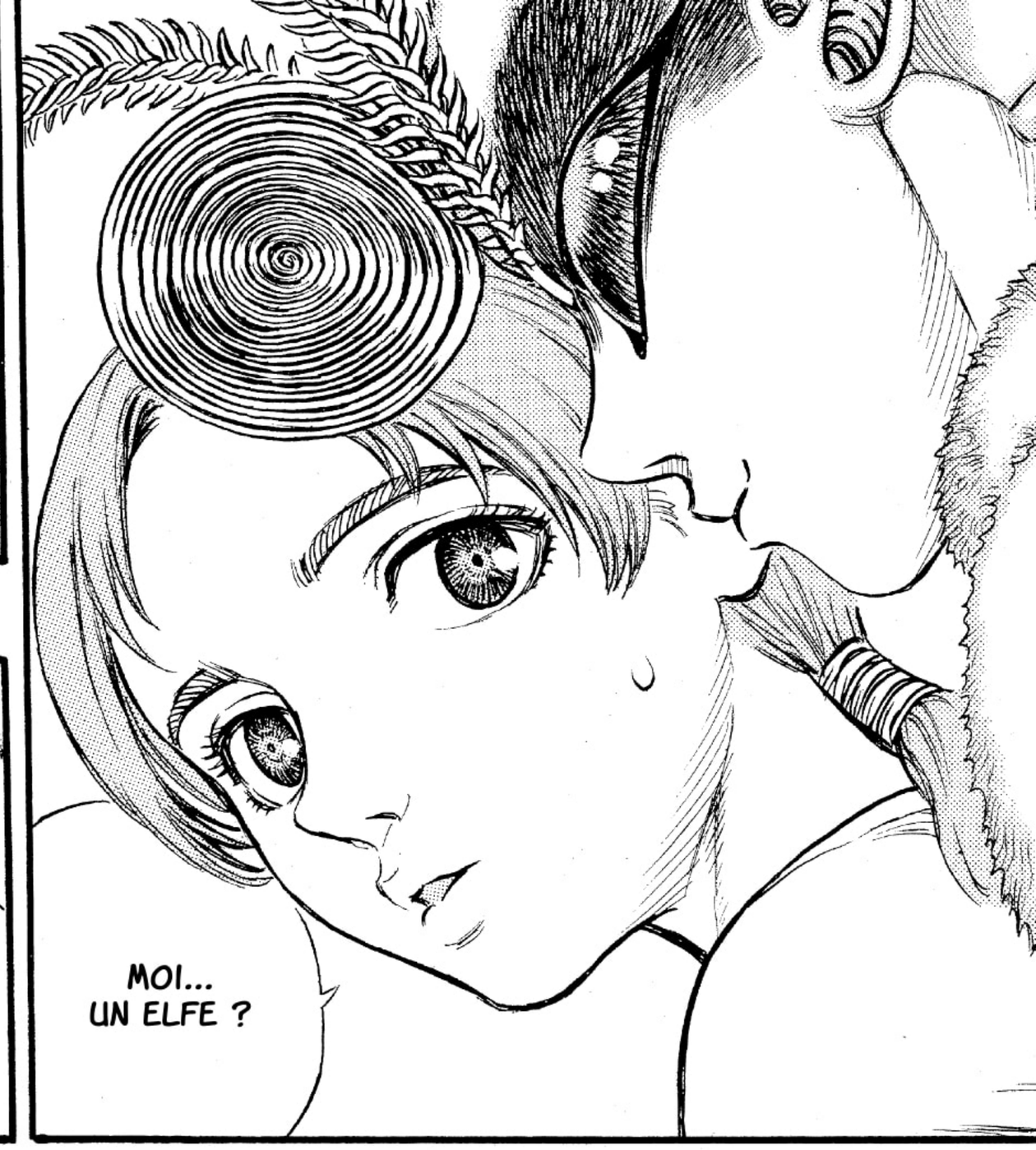
TU POURRAS VOLER AUTANT QUE TU VEUX.

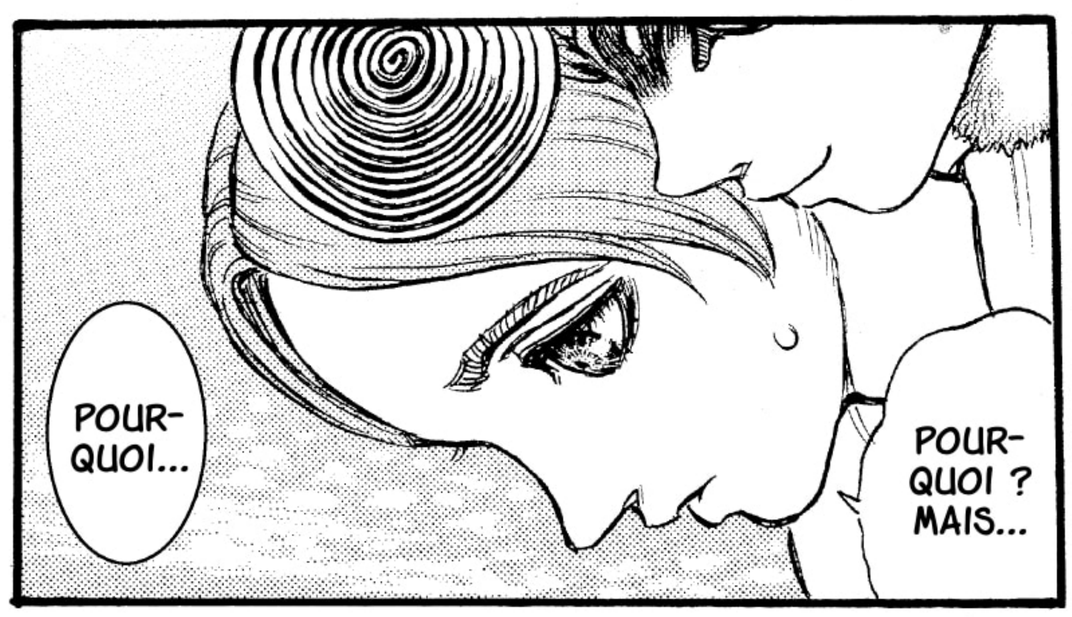
SI TU DEVIENS...

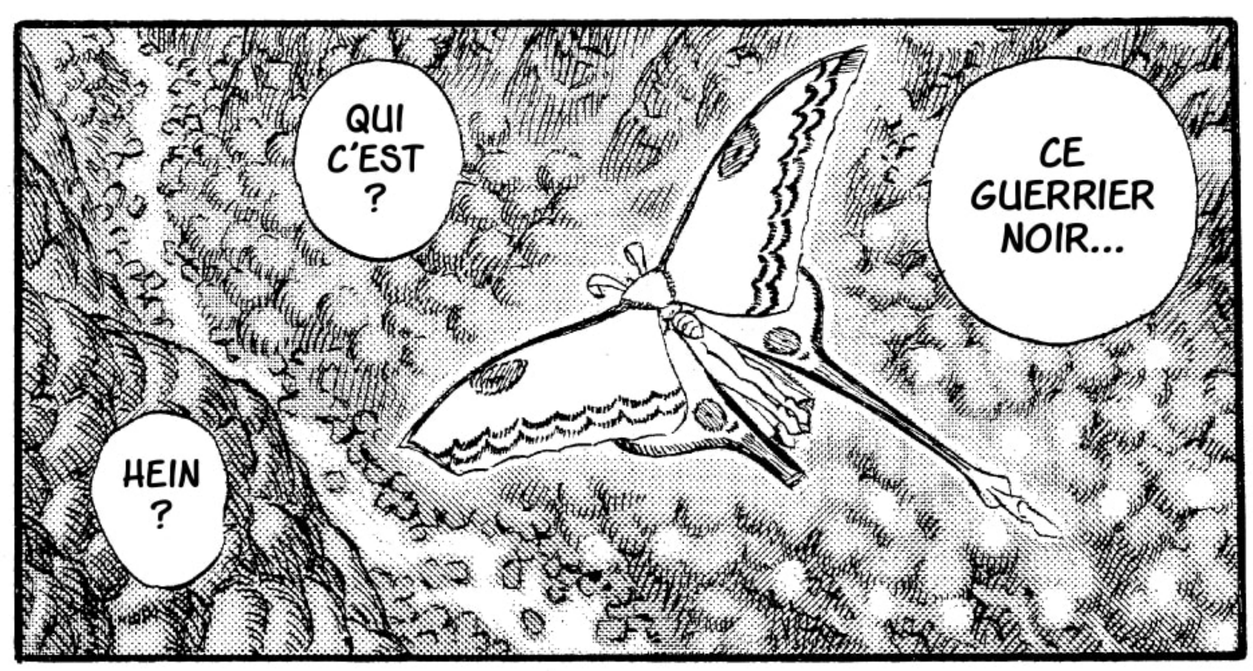
...L'UNE DES NÔTRES !

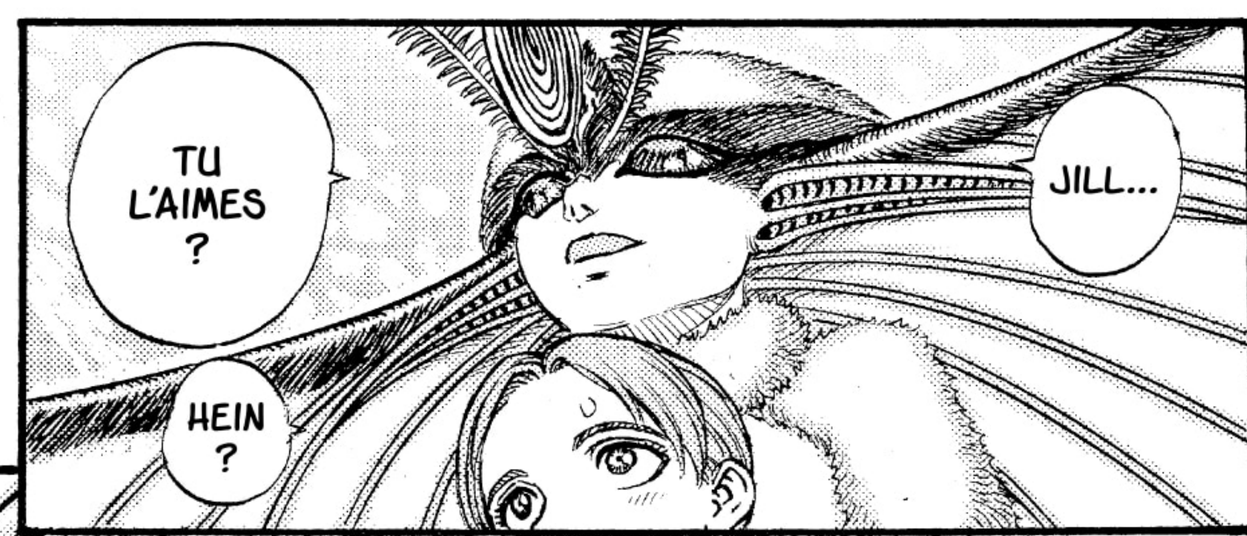
ON PEUT VOLER AUTANT QU'ON VEUT !
TU POURRAS VOLER AUTANT QUE TU VEUX...
...SI TU DEVIENS L'UNE DES NÔTRES !
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
GARDIEN (GUARDIAN) 1

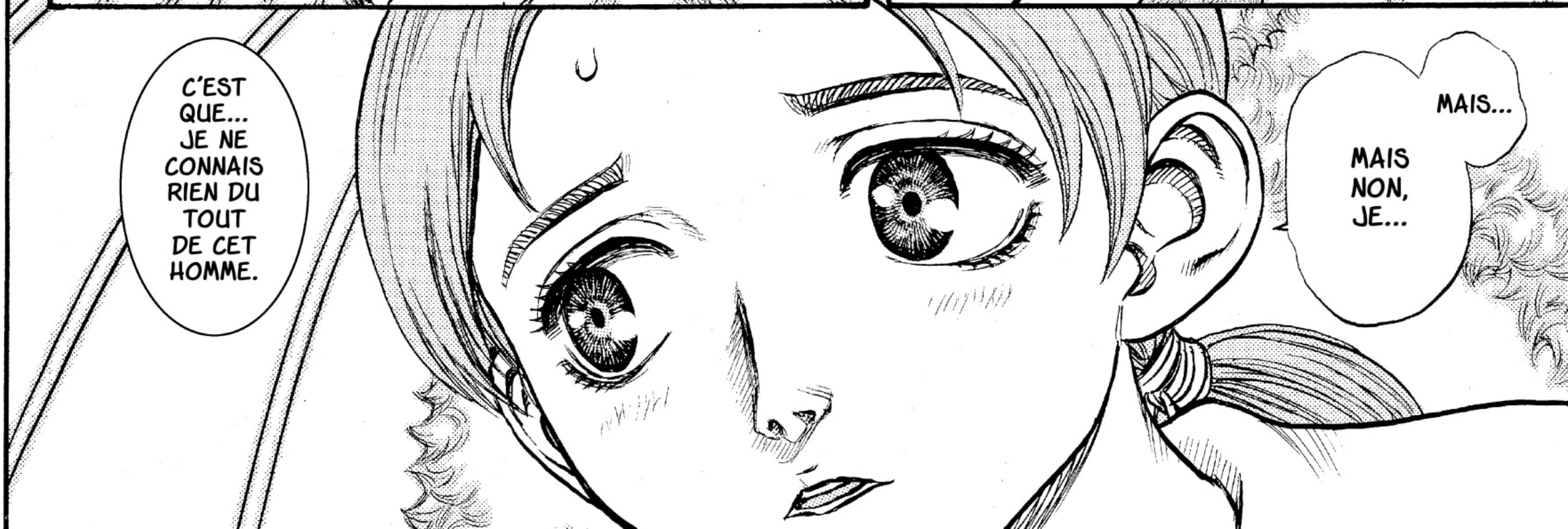

MAIS ...
MAIS JE...
JE SAIS PAS...
POUR-QUOI ?


MOI... UN ELFE ?


POUR-QUOI...
POUR-QUOI ? MAIS...


QUI C'EST ?
CE GUERRIER NOIR...
HEIN ?


TU L'AIMES ?
JILL...
HEIN ?


C'EST QUE... JE NE CONNAIS RIEN DU TOUT DE CET HOMME.
MAIS...
MAIS NON, JE...

...

...PAR DES ADULTES À QUI ON PEUT FAIRE CONFIANCE !

LA VALLÉE DES BRUMES EST PROTÉGÉE, VOIS-TU...

IL LEUR EST PEUT-ÊTRE TOMBÉ DESSUS, À L'HEURE QU'IL EST.

HEIN ?

IL AVAIT L'AIR DE SE DIRIGER VERS LA VALLÉE DES BRUMES.

DE VRAIS ADULTES !

ILS NE FERONT JAMAIS AUCUN MAL À DES ENFANTS...

...ET ILS NOUS PROTÈGENT CONTRE CEUX QUI ESSAIERAIENT DE NOUS FAIRE DU MAL !

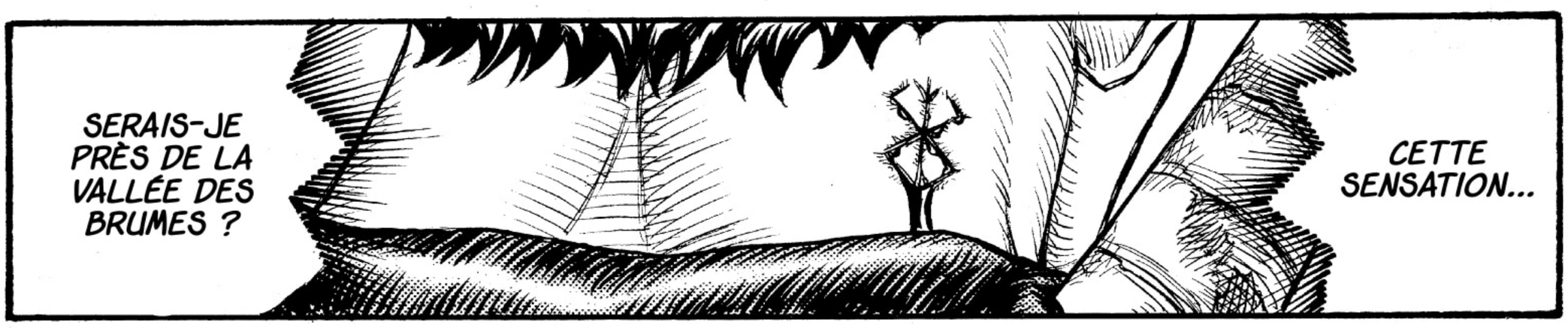
DES ADUL-TES ?

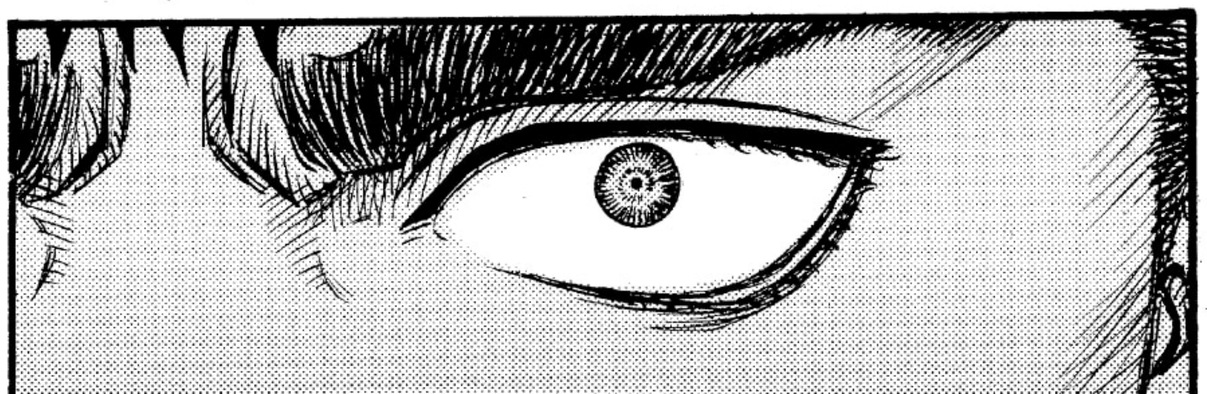
OUI !

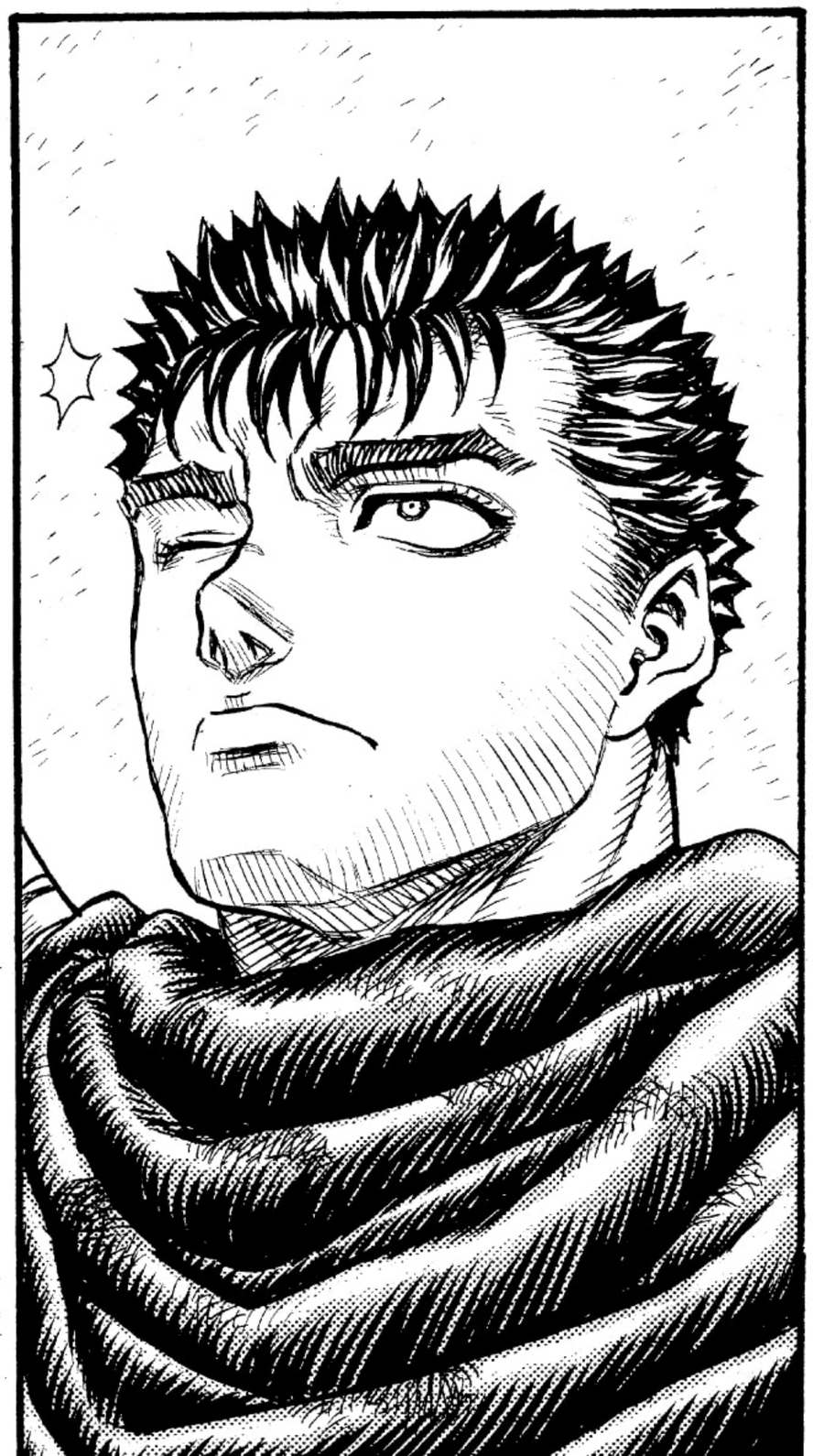
LES PROTECTEURS DES ENFANTS...

...LES GARDIENS DE LA FORÊT !

LE BROUILLARD SE LÈVE.

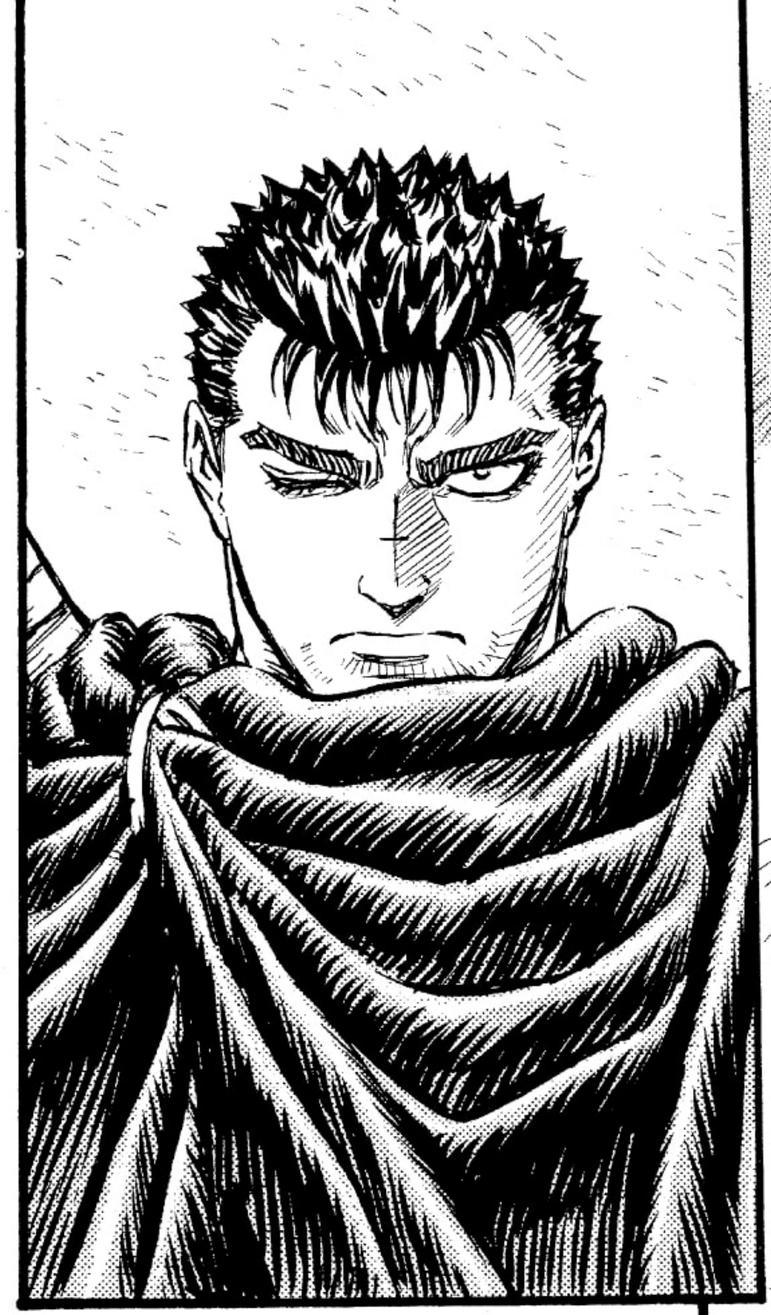




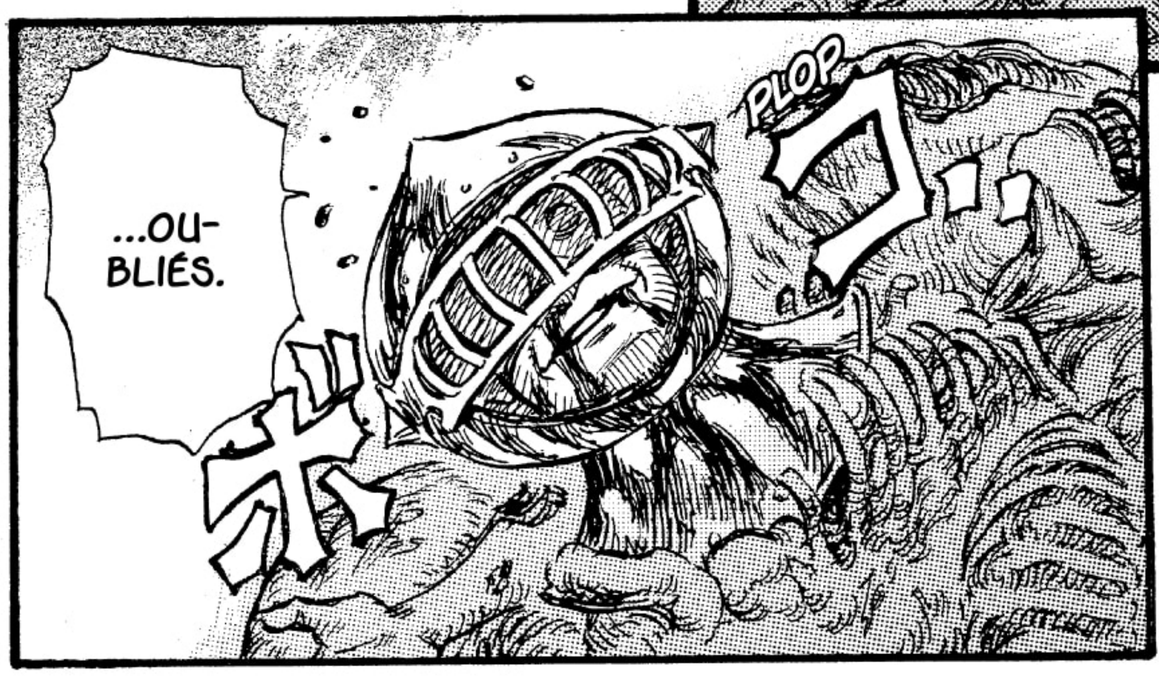


PLOP

FLURP
FLURP



RE...
...BON-JOUR, TOI !
HIHI !
HIHI !
HIHI !


...OU-BLIÉS.
PLOP
ボ

J'ESPÈRE QUE TU NOUS AS PAS...
BLOB
ズル

ミチャ
NARK
ミチャ
NARK
ドル
GWAP
ボ

PAS LAISSER...

...UN SEUL ALLER PLUS LOIN !

PAS LAISSER PASSER...

...CEUX QUI S'ATTAQUENT AUX ENFANTS !

ET VOUS N'ÊTES PLUS HUMAINS NON PLUS, ON DIRAIT !

OH, VOUS AVEZ CHANGÉ DE CARRIÈRE : APRÈS VOLEURS, VOUS VOILÀ BONNES D'ENFANTS, MAINTENANT ?

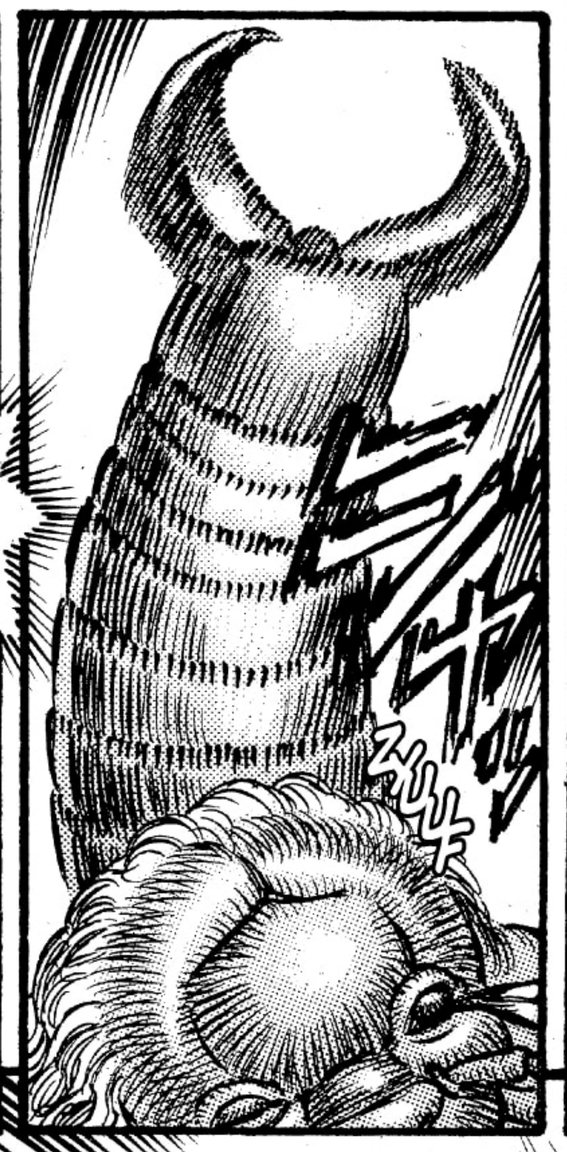
STAP
TADA
TADA
TADA
TADA
FWASH
FWASH
KACHA
SHAK
SHAK
GAA

SKREEE
SHAK
SHAK
SHAK
SHAK
SHAK
SHAK
SHAK
SHAK
SHBAM

ドン
ドン
ガチャ

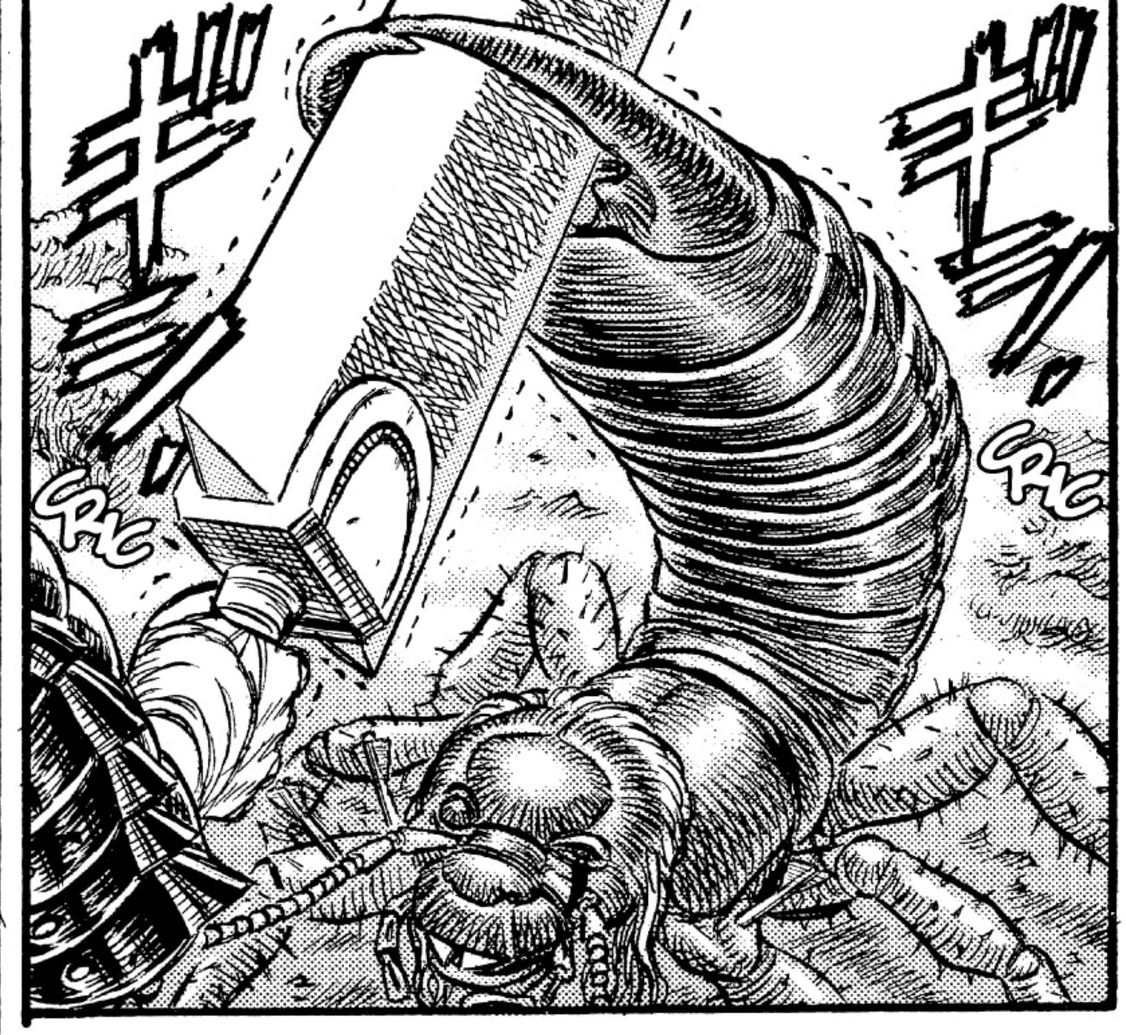
DZAAM
ブシャ

QUOI
?!


ズッ

SHKLANK

ZAM
ZAM
ZAM
ZAM


CRC
CRC

NYAAK

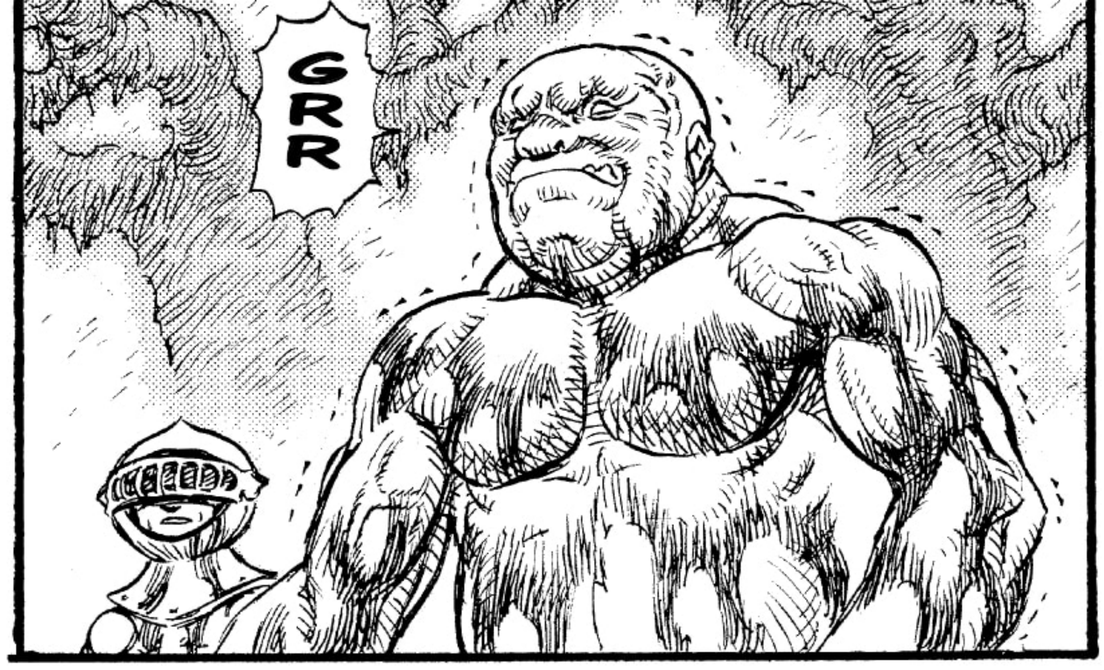
...!

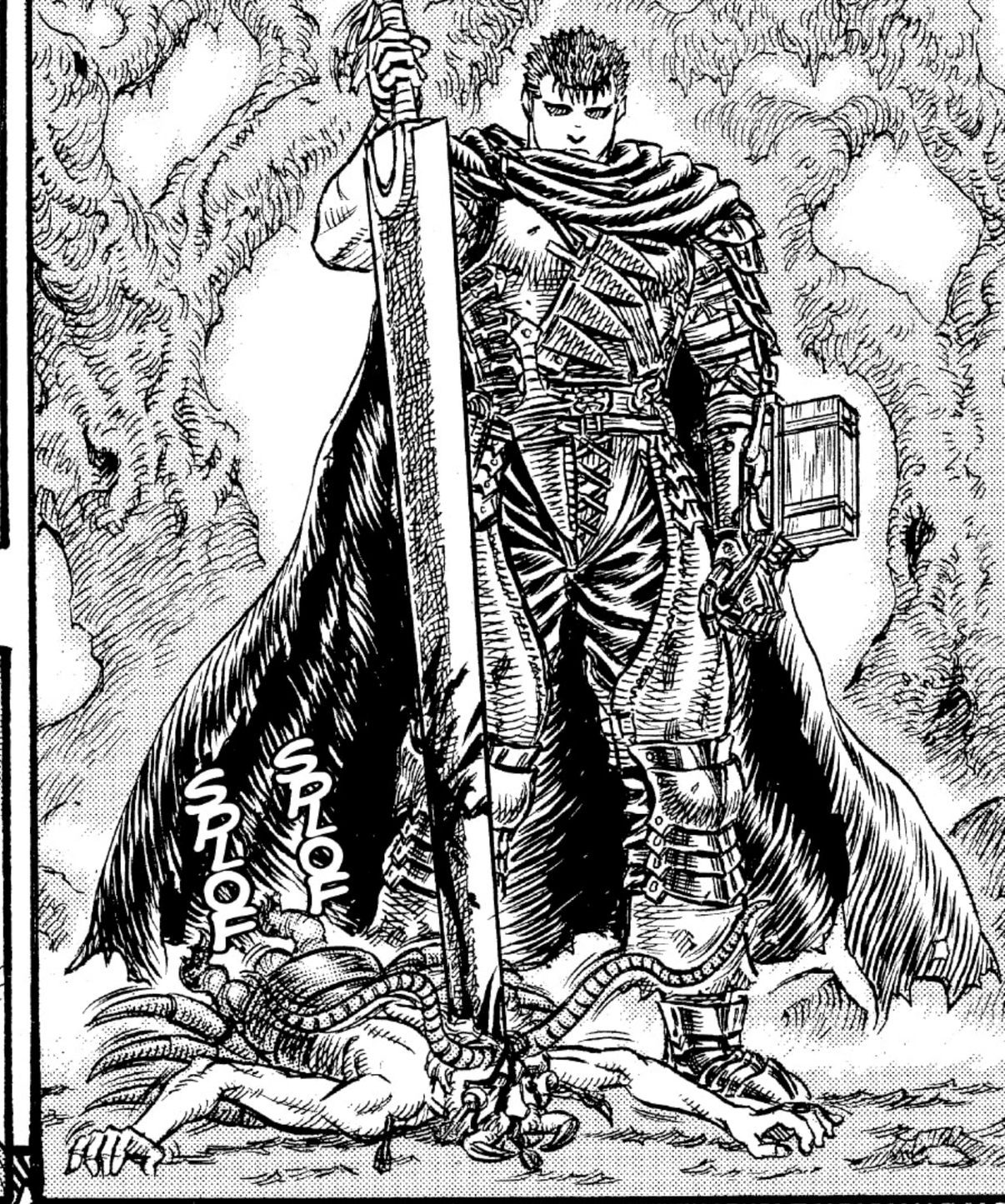
GRAAH

TCHAK

VLAN
HAN !
GYU

CHAK
VLAM
BRR
BRR
VLAN
SLAAASH
BLOB


GRR


SPLOF
SPLOF

BRR
BRR
OOOOH

OOOH
ZIP
ZIP

SHBAM

ARGH !

GRIC

GRIC

GRR

GRR

GRR

ハキ

NYARK

ハキ

NYARK

ボイ

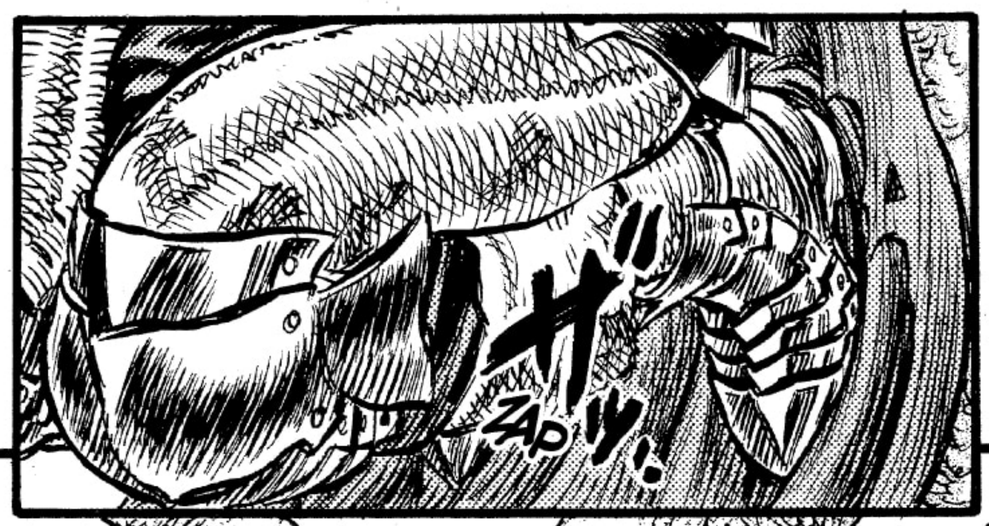
GRAH

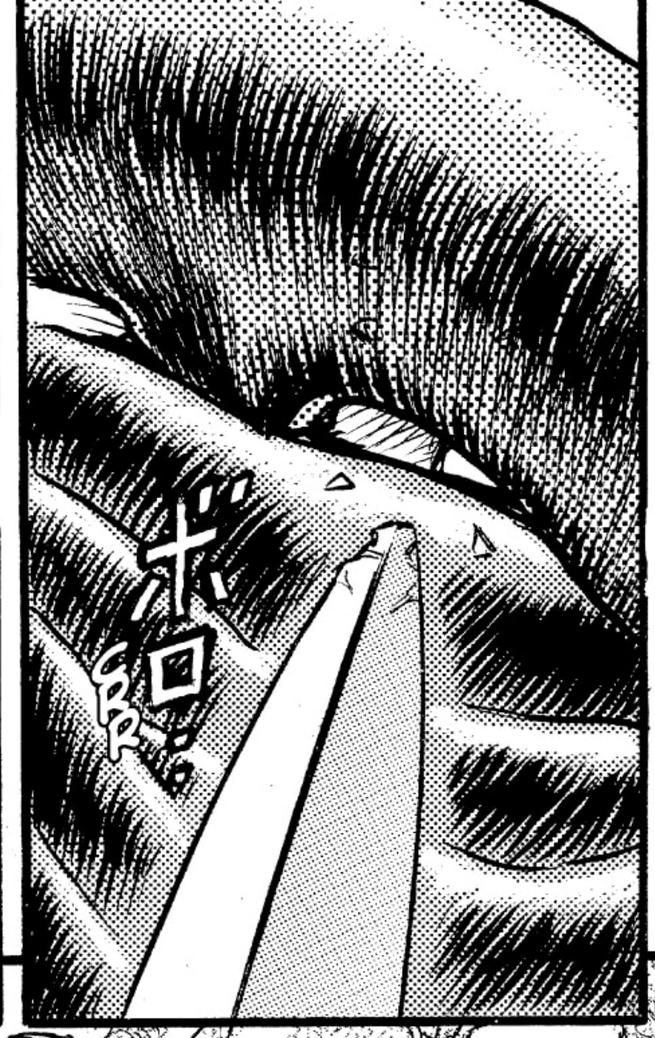
GRAH...

FLOSH
キョロ
CRIT
RARGH!
CLAC
VLAN

CLAC
CHIP CHIP
CHIP CHIP CHIP
FLASH
CRIC

ARGH
!


ZAP



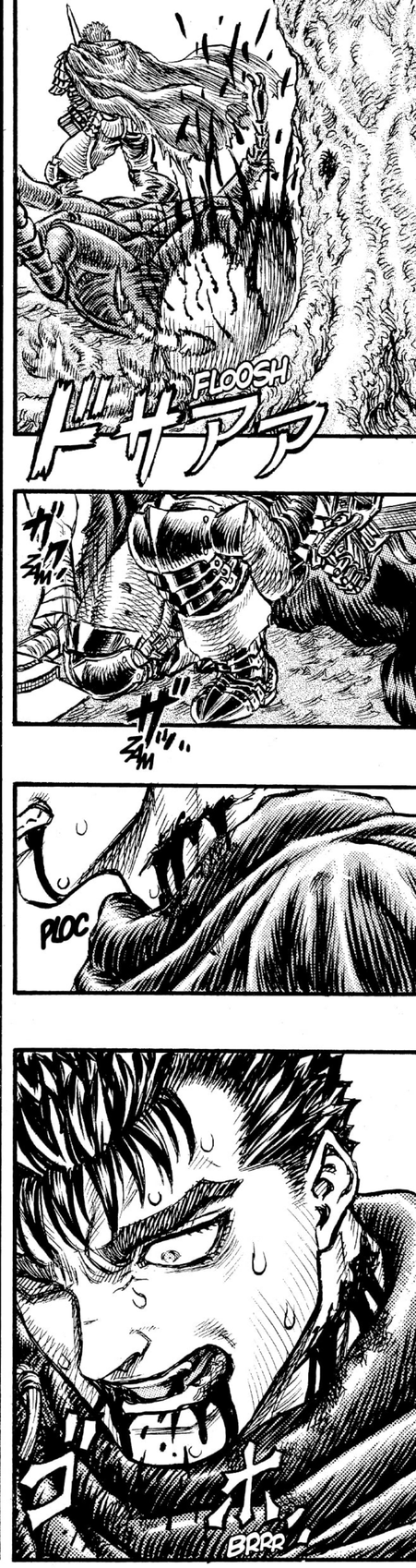
KANK
KANK

ARGH

CLAC
CLAC

HAN!

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - GARDIEN (GUARDIAN) 1 -FIN



BERSERK

PAS LAISSER PASSER...

COUIC

COUIC

COUIC

...CEUX QUI FONT MAL AUX ENFANTS...

PAS LAISSER PASSER...

COUIC

JE VAIS Y ALLER...

TCHAC

VOUS FOUTEZ PAS DE MA GUEULE !

CLANK

SSSH

CRIC

JE NE VAIS PAS PASSER SANS DIRE UN PETIT BONJOUR !

...MÊME SI UN SEUL D'ENTRE VOUS S'ÉCARTE.

VLAK

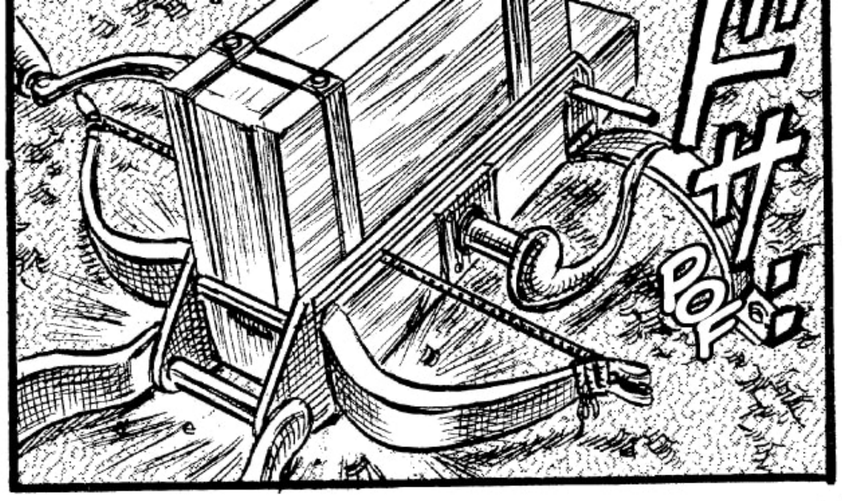
JE VAIS VOUS ANÉANTIR !

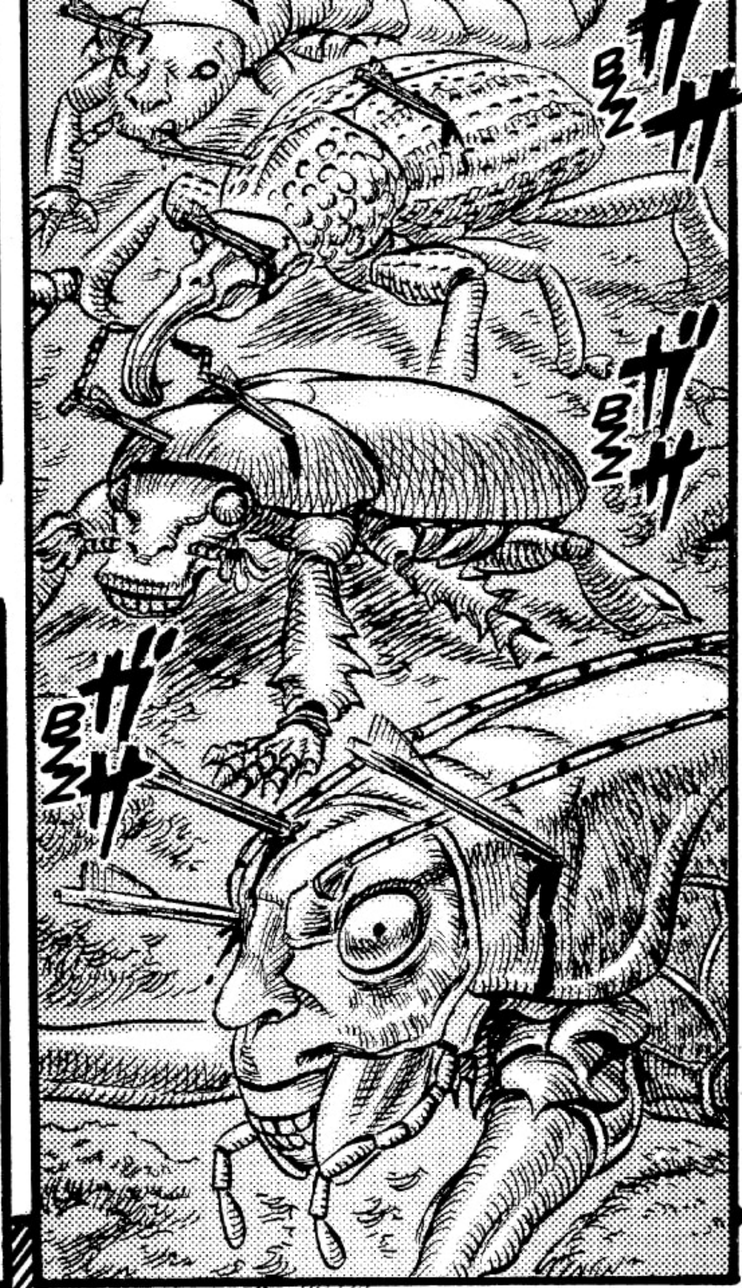
...JE VAIS PASSER !
JE VOUS DIS PAS DE VOUS TIRER, PARCE QUE...
...JE VAIS VOUS MARCHER DESSUS ET...
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS -
LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
GARDIEN (GUARDIAN) 2

ジャアア
SHHH
BZZ
CHAK
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ
BZZ
CHIC

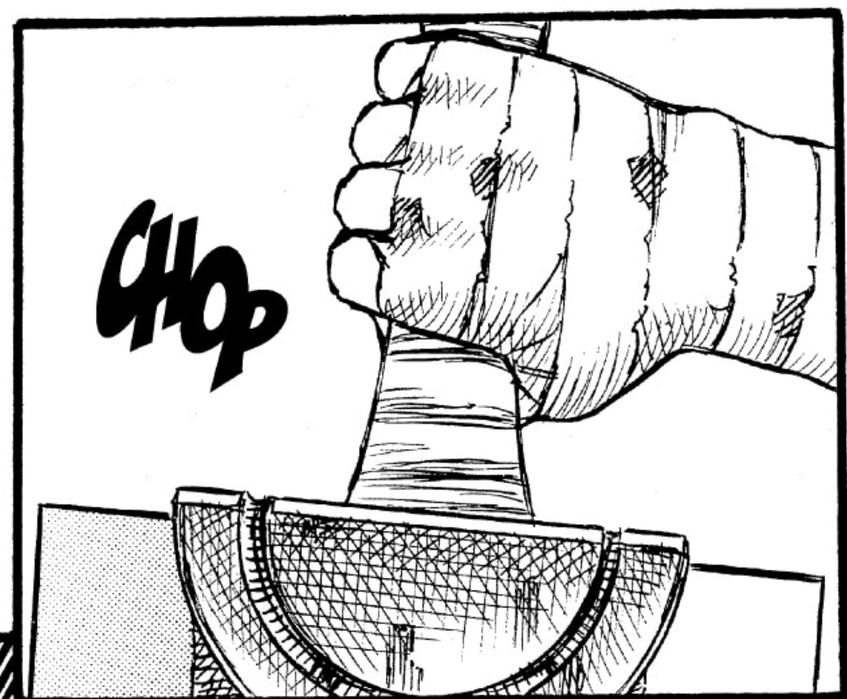
BZZ
CHAK
TAC
TAC
TAC
CHAK
TAC
ZAP
CHAK
CHAK
CHAK
CHAK

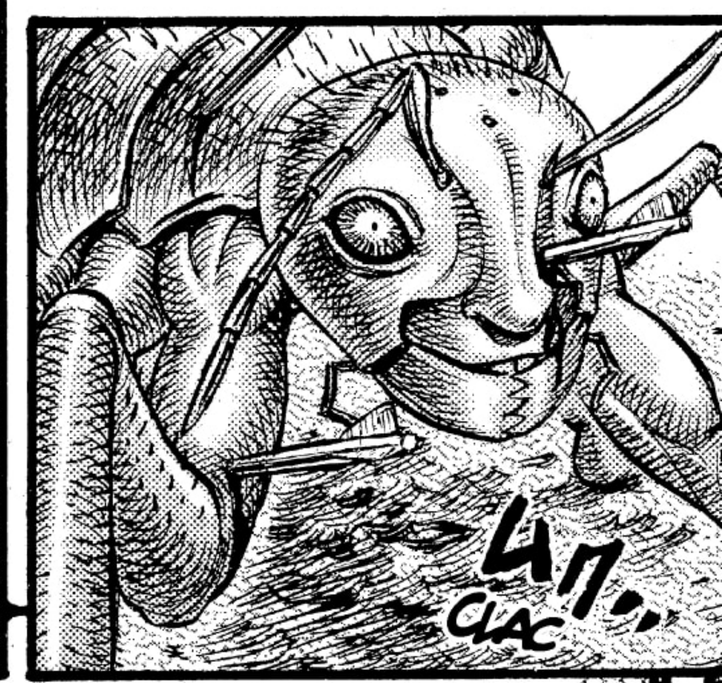
CHAK
CHAK
CHAK
CHAK
CHAK
CHAK
CHAK
CHAK
CHAK
CHAK
CHAK


POF


BZZ
BZZ
BZZ

PIC
PIC


CHOP


UN..
CLAC

VLAN

ザワ
GNAP
ザワ
GNAP
ザワ
GNAP
ザワ
GNAP
ザワ
GNAP

CETTE FOIS, EN TANT QU'ÊTRE HUMAIN, JE NE PEUX PAS T'APPROUVER !

JE SUIS UN ELFE, MAIS BON...

BRRR

FLAP

ARRGH ! GUTS, CONNARD CONNARD CONNARD CONNARD !

J'AI LES BOULES !

...IL DIT "VERMINE" EN PARLANT DES ELFES, MAIS IL LE PENSE PAS !

LE CON...

IL NE PARLE JAMAIS DE LUI, PAS MÊME UN PEU...

FLIP

FLIP FLIP

IL COMPREND PAS À QUEL POINT JE SUIS IMPORTANT, VOILÀ !

SI J'AVAIS PAS ÉTÉ LÀ, IL SERAIT DEVENU QUOI, HEIN ?...

DIS, TOI, COMMENT UN ÊTRE HUMAIN PEUT EN ARRIVER À ÊTRE AUSSI DÉTRAQUÉ ?!

しゅたた

POUR QU'IL AIT UN TEL CARACTÈRE, ÇA DOIT ÊTRE DIFFICILE À IMAGINER...

INTERDIT

IL A DÛ SE PASSER UN TRUC VRAIMENT IGNOBLE.

MAIS QUOI ?

DANS SES SOUVENIRS, ÇA NE DONNE QU'À PEU PRÈS ÇA.

ET QUELLE EST SA RELATION AVEC CELUI QUI RESSEMBLE À UN CORBEAU ?

MAIS ENFIN, QU'EST-CE QU'IL Y A EU ENTRE CES GOD-MACHINCHOSE ET GUTS ?

POUR QUE LA VIE D'UN ÊTRE HUMAIN...

...

...SOIT ENTIÈREMENT REMPLIE DE RAGE...

QU'EST-CE QUE ÇA PEUT ÊTRE ?

TOUT ÇA NE ME REGARDE PLUS !

AH, JE LAISSE TOMBER.

ボフ TAP

CHIC CHIC CHIC CHIC

...

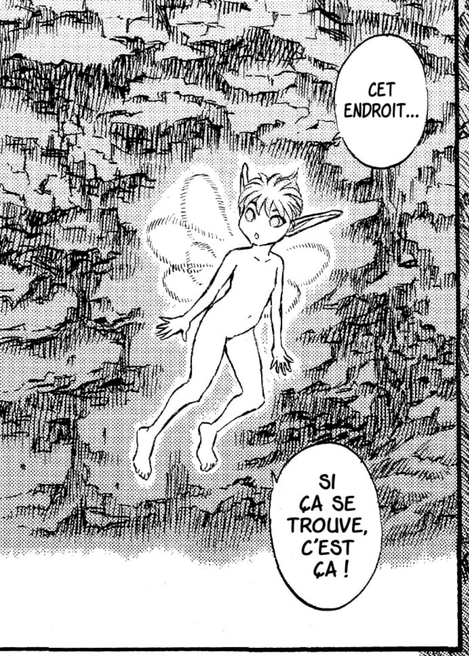
...ABSO-LUMENT PLUS...

CHIC

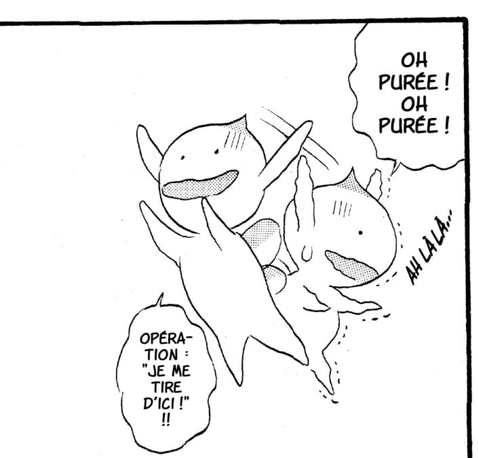
JE NE VEUX...

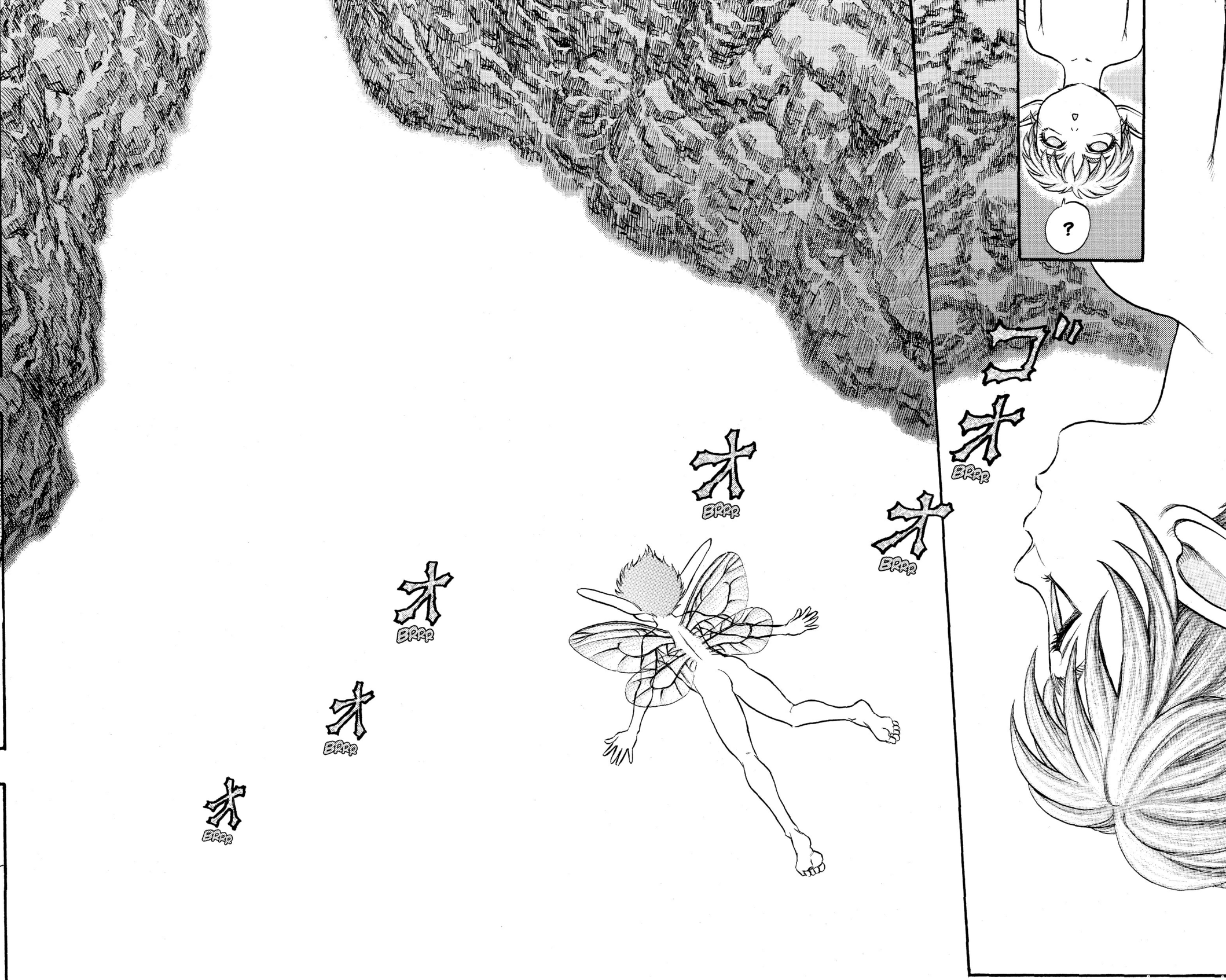
PIC PIC PIC

...LE SAVOOOÂR !


CET ENDROIT...
SI ÇA SE TROUVE, C'EST ÇA !

LA VALLÉE DES BRUMES !


OH PURÉE ! OH PURÉE !
AH LA LA...
OPÉRATION : "JE ME TIRE D'ICI !" !!


?
BRRR
BRRR
BRRR
BRRR
BRRR

WOOO...

...OOO...

...JILL EST QUELQUE PART PAR ICI !

OUI, MAIS...

TOC

TOC

TOC

ALLEZ !

HAAA AAAA

JE LUI AI DIT !

S'ENFUIR D'ICI...

...CE SERAIT UNE DÉFAITE, MORALEMENT !

S'IL CONTINUE COMME ÇA, ON VA SE CROIRE DANS UN AUTRE MANGA...

ÇA TOMBE BIEN, EN FAIT !

AHHH !!

SI J'Y ALLAIS !

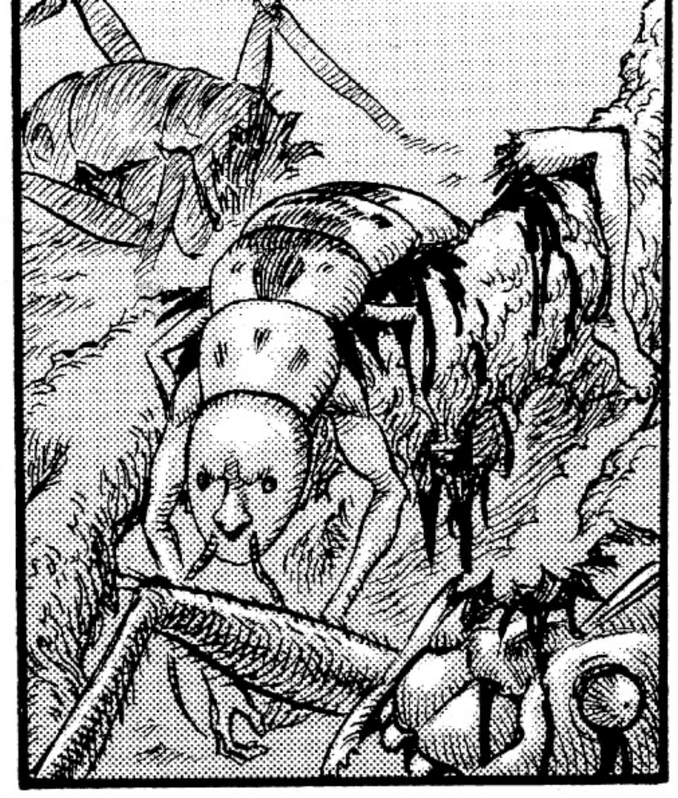
WAH

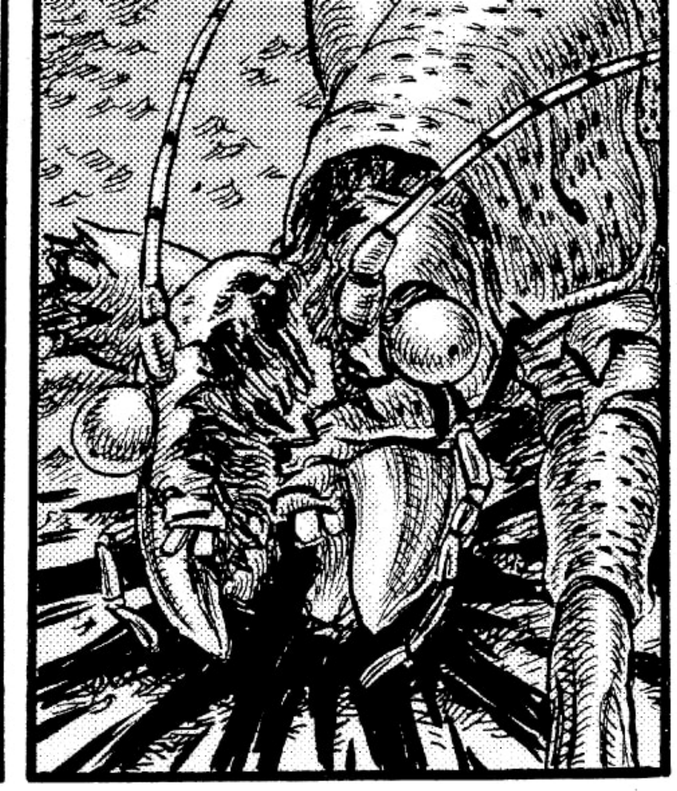
D'UN COUP D'UN SEUL !

ATTENDS-MOI, JILL, J'ARRIVE !

AAAH

PROPULSION FLEUR DE CERISIER !

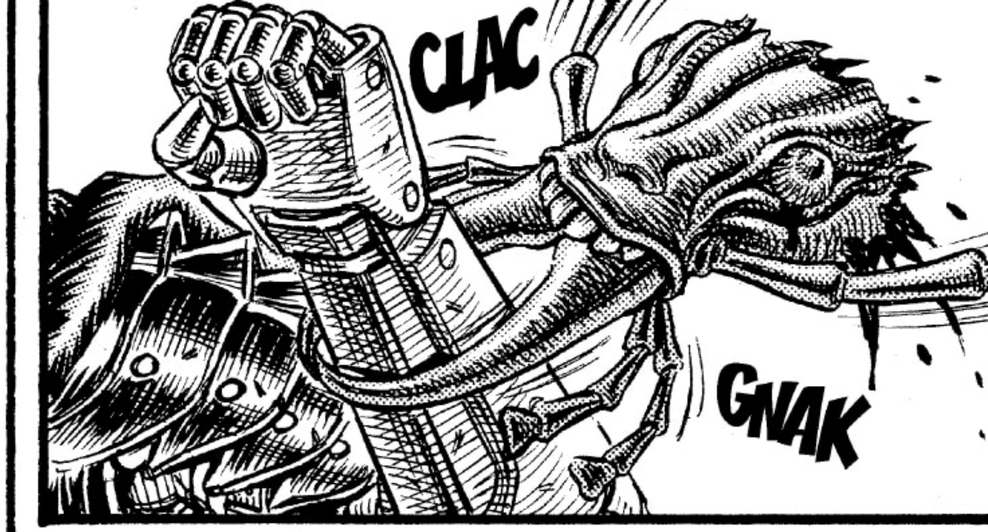




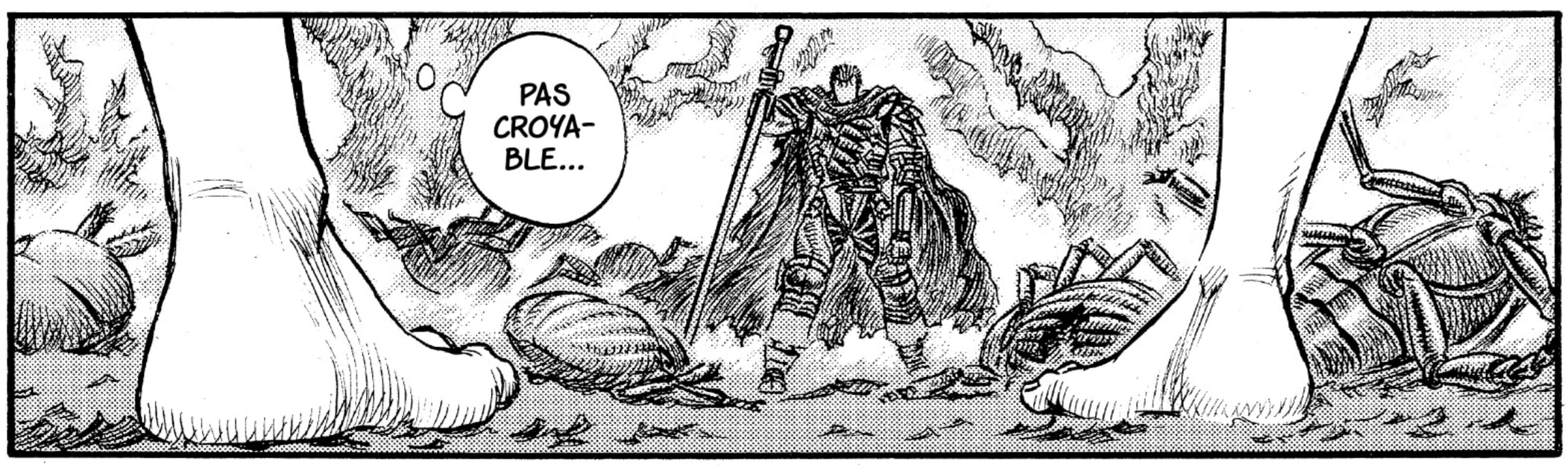
ゼ HAN ゼ HAN ゼ HAN ゼ HAN

CRAC

CHOP


CLAC
GNAK

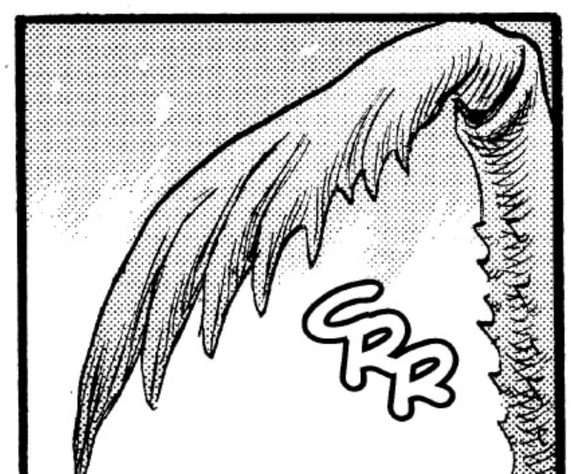
FLOSH


PAS CROYA-BLE...

HAN HAN
HAN HAN

TOI QUI ESSAYES VRAIMENT DE NOUS PASSER SUR LE CORPS...

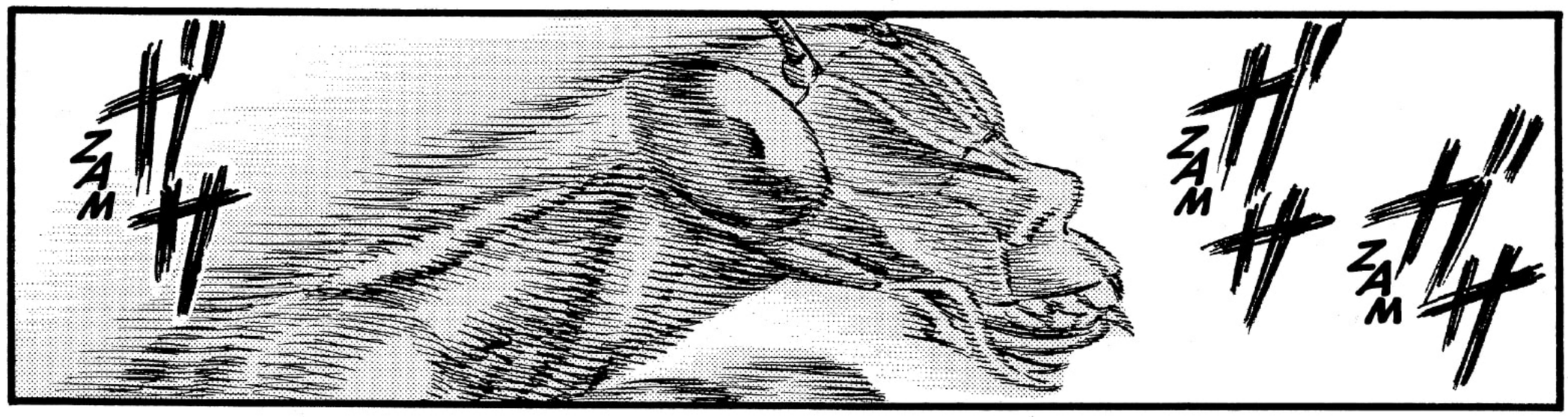
...TU ES VRAIMENT UN HUMAIN ?

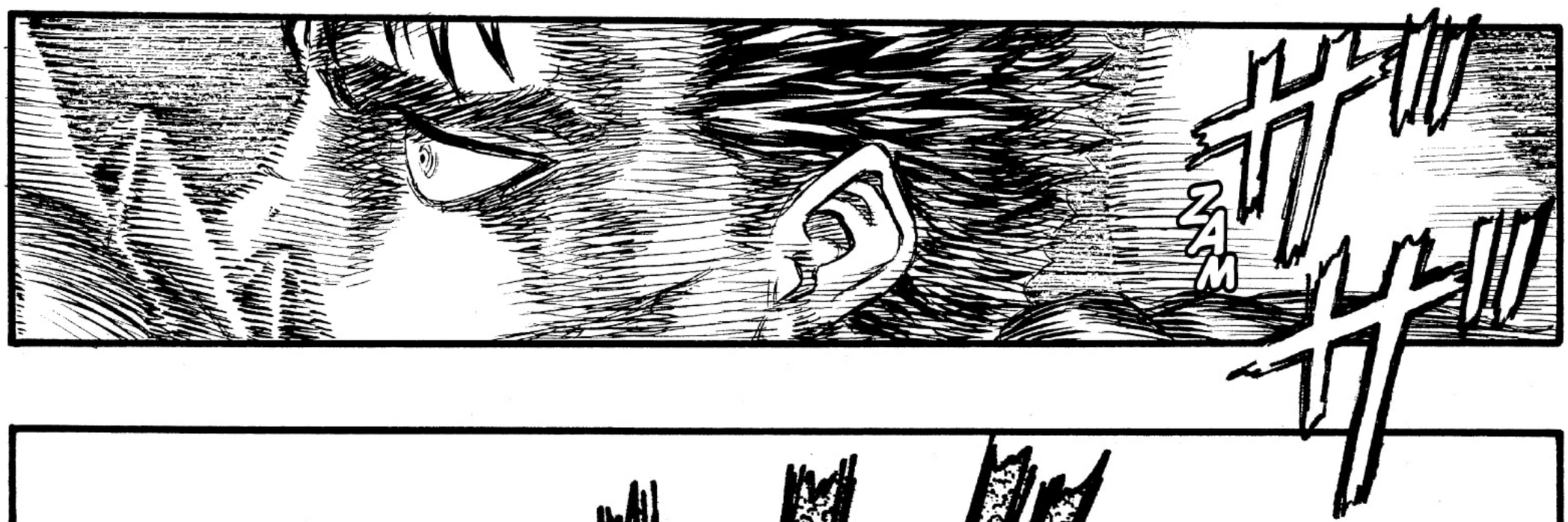


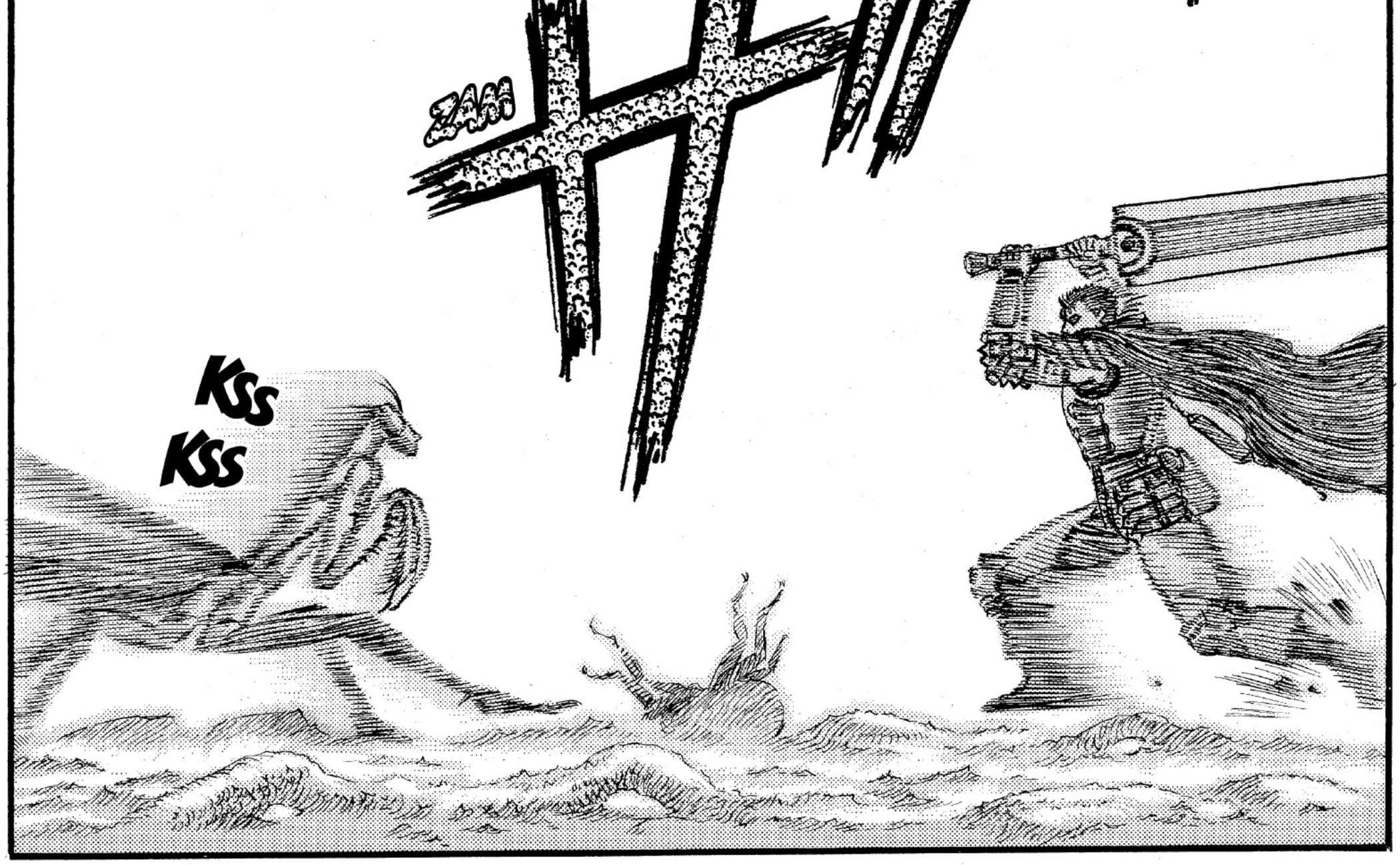
SIHH
SIHH
SIHH

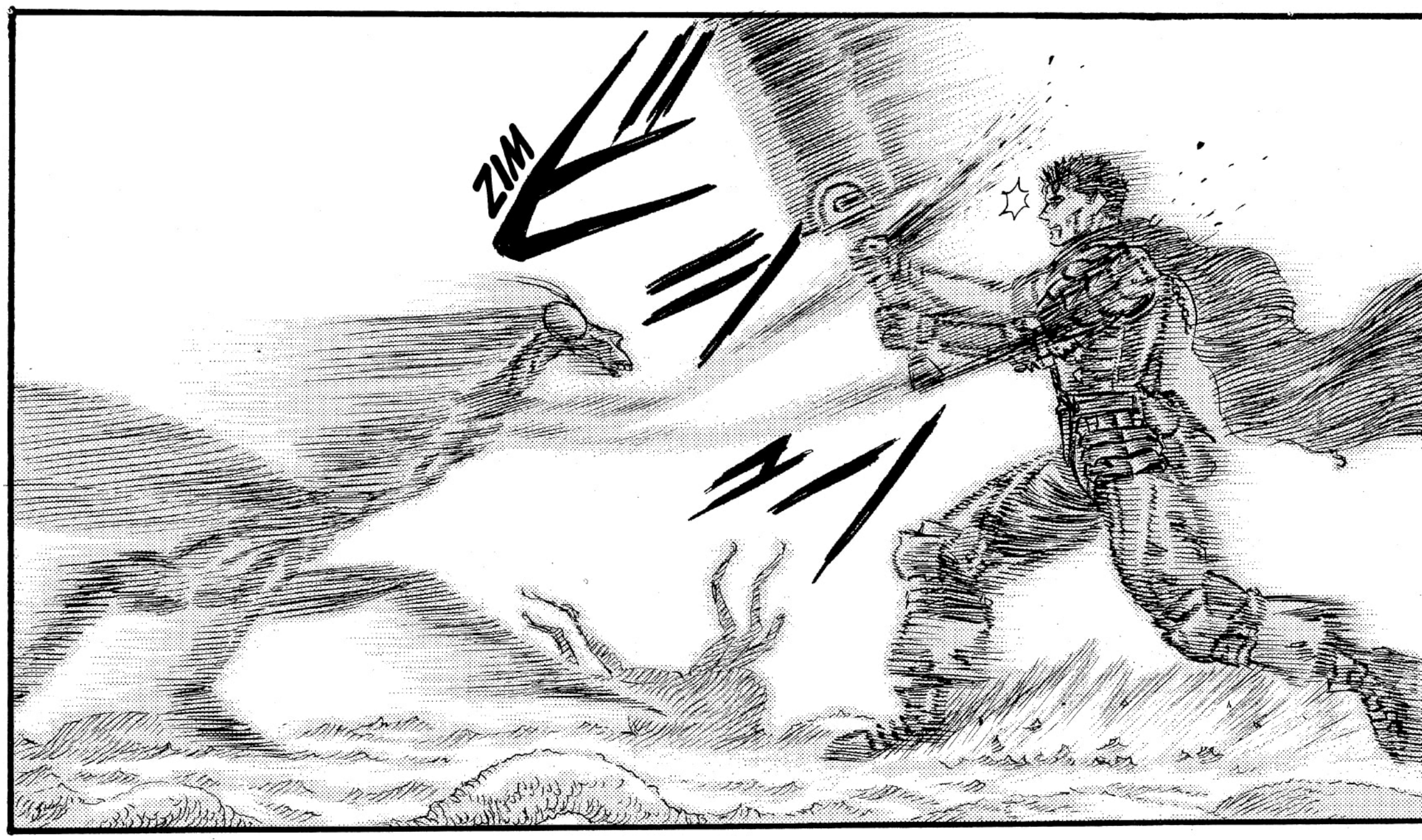
ポロリ
PLAF

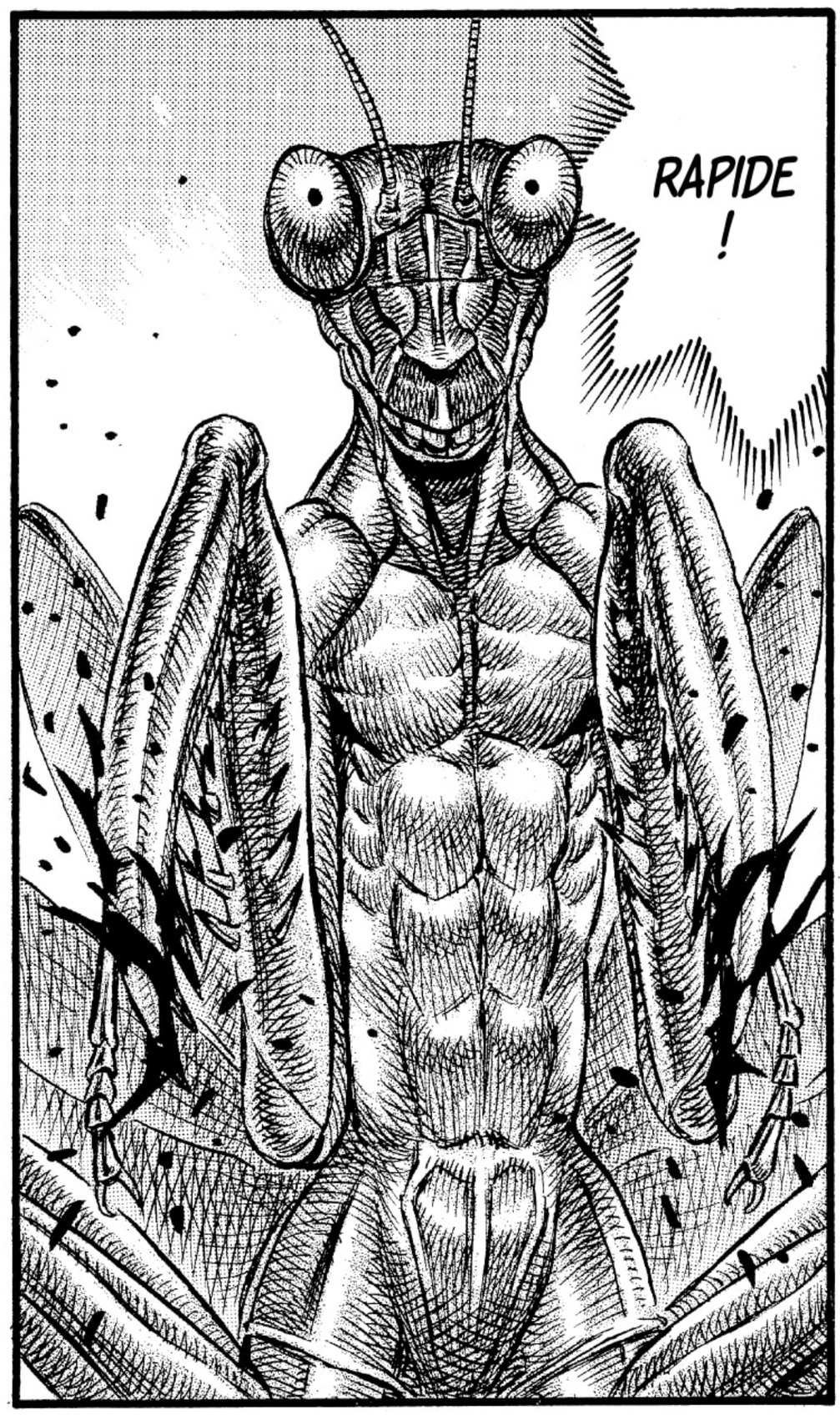
ガサ..
CRR


ZAM
ZAM
ZAM


ZAM
ZAM


ZAMM
KSS
KSS


ZIM


RAPIDE !

QUE...

KLANK

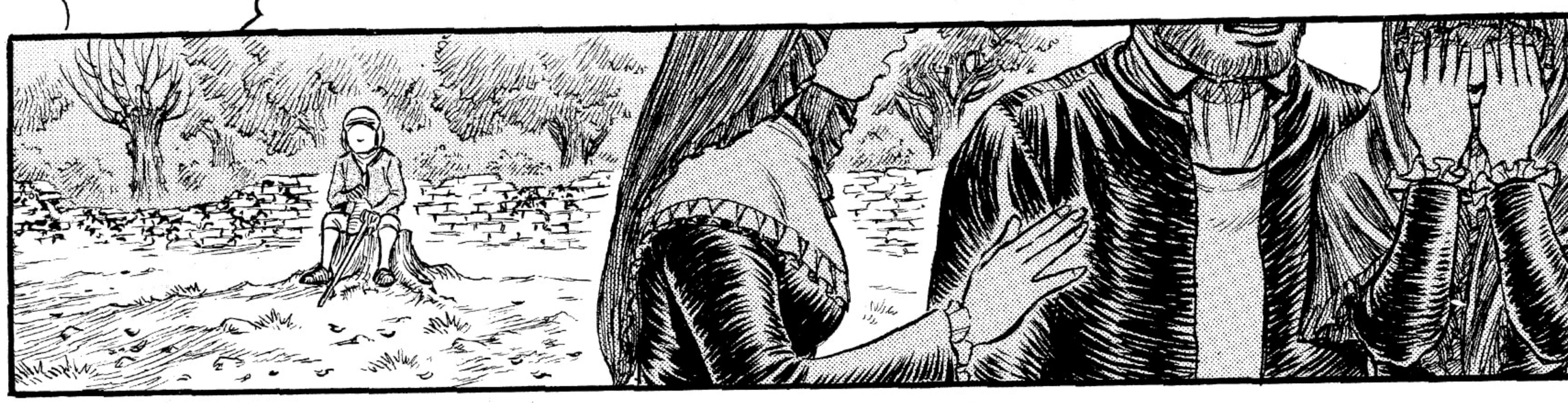
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - GARDIEN (GUARDIAN) 2 - FIN

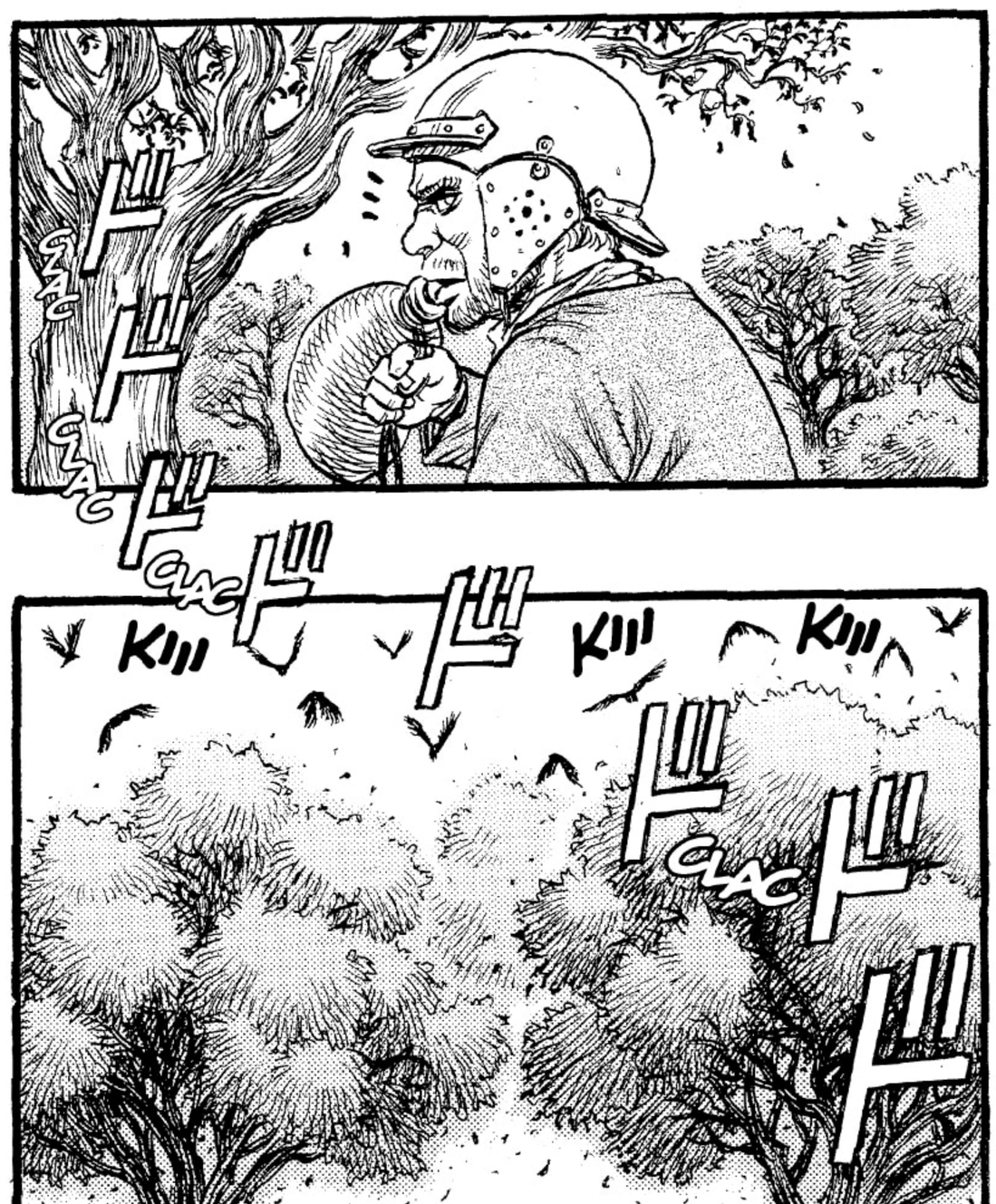
FRR
FRR
LE FUGITIF
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS

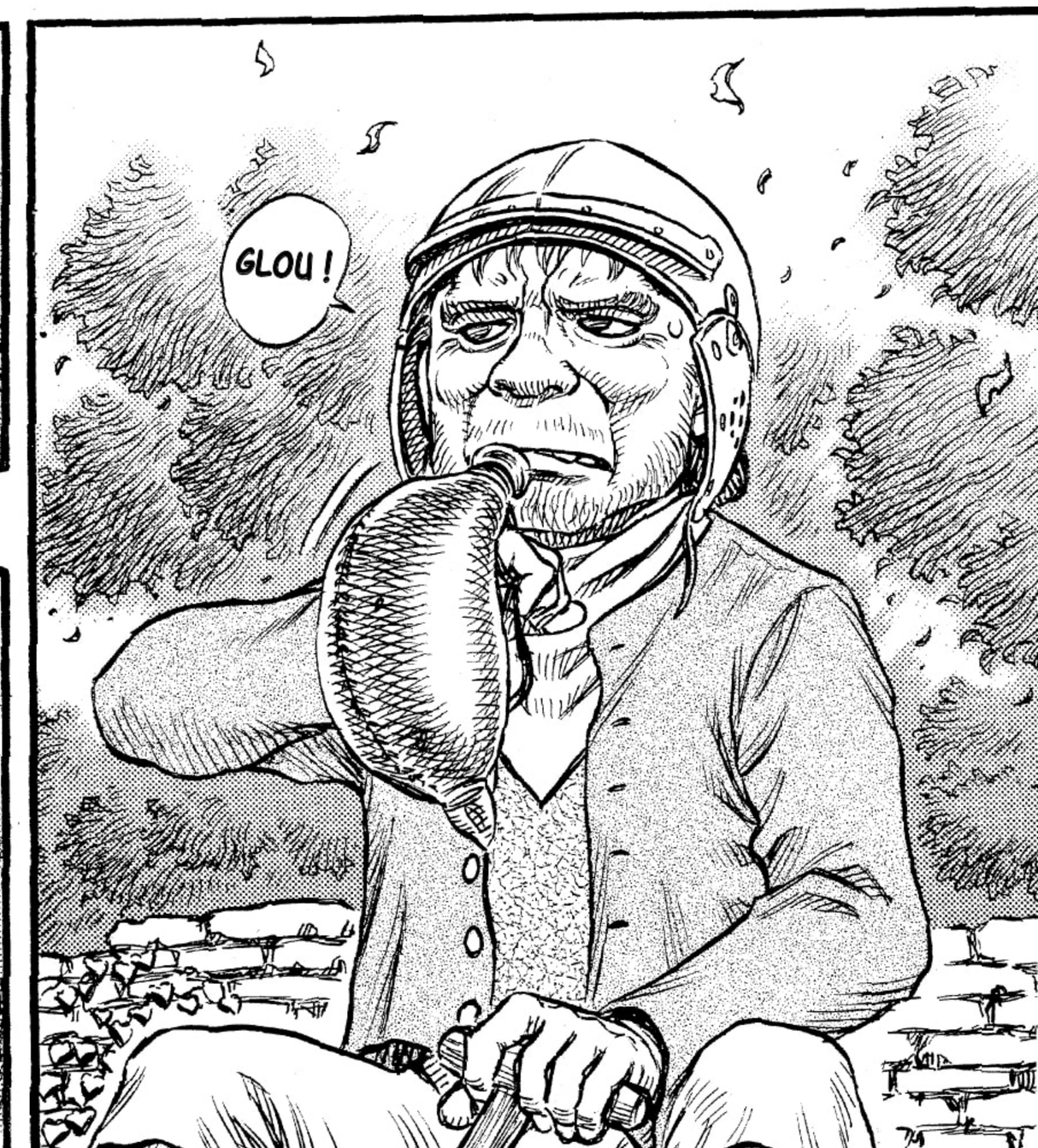
ALLEZ, TIENS LE COUP !

NOTRE ENFANT EST PEUT-ÊTRE PARMI EUX !

IDIOTE, BIEN SÛR QUE NON !







TAGADA

TAGADA

TAGADA

...DANS UN ENDROIT SI RECULÉ.

JE NE PENSAIS PAS RENCONTRER CES PERSONNES...

WHAAA

T... TOUS À LA FORÊT !

VITE !

U... UNE ARMÉE !

POURQUOI ICI ?! ENCORE UNE GUERRE ?

PÈRE HOBBES !

ATTENDEZ ! IL NE FAUT PAS VOUS EN FAIRE !

TAGADA

TAGADA

ガチャ!

POF

ZIP

STOP !

TAP

TAP

TAP

JE M'APPELLE HOBBES.

C'EST MOI.

QUI EST LE PRÊTRE EN CHARGE DE CETTE PAROISSE ?

JE M'EXCUSE DE VOUS DÉRANGER EN UN TEL MOMENT.

MAIS POURQUOI DANS UNE RÉGION SI RECULÉE ?

VÉRIFIER LES MIRACLES ?

JE VOUS PRIE DE M'EXCUSER.

JE SUIS FARNÈSE, CHEF DE LA TROUPE DES CHAÎNES D'ACIER SACRÉES.

JE SUIS VENUE ICI MANDATÉE PAR LA PAPAUTÉ, AVEC POUR MISSION DE VÉRIFIER LES MIRACLES.

AU FAIT, QUE SE PASSE-T-IL ICI ?

BIEN QUE JE NE LE SACHE PAS BIEN MOI-MÊME.

JE VAIS VOUS LE DIRE, SUIVEZ-MOI DANS L'ÉGLISE DU VILLAGE.

À VOS ORDRES !

D'AC-CORD !

AZANNE, SERPICO, VOUS VENEZ AVEC MOI.

...

AIDEZ CES GENS À CREUSER LES TOMBES !

PIED À TERRE !

DES ELFES ET...

...UN GUERRIER NOIR.

ZIEUTE

...

MAIS VOUS ÊTES VENUS SUR CES TERRES POUR VÉRIFIER CELA.

C'EST BIEN CE QUE VOUS AVEZ DIT ?

IL EST VRAI QUE C'EST UNE HISTOIRE DIFFICILE À CROIRE.

...MAIS JE JURE SUR MA FOI QUE C'EST LA VÉRITÉ.

AUSSI VRAI QUE LES ENFANTS SONT...

JE COMPRENDRAIS QUE VOUS NE ME CROYIEZ PAS...

...
JE NE SUIS PAS AUTORISÉE À RÉVÉLER POURQUOI.
POUR TOUT VOUS DIRE...
...QUE CES DERNIÈRES ANNÉES, LES MAUVAISES RÉCOLTES ET LES ÉPIDÉMIES SE SONT SUCCÉDÉ ICI.
VOUS SAVEZ SANS DOUTE...
ET DES RUMEURS FOLLES, DE PLUS EN PLUS NOMBREUSES, SONT PARVENUES À NOS OREILLES.
...NOUS POURSUIVONS CE GUERRIER NOIR.
DE FOLLES RUMEURS ?
LES TÉMOIGNAGES DE CE GENRE QUI ONT REMONTÉ JUSQU'À LA PAPAUTÉ ONT AUGMENTÉ À VUE D'ŒIL CES DEUX OU TROIS DERNIÈRES ANNÉES.
...
DES HISTOIRES DE MONSTRES ET DE ZOMBIES.
IL ÉTAIT TOTALEMENT IMPENSABLE QUE LA PAPAUTÉ ENQUÊTE POUR LES ÉCLAIRCIR.
BIEN SÛR, ELLES ÉTAIENT POUR LA PLUPART MENSONGÈRES ET SANS QUEUE NI TÊTE.

CET ÉLÉMENT...

...C'EST UN GUERRIER NOIR.

CEPENDANT, CE QUI EST CURIEUX, C'EST QUE L'ON A TROUVÉ UN ÉLÉMENT COMMUN À TOUS LES TÉMOIGNAGES.

...PRESQUE TOUJOURS, DES FAITS DIVERS SANGLANTS SE PRODUISENT IMMANQUA-BLEMENT.

EN SE BASANT SUR CES RUMEURS, IL SEMBLE QUE DÈS QU'IL ARRIVE QUELQUE PART...

...

...CETTE FOIS ENCORE...

ET...

...OU BIEN EST-IL SIMPLEMENT UN CRIMINEL QUE LES RUMEURS ONT CHANGÉ EN MONSTRE ?

OU BIEN ALORS...

QUI EST CET HOMME ?

EST-IL UN CROQUE-MITAINE NÉ DE LA PEUR DES GENS ?...

...

JE VOIS.

IL N'Y A SANS DOUTE PAS D'AUTRE MOYEN POUR VOUS QUE DE RENCONTRER CET HOMME AFIN DE TIRER CELA AU CLAIR.

JE NE SAIS PAS BIEN DE QUOI IL S'AGIT, MAIS POUR QUE VOUS VOUS DÉPLACIEZ POUR CET HOMME, IL SEMBLE QUE LA RAISON N'EN SOIT PAS ORDINAIRE...

...EN RAPPORT AVEC NOTRE FOI ?

OU BIEN ALORS...

...EST-IL UN ÊTRE TRÈS IMPORTANT...

JE VOUDRAIS BIEN QUE QUELQU'UN DU VILLAGE VOUS SERVE DE GUIDE, MAIS EN RAISON DU DANGER, JE CRAINS QUE PERSONNE...

MON PÈRE !

BIEN QUE TOUS LES VILLAGES ALENTOUR Y AIENT ENVOYÉ DES TROUPES, PAS UN SEUL N'EN EST REVENU.

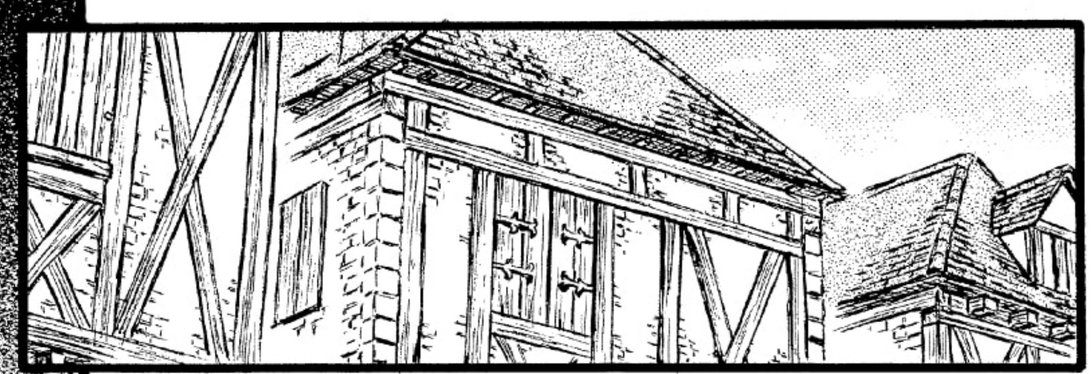
CEPENDANT, JE CRAINS QUE LA VALLÉE DES BRUMES, VERS LAQUELLE JE VOUS AI DIT QUE LE GUERRIER NOIR SE DIRIGEAIT, SOIT UN ENDROIT EXTRÊMEMENT DANGEREUX.

HÉ HÉ HÉ...

ATTENDEZ UN PEU, MON PÈRE...

HÉ HÉ HÉ...

JILL !



HEIN !

LE CASQUE QUE J'AI RAPPORTÉ DE LA GUERRE !

OUI, TU SAIS BIEN, VOYONS !

JE REPARS TOUT DE SUITE !

MON ÉPOUX !

HÉ ! OÙ TU L'AS PLANQUÉ ?

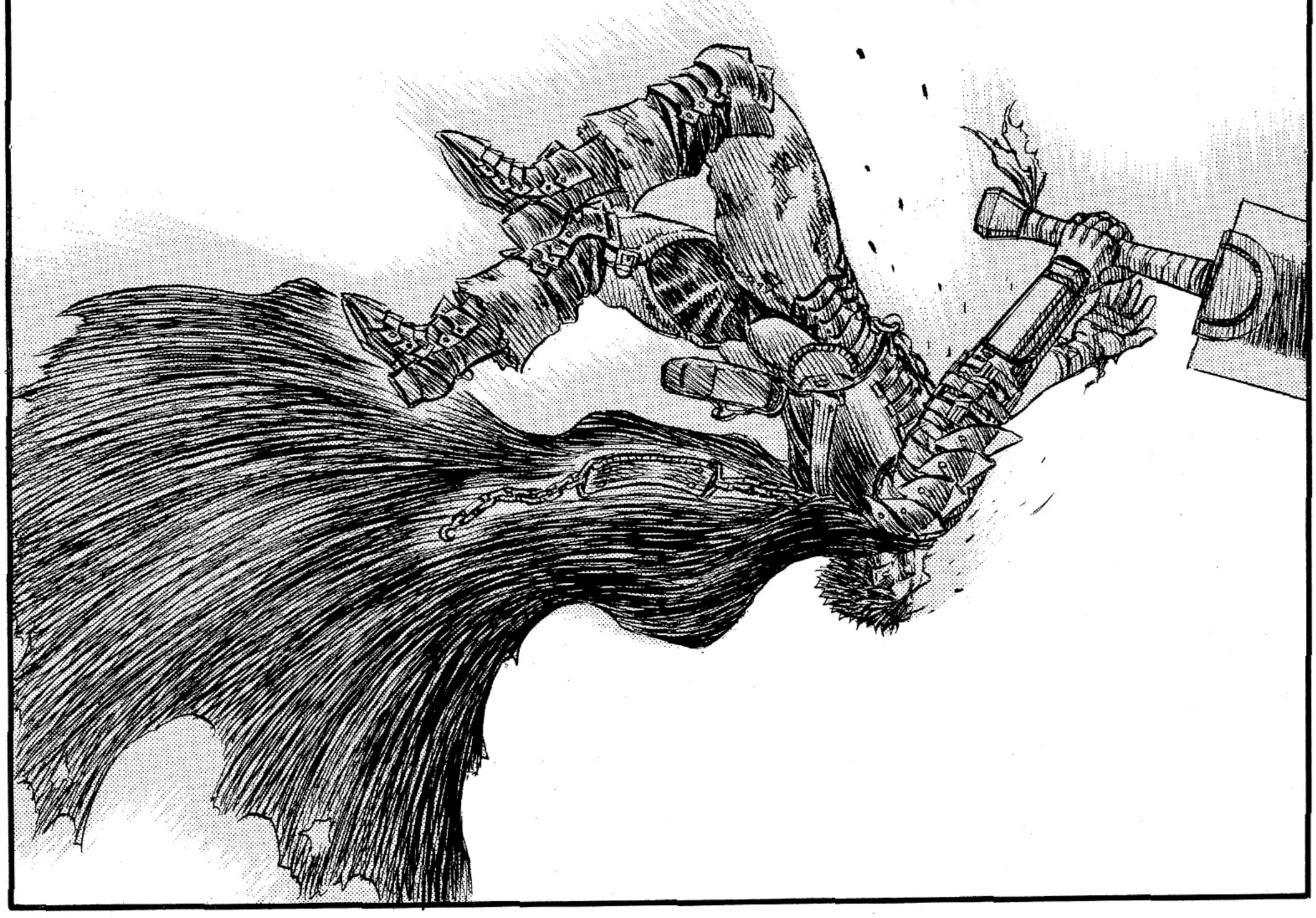
VLAM

HA ! HA HA HA ! CHUIS RENTRÉ !

...MA CHANCE A TOURNÉ, OUAIS !

HA HA !

ON DIRAIT BIEN QU'ENFIN...



...

CRIC
CRIC
CRIC

CHOK

FRR

FRR

EH BEN, ILS SONT PLUS DOUÉS QUE LES AUTRES VERMINES, CEUX-LÀ !

CLAC

JE VOIS.

PAR-FAIT...

NE NOUS METS PAS DANS LE MÊME SAC QUE LES AUTRES !

AUTREFOIS NOUS ÉTIONS DES GUERRIERS !

ILS SONT FORTS !

ZAP
ZIM
ZAP
BRRR
DASH
KLING
KLING

CLAC
BAM
CHARGE

ZAM

DASH

PAS BON...

RHEU !

...DE SE BATTRE CONTRE DEUX À LA FOIS !

PAF

ZAM ZAM ZAM

PLOP

CRAC

CRAC

FRR

FRR

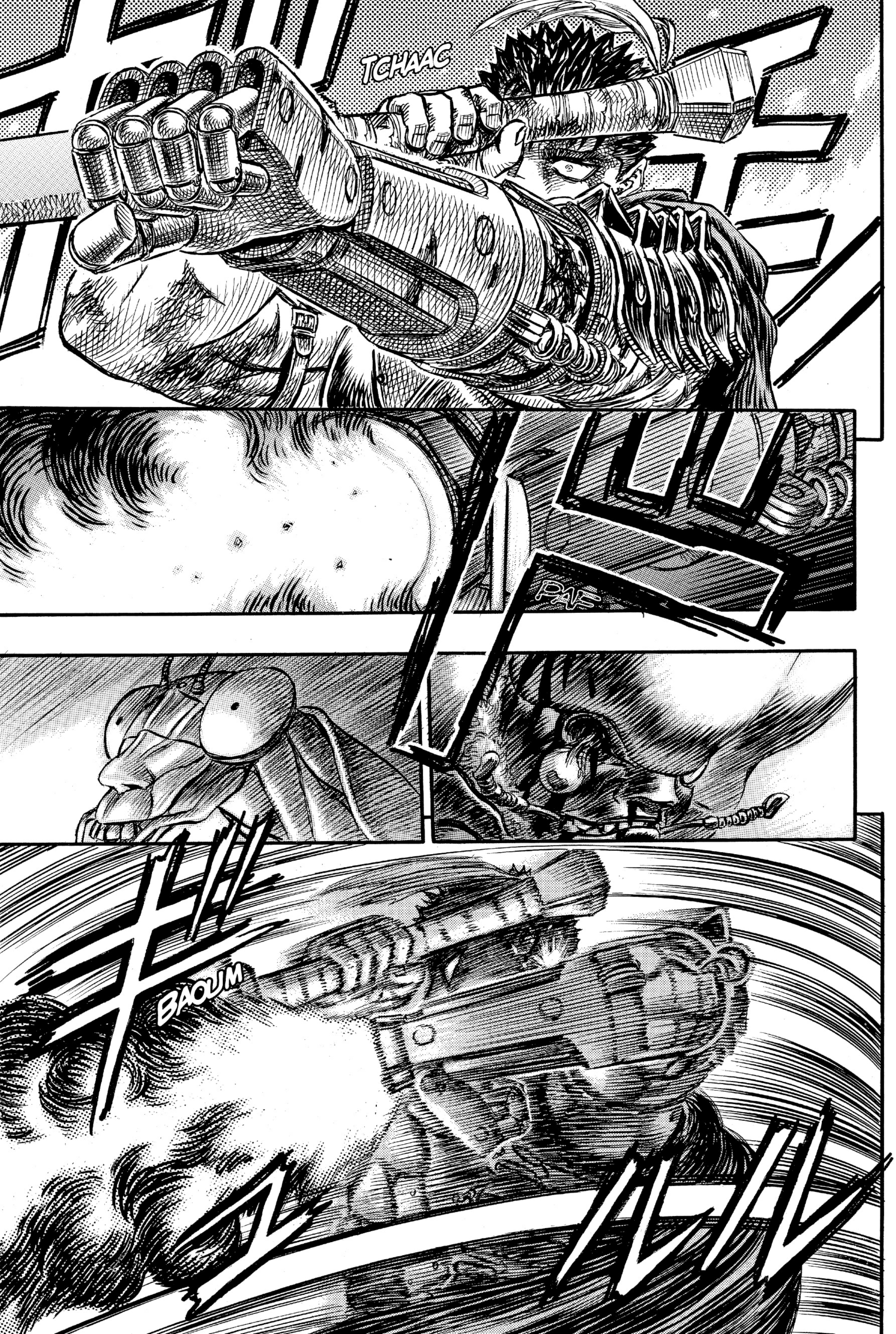
KLINK

KLINK

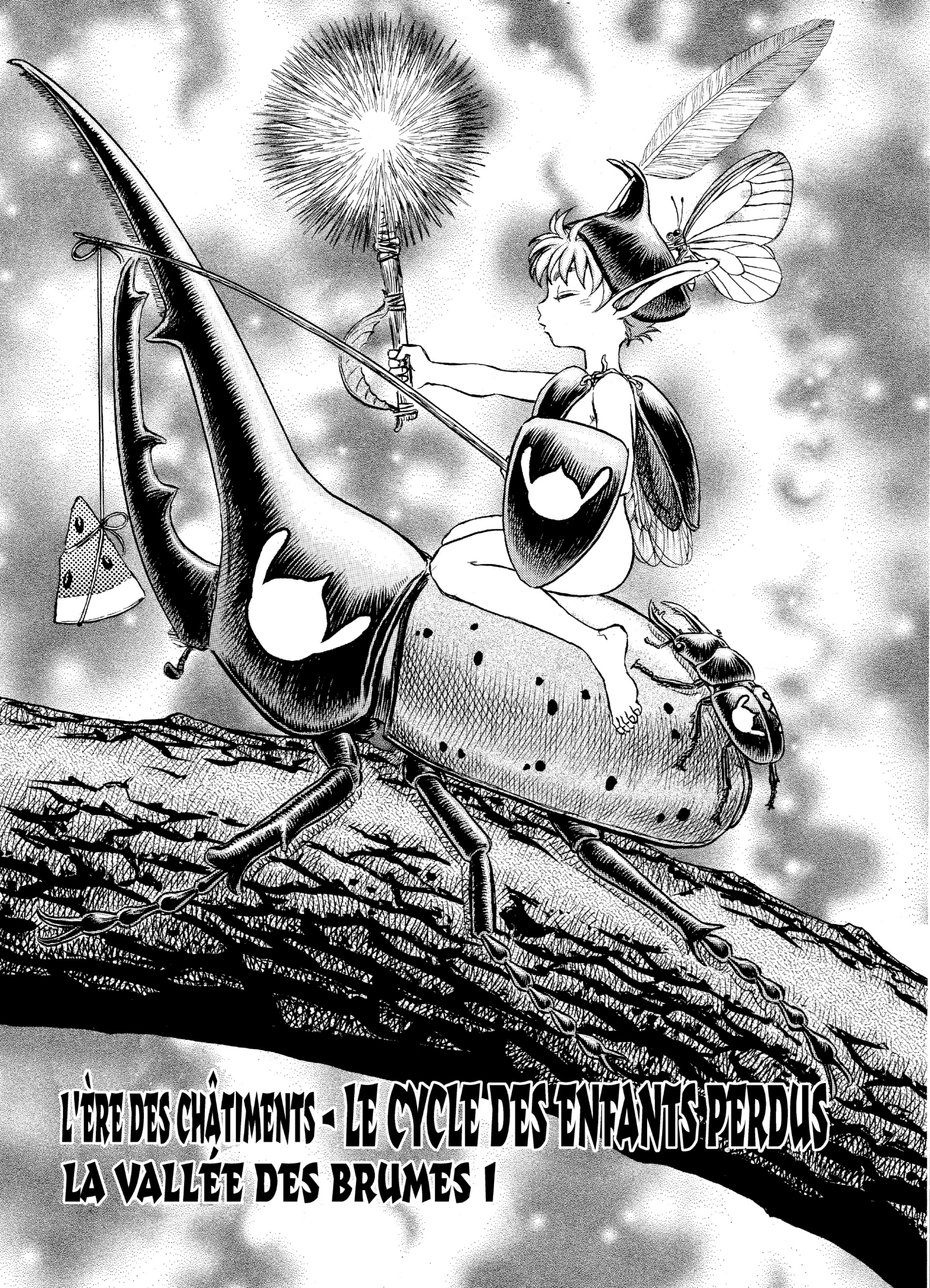
FZZ

WOO
VLAM
VLAM
KLANK
EN ESQUIVANT, JE N'ARRIVE PAS À...
HUF HUF
IMPOSSIBLE !
...LE FRAPPER D'UN COUP !
WOOO
PAF
PAF

MISH MISH
ズズズ…
BZZZ
ZIP ZIP
ILS VIENNENT EN MÊME TEMPS !
...LE PETIT SOURNOIS VA TROP VITE POUR QUE JE L'ESQUIVE !
MÊME SI J'ARRIVE À ÉVITER L'ATTAQUE DU GROS TAS...
ZIM ZIM
SI ON M'ATTAQUE DEVANT ET DERRIÈRE...
QUE FAIRE ?!
BROM
BROM
...JE TUERAI DES DEUX CÔTÉS EN MÊME TEMPS !

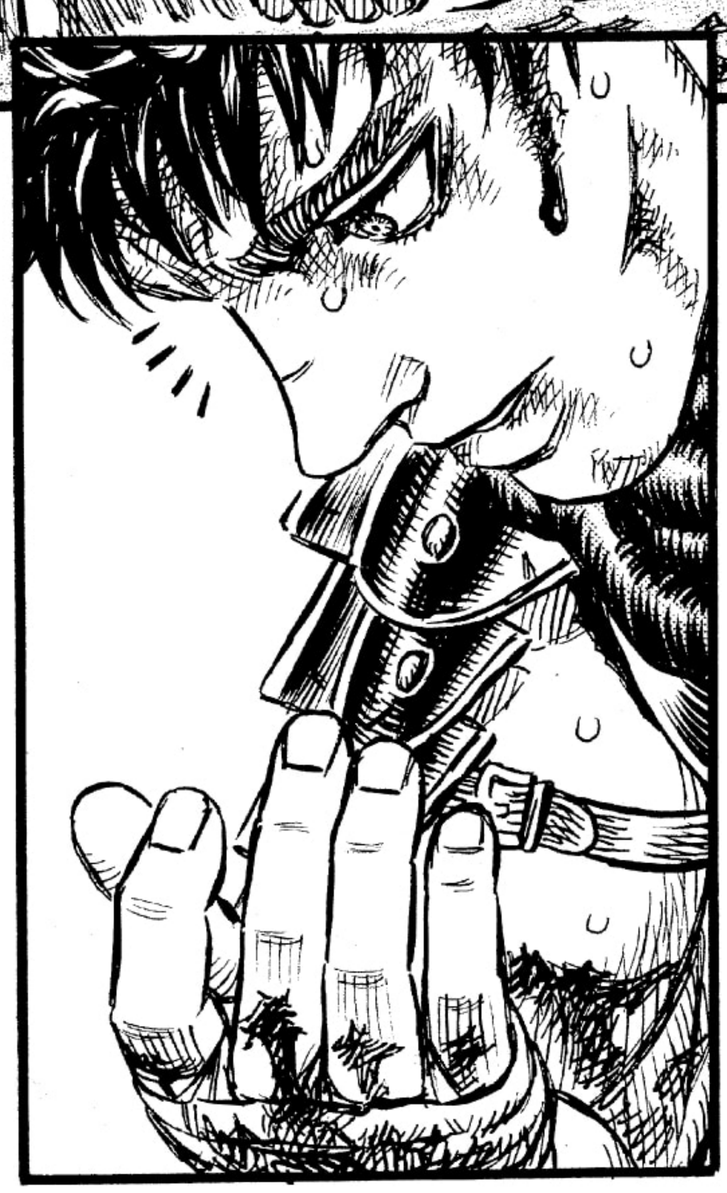

TCHAAC
PAF
BAOUM

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - LE FUGITIF - FIN



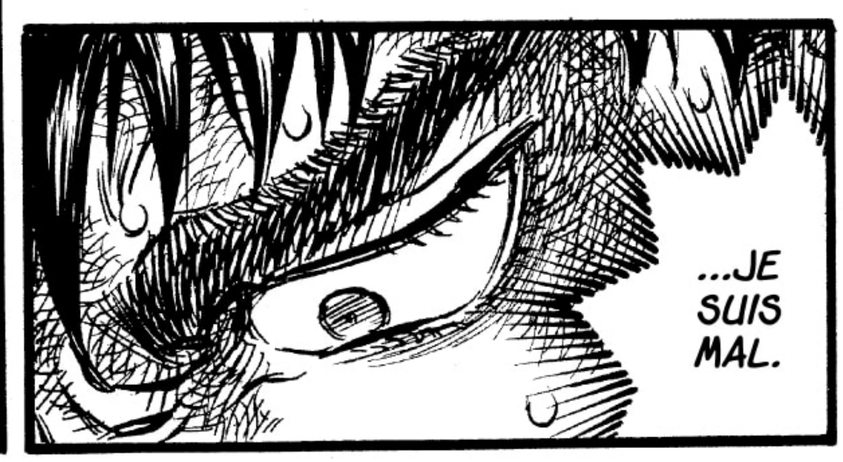
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
LA VALLÉE DES BRUMES 1

VLAN
KSSH
FSSH
ピカーン
FSSH
ピカーン
POF
POF
RHAA...
RHAA...
FRR
ピ
ピ
ピチャ
ピチャ

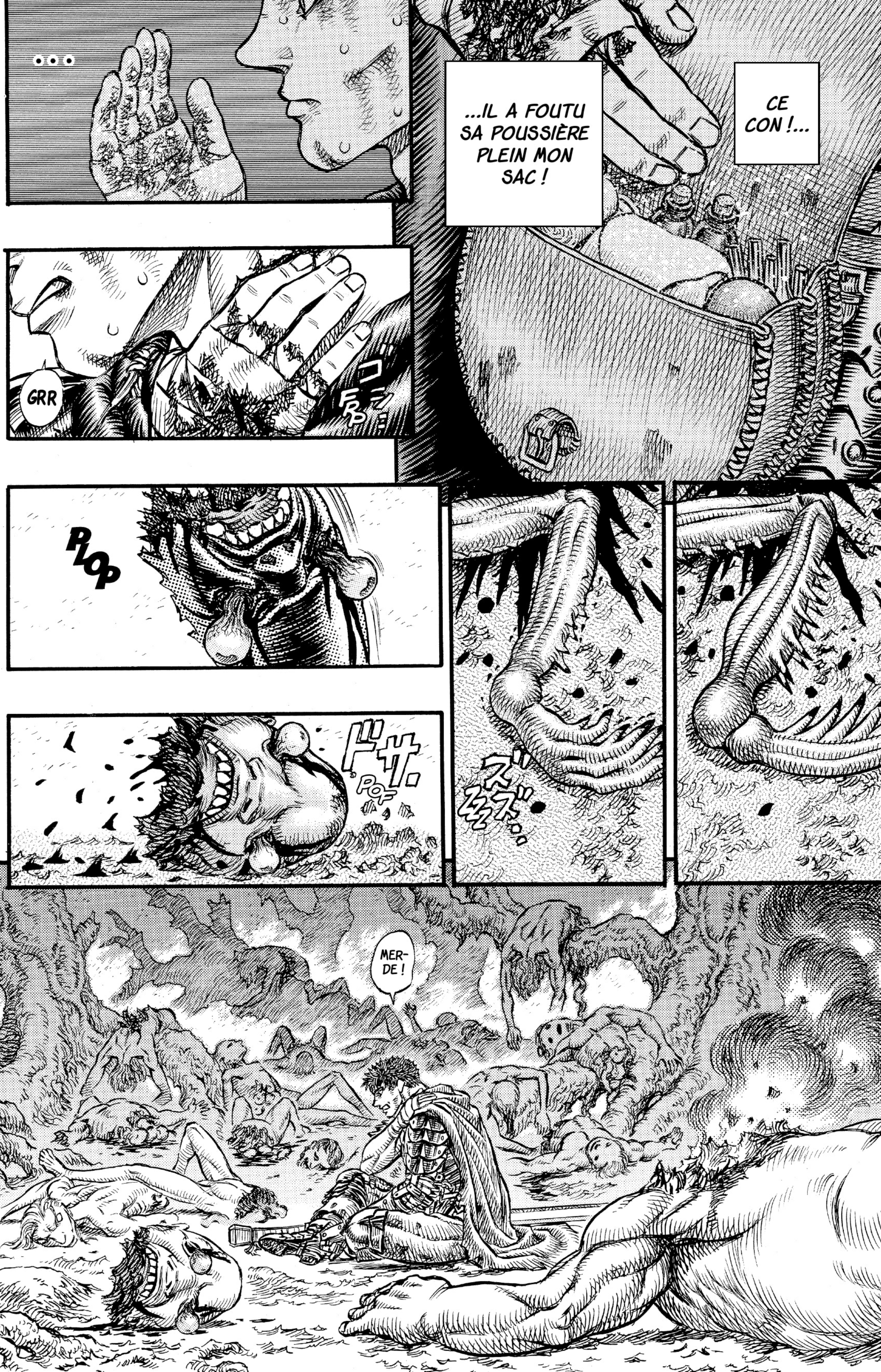


SI JE CONTINUE À PERDRE DU SANG...

L'ARTÈRE N'EST PAS COUPÉE, MAIS...


...JE SUIS MAL.

DE LA POUSSIÈRE D'ELFE !


...
...IL A FOUTU SA POUSSIÈRE PLEIN MON SAC !
CE CON !...
GRR
FRP
PLOP
ドサ。
POF
ズズズ。
MER-DE !

GRAND SILENCE...

AH ?

AYAAA ! AYAAA !

ALLEZ ALLEZ, VENEZ VOUS BATTRE ! JE VAIS VOUS TUER, OUAIS !

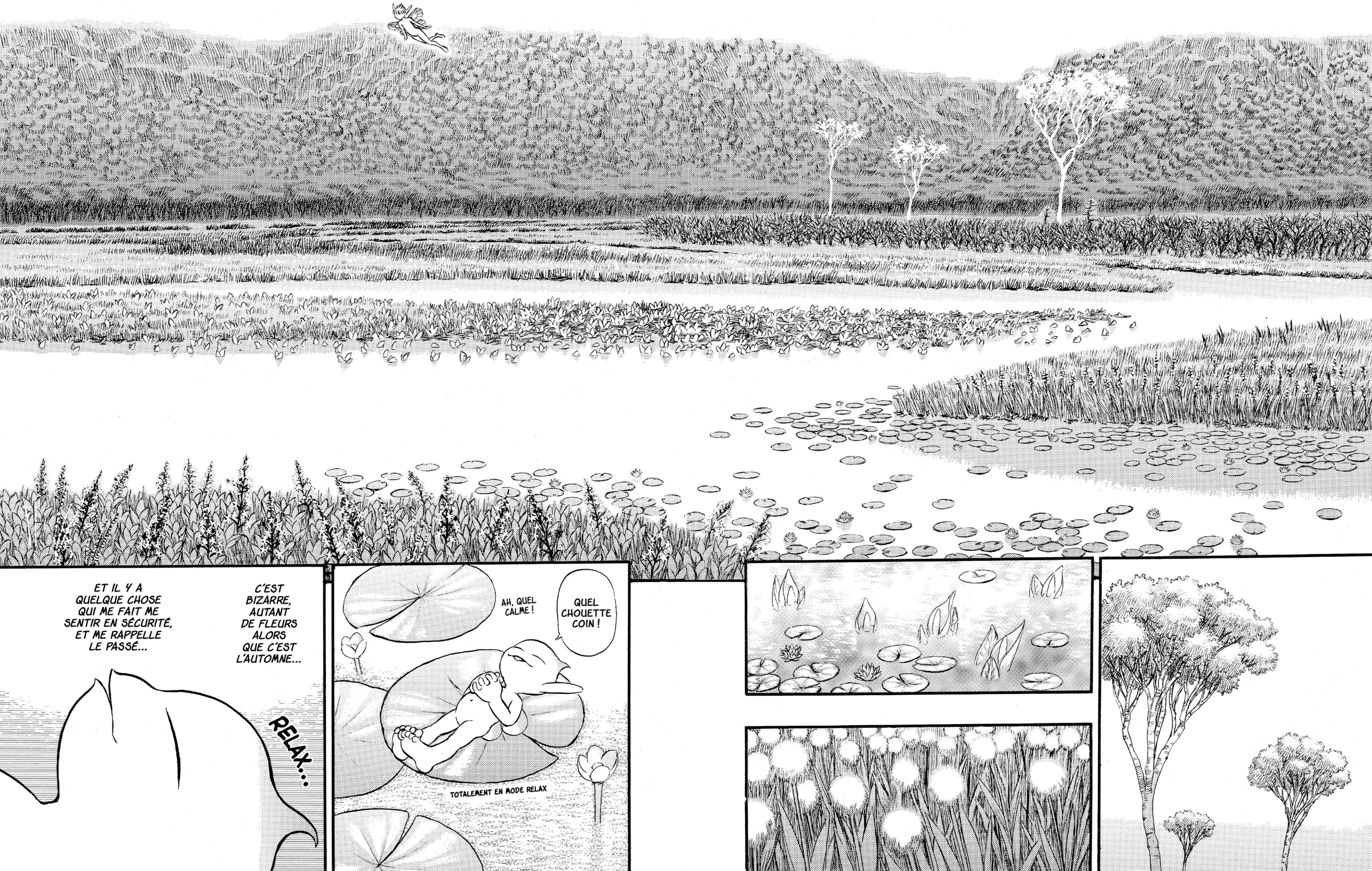
CHIP CHIP CHIP

VROUM

BRR BRR BRR

...LA VALLÉE DES BRUMES !

VOILÀ DONC...


ET IL Y A QUELQUE CHOSE QUI ME FAIT ME SENTIR EN SÉCURITÉ, ET ME RAPPELLE LE PASSÉ...
C'EST BIZARRE, AUTANT DE FLEURS ALORS QUE C'EST L'AUTOMNE...
RELAX...
AH, QUEL CALME !
QUEL CHOUETTE COIN !
TOTALEMENT EN MODE RELAX

KYAH
KYAH

PIC

CROTTE !

キャハハハハ
HAHAHAHA

キャッ KYAH

キャッ KYAH

QUE...

...

HAHAHA

HA

...CEUX QUI ONT ATTAQUÉ LE VILLAGE DE JILL !

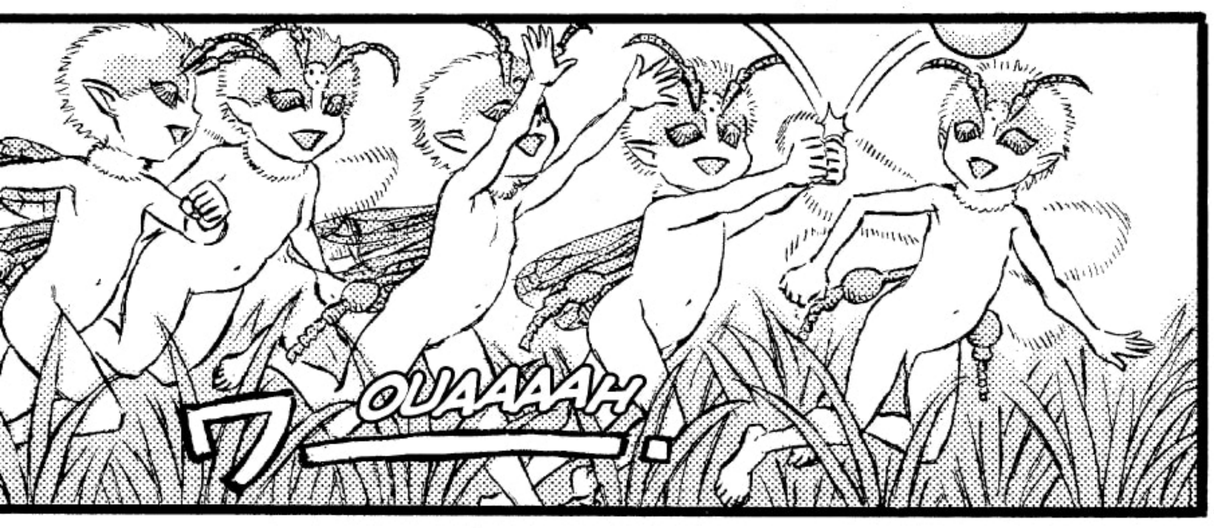
CE SONT...

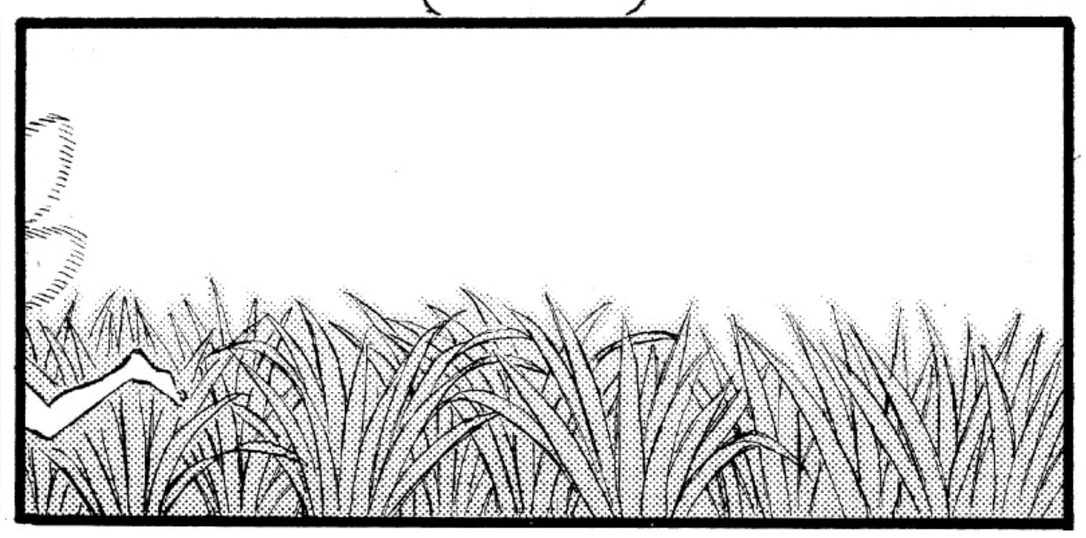
OUAH
OUAH
KYAH

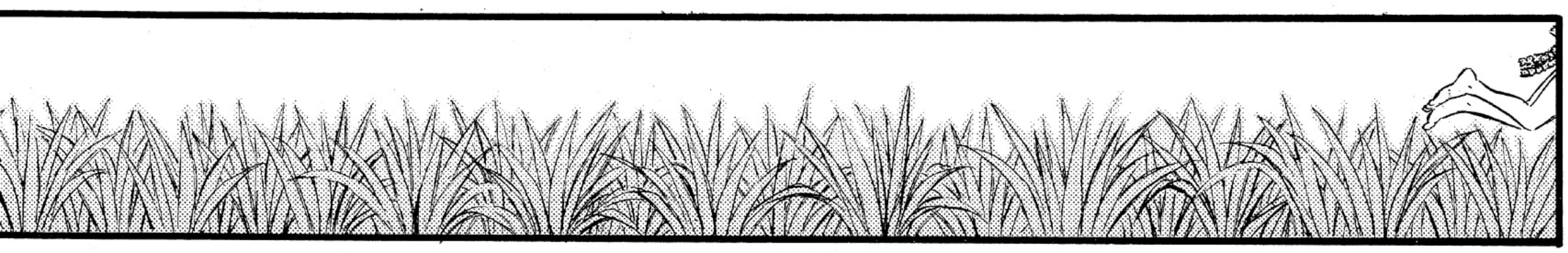
HUM
HUM
...

OUAAAAH

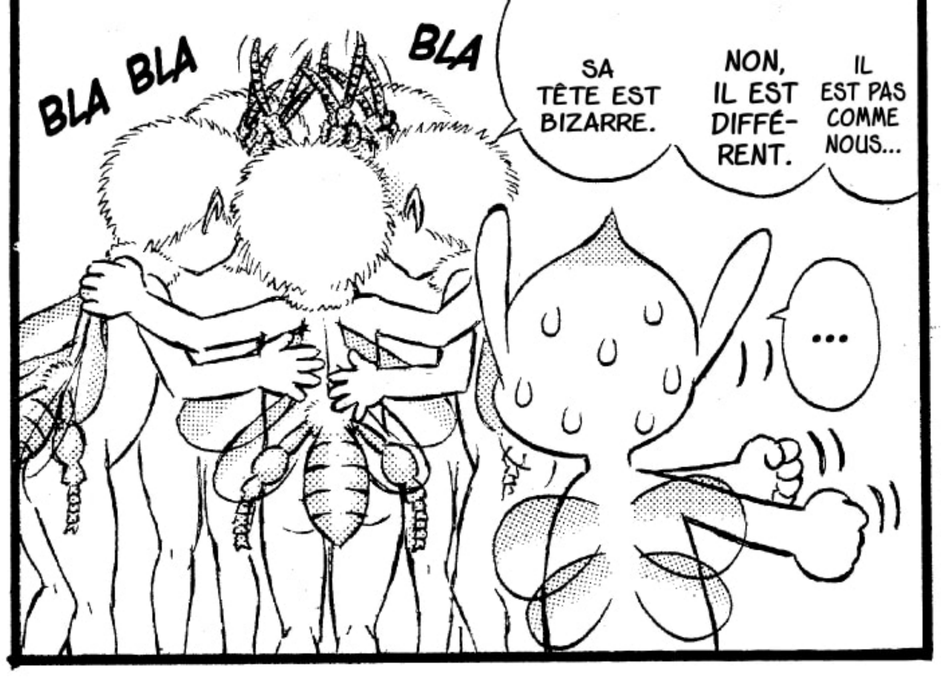
NONONON !


OUAAAAH



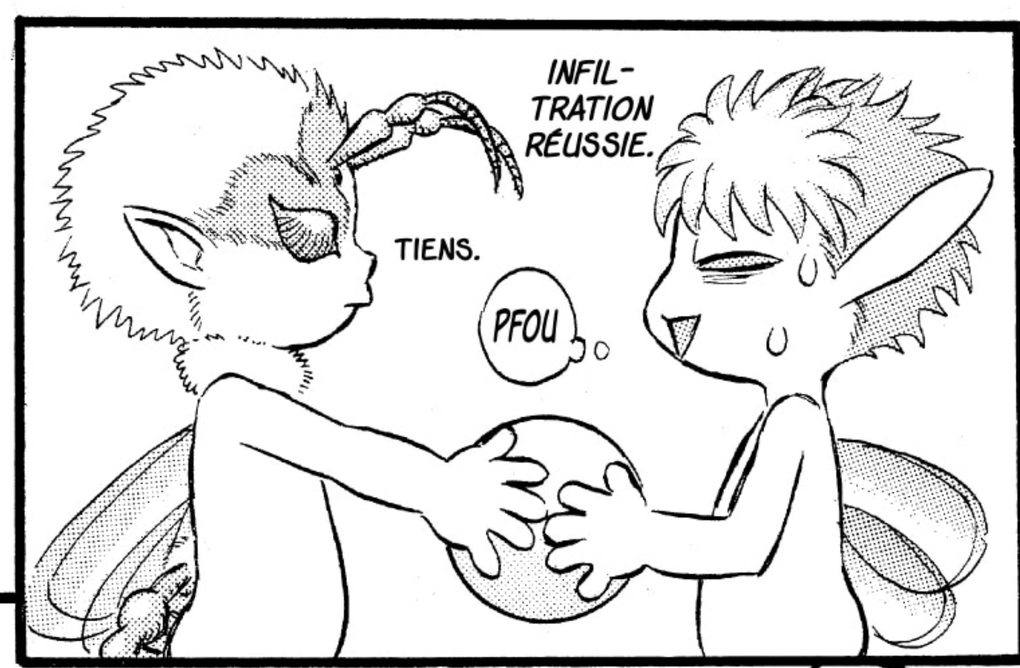


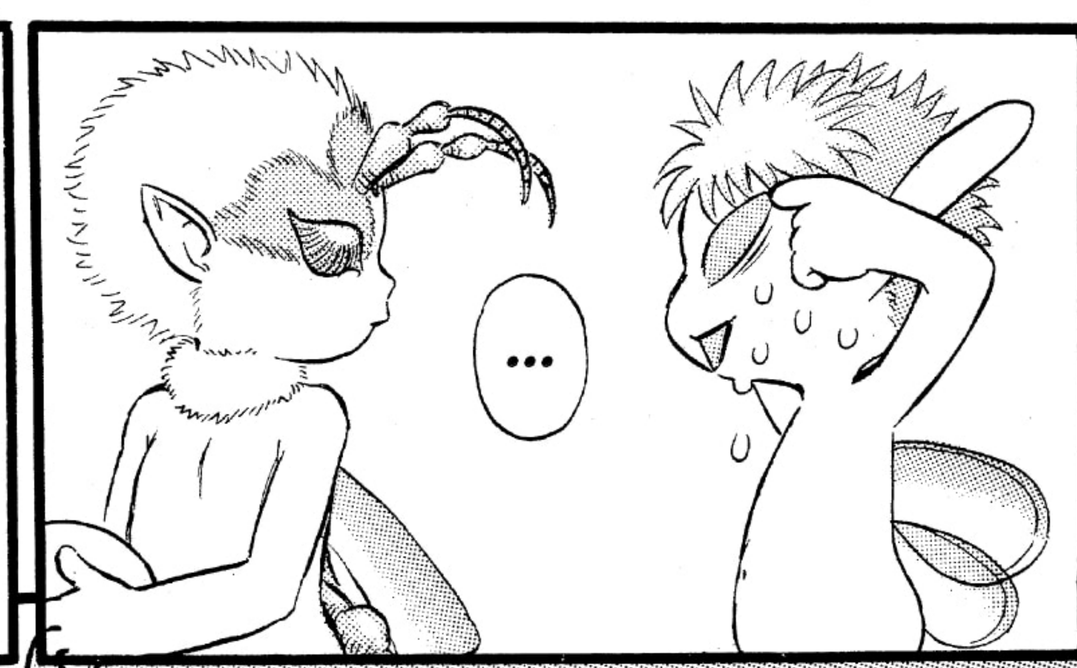
COURRONS
COURRONS...
OUAAAAH

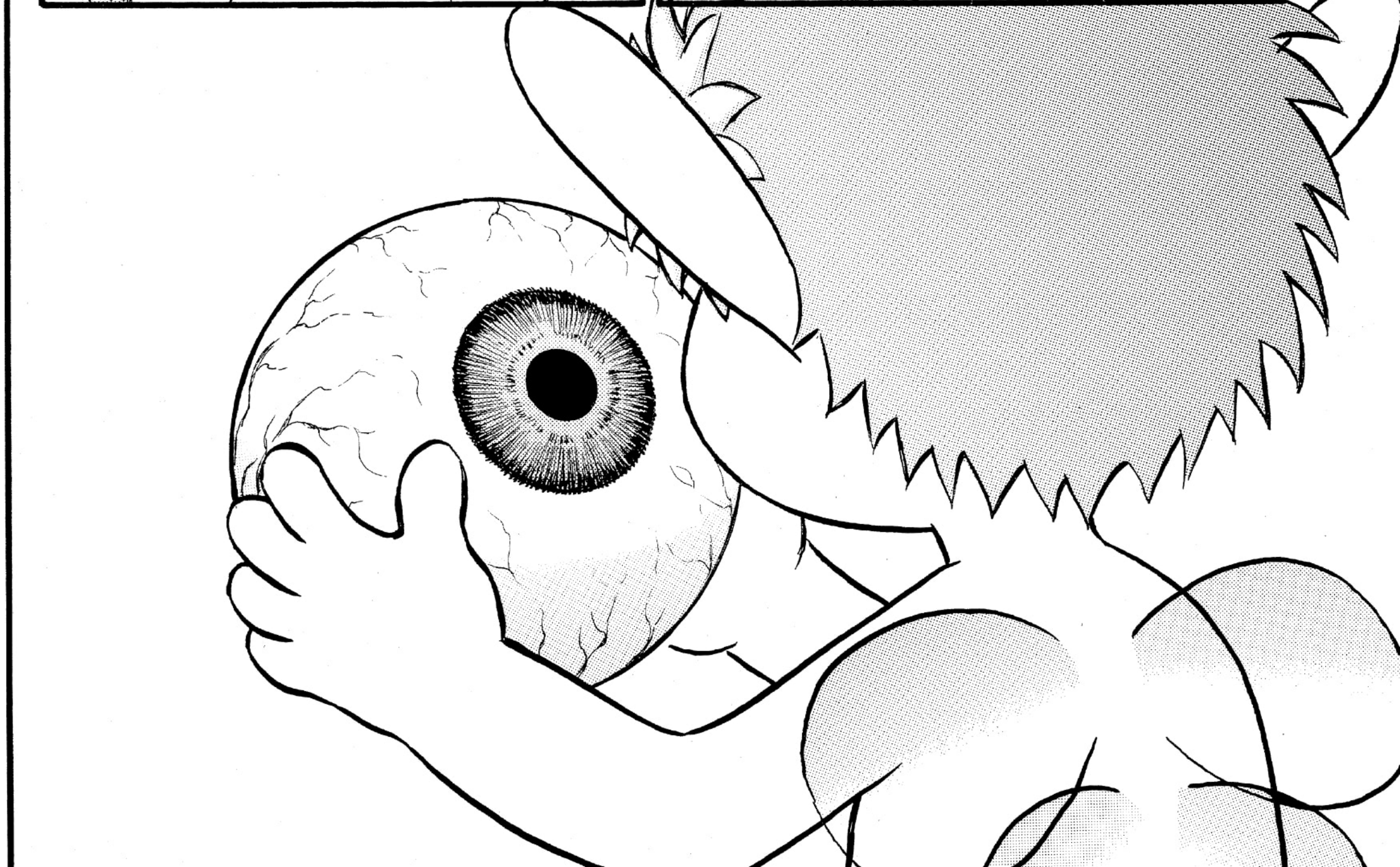

BLA BLA
BLA
SA TÊTE EST BIZARRE.
NON, IL EST DIFFÉRENT.
IL EST PAS COMME NOUS...
...

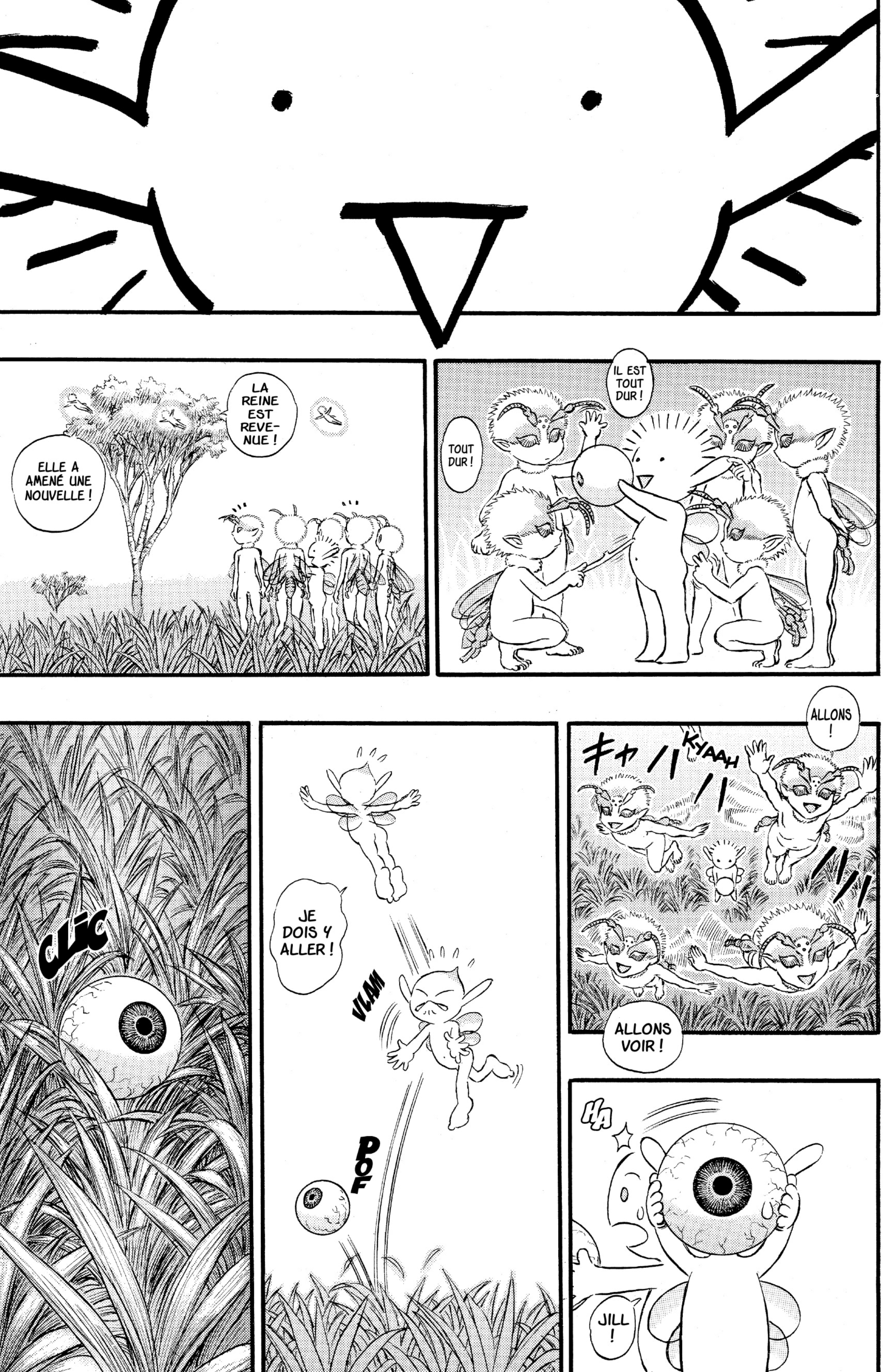
AAAAH ! QU'EST-CE QUE J'AI FAIT !...

CLAP
CLAP

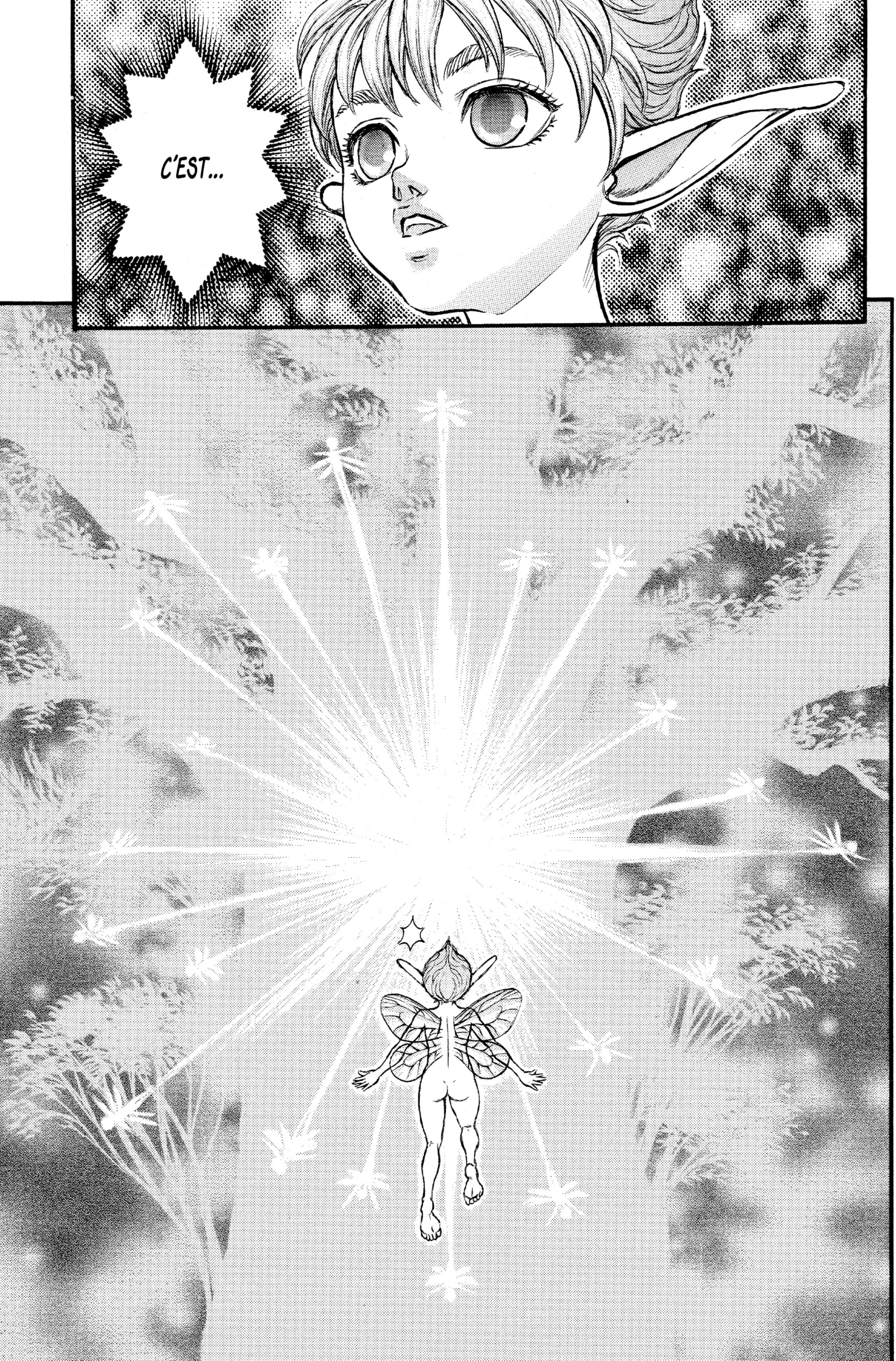

INFIL-TRATION RÉUSSIE.
TIENS.
PFOU


...

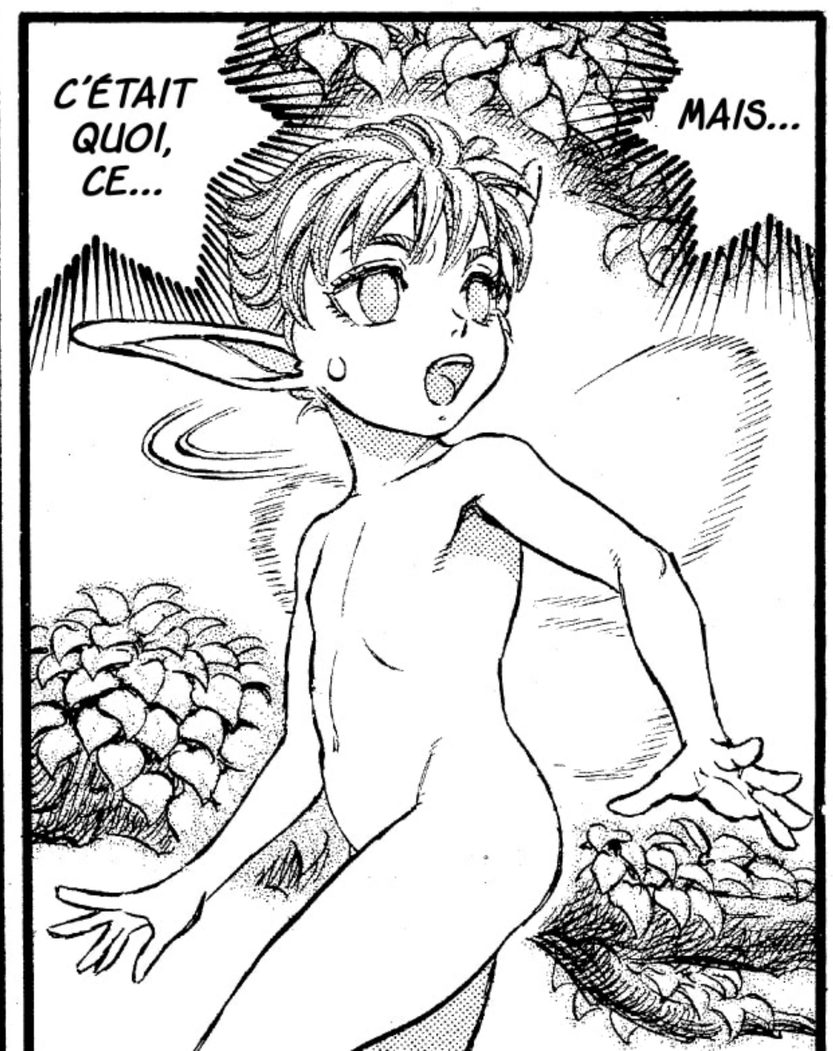



ELLE A AMENÉ UNE NOUVELLE !
LA REINE EST REVE-NUE !
TOUT DUR !
IL EST TOUT DUR !
CLIC
JE DOIS Y ALLER !
VLAM
POF
KYAAH
ALLONS !
ALLONS VOIR !
HA
JILL !

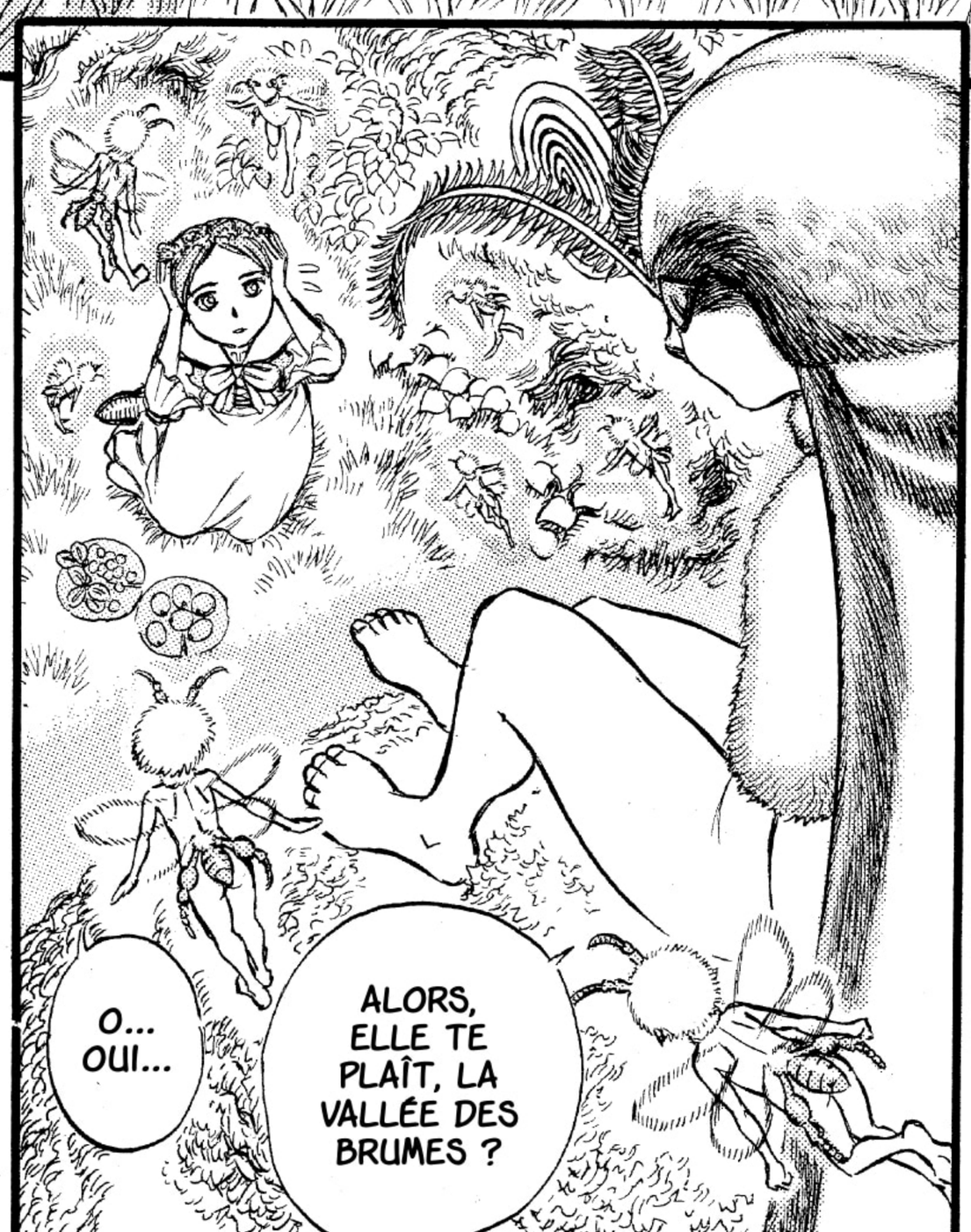
DISCRÉTION
JE PASSE INCOGNITO !
QUEL IMMENSE CÈDRE !
OHH !
ザワ FRR
ザワ FRR
...

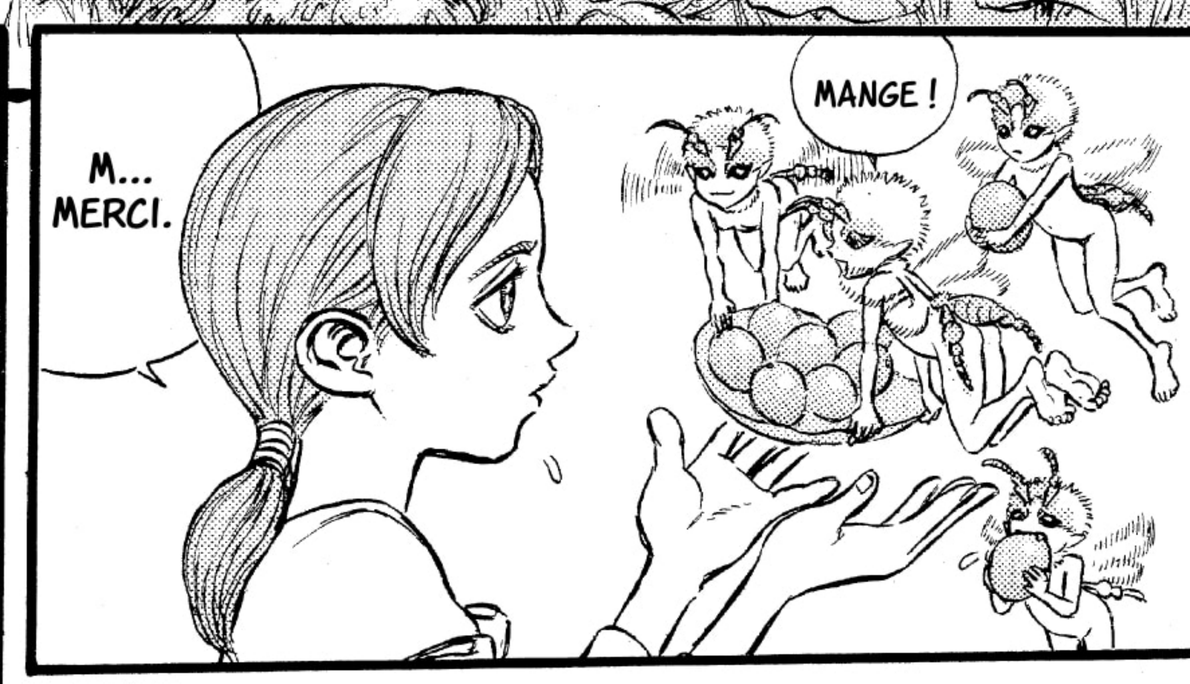

C'EST...

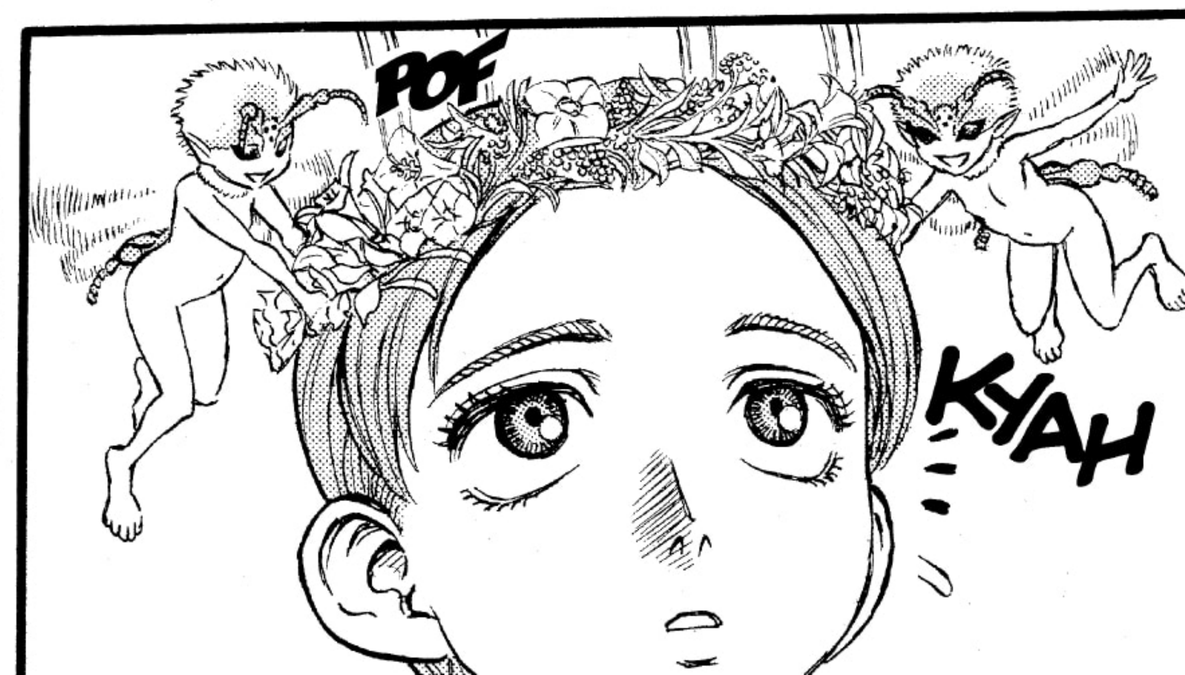
KYAAH



ALLEZ, RELAXE-TOI !







PAS COMME AU VILLAGE.

DANS LA VALLÉE DES BRUMES, ON N'A JAMAIS FAIM NI FROID.

MÊME EN HIVER, IL NE FAIT PAS FROID.

CE QUI EST MERVEILLEUX ICI, C'EST QUE TOUTE L'ANNÉE LES FLEURS ÉCLOSENT ET LES ARBRES DONNENT DES FRUITS.

C'EST NOTRE PAYS RIEN QU'À NOUS.

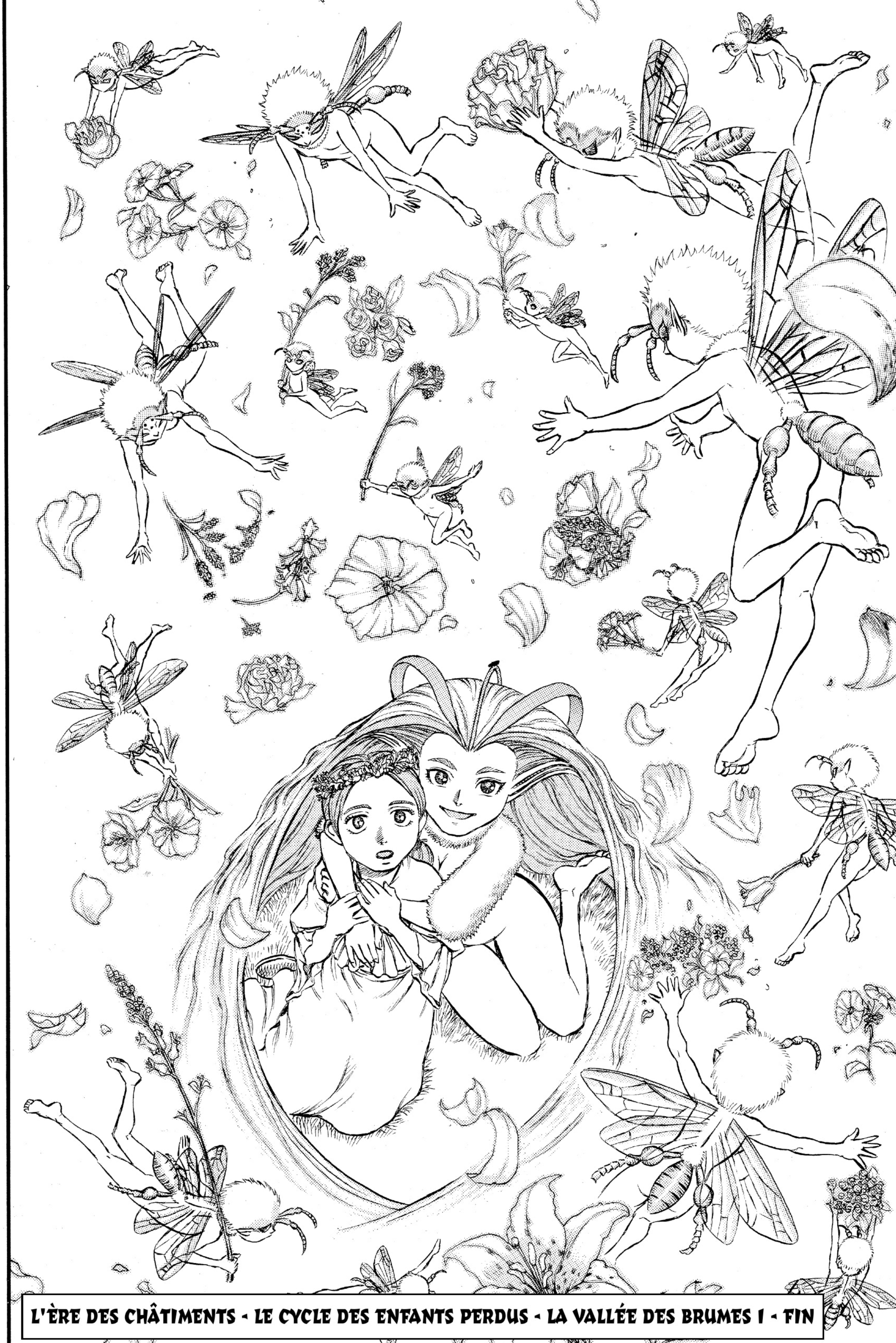
LES HUMAINS ADULTES NE PEUVENT PAS ENTRER.

ET ICI, C'EST RIEN QU'À NOUS.

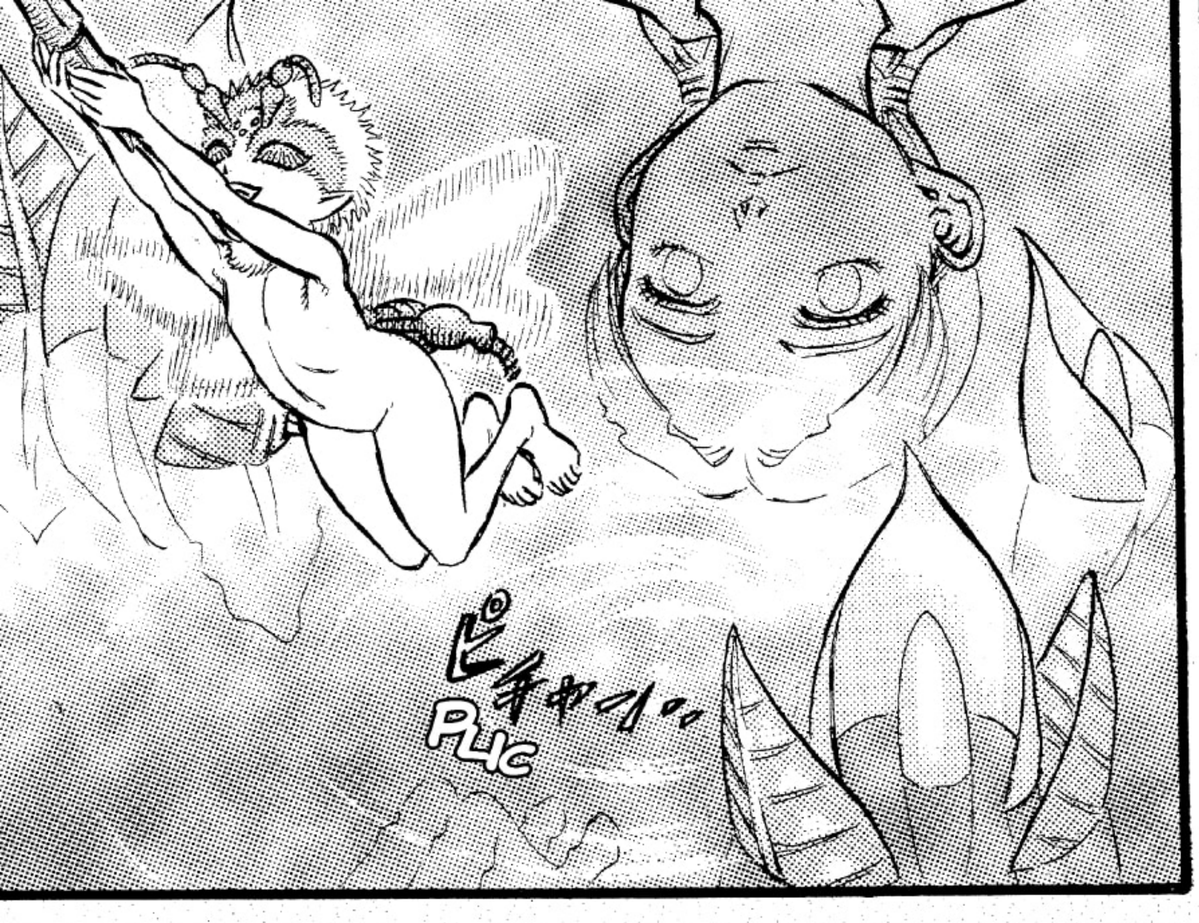
C'EST LE PAYS FLEURI DES ELFES.

...J'AURAIS ESSAYÉ DE VENIR ICI BIEN AVANT, AVEC TOI.

SI J'AVAIS SU QUE LA VALLÉE DES BRUMES ÉTAIT COMME ÇA...

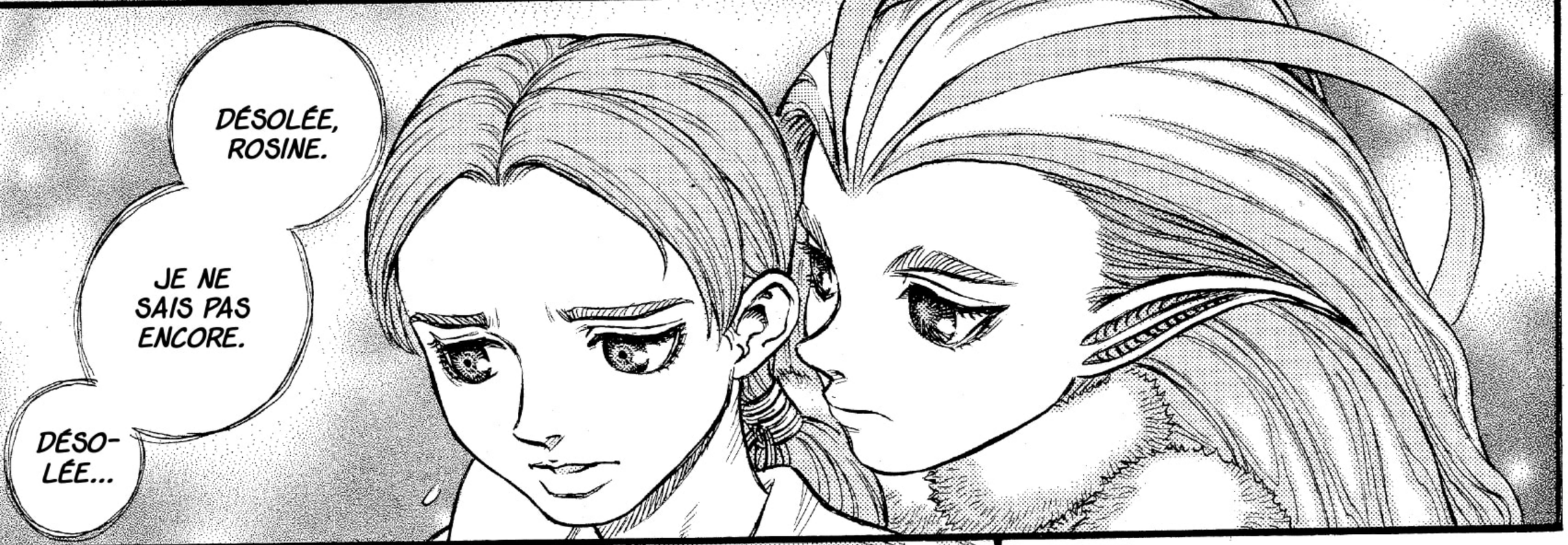


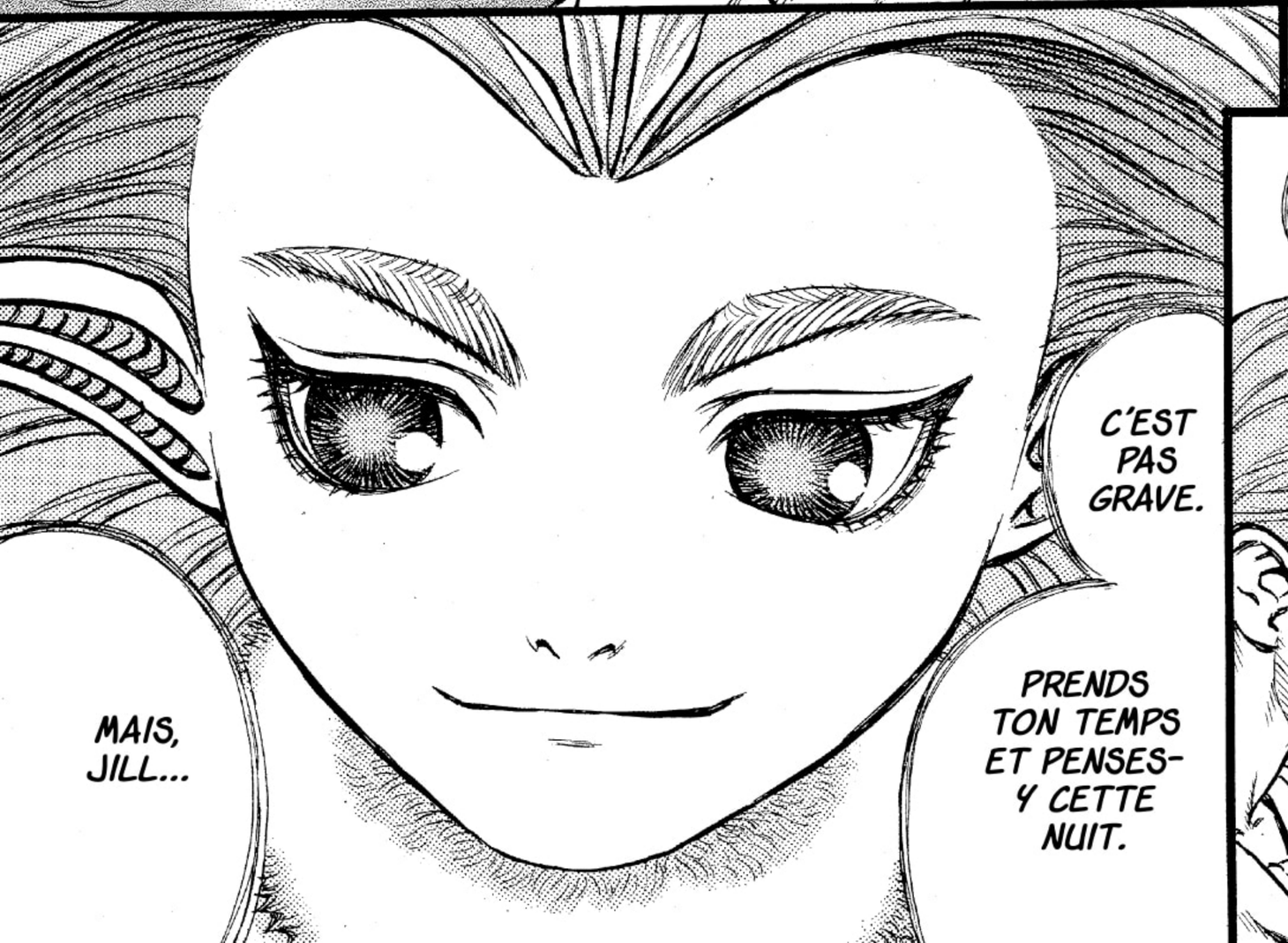
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - LA VALLÉE DES BRUMES 1 - FIN

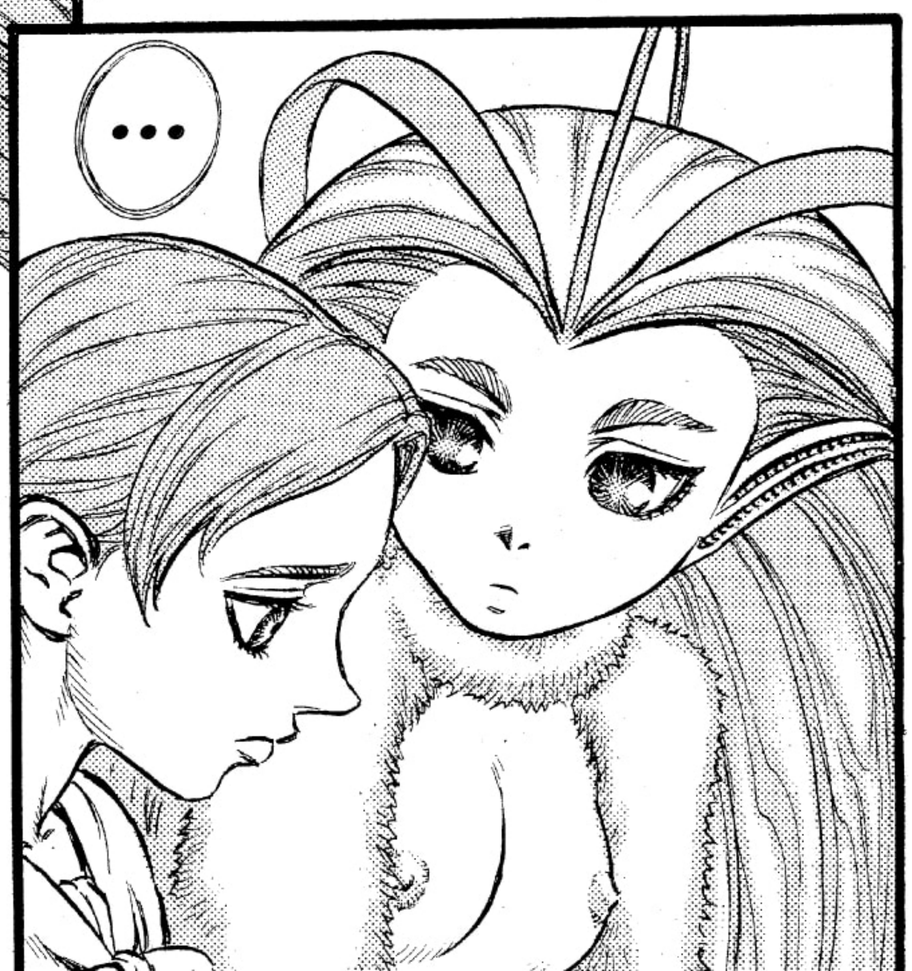

PLIC

KIAH

...TU AS ENVIE, MAINTENANT...
...D'ÊTRE L'UNE DES NÔTRES ?
ALORS, JILL...


DÉSOLÉE, ROSINE.
JE NE SAIS PAS ENCORE.
DÉSOLÉE...

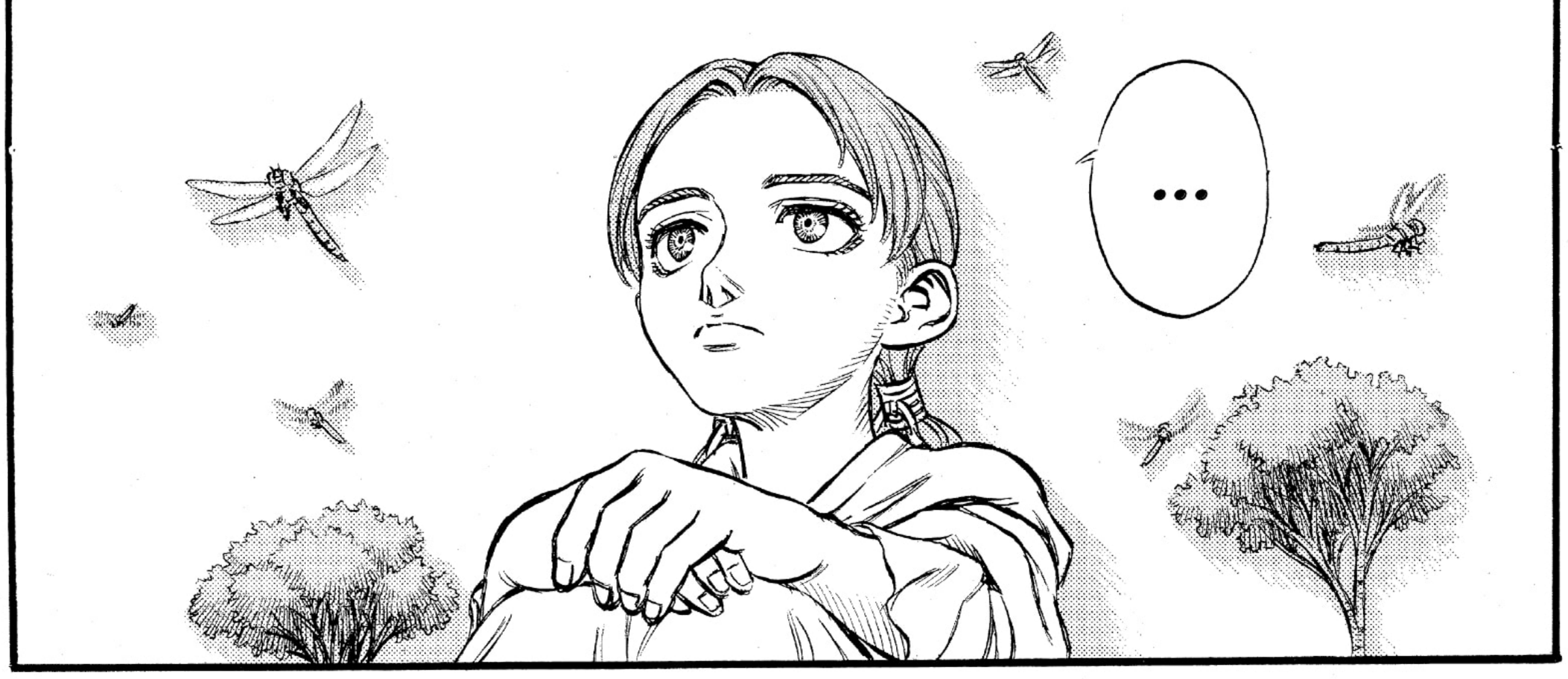

MAIS, JILL...
C'EST PAS GRAVE.
PRENDS TON TEMPS ET PENSES-Y CETTE NUIT.

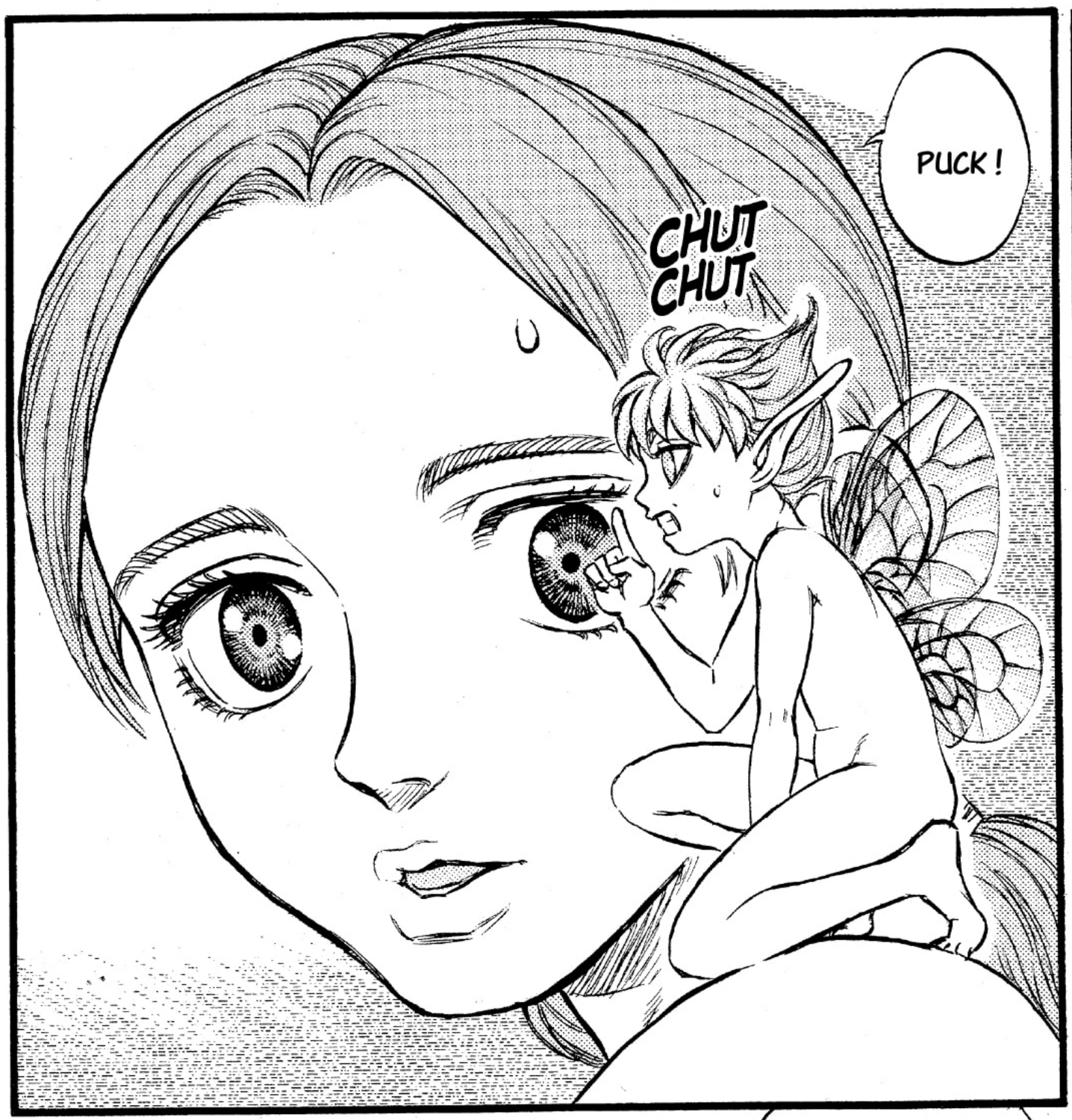

...

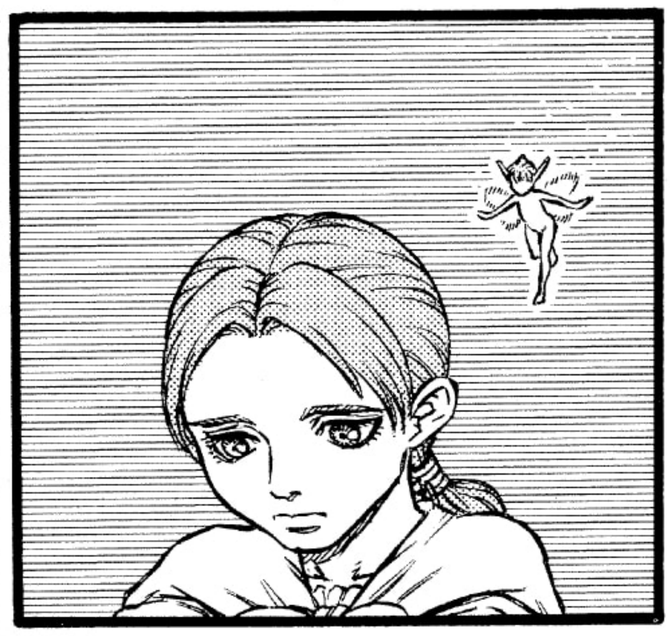
Y AVAIT-IL QUELQUE CHOSE D'AUSSI AGRÉABLE QUE DE VOLER DANS LE CIEL ?

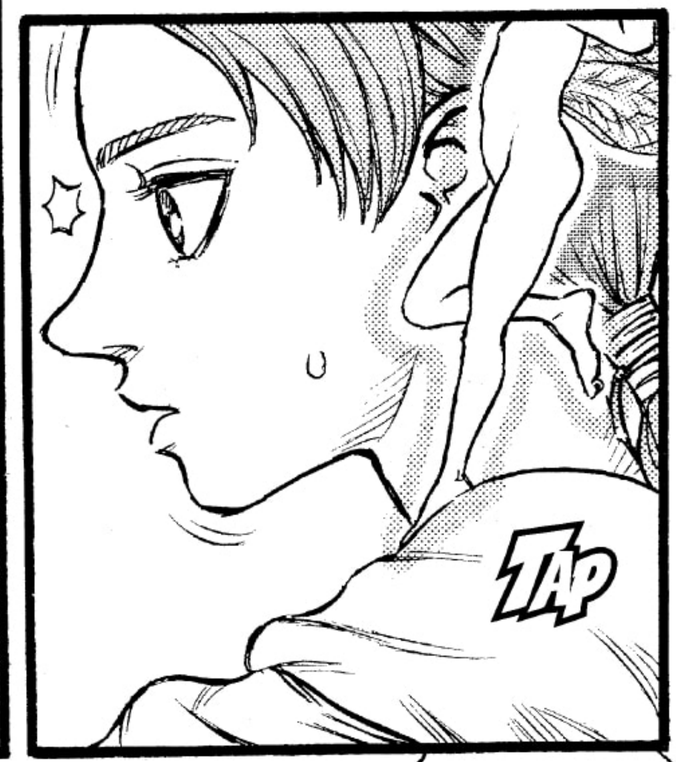
Y AVAIT-IL QUOI QUE CE SOIT D'AGRÉABLE, AU VILLAGE ?

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS
LA VALLÉE DES BRUMES 2


...


PUCK !
CHUT CHUT




TAP

QUE FAIS-TU ICI ?
POF
EH BEN, JE SUIS VENU TE SAUVER, TIENS !
EN FAIT, C'ÉTAIT HYPER SUPER DUR.

J'AI EU L'IMPRESSION QU'IL ME FAUDRAIT PLUS D'UNE VIE POUR Y ARRIVER !
PFOU, J'EN AI EU DU MAL À M'INFIL-TRER !
ÇA A ÉTÉ SUPER DUR, MAIS...

...LE GUERRIER, OÙ IL EST ?

GUTS ?

AU FAIT...

CET HOMME ...

ME SAUVER ?

OUI, OUI.

POUR ÊTRE TOUT À FAIT HONNÊTE, C'ÉTAIT ULTRA HYPER SUPER DUR.

BIEN SÛR QUE NON ! IL AVAIT L'INTENTION DE TE TUER EN MÊME TEMPS QU'ELLE !

VOUS N'ÊTES PAS ENSEMBLE, ALORS ?

C'EST FINI.

HUMF

ÇA, JE M'EN TAPE.

ON AURAIT DIT...

...QU'IL ALLAIT LE FAIRE.

OUI.

C'EST DÉCIDÉMENT TROP DANGEREUX POUR TOI DE RESTER SEULE ICI.

BON, CE QUI COMPTE, LÀ, C'EST DE SE TIRER D'ICI.

JE...

EUH... PUCK...

OUAIS !

OUI !

OUI !

C'EST CE GENRE DE MEC !

...DE DEVENIR UNE ELFE ?!

ELLE T'A PROPOSÉ...

JE NE SAIS PAS...

TU NE VAS TOUT DE MÊME PAS LUI DIRE OUI ?!

...QU'EST-CE QUE TU AS L'INTENTION DE FAIRE ?

ET ...

DIS-MOI.

QU'EST-CE QUE JE DEVRAIS FAIRE ?

JE NE SAIS PAS... JE...

MAIS ...

PEUT-ÊTRE.

CE QUE TU DOIS FAIRE ? CES CRÉATURES SONT DES DÉMONS, PAS DES VRAIS ELFES !

TU L'AS DIT TOI-MÊME, NON ?!

IL S'ATTAQUENT AUX GENS ET LES DÉVORENT !

...ILS SONT TELLEMENT HEUREUX ICI !

ILS VIVENT EN PAIX !

LES LOUPS AUSSI ILS ATTAQUENT LES GENS ET LES DÉVORENT.

LES LOUPS NE LE FONT QUE S'ILS N'ONT PAS LE CHOIX.

DE PLUS...

...CEUX-CI, ILS SONT EN FAIT...

...

ET AUSSI ...

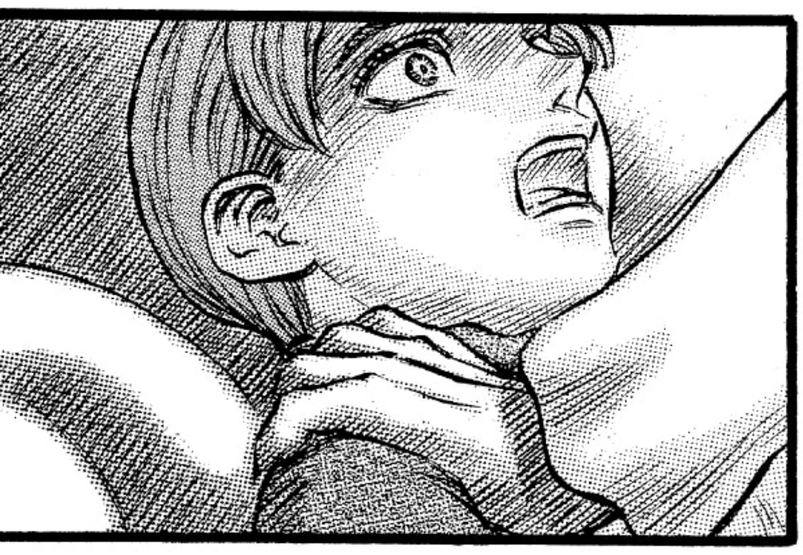
PEUT-ÊTRE QUE TOUTES LES CRÉATURES NON HUMAINES FONT CELA, C'EST TOUT.

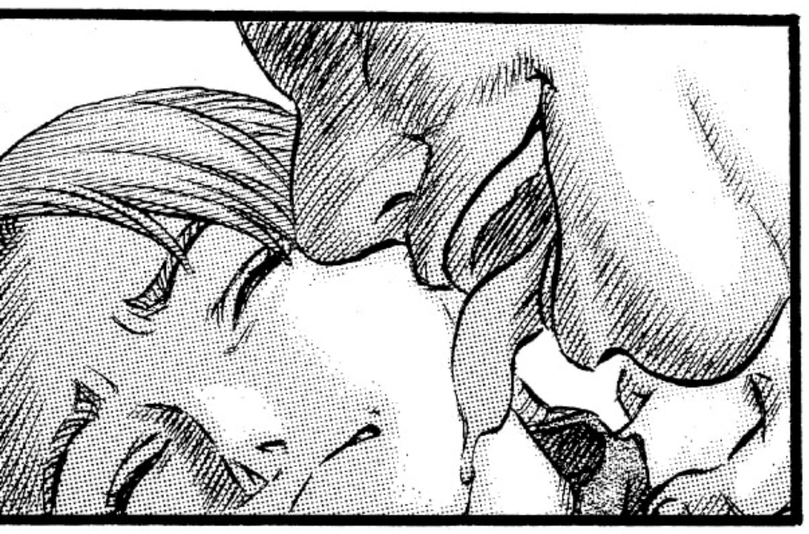
...JE NE TROUVE PAS...

...QUELQUE CHOSE DE MIEUX QU'ICI.

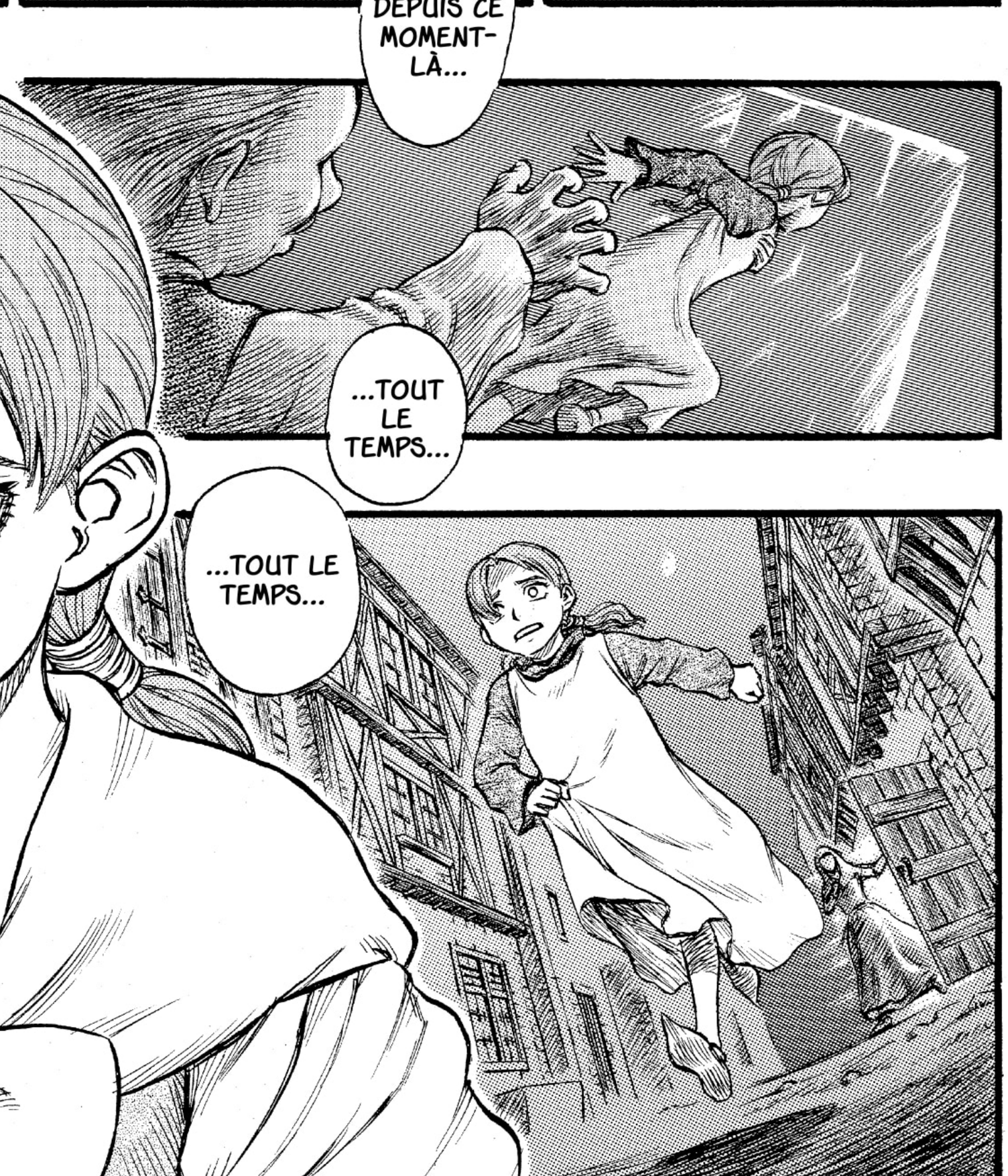
...POUR MOI...

JE NE TROUVE PAS...



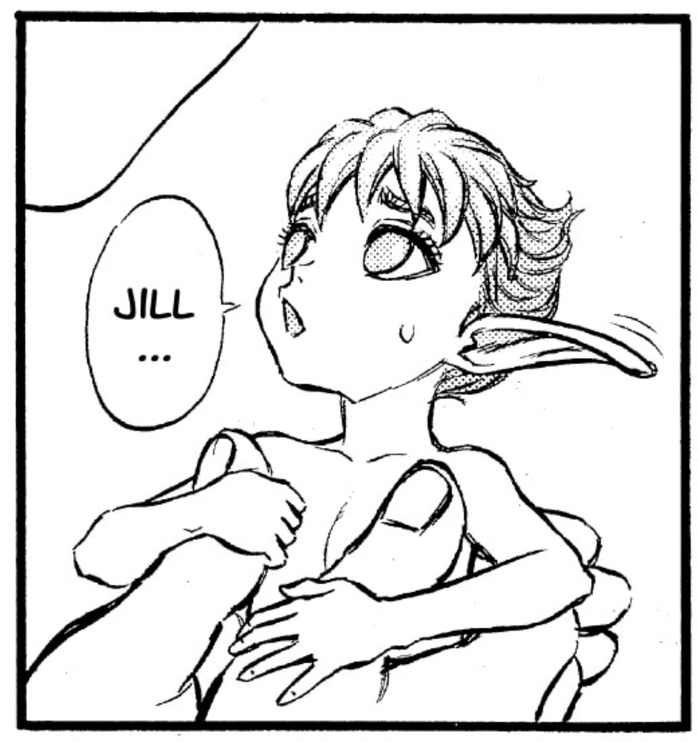


J'AVAIS FAIM.
FROID.
M'INQUIÉTANT TOUS LES JOURS DU TEMPS QU'IL FAISAIT.
J'AVAIS PEUR DES VOLEURS.
PEUR DE LA GUERRE.

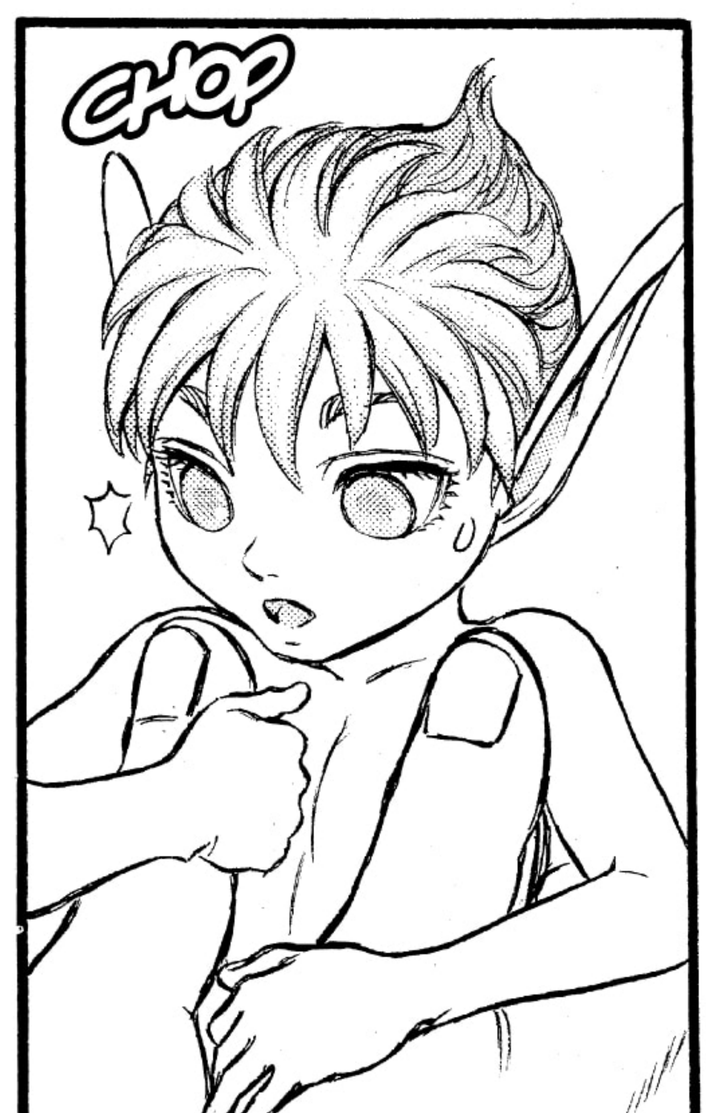

ET DEPUIS CE MOMENT-LÀ...
...TOUT LE TEMPS...
...TOUT LE TEMPS...

OUI MAIS, OUI MAIS...
EUH...
PERSONNE NE SAIT CE QUE DEMAIN NOUS RÉSERVE !
ET PUIS, TA MÈRE...
...TA MÈRE DOIT ÊTRE TRÈS INQUIÈTE !
TON PÈRE, BON...

COMMENT DIRE...
...JE SUIS REMPLIE D'EFFROI ET DE TERREUR.
POF


JILL ...

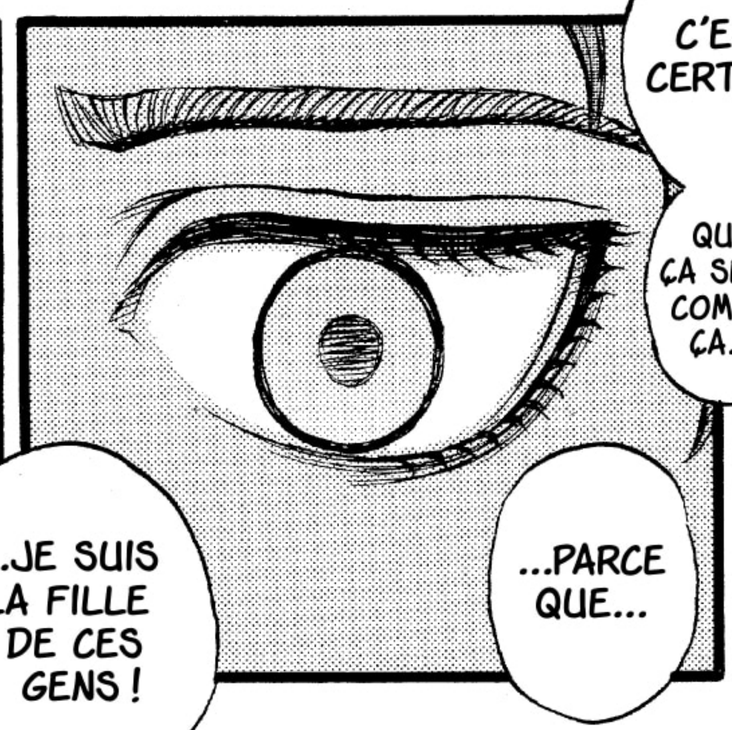
JE RISQUE DE DEVENIR COMME MA MÈRE.
OUI... MA MÈRE ...
ALLÔ ...
EUH ...
NE RIEN FAIRE QUAND MON ENFANT EST FRAPPÉ...
NE PAS RÉAGIR QUOI QU'ON ME FASSE...
SEULEMENT PLEURER ET PERDRE COURAGE...
JE RISQUE D'ÊTRE COMME ÇA.

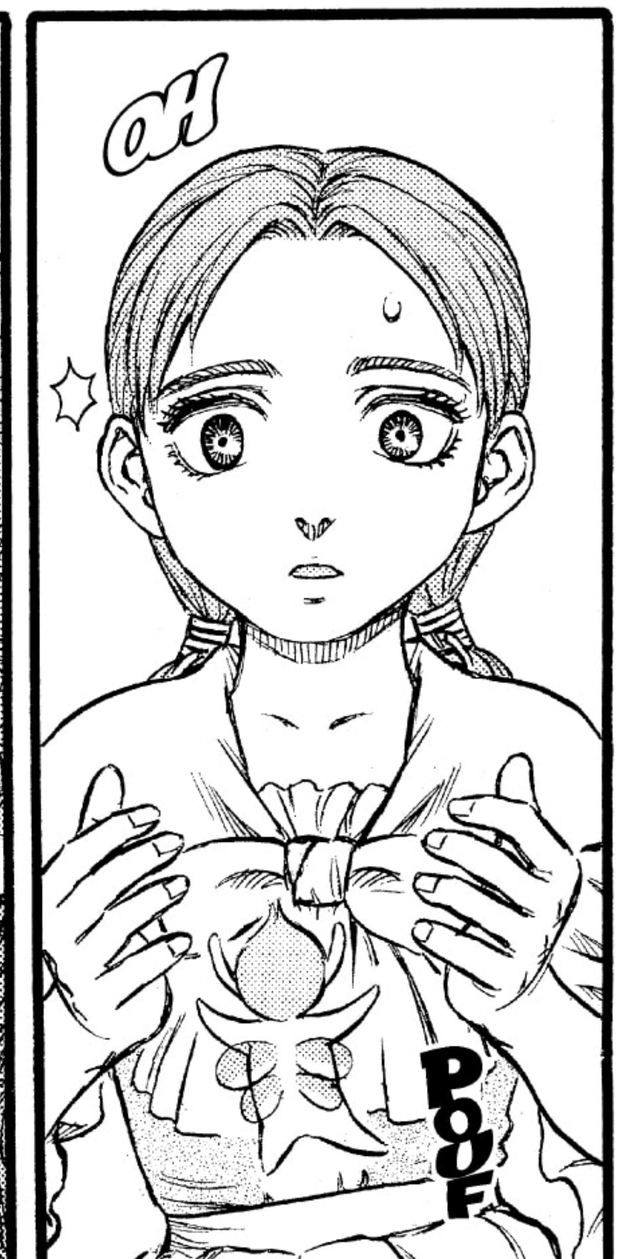

CHOP

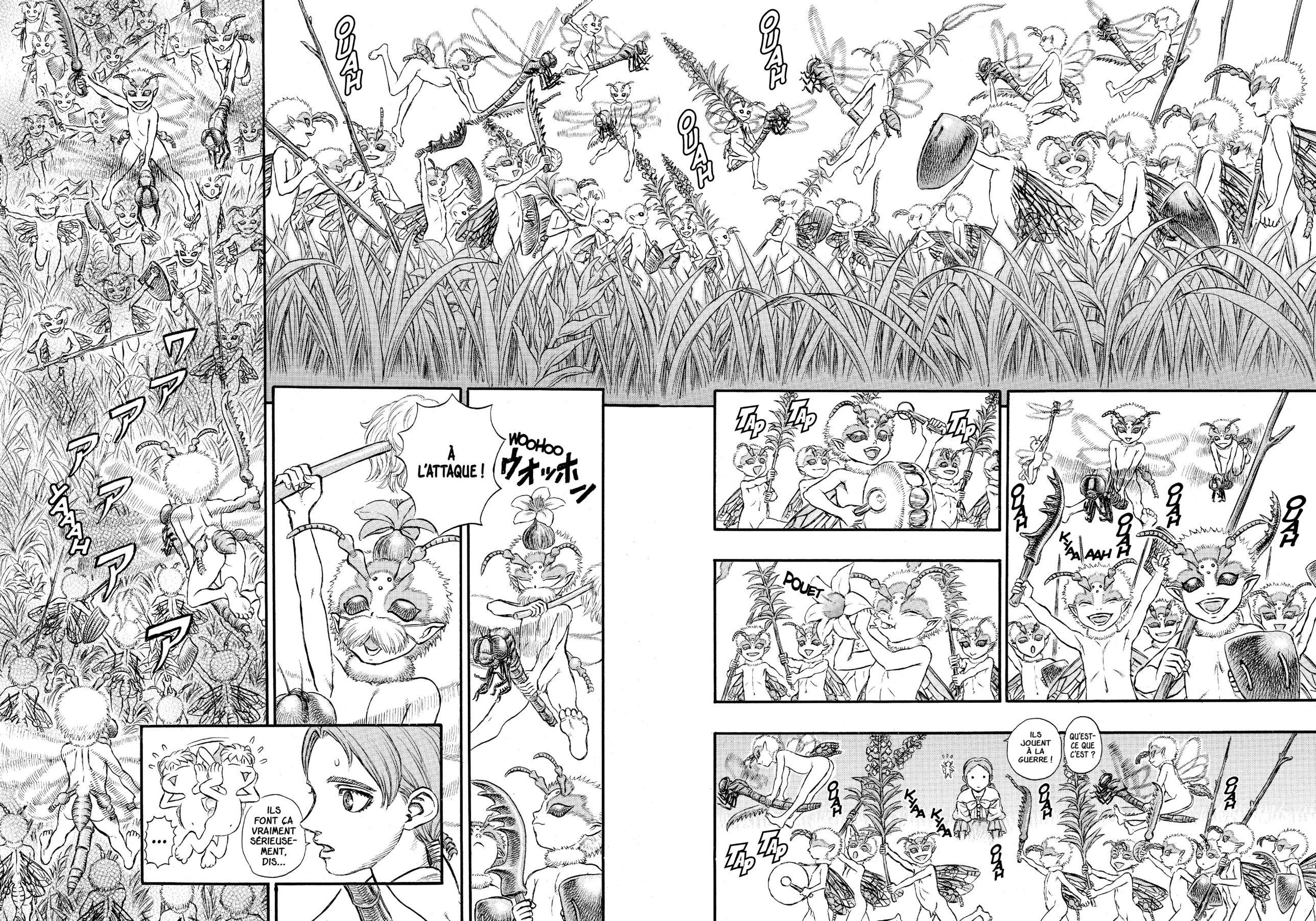
JE FRAPPERAI MES ENFANTS DÈS QUE J'EN AURAI ENVIE...

JE NE VEUX PAS.

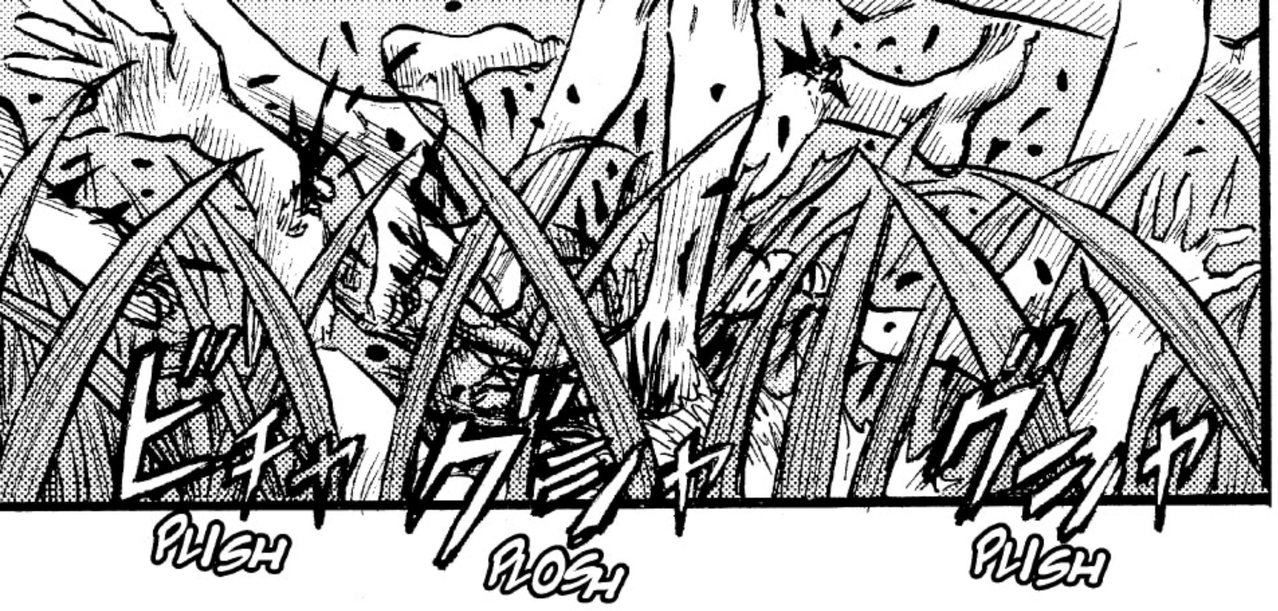
OU ALORS, JE VAIS TOURNER COMME MON PÈRE ?



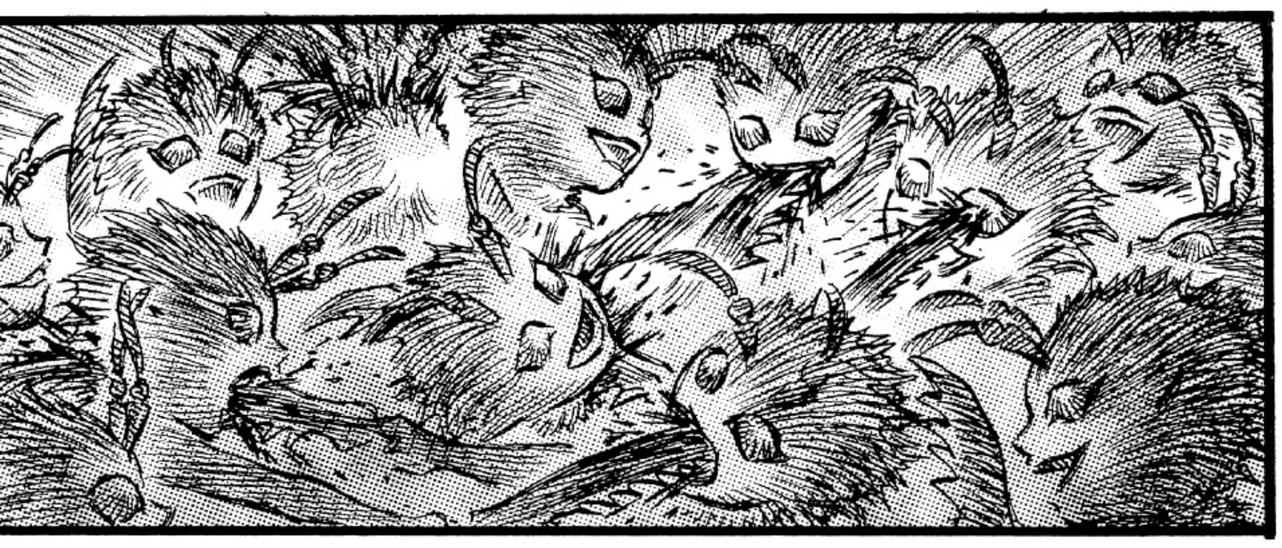



QUAH
QUAH
QUAH
アアアア

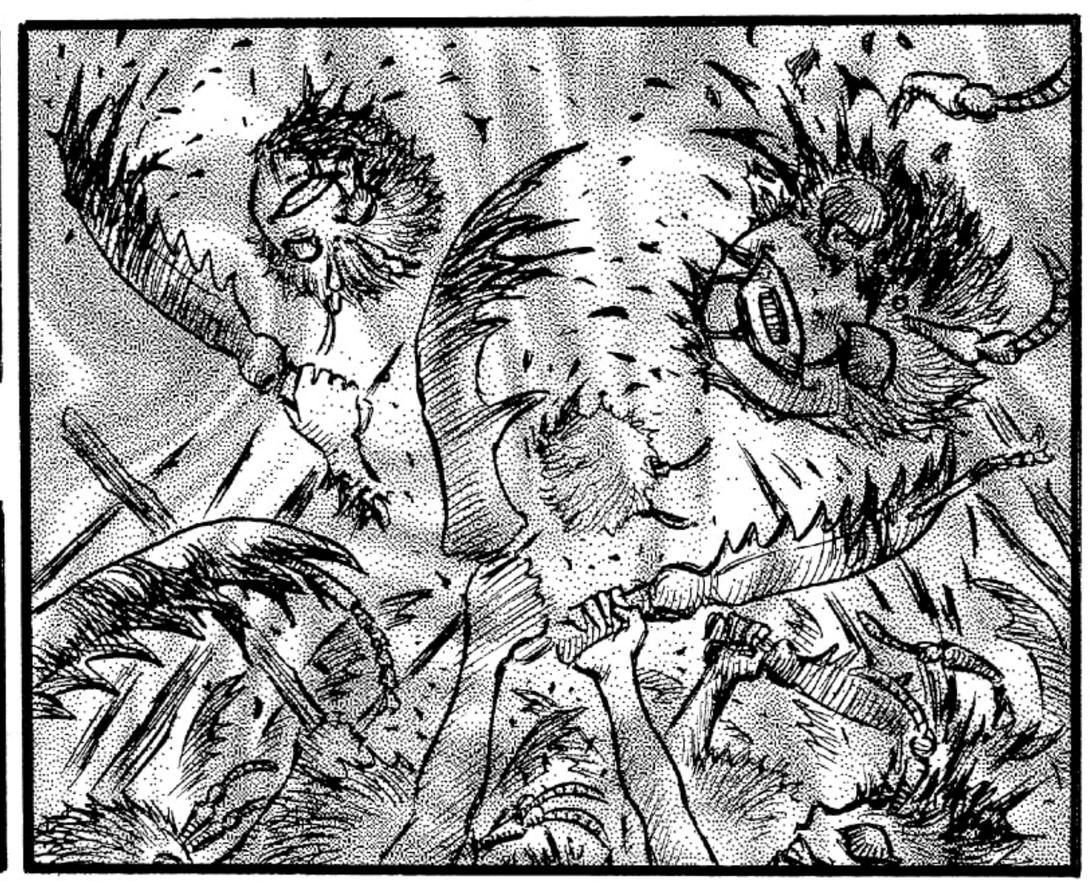
SHLAK
SHLAK
SHLAK


PLISH
PLOSH
PLISH

TCHAAC

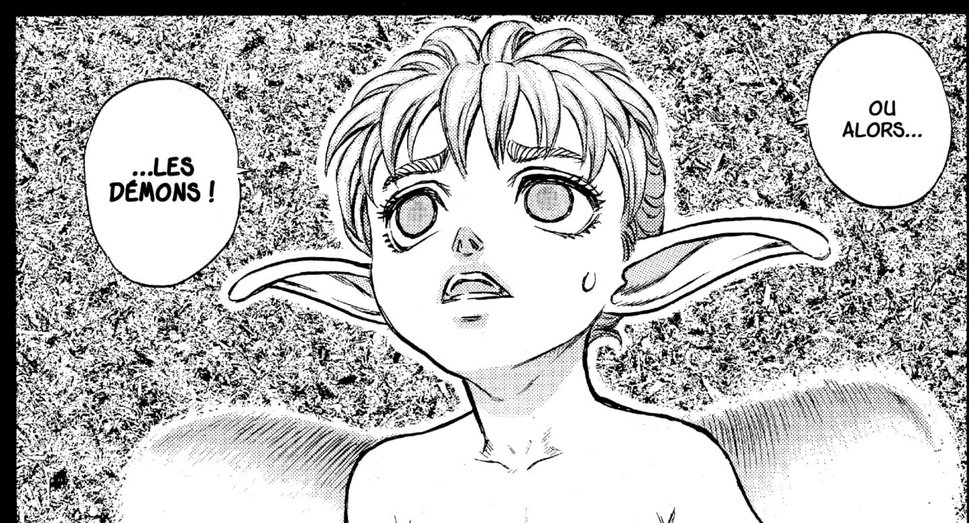


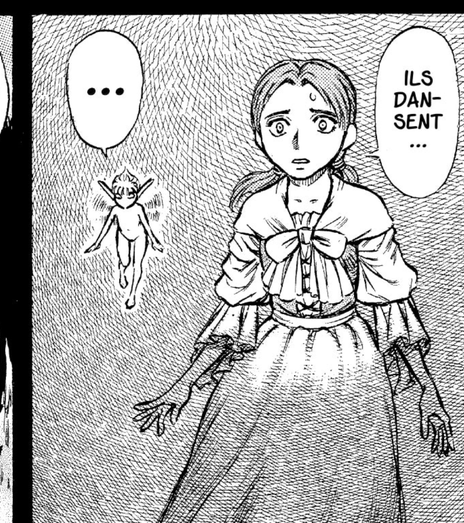
PLOC
PLOC
PLOC

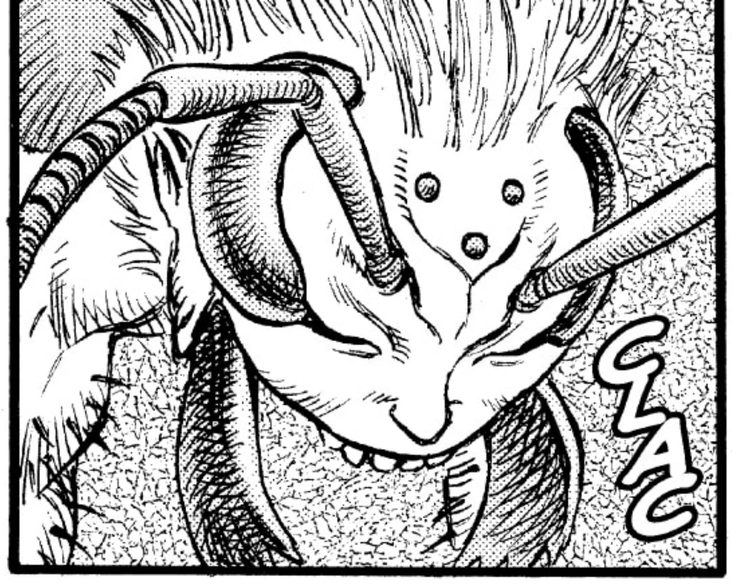


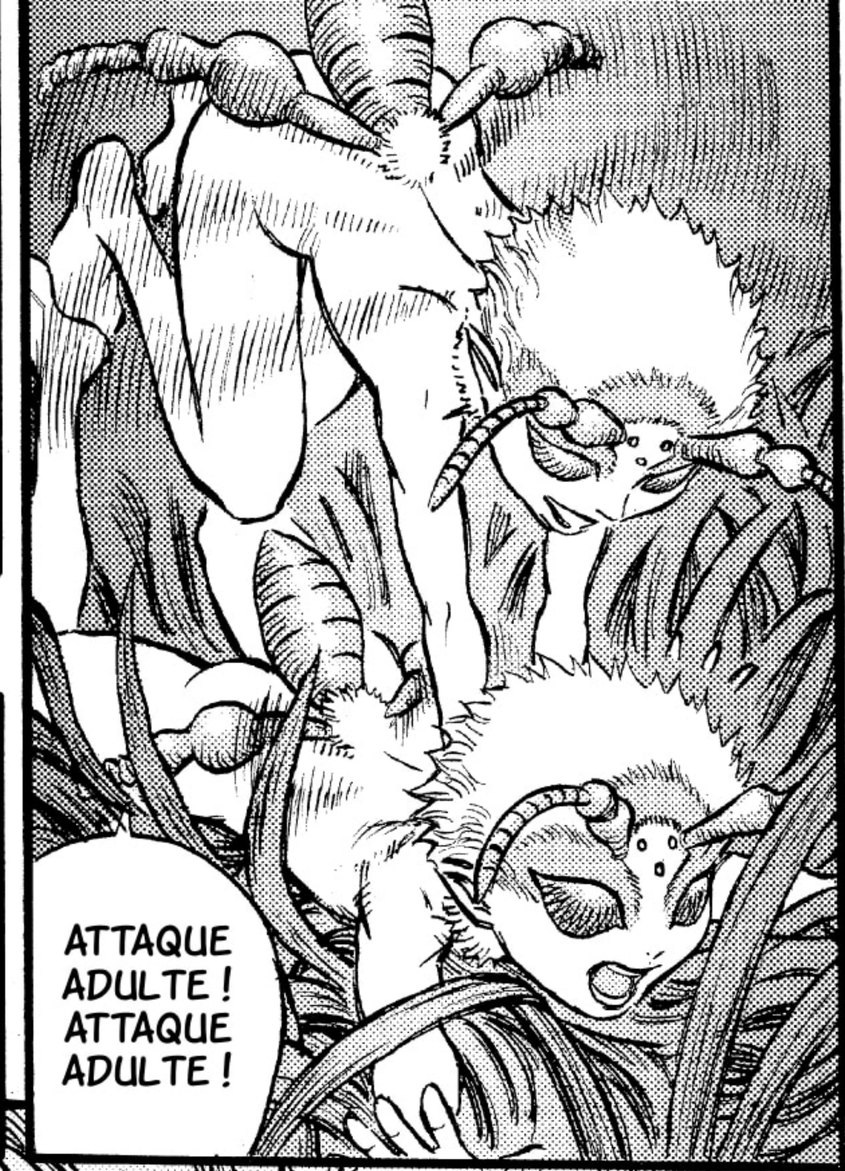
ILS...
...ILS JOUENT PAS !
ILS TUENT...
...POUR DE VRAI !

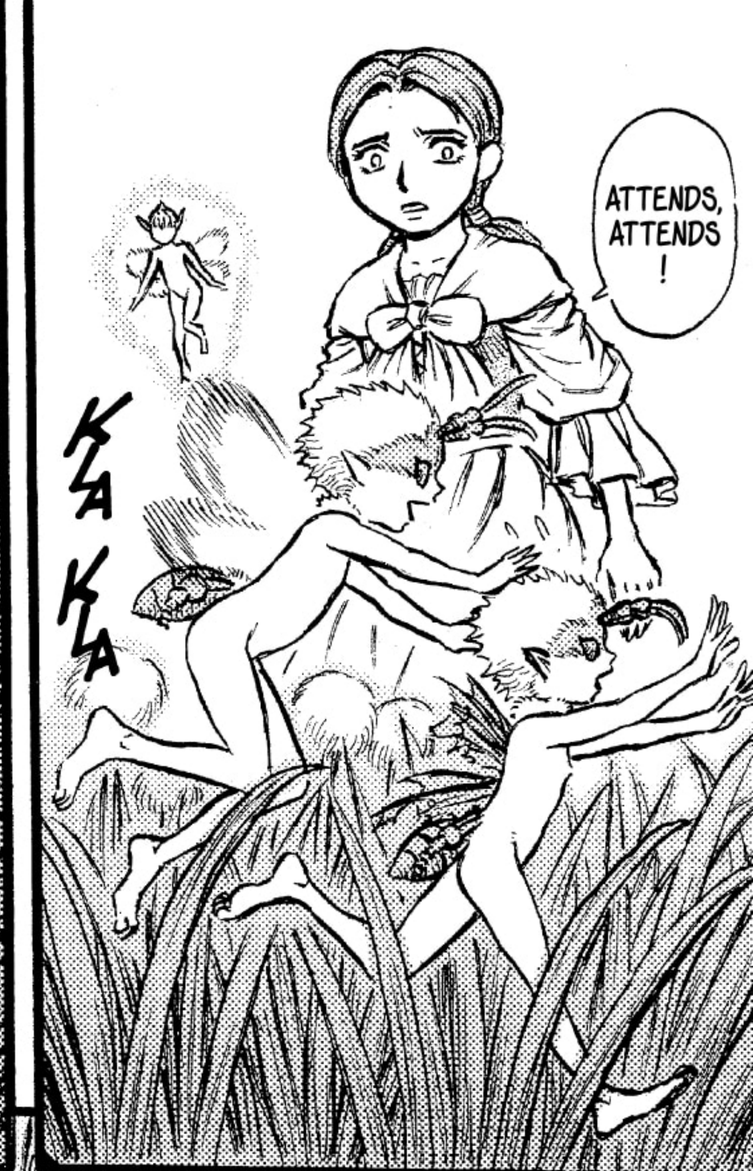
キャ
NYARK
NYARK
NYARK
NYARK

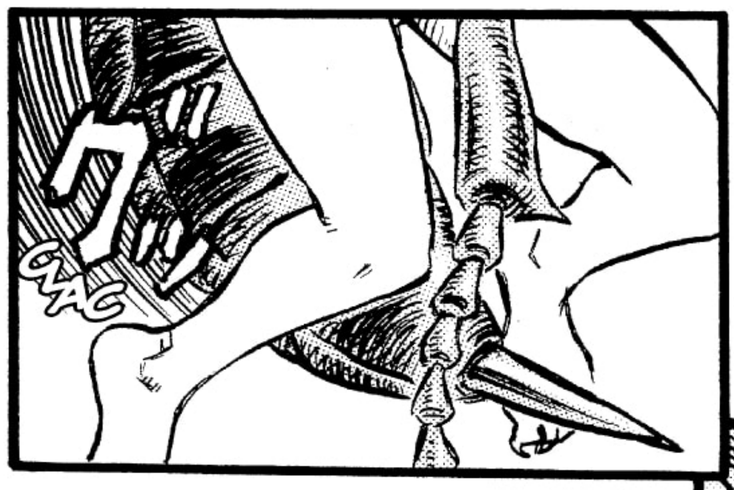


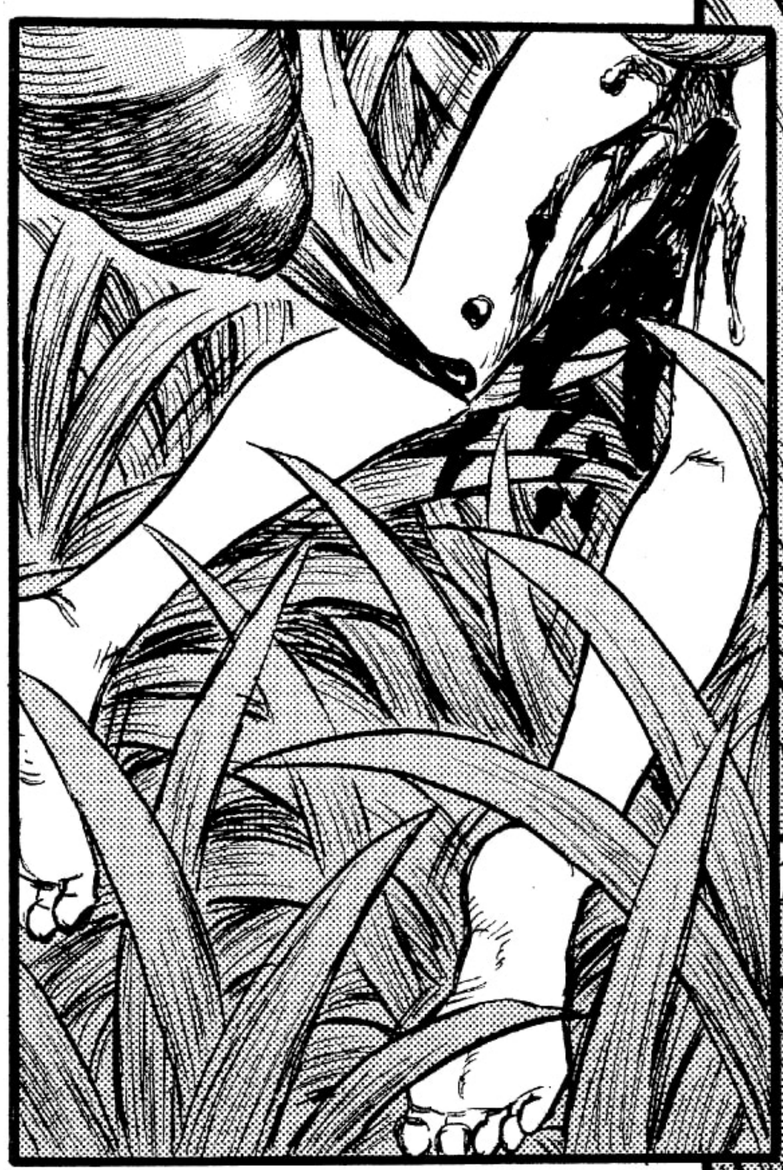


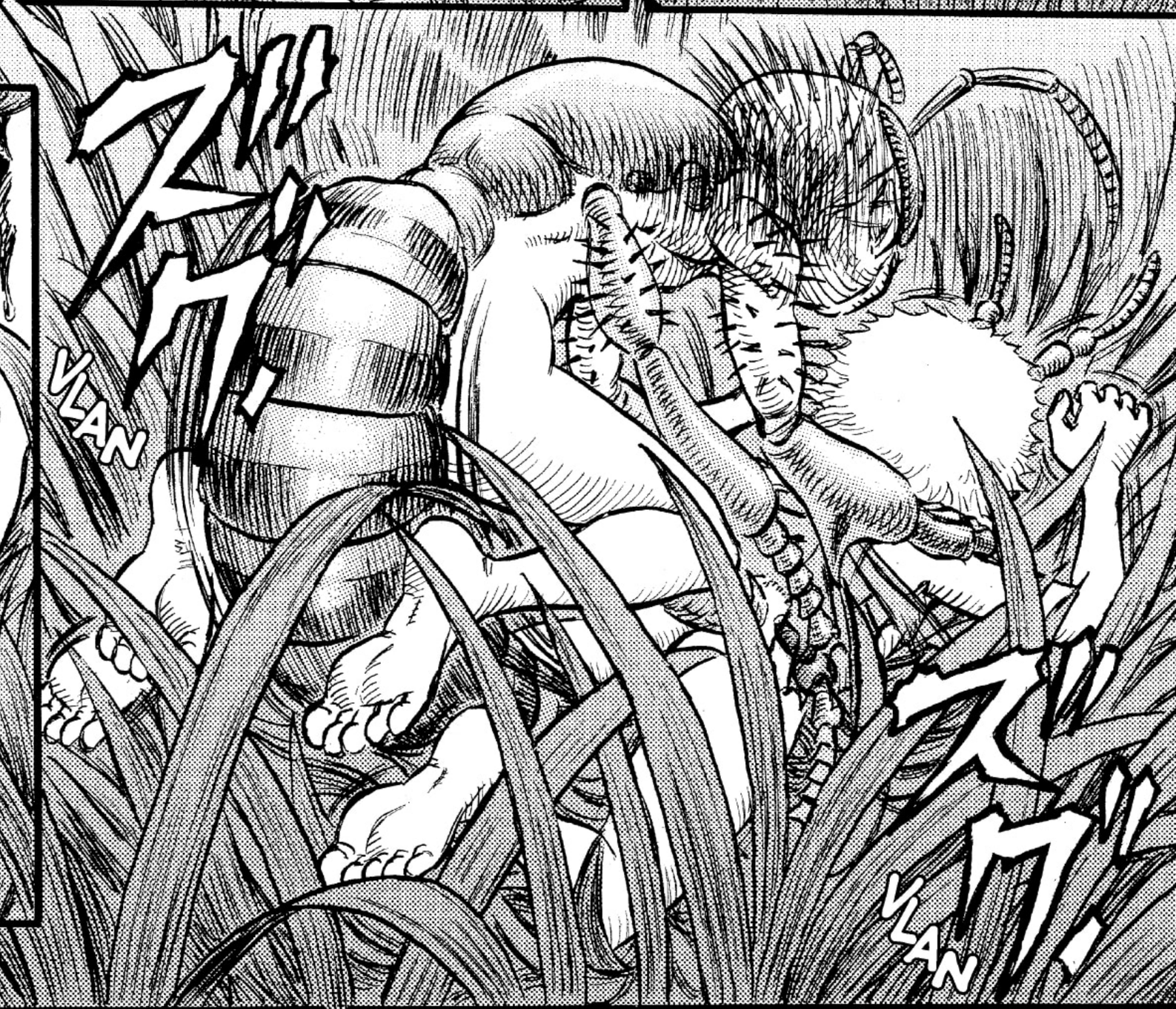

CLAC

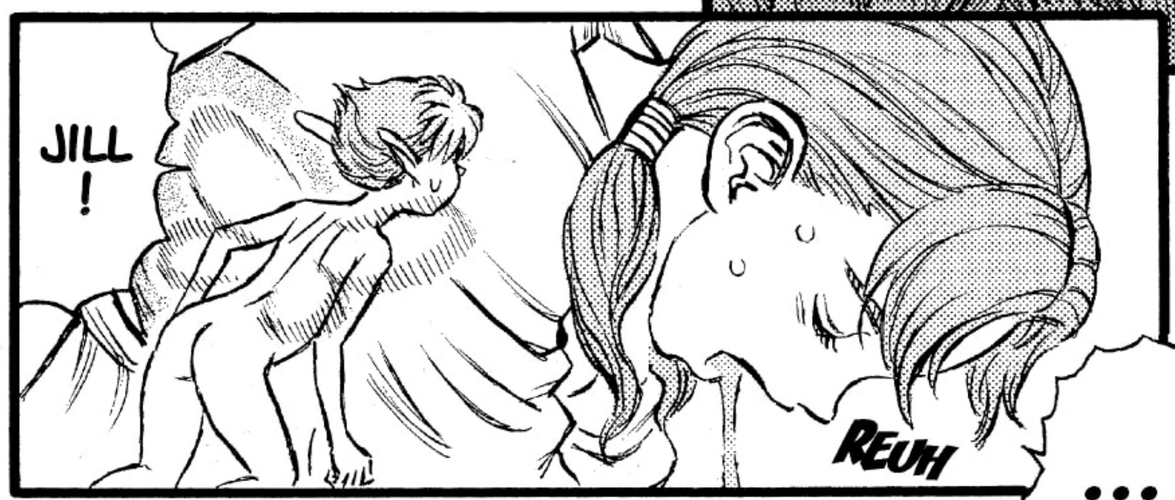

ATTAQUE ADULTE ! ATTAQUE ADULTE !

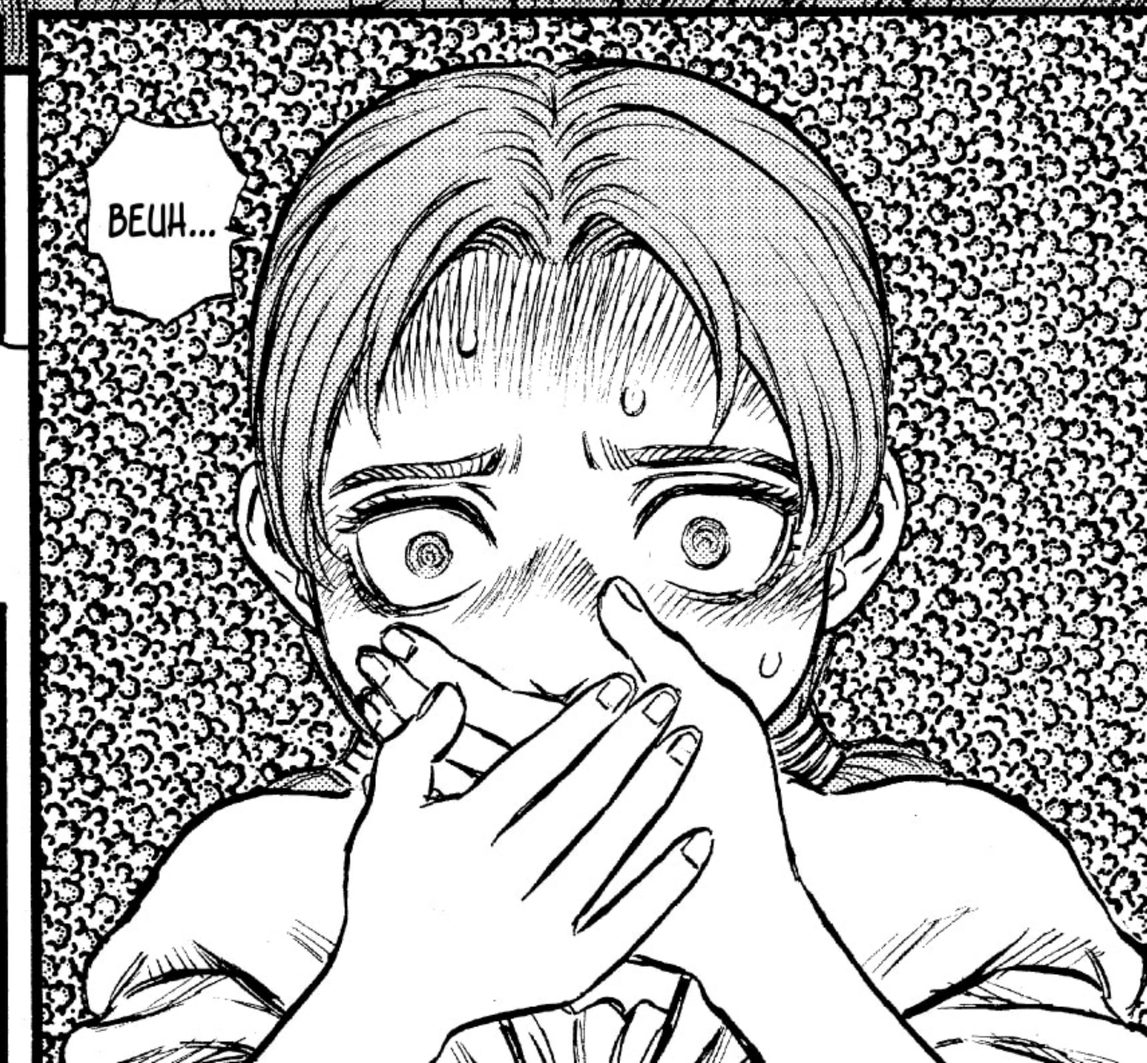

ATTENDS, ATTENDS !
KA KA KA

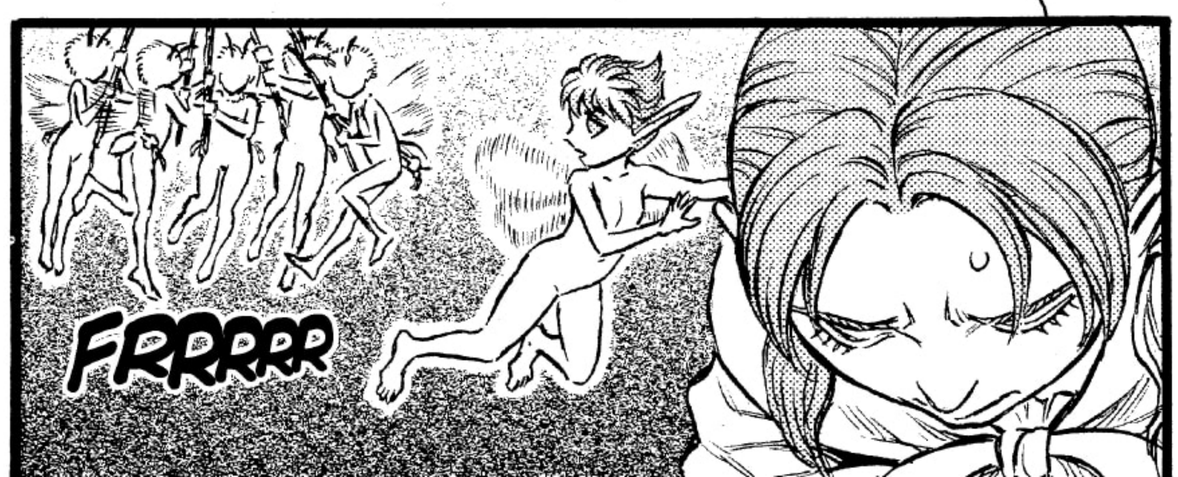

CNAC




VLAN
VLAN


JILL !
REUH

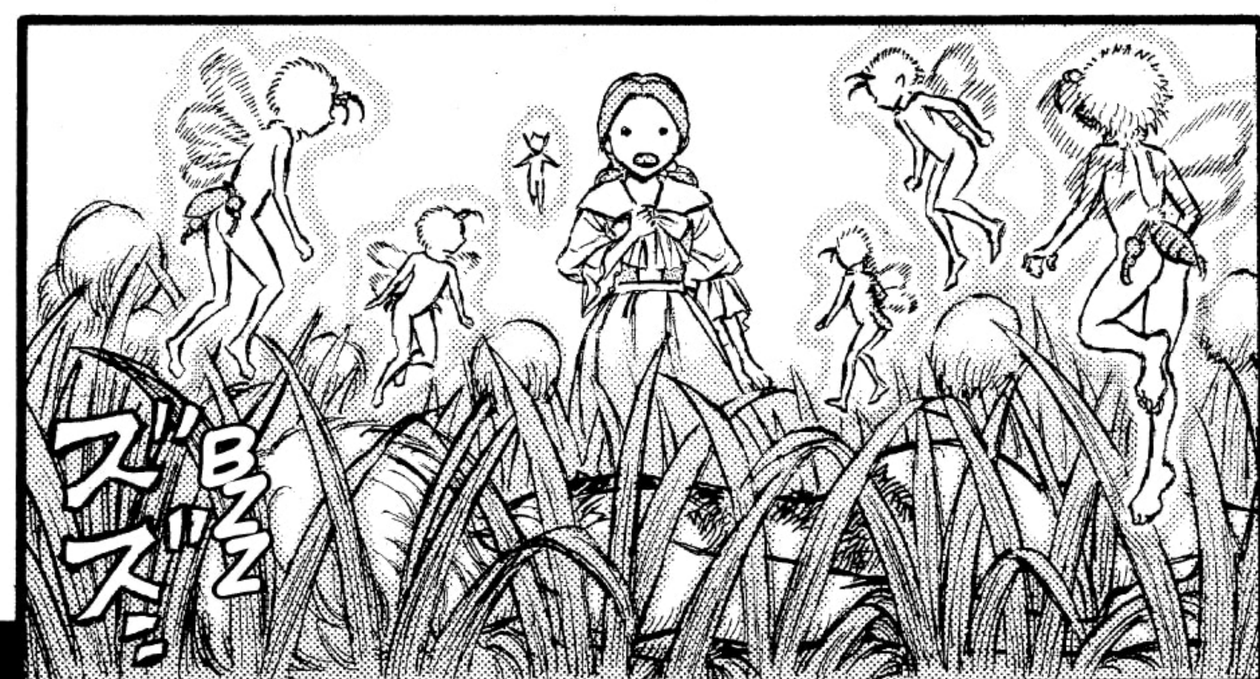

BEUH...


...
FRRRRR

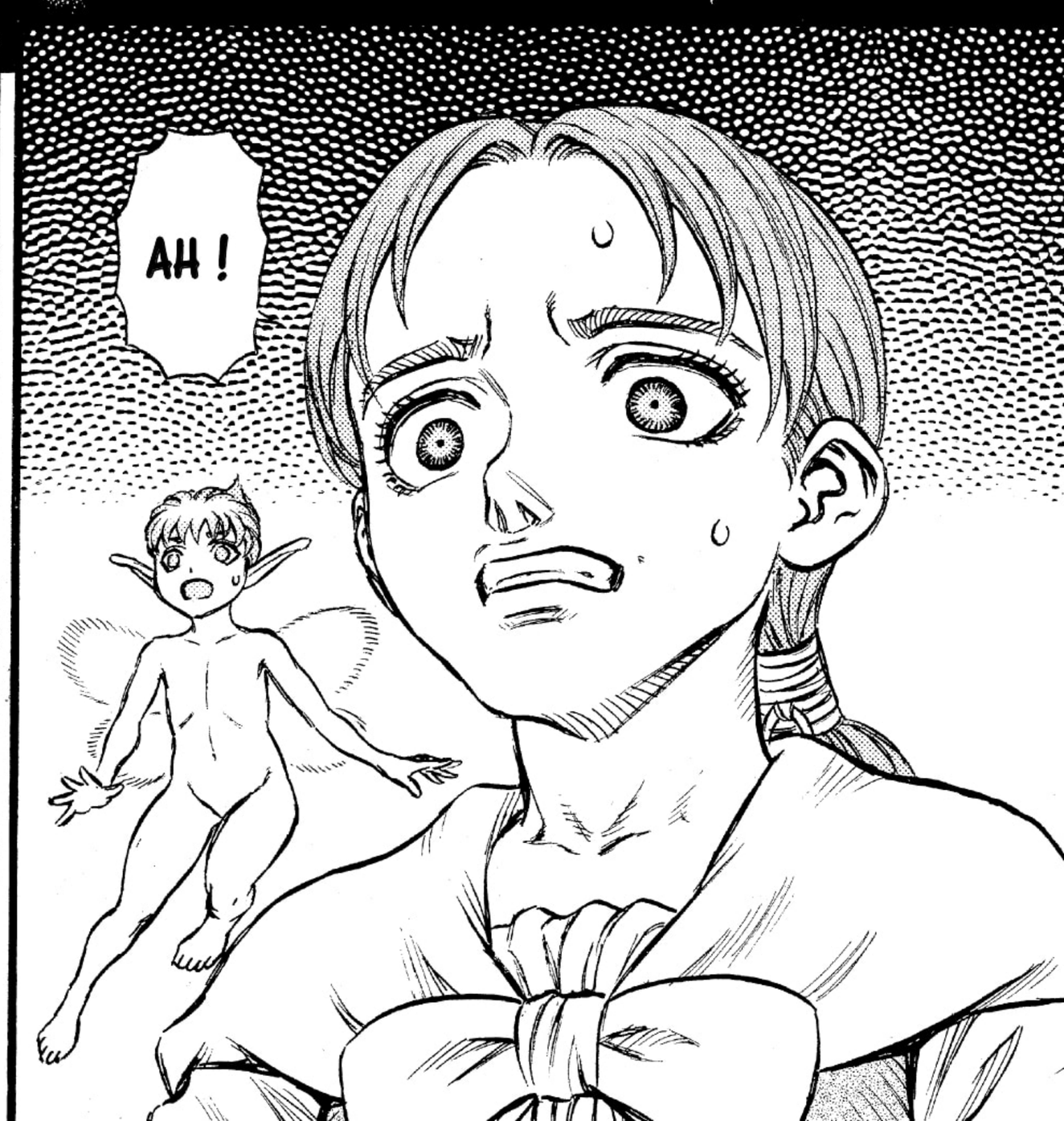
ヴヴ
BOOH
ヴーン
BOOH
キャッ
KYAH
キャッ
KYAH
キャッ
KYAH
MANGE !
MANGE !
ON TE DONNE !
ON TE DONNE ÇA !
ハァハァ
HYAAA
ドドドド
PAF

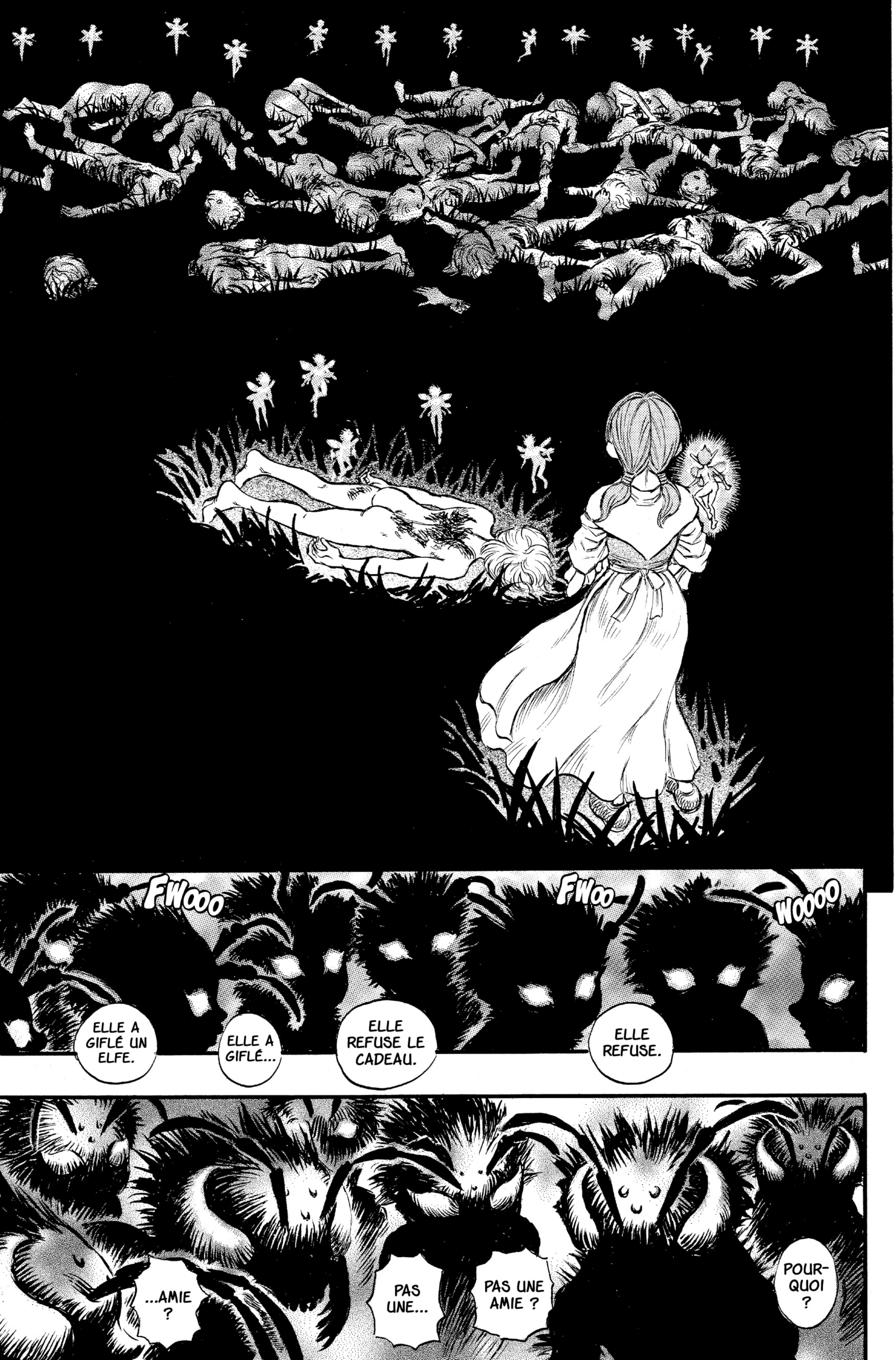
ZZZ

PAF
PAF


BZZ

WOOK
WOOK


AH !


FWooo
FWoo
WOOOO
ELLE A GIFLÉ UN ELFE.
ELLE A GIFLÉ...
ELLE REFUSE LE CADEAU.
ELLE REFUSE.
...AMIE ?
PAS UNE...
PAS UNE AMIE ?
POUR-QUOI ?

...

CLAC CLAC

LES... LES CHOSES SE GÂTENT...

...IL FAUT S'EN-FUIR, JILL !

ON SE TIRE !

C'EST PAS LE MOMENT DE CRAQUER !

PAF

CLAC

SANS LES ÉNERVER, EN DOUCEUR, EN DOUCEUR...

DASH

GO !

MAINTE-NANT !

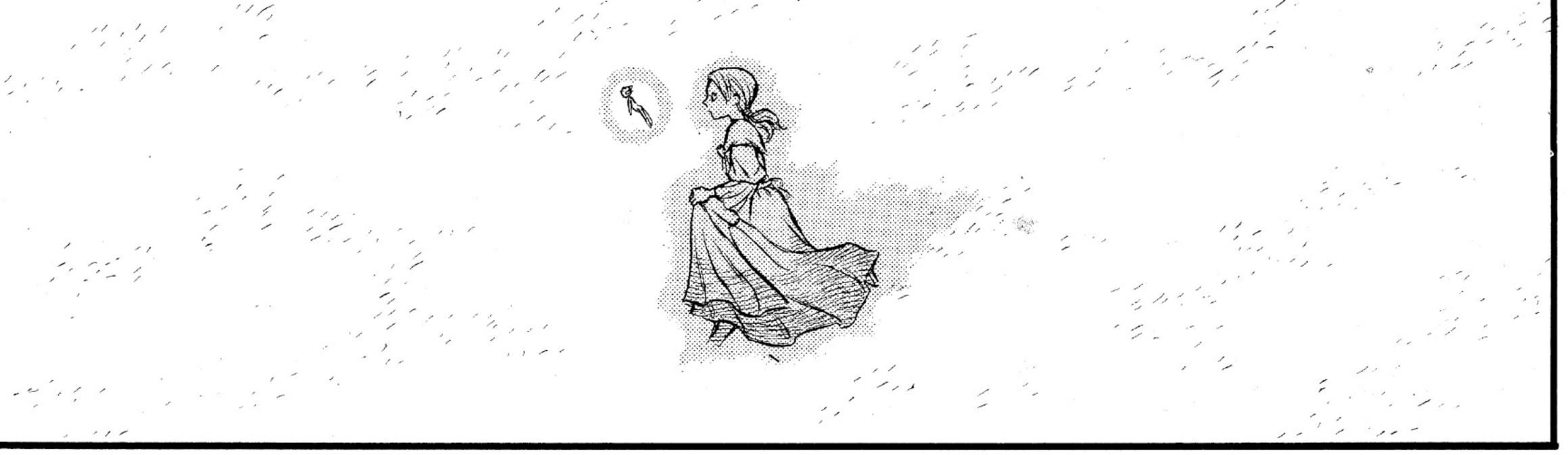
LA FILLE HUMAINE S'EST ENFUIE ?

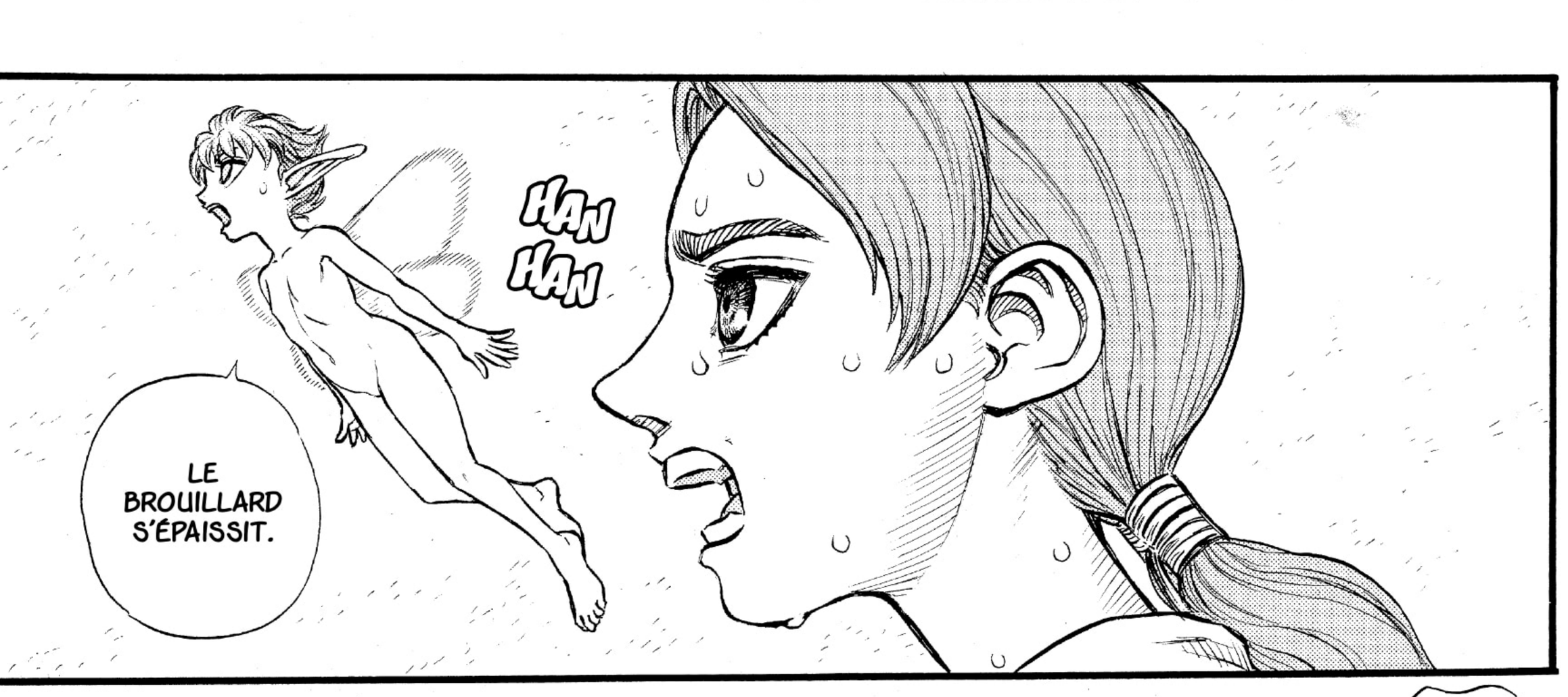
ENFUIE ?

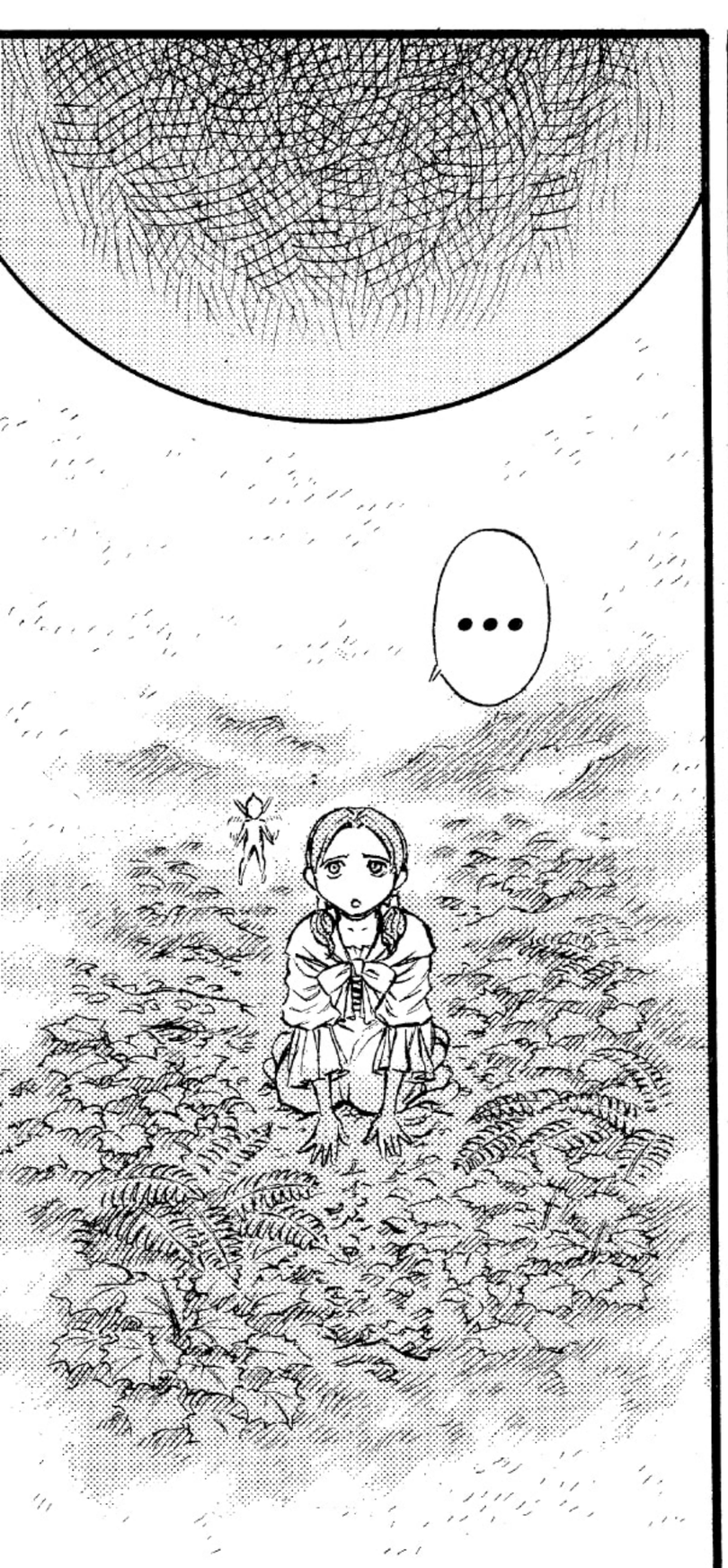
ENFUIE ?

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - LA VALLÉE DES BRUMES 2 - FIN

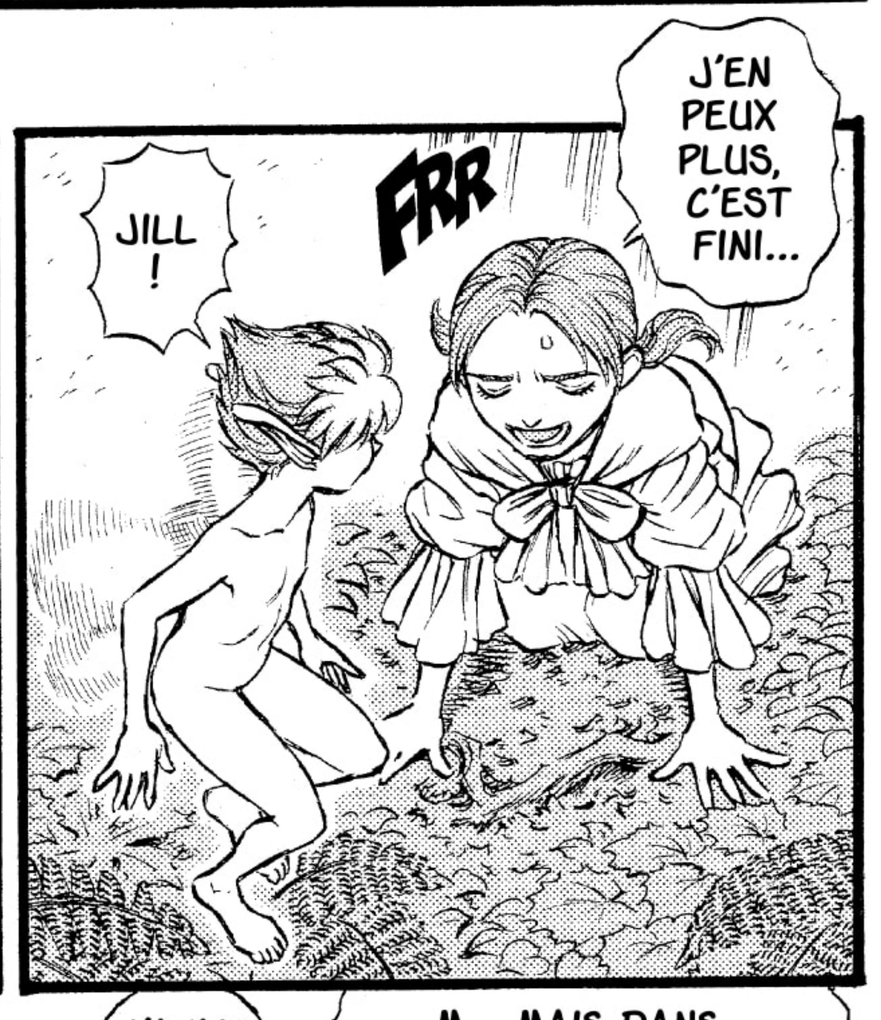
BERSERK



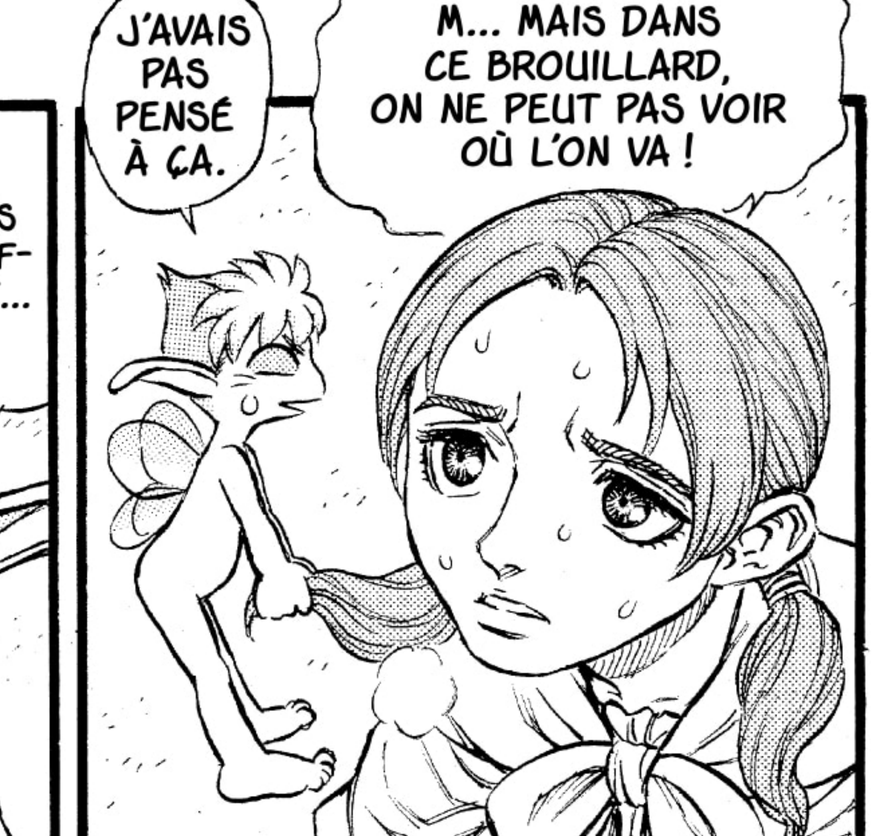

HAN HAN
LE BROUILLARD S'ÉPAISSIT.


...

ALLEZ, LÈVE-TOI ! C'EST NOTRE CHANCE, ON POURRA SE CACHER DANS LE BROUIL-LARD !


JILL !
FRR
J'EN PEUX PLUS, C'EST FINI...

...OÙ ON EST, LÀ ?
MAIS EN EF-FET...


J'AVAIS PAS PENSÉ À ÇA.
M... MAIS DANS CE BROUILLARD, ON NE PEUT PAS VOIR OÙ L'ON VA !

LES COCONS
L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS

...CES TRUCS ?!

C'EST QUOI...

...

WOOO !!

ZIP

UNE NOUVELLE SORTE DE FRUITS ?

BLOB

BEUH, C'EST TOUT POURRI !

PLOP

MÊME SI C'EST TOUT POURRI...

IL Y A QUELQUE CHOSE DEDANS !

BONG !!

ZIP

PIO TCHOC !

ガシャ!
UN COCON !
...CE SONT LEURS COCONS !
TOUT CE QUI PEND DE LÀ-HAUT...

LE LIEU OÙ LES ENFANTS HUMAINS SE RÉINCARNENT EN ELFES !
ICI, C'EST LE LIEU DE LA MÉTAMORPHOSE AILÉE.

JILL, POURQUOI AVOIR ESSAYÉ DE T'ENFUIR ?

OU PLUTÔT...

AH, LES JEUX DE GUERRE ?

LES HUMAINS N'Y JOUENT-ILS PAS SOUVENT ?

ILS T'ONT FAIT QUELQUE CHOSE ?

...POURQUOI AS-TU SI PEUR ?

C'EST QUE, ILS...

...ILS S'ENTRE-TUAIENT...

MAIS TOUT VA BIEN, TU N'AURAS PLUS PEUR UNE FOIS DEVENUE ELFE. CE SERA AMUSANT POUR TOI ET TU VOUDRAS JOUER AUSSI.

AH, MAIS C'EST VRAI QUE LES ENFANTS HUMAINS SONT SI FAIBLES...

ALORS QUE TOI QUI ES HUMAINE LES DÉTESTES TANT...

C'EST BIZARRE, CE SONT DES JEUX HUMAINS AUXQUELS ON JOUE, ICI, NON ?

C'EST VRAI !

OUI !

ILS S'ENTRE-TUAIENT, TUAIENT LEURS PROPRES COMPAGNONS !

CE N'EST PAS UN JEU !

MAIS ILS MEURENT !

BAH, C'EST PAS GRAVE, IL Y EN A PLEIN D'AUTRES QUI ARRIVENT !

CE N'EST PAS ÇA !

CE N'EST ...

NON !

...MAIS SI TU REN-TRES, TU VIVRAS...

...PROBABLE-MENT UNE VRAIE GUERRE, UN JOUR OU L'AUTRE.

TU DIS QUE TU DÉTESTES LES JEUX DE GUERRE...

...

...TOUS, ABSOLUMENT TOUS...

SI TU DEVIENS ELFE...

TOUS CES BONHEURS SONT ICI.

...TES RÊVES DEVIENNENT POSSIBLES !

EN Y REPENSANT, QUAND ON ÉTAIT PETITES...

...QUAND ON S'AMUSAIT RIEN QUE TOUTES LES DEUX...

...CES BONS MOMENTS SE PASSAIENT TOUJOURS HORS DU VILLAGE !

DANS LA FORÊT.

DANS LA RIVIÈRE.

DANS L'IMAGINAIRE.

LOIN DE LA RÉALITÉ.

LES COUPS...

LA FAIM, LE FROID...

ET PAS SEULEMENT ÇA.

LES VILLAGES HUMAINS N'APPORTENT QUE DES MALHEURS AUX ENFANTS !

MES RÊVES...

...

TOUT VA BIEN.

JE VAIS FAIRE DE TOI UN ELFE EXCEPTIONNEL.

FORT.

ET BEAU.

À QUI L'ON NE POURRA JAMAIS FAIRE DE MAL.

TINK

TINK

!

J'AI SOMMEIL...

TU VAS FAIRE DE BEAUX RÊVES, DANS LE COCON.

TU VAS RÊVER QUE TU VOLES DANS LE CIEL.

HEIN ? QU'EST-CE QU'ELLE DIT...

TU VAS SEULEMENT DORMIR UN MOMENT.

N'AIE PAS PEUR.

AH !

JE M'EN FICHE.

MAINTE-NANT, JE M'EN FICHE...

...

AH !

ARGH !

NE SOUFFLE PAS DE MAUVAISES IDÉES À JILL !

PICAF !

FSSH

TIENS BON, JILL !

ELLE TE PIÈGE !

C'EST UN MONSTRE !

ZASH

BOP

BOP

PAF

'ME SUIS PENDU MOI-MÊME...

FLASH

AH !

FWOOSH

ドロ
FLOSH

ビク
POUIC

ビク
POUIC

ヤアアア
HIIII

JILL !

AH
...

BRRR

PSSH

ボオオオオオオオオ

BRRR

LES COCONS D'ELFE...

ILS BRÛLENT !

LES COCONS ...

QUE...

QUOI ?!

SEIGNEUR GUERRIER !

GUTS !

...IL EST ENCORE EN VIE !

LUI...

PIIP !

CHIP CHIP CHIP CHIP

BZZZ

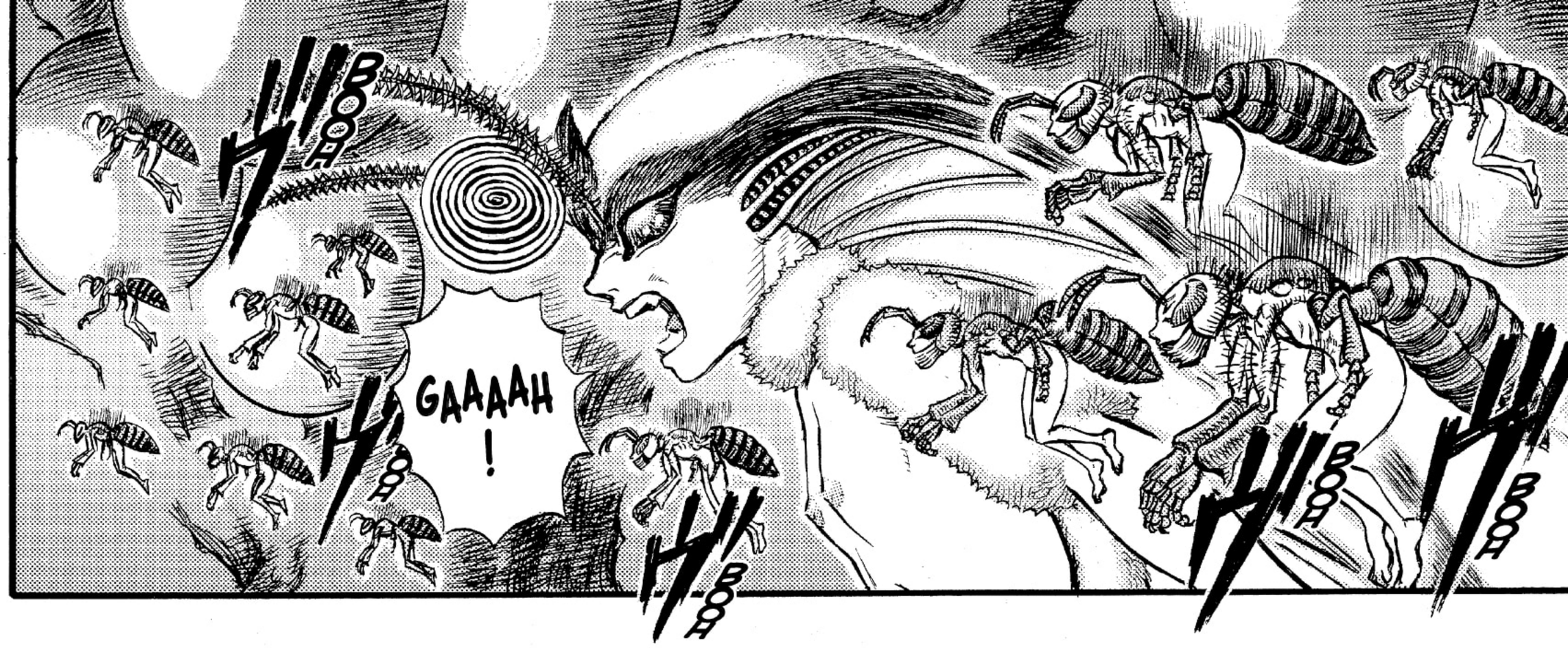
ピキ Pic

ピキ Pic

パキ Pic

SHBAM

バキ
BZZ
BZZ
バキ
BZZ
WSSSH
BRRRR


BOOH
GAAAAH !
BOOH
BOOH
BOOH
BOOH

SHHH...

GWAARH

...

C'EST ÉTRANGE... PENDANT UN INSTANT...

OUI !

JILL ! VOILÀ NOTRE CHANCE !

...LA SILHOUETTE DE CET HOMME VACILLANT DANS LE CŒUR DES FLAMMES...

...PENDANT UN INSTANT, À MES YEUX...

...EST APPARUE COMME CELLE D'UN MONSTRE TERRIFIANT !

L'ÈRE DES CHÂTIMENTS - LE CYCLE DES ENFANTS PERDUS - LES COCONS (FIN)

BERSERK 15

STORY & ART

KENTARO MIURA

STAFF

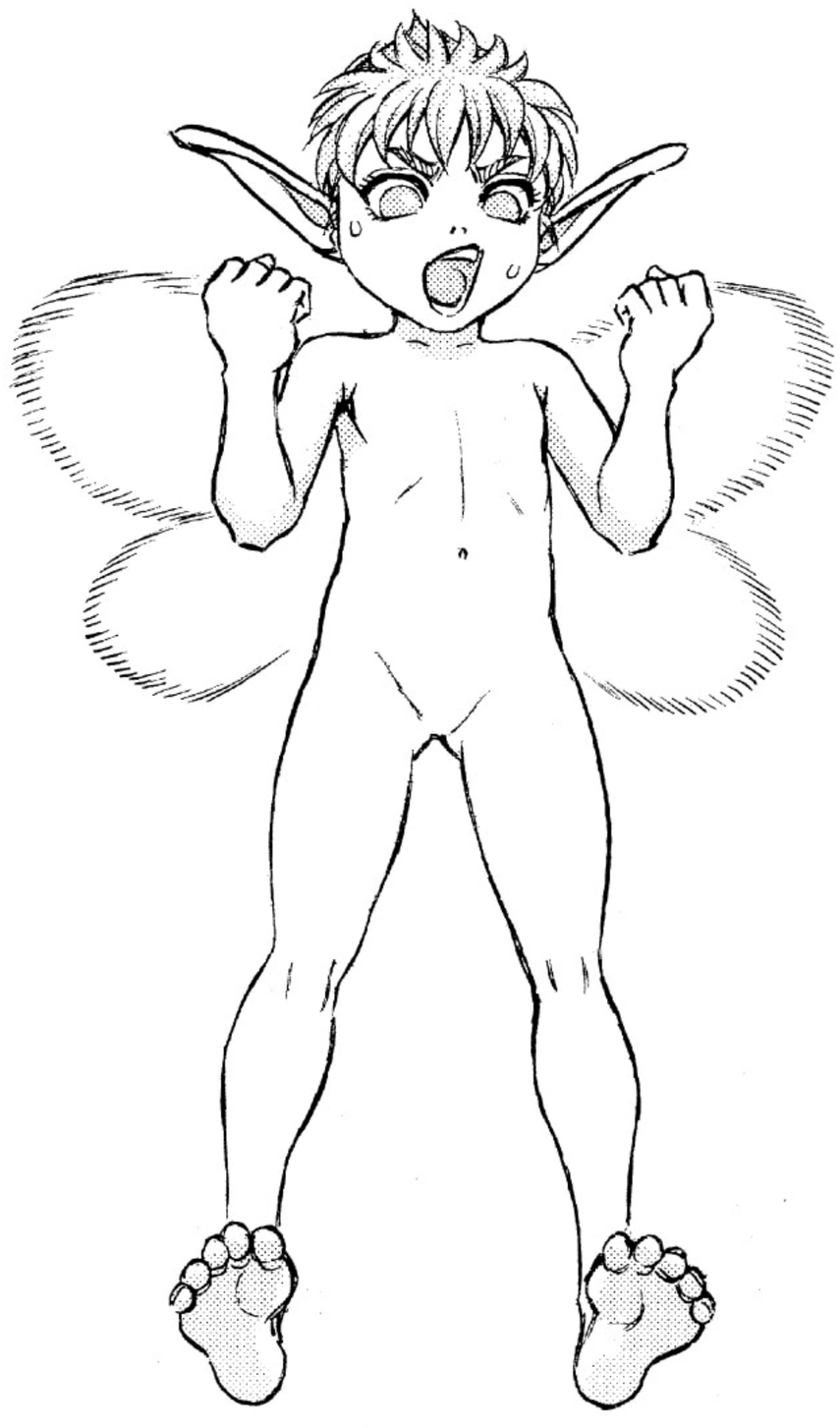
TAKASHI UCHIDA

SATORU OHTUKA

YOSHINARI SAWADA

EDITOR

AKIRA SHIMADA



BERSERK

© 1997 by Kentaro Miura
All rights reserved.
First published in Japan in 1998 by HAKUSENSHA, Inc., Tokyo.
French language translation rights in France, Belgium,
French speaking part of Switzerland and French speaking part of Canada arranged
with HAKUSENSHA Inc. through Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo.

Edition française
Traduction : Anne-Sophie Thévenon
Lettrage : Bakayaro !

© 2006, Editions Glenat
Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble.
ISBN : 978-2-7234-5438-4
ISSN : 1253.1928
Dépôt légal : septembre 2006

Achevé d'imprimer en France en août 2021 par Aubin imprimeur
sur papier provenant de forêts de manière durable.

www.glenat.com

Retrouvez toute l'actualité
Manga Glénat sur
www.glenat.com

ISBN 978-2-7234-5438-4

9 782723 454384

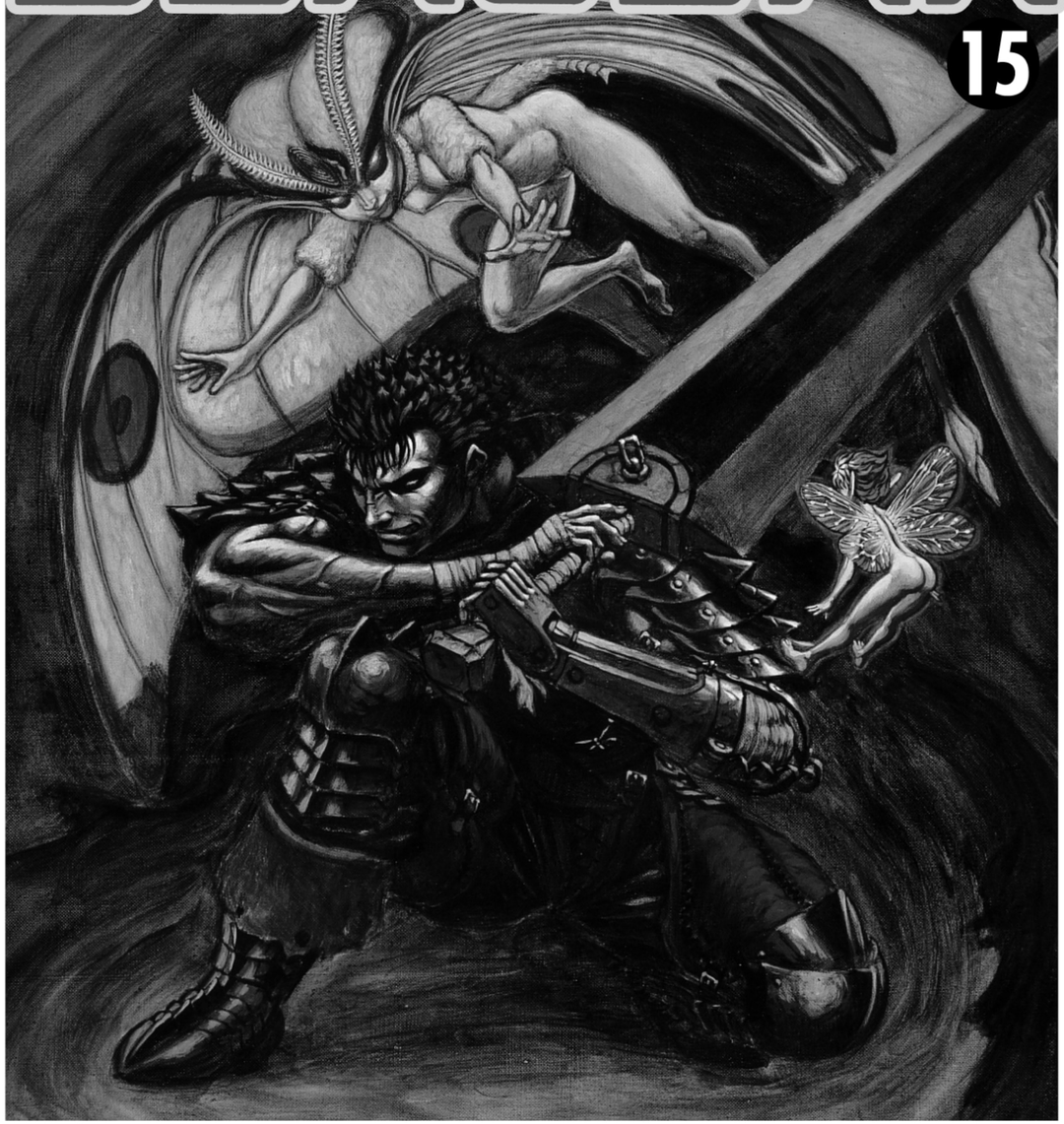
CODE PRIX GL10 73.1148.3

www.glenat.com

KENTARO MIURA

BERSERK

15



Glénat

ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS

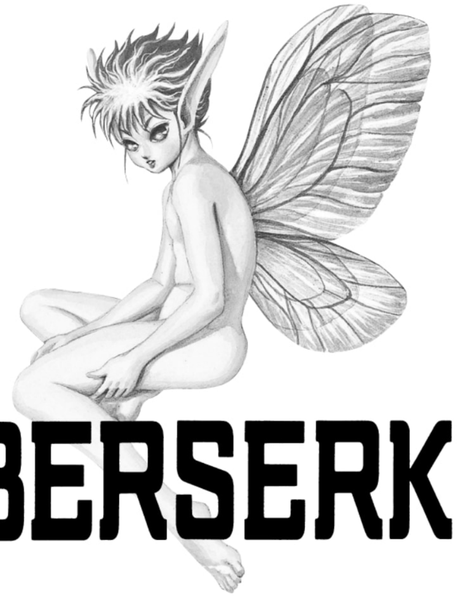
SEINEN MANGA

BERSERK

15

KENTARO MIURA

Glénat



BERSERK

ISBN 978-2-7234-5438-4

9 782723 454384

CODE PRIX GL10 73.1148.3

www.glenat.com